



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
Εθνικόν και Καποδιστριακόν  
Πανεπιστήμιον Αθηνών  
— ΙΔΡΥΘΕΝ ΤΟ 1837 —

**Περιγράμματα Μαθημάτων  
του Προγράμματος Μεταπτυχιακών Σπουδών  
«Λατινοαμερικανικές και Ιβηρικές Σπουδές»  
του Τμήματος Ισπανικής Γλώσσας και  
Φιλολογίας**



## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

<b>ΕΙΔΙΚΕΥΣΗ: ΛΑΤΙΝΟΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΙΣΠΑΝΙΚΕΣ ΣΠΟΥΔΕΣ .....</b>	<b>5</b>
<b>Α΄ ΕΞΑΜΗΝΟ .....</b>	<b>6</b>
1101 Μεθοδολογία και Τεχνικές Επιστημονικής Έρευνας: Θεωρία και Πρακτική .....	7
1102 Θεωρία Λογοτεχνίας και Πολιτισμικές Σπουδές .....	11
1103 Ιστορική Εξέλιξη και Ολοκλήρωση στη Λατινική Αμερική .....	16
1104 Πολιτισμός και Κοινωνία στην Ισπανία .....	22
1105 Θέματα Λατινοαμερικανικού Δοκιμίου .....	26
1106 Θέματα Ισπανικού Δοκιμίου .....	31
1107 Ισπανία: Από την Παλινόρθωση στην Πτώση της Μοναρχίας (1875-1931) .....	35
1108 Μετανάστευση στη Λατινική Αμερική. Κοινωνικές και Πολιτισμικές Επιπτώσεις .....	39
1165 Θέματα Θεωρίας Μεθοδολογίας και Πρακτικής της Μετάφρασης .....	44
<b>Β΄ ΕΞΑΜΗΝΟ .....</b>	<b>48</b>
1109 Οικονομική Ανάπτυξη της Λατινικής Αμερικής μετά την Ανεξαρτησία .....	49
1110 Ιστορία των Ιδεών και Θεωρητικής Σκέψης στην Λατινική Αμερική .....	54
1111 Ιστορία των Ιδεών στην Ισπανία .....	59
1112 Ισπανία: Αυτονομίες και Ταυτότητα .....	64
1113 Ειδικά Θέματα Σύγχρονης Ιστορίας και Πολιτισμού της Ισπανίας .....	68
1114 Λατινοαμερικανική Πεζογραφία, Οικονομία και Επιστήμη .....	72
1115 Θέματα Λατινοαμερικανικής Λογοτεχνίας .....	78
1116 Θέματα Ισπανικής Λογοτεχνίας .....	83
1117 Μοντερνισμός-Μεταμοντερνισμός .....	87
1118 Θέματα Ισπανικής Πεζογραφίας .....	92
1119 Δεύτερη Δημοκρατία και Ισπανικός Εμφύλιος .....	96
1120 Ειδικά Θέματα Λατινοαμερικανικού Διηγήματος .....	100
1121 Ειδικά Θέματα Ισπανικού Διηγήματος .....	105
1166 Μετάφραση Λογοτεχνικού Λόγου .....	109
<b>Γ΄ ΕΞΑΜΗΝΟ .....</b>	<b>113</b>
1122 Πολιτική-Φιλοσοφική Σκέψη στη Λατινική Αμερική .....	114
1123 Πολιτική-Φιλοσοφική Σκέψη στην Ισπανία .....	119
1124 Λατινοαμερικανικό Μυθιστόρημα: Ιστορία και Λογοτεχνία .....	124
1125 Ισπανικό Μυθιστόρημα: Ιστορία και Λογοτεχνία .....	129
1126 Θέματα Ισπανικής/Λατινοαμερικανικής Τέχνης .....	135
1127 Λατινική Αμερική: Πολιτισμική Ποικιλομορφία και Ταυτότητα .....	141
1128 Οικονομική Ανάπτυξη της Ισπανίας μετά τον Εμφύλιο Πόλεμο .....	146

1129	Ειδικά Θέματα Λατινοαμερικανικής Πεζογραφίας.....	150
1130	Θέματα Λατινοαμερικανικού Μυθιστορήματος.....	155
1131	Ειδικά Θέματα Ισπανικής Ποίησης .....	160
1132	Ειδικά Θέματα Λατινοαμερικανικής Ποίησης.....	164
1133	Σύγχρονη Ισπανία.....	169
1167	Μετάφραση Δοκιμακού Λόγου .....	173
<b>Δ΄</b>	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ</b> .....	<b>177</b>
	Μεταπτυχιακή Διπλωματική Εργασία.....	178
	Εποπτευόμενη Τελική Εργασία .....	181
<b>ΕΙΔΙΚΕΥΣΗ: ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ – ΓΛΩΣΣΟΛΟΓΙΑ. ΘΕΩΡΙΑ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ ΣΤΗΝ ΙΣΠΑΝΙΚΗ</b>		
<b>ΓΛΩΣΣΑ</b> .....		
	<b>Α΄ ΕΞΑΜΗΝΟ</b> .....	<b>185</b>
1101	Μεθοδολογία και Τεχνικές Επιστημονικής Έρευνας: Θεωρία και Πρακτική.....	186
1134	Θεωρία και Μεθοδολογία της Μετάφρασης.....	190
1136	Αντιπαραβολική γλωσσολογία.....	194
1168	Ισπανία: Ιστορική, Κοινωνική και Πολιτισμική Εξέλιξη.....	199
1169	Λατινική Αμερική: Ιστορική, Κοινωνική και Πολιτισμική Εξέλιξη .....	204
1138	Μετάφραση Γενικών Κειμένων .....	208
1147	Ανάλυση Λόγου .....	212
1148	Τεχνολογία και Γλωσσικό Μάθημα.....	217
1172	Ειδικά Θέματα Ισπανόφωνης Λογοτεχνίας.....	221
<b>Β΄</b>	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ</b> .....	<b>227</b>
1139	Μετάφραση Νομικών και Οικονομικών Κειμένων .....	228
1140	Μετάφραση Λογοτεχνικών Κειμένων Ι .....	233
1141	Αντίστροφη Μετάφραση (Ελληνική - Ισπανική) .....	237
1142	Οπτικοακουστική Μετάφραση .....	241
1143	Ειδικά Θέματα Μετάφρασης Ι .....	245
1144	Λεξικογραφία .....	249
1145	Κοινωνιογλωσσολογία .....	253
1146	Θεωρίες Γλωσσικής Κατάκτησης και Εκμάθηση της Ξένης Γλώσσας .....	257
1149	Ειδικά Θέματα Γλωσσολογίας Ι .....	262
1150	Θέματα Εφαρμοσμένης Γλωσσολογίας Ι .....	266
1137	Διαπολιτισμικότητα και Γλώσσα .....	270
1157	Γλωσσική Πολιτική .....	276
1170	Ειδικά Θέματα Ισπανικής Λογοτεχνίας .....	282
1171	Ειδικά Θέματα Ισπανοαμερικανικής Λογοτεχνίας.....	286

<b>Γ' ΕΞΑΜΗΝΟ</b> .....	291
1152 Μετάφραση Λογοτεχνικών Κειμένων II .....	292
1153 Μετάφραση Επιστημονικών και Τεχνικών Κειμένων .....	296
1154 Ειδικά Θέματα Αντίστροφης Μετάφρασης (Ελληνική - Ισπανική) .....	301
1155 Σύγχρονες Τάσεις στη Διδασκαλία της Ξένης Γλώσσας.....	305
1156 Αξιολόγηση και Πιστοποίηση της Ισπανικής ως Ξένης Γλώσσας.....	309
1158 Μορφολογία - Σύνταξη .....	314
1159 Γλωσσικές Ποικιλίες της Ισπανικής.....	318
1160 Ειδικά Θέματα Γλωσσολογίας II .....	323
1161 Θέματα Εφαρμοσμένης Γλωσσολογίας II .....	327
1162 Ειδικά Θέματα Μετάφρασης II .....	331
1163 Διαπολιτισμική Εκπαίδευση.....	336
1135 Σημασιολογία και Πραγματολογία .....	340
1151 Διδασκαλία και Εκμάθηση της Ισπανικής ως Ξένης Γλώσσας σε Εκπαιδευτικά Περιβάλλοντα – Αναλυτικά Προγράμματα.....	345
<b>Δ' ΕΞΑΜΗΝΟ</b> .....	349
Μεταπτυχιακή Διπλωματική Εργασία.....	350
Εποπτευόμενη Τελική Εργασία .....	353

**ΕΙΔΙΚΕΥΣΗ: ΛΑΤΙΝΟΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΙΣΠΑΝΙΚΕΣ  
ΣΠΟΥΔΕΣ**

## **Α΄ ΕΞΑΜΗΝΟ**

### **Υποχρεωτικά Μαθήματα**

1101 Μεθοδολογία και Τεχνικές Επιστημονικής  
Έρευνας: Θεωρία και Πρακτική

1102 Θεωρία Λογοτεχνίας και Πολιτισμικές Σπουδές

### **Υποχρεωτικά Μαθήματα Επιλογής (επιλέγονται 3)**

1103 Ιστορική Εξέλιξη και Ολοκλήρωση στη Λατινική  
Αμερική

1104 Πολιτισμός και Κοινωνία στην Ισπανία

1105 Θέματα Λατινοαμερικανικού Δοκιμίου

1106 Θέματα Ισπανικού Δοκιμίου

1107 Ισπανία: Από την Παλινόρθωση στην Πτώση της  
Μοναρχίας (1875-1931)

1108 Μετανάστευση στη Λατινική Αμερική. Κοινωνικές  
και Πολιτισμικές Επιπτώσεις

1165 Θέματα Θεωρίας Μεθοδολογίας και Πρακτικής  
της Μετάφρασης

## ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

### (1) ΓΕΝΙΚΑ

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1101	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	A
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Μεθοδολογία και Τεχνικές Επιστημονικής Έρευνας: Θεωρία και Πρακτική		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Γενικού υποβάθρου		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

### (2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

#### **Μαθησιακά Αποτελέσματα**

Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.

Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α

- Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης
- Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 & 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β
- Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων

Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:

- διεξάγει βιβλιογραφική έρευνα και να αξιολογεί τις βιβλιογραφικές πηγές
- αναλύει και να συνδυάζει πληροφορίες και δεδομένα και να καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα
- εφαρμόζει τους κανόνες μεθοδολογικής και επιστημονικής έρευνας
- οργανώνει μια επιστημονική εργασία (abstract, σχεδιάγραμμα, δομή)
- συγγράφει επιστημονικά δοκίμια και μελέτες
- παρουσιάζει δημόσια τα αποτελέσματα του ερευνητικού του έργου
- τηρεί κανόνες δεοντολογίας της έρευνας (αποφυγή λογοκλοπής, κ.λπ.).

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	
	<i>.....</i>
	<i>Άλλες.....</i>

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

#### **(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Μελετώνται οι τρέχουσες θεωρητικές απόψεις σχετικά με τη μεθοδολογία και τις τεχνικές της επιστημονικής έρευνας. Δίνεται έμφαση σε πρακτικές εφαρμογές

1. Στάδια έρευνας: Επιλογή θέματος και βιβλιογραφική έρευνα
2. Περίληψη
3. Σχεδιάγραμμα εργασίας
4. Δομή Επιστημονικής Εργασίας (Εξώφυλλο, Πίνακας Περιεχομένων, Εισαγωγή, Κυρίως Μέρος, Συμπεράσματα, Βιβλιογραφία και Παραρτήματα)
5. Modern Language Association (MLA)
6. Παρουσίαση Τελικής Εργασίας



**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</p>	Πρόσωπο με πρόσωπο	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</p>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</p> <p>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	Διαλέξεις	32
	Ατομικές συνεδρίες	1
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60
	Ασκήσεις	20
	Συγγραφή εργασίας	30
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7
	Σύνολο Μαθήματος	150
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 30% Ασκήσεις, 60% Γραπτή Εργασία 10% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του θεωρητικού υποβάθρου της μεθοδολογίας επιστημονικής έρευνας, βιβλιογραφία</p>	

## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

Álvarez, Dionisio. *Guía para elaboración de Tesis. Metodología de investigación*. México, Editorial AAMX, 2015.

Bernal Torres, César Augusto. *Metodología de investigación*. Bogotá, Pearson Education, 3ª ed., 2010.

Campos y Covarrubias, Guillermo. "Método y metodología." *Introducción al arte de la investigación científica*. México, Porrúa, 2010, capítulos III-VI y VIII.

Del Cid, Alma, Rosemary Méndez y Franco Sandoval. *Investigación. Fundamentos y metodología*. México, Pearson Education, 2ª ed., 2011.

[josedominguezblog.files.wordpress.com/2015/06/investigacion-fundamentos-y-metodologia.pdf](http://josedominguezblog.files.wordpress.com/2015/06/investigacion-fundamentos-y-metodologia.pdf)

Domínguez Granda, J. B. *Manual de metodología de la investigación científica*. Trujillo – Perú, Universidad Católica Los Ángeles de Chimbote, 3ª ed., 2015.

[ebevidencia.com/wp-](http://ebevidencia.com/wp-content/uploads/2016/01/Manual_metodologia_investigacion_ebevidencia.pdf)

[content/uploads/2016/01/Manual\\_metodologia\\_investigacion\\_ebevidencia.pdf](http://ebevidencia.com/wp-content/uploads/2016/01/Manual_metodologia_investigacion_ebevidencia.pdf)

Griffin, Gabriele. *Research Methods for English Studies*. Edinburgh, Edinburgh University Press, 2<sup>nd</sup> ed., 2014.

Lerma González, Hector Daniel. *Metodología de la investigación*. Bogotá, Ecoe Ediciones, 4ª ed., 2009 (reimpresión 2015).

The Modern Language Association of America. *MLA Handbook*. 9<sup>th</sup> ed., New York, MLA, 2021.

## ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

### (1) ΓΕΝΙΚΑ

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1102	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	A
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Θεωρία Λογοτεχνίας και Πολιτισμικές Σπουδές		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδικού υποβάθρου		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

### (2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b></p> <p>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.</p> <p>Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
---

- αναδεικνύει τη σημασία της θεωρίας της λογοτεχνίας και των πολιτισμικών σπουδών στην ανάπτυξη και εξέλιξη της μεθοδολογίας μελέτης του λογοτεχνικού έργου, εστιάζοντας στις βασικές σχολές της θεωρίας της λογοτεχνίας και κριτικής του 20ου και 21ου αιώνα και στις πολιτισμικές σπουδές
- περιγράφει την ιστορική εξέλιξη και τα χαρακτηριστικά της κάθε θεωρίας και αναλύει εις βάθος λογοτεχνικά κείμενα με την εφαρμογή βασικών θεωρητικών γνώσεων σχετικών με τις βασικές αρχές κάθε σχολής
- αξιολογεί έργα σημαντικών συγγραφέων που έπαιξαν καθοριστικό ρόλο στην ανάπτυξη και εξέλιξη της θεωρίας της λογοτεχνίας και των πολιτισμικών σπουδών
- διεξάγει βιβλιογραφική έρευνα και να αξιολογεί τις βιβλιογραφικές πηγές
- οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σαφή μεθοδολογία συγγραφής επιστημονικής μελέτης σύμφωνα με τις αρχές κάθε σχολής και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια.

### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	

.....  
Άλλες.....

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Παρουσιάζονται οι βασικές σχολές της θεωρίας της λογοτεχνίας και κριτικής του 20ου και 21ου αιώνα σε σχέση με το ιστορικό και φιλοσοφικό τους πλαίσιο. Ερευνώνται οι φιλοσοφικές υποθέσεις/απόψεις κάθε σχολής κριτικής και παρέχεται σαφής μεθοδολογία συγγραφής επιστημονικής μελέτης σύμφωνα με τις αρχές κάθε σχολής. Ορισμός και μελέτη της πολιτισμικής θεωρίας με έμφαση στις σύγχρονες πολιτισμικές σπουδές (σημασία του πολιτισμού, ιδεολογία κ.λπ.).

Introducción: Crítica, teoría, literatura, historia de la crítica literaria.

Historia de la crítica literaria

Nueva crítica

Marxismo

Formalismo ruso

Estructuralismo – Deconstrucción

Crítica psicoanalítica

Narratología. Estilística

Teoría de la recepción

Nuevo historicismo

Estudios culturales

Feminismo

Teorías poscolonialistas

#### TEXTOS

Martín Gaité, Carmen. “La chica de abajo”

Matute, Ana María. Los niños tontos

Delibes, Miguel. “El otro hombre”

González, José Luis. “En el fondo del caño hay un negrito”

Benedetti, Mario. “La noche de los feos”

García Márquez, Gabriel. “La prodigiosa tarde de Baltazar”

---. “Un día de estos”

-----. “Un señor muy viejo con unas alas enormes”

Rulfo, Juan. “Luvina”

---. “Es que somos muy pobres”

---. “No oyes ladrar los perros”

Jorge Cardoso, Onelio. “El cuentero”

---. “Isabelita”

---. “Un queso para nadie”

---. “En la ciénaga”

---. “Los patines”

Cortázar, Julio. “Continuidad de los parques”

Bosch, Juan. “La mujer”

Carpentier, Alejo. “Semejante a la noche”

Quiroga, Horacio. “El almohadón de plumas”

---. “El hijo”

---. “Juan Darien”

Valenzuela, Luisa. “Los censores”

Fuentes, Carlos. “La muñeca reina”

Poniatowska, Elena. “Las lavanderas”

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</p> <p>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	<p>Διαλέξεις</p>	<p>32</p>
	<p>Ατομικές συνεδρίες</p>	<p>1</p>
	<p>Μελέτη βιβλιογραφίας</p>	<p>60</p>
	<p>Ασκήσεις</p>	<p>20</p>
	<p>Συγγραφή εργασίας</p>	<p>30</p>
	<p>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</p>	<p>7</p>
<p>Σύνολο Μαθήματος</p>	<p>150</p>	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

Bajtín, M. *Estética de la creación verbal*.

[www.ceip.edu.uy/IFS/documentos/2015/lengua/bibliografia/bajtin\\_generosdiscursivos.pdf](http://www.ceip.edu.uy/IFS/documentos/2015/lengua/bibliografia/bajtin_generosdiscursivos.pdf)

Barker, Chris. *Culture and Cultural Studies*. [www.sagepub.com/sites/default/files/upm-binaries/45137\\_Barker.pdf](http://www.sagepub.com/sites/default/files/upm-binaries/45137_Barker.pdf)

Barry, Peter. *Beginning Theory. An Introduction to Literary and Cultural Theory*. Manchester Univ. Press, 2002. [archive.org/details/beginning-theory-peter-barry/page/n3/mode/2up](http://archive.org/details/beginning-theory-peter-barry/page/n3/mode/2up)

<http://staff.uny.ac.id/sites/default/files/pendidikan/else-liliani-ssmhum/beginningtheoryanintroductiontoliteraryandculturaltheorysecondedition.pdf>

Bressler, C. *Literary Criticism*. Longman, 2013.

Genette, G. *Narrative Discourse*. Trad. J.E. Lewin, 4<sup>th</sup> ed. 1990.

Hall, E.D. *Literary and Cultural Theory*. Houghton Mifflin Co., 2001.

[archive.org/details/literarycultural0000hall](http://archive.org/details/literarycultural0000hall)

Kellner, D. "Cultural Studies and Social Theory: A Critical Intervention".

[pages.gseis.ucla.edu/faculty/kellner/essays/culturalstudiessocialtheory.pdf](http://pages.gseis.ucla.edu/faculty/kellner/essays/culturalstudiessocialtheory.pdf)

Morley, D y Kuan-Hsing Chen (eds.). *Stuart Hall. Critical Dialogues in Cultural Studies*. Routledge, 2005.

Selden, Raman et al. *La teoría literaria contemporánea*. 3a ed. Trad. de Blanca Gabriel López Guix, Madrid, Ariel, 2001.

Tompkins, J. (ed.). *Reader-Response Criticism*. The John Hopkins Univ. Press, 1980.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Comparative Literature Studies (USA)*

*Boundary 2: An International Journal of Literature and Culture (USA)*

*Revista Iberoamericana (USA)*

*Romance Quarterly (USA)*

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1103	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	A
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Ιστορική Εξέλιξη και Ολοκλήρωση στη Λατινική Αμερική		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδικού υποβάθρου		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.                  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--



- αναδεικνύει θέματα σχετικά με την διαδικασία ολοκλήρωσης της Λατινικής Αμερικής σε σχέση με την παγκόσμια ιστορική, πολιτική και οικονομική κατάσταση, μετά από συστηματική βιβλιογραφική έρευνα
- περιγράφει τα ιστορικά, κοινωνικά, πολιτικά και οικονομικά γεγονότα που προσδιορίζουν την διαδικασία ολοκλήρωσης της Λατινικής Αμερικής
- εξετάζει τις κοινωνικές, πολιτικές, οικονομικές συνέπειες της ολοκλήρωσης της Λατινικής Αμερικής
- προσδιορίζει τα πολιτικά και οικονομικά γίνεσθαι που συνθέτουν την εξέλιξη της διαδικασίας ολοκλήρωσης και τις προοπτικές της Λατινικής Αμερικής σε σχέση με την παρούσα διαδικασία παγκοσμιοποίησης
- αναλύει τις σχέσεις της Λατινικής Αμερικής με το παγκόσμιο οικονομικό σύστημα
- αξιολογεί τα τοπικά λατινοαμερικανικά μπλοκ (Mercosur κλπ), και την ένταξή τους στην τοπική και διεθνή οικονομία
- συγκρίνει τις αλλαγές του παγκόσμιου πολιτικού και οικονομικού συστήματος με τις αλλαγές του πολιτικού και οικονομικού συστήματος της Λατινικής Αμερικής
- διεξάγει βιβλιογραφική έρευνα, να αξιολογεί τις βιβλιογραφικές πηγές, να αναλύει και να συνδυάζει πληροφορίες και δεδομένα και να καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα
- εφαρμόζει τους κανόνες της μεθοδολογίας επιστημονικής έρευνας και να οργανώνει μια επιστημονική εργασία (abstract, σχεδιάγραμμα, δομή)
- συγγράφει επιστημονικά δοκίμια και μελέτες και να παρουσιάζει δημόσια τα αποτελέσματα του ερευνητικού του έργου, τηρώντας κανόνες δεοντολογίας της έρευνας (αποφυγή λογοκλοπής, κ.λπ.)

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	
	<i>.....</i>
	<i>Άλλες.....</i>

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα

- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής, συνθετικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Ιστορική εξέλιξη και διαμόρφωση της Λατινικής Αμερικής, ως αναγνωρίσιμη κοινωνικοπολιτική και οικονομική οντότητα. Καταγωγή και ιστορική ανάπτυξη των δομών του ανεξάρτητου κράτους, πολιτικό σύστημα και σύγχρονες κοινωνίες. Εμφάνιση και ανάπτυξη της έννοιας της ολοκλήρωσης, με έμφαση στα σημαντικότερα πολιτικά και οικονομικά γεγονότα που έχουν προσδιορίσει τις κατευθύνσεις της ιστορικής, πολιτικής και οικονομικής ανάπτυξης σε αυτό το τμήμα της Αμερικανικής ηπείρου, καθώς και το φαινόμενο της περιφερειακής ολοκλήρωσης και της διεθνούς θέσης της περιοχής.

#### PROGRAMA TENTATIVO

##### **El proceso independentista y el camino hacia la organización institucional (1810-1850)**

- América Latina en el sistema internacional durante el proceso independentista:
  - a.- La independencia de Haití: revolución social e independencia
  - b.- Levantamiento e independencia de las colonias – (españolas, portuguesas).
- La Emancipación Latinoamericana y la rivalidad entre los Estados Unidos y el Reino Unido durante el proceso de emancipación. La inserción internacional de la región Latinoamericana en el proceso pos-revolucionario
- La doctrina Monroe y su impacto en el contexto regional. El Congreso de Panamá y las nuevas ideas de integración- Simón Bolívar y San Martín
- Hegemonía comercial inglesa y su impacto en la región Latinoamericana. México y los Estados Unidos. La Confederación Peruano-Boliviana y la Primera Guerra del Pacífico

##### **Los conflictos Latinoamericanos, la nueva configuración geoestratégica de la región y el cambio de época, durante la segunda mitad del siglo XIX hasta el estallido de la Primera guerra**

- El impacto de la Guerra de Secesión de los Estados Unidos (1861-1865) en Iberoamérica. La intervención Norteamericana en América Central y el Caribe.
- La guerra de la Triple Alianza (1864-1870) La Segunda Guerra del Pacífico (1866-1874)
- Las inversiones extranjeras y la actividad comercial en América Latina: Gran Bretaña versus Estados Unidos
- La integración latinoamericana en el siglo XIX, el Congreso de Panamá, Lima y Santiago
- El expansionismo estadounidense y la resistencia Latinoamericana: la política del garrote y la diplomacia del dólar

##### **La Segunda Guerra, la neutralidad y los alineamientos geoestratégicos (1933-1945)**

- La primera Conferencia Internacional Panamericana. El concepto de panamericanismo
- Evolución histórica de las relaciones interamericanas hasta 1930. La Doctrina Monroe Versus la Doctrina Drago y el Corolario Roosevelt
- El proyecto ABC de 1915
- El impacto de la Primera Guerra Mundial en Latinoamérica y los nuevos nacionalismos
- La Revolución Mexicana y su impacto internacional

- La crisis económica de 1929 y el nuevo reordenamiento mundial. La política exterior norteamericana para la región: la buena vecindad
- El sistema interamericano y las relaciones latinoamericanas en el periodo de entre guerras
- La Segunda Guerra Mundial, los nuevos y viejos alineamientos políticos de Latinoamérica y los Estados Unidos: las reuniones de consulta de 1939, 1940 y 1942

#### **La nueva realidad internacional: la Guerra Fría y la defensa del Status Quo (1945-1960)**

- El fin de la segunda Guerra Mundial y el liderazgo de los Estados Unidos. Conferencias de Yalta y Postdam: El mundo de posguerra. El Sistema de Bretton Woods, Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial y el nuevo reordenamiento europeo
- El mundo Bipolar y la Guerra Fría. Concepto y definiciones políticas
- América Latina frente a la Segunda Guerra Mundial. Posicionamientos. Argentina y el ingreso a las Naciones Unidas y al TIAR
- Latinoamérica y la nueva versión del tratado del ABC: diagnósticos, causas, resultados
- La guerra fría en el continente americano: los casos de Guatemala, La Revolución Cubana y República Dominicana. La crisis de los misiles
- Las dictaduras en el Cono Sur. La Alianza para el Progreso y la Doctrina de la Seguridad Nacional

#### **Latinoamérica y su encrucijada entre los procesos democráticos y los golpes de Estado.**

##### **Las Relaciones Internacionales entre 1960-1990**

- La integración latinoamericana y la concertación política: Los vaivenes políticos. La ALALC, el Pacto Andino, ALADI, el Mercado Común Centro Americano, la Comunidad del Caribe
- El conflicto del Beagle. Las relaciones internacionales entre Argentina y Chile en los años 80 y 90
- La Guerra de Malvinas: antecedentes históricos, la Resolución 1514 de Naciones Unidas, en la OEA y en las relaciones bilaterales. La guerra de Malvinas en 1982, fin de un proceso político. El Rol de los Estados Unidos, Europa y Latinoamérica, ante el
- El fin de las dictaduras latinoamericanas y los procesos de democratización
- La deuda externa: el Grupo Contadora y el Grupo de Río
- Los procesos de integración y la globalización: el Mercosur como un nuevo mecanismo de integración e inserción económica internacional)
- El ALCA y su impacto en la Región Latinoamericana

##### **El fin del Siglo XX y los comienzos del siglo XXI, nuevos alineamientos e interrogantes del fin de la Guerra Fría: El mundo después del 11 de septiembre**

- La crisis económica y política de los gobiernos neoliberales latinoamericanos y un replanteo de los procesos de Integración
- Los Estados Unidos y el desafío a su hegemonía. Los atentados y la redefinición de la agenda internacional. La nueva globalización, y el nuevo regionalismo, integración y gobernanza regional en América Latina
- El Impacto de la Crisis 2008-2009 en los procesos de la Integración Latinoamericana:
- Crisis de los bloques regionales latinoamericanos ante el cierre de los mercados internacionales (2008-2009) y la integración subregional de América del Sur
- Los bloques regionales del Cono Sur (Mercosur, Comunidad Andina) y su Inserción en la economía internacional e integración regional de la pos-crisis
- Significado y perspectivas de la Alianza del Pacífico. y sus implicaciones para América Latina
- Tendencias y perspectivas de la integración regional, ante el nuevo desafío global. La nueva Gobernanza global y Proyectiva

##### **Los Nuevos desafíos de la Integración Latinoamericana (2010-2016).**

- Análisis de los cambios producidos en el sistema internacional que entró en un acelerado proceso de cambios que afectan tanto a los grandes actores internacionales como América Latina
- Unasur: antecedentes, fines, instrumentos y perspectivas
- El concepto de gobernanza regional solidaria de ALBA (Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América) - TCP (Tratado de Comercio de los Pueblos) -
- Ampliación del concepto de región hacia la “patria grande”: creación del Foro CELAC.
- El Brexit y América Latina. Su impacto en el sector comercial y político
- Nuevos desafíos en la integración: China-Donald Trump y el TPP (Acuerdo Transpacífico de Cooperación Económica). Grandes interrogantes, en un mundo de inseguridad internacional

#### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο	
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail	
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>  <i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>
	Διαλέξεις	32
	Ατομικές συνεδρίες	1
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60
	Ασκήσεις	20
	Συγγραφή εργασίας	30
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7
	Σύνολο Μαθήματος	150
<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i>  <i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία,</i>	Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική  Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας  Κριτήρια αξιολόγησης:	

<p>Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση της μεθοδολογίας επιστημονικής έρευνας</p>
---	---

##### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Bianculli, Andrea C. (2021) *América Latina, regionalismo, COVID-19 ¿y después?* Instituto de Estudios Internacionales de Barcelona. <https://www.somosiberoamerica.org>
- Botto Mercedes (2015) *La integración Regional en América Latina: Quo vadis? El Mercosur desde una perspectiva sectorial y comparada.* Eudeba, Buenos Aires. *Scielo*, <http://www.scielo.org.ar>
- Bogado Bordazar Laura L. Y Laura M. Bono (2019) “Integración regional en América Latina y el Caribe. Principales procesos” Documentos de Trabajo N° 19- Instituto de Relaciones Internacionales de la Universidad de La Plata- <https://www.iri.edu.ar> > 2019/11
- Bullón Méndez, Mariano (2021) Retos y oportunidades de la integración en América Latina y el Caribe (ALC) bajo el impacto de la Covid-19- <Http://portal.amelica.org> > [amelijournal > html](http://portal.amelica.org/amelijournal/html)
- Instituto para la integración de América Latina y el Caribe (INTAL 2022) La voz latinoamericana: percepciones sobre Integración regional y comercio. <https://conexionintal.iadb.org>
- Marasca Leandro (2020): “Integración regional latinoamericana como alternativa a la crisis post-pandemia. Volver a Los Estados de América Latina ante la pandemia” <https://elaboraciones sociales.unc.edu.ar>
- Romero Gómez, Antonio F. (2021) “Cincuenta años de integración y cooperación económicas en América Latina y el Caribe: balance crítico”. *Scielo*, <http://ve.scielo.org>

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

- Revista Aportes para la Integración Latinoamericana* (Argentina)
- Latinoamérica. Revista de Estudios Latinoamericanos* SCIELO (México, Chile etc.)
- Latitud del Sur* (Argentina)
- Journal of Latin American Studies* (United Kingdom)
- Cuadernos Americanos* (México)
- Caminos. Revista Cubana de Pensamiento Sociológico* (Cuba)
- Latinoamérica: Revista de Estudios Latinoamericanos* (México)
- A Contracorriente: una revista de estudios latinoamericanos* (USA)
- Colombia Internacional* (Universidad de los Andes, Colombia)
- Revista de Integração Latino-Americana* (Brasil)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1104	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	A
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Πολιτισμός και Κοινωνία στην Ισπανία		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδικού υποβάθρου		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο/η μεταπτυχιακός/ή φοιτητής/τρια είναι</p>
--

ικανός/ή να:

- αναδεικνύει θέματα της ισπανικής ιστορίας και πολιτισμού
- να εμβαθύνει βιβλιογραφικά σε θέματα που αφορούν την πολιτική, την κοινωνία και την οικονομία της Ισπανίας
- συνδυάζει ιστορικές, πολιτισμικές και κοινωνικές καταστάσεις της Ισπανίας χρησιμοποιώντας την κατάλληλη μεθοδολογία και σύγχρονη ορολογία
- να αξιολογεί τις δομές και τις διαδικασίες (πολιτικές, κοινωνικές, οικονομικές) της Ισπανίας και να τις αντιμετωπίζει κριτικά
- αναλύει και να συνδυάζει πληροφορίες και δεδομένα και να καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα.
- εφαρμόζει τους κανόνες της μεθοδολογίας επιστημονικής έρευνας και να οργανώνει μια επιστημονική εργασία (abstract, σχεδιάγραμμα, δομή)
- συγγράφει επιστημονικά δοκίμια και μελέτες και να παρουσιάζει δημόσια τα αποτελέσματα του ερευνητικού του έργου, τηρώντας κανόνες δεοντολογίας της έρευνας (αποφυγή λογοκλοπής, κ.λπ.)

### Γενικές Ικανότητες

Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:

Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση  
δεδομένων και πληροφοριών, με τη  
χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών  
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις  
Λήψη αποφάσεων  
Αυτόνομη εργασία  
Ομαδική εργασία  
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον  
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον  
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών

Σχεδιασμός και διαχείριση έργων  
Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην  
πολυπολιτισμικότητα  
Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον  
Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και  
ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε  
θέματα φύλου  
Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής  
Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και  
επαγωγικής σκέψης

.....  
Άλλες.....

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Πολιτισμός και κοινωνία της Ισπανίας από τα τέλη του 15<sup>ου</sup> αιώνα μέχρι τις μέρες μας στο πλαίσιο των εθνικών, κοινωνικών και πολιτικών εξελίξεων. Ανάλυση σε βάθος των ιδεολογικών και φιλοσοφικών ρευμάτων που επηρέασαν τις κοινωνικές δομές και την καλλιτεχνική δημιουργία.

- Η Ανακάλυψη του Νέου Κόσμου
- Η Ισπανική Αυτοκρατορία (διοίκηση, οικονομία, πολιτικά χαρακτηριστικά)
- Η Leyenda Negra
- Ο Διαφωτισμός
- Η Ναπολεόντειοι χρόνοι
- Η αντιμετώπιση των Επαναστάσεων της Ανεξαρτησίας
- Ο 19<sup>ος</sup> αιώνας
- 20<sup>ος</sup> αιώνας
- Η δικτατορία του Primo de Rivera
- Η Β' Δημοκρατία
- Η δικτατορία του Franco και ο φρανκισμός
- Η μετάβαση στη δημοκρατία
- Ισπανία και Ε.Ε.

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο																
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail																
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>  <i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i>	<table border="1"><thead><tr><th><b>Δραστηριότητα</b></th><th><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></th></tr></thead><tbody><tr><td>Διαλέξεις</td><td>39</td></tr><tr><td>Ατομικές συνεδρίες</td><td>1</td></tr><tr><td>Μελέτη βιβλιογραφίας</td><td>53</td></tr><tr><td>Ασκήσεις</td><td>20</td></tr><tr><td>Συγγραφή εργασίας</td><td>30</td></tr><tr><td>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</td><td>7</td></tr><tr><td>Σύνολο Μαθήματος</td><td>150</td></tr></tbody></table>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>	Διαλέξεις	39	Ατομικές συνεδρίες	1	Μελέτη βιβλιογραφίας	53	Ασκήσεις	20	Συγγραφή εργασίας	30	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7	Σύνολο Μαθήματος	150
	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>															
	Διαλέξεις	39															
	Ατομικές συνεδρίες	1															
	Μελέτη βιβλιογραφίας	53															
	Ασκήσεις	20															
	Συγγραφή εργασίας	30															
Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7																
Σύνολο Μαθήματος	150																
<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b>	Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική																



<p>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>
---	--

##### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

Box Zira and Rina Simón César. *El Franquismo En Caleidoscopio : Perspectivas Y Estudios Transdisciplinarios Sobre La Dictadura*. Madrid, Editorial Comares, 2020.

Cazorla Sánchez Antonio. *Las Políticas De La Victoria : La Consolidación Del Nuevo Estado Franquista 1938-1953*. Madrid, Marcial Pons, 2000.

García de Cortázar, Fernando, y Manuel González Vesga. *Breve historia de España*. Madrid, Alianza, 2022.

López-Davalillo Larrea, *Átlas histórico de España y Portugal*. Madrid, Síntesis, 1999.

Montenegro, Duque A, Palenzuela V. A. Alvarez, and Fernández L. Suárez. *Historia de España*. Madrid, Gredos, 1991.

Muñoz, Pedro, and Marcelino Marcos. *España: Ayer Y Hoy*. Upper Saddle River, N.J, Pearson Prentice Hall, 2010.

Paredes, Javier, *Historia de España contemporánea*. Barcelona, Ariel, 2010.

Pérez, Joséph. *Historia de España*. Barcelona, Crítica, 2014.

Pérez-Reverte, Arturo. *Una historia de España*. Barcelona, DeBolsillo, 2022.

Powell Charles T. *España En Democracia 1975-2000 : Las Claves De La Profunda Transformación De España*. Barcelona, Plaza y Janés, 2001.

Quesada, Marco S. *Curso de Civilización Española*. Alcobendas, Soc. General Española de Libr, 2008.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Anuario de Estudios Medievales* (Spain)

*Cuadernos de Historia Contemporánea* (Spain)

*Estudios. Revista de Historia Moderna* (Spain)

*Hispania Antiqua* (Spain)

*Hispania. Revista Española de Historia* (Spain)

*Hispanic Review* (Spain)

*Hispanic Studies Review* (USA)

*Hispanófila* (USA)

*Historia Contemporánea* (Spain)

*Studia Histórica. Historia Contemporánea* (Spain)

**ΠΕΡΙΓΡΑΦΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1105	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	A
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Θέματα Λατινοαμερικανικού Δοκιμίου		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	ΕΙΔΙΚΕΥΣΗΣ		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- αναλύει διεξοδικά χαρακτηριστικά έργα των πιο σημαντικών Λατινοαμερικανών δοκιμιογράφων
- αξιολογεί την επίδραση του δοκιμιακού λόγου στην ιστορική και κοινωνική πραγματικότητα των λατινοαμερικανικών χωρών
- προτείνει καινοτόμες προσεγγίσεις στο έργο των σημαντικότερων δοκιμιογράφων της Λατινικής Αμερικής
- συγκρίνει και να αξιολογεί το λατινοαμερικανικό δοκίμιο στα πλαίσια ενός παγκόσμιου διαλόγου σχετικά με παρόμοιες θεματικές και προβληματισμούς
- εφαρμόζει την κατάλληλη μεθοδολογία και ορολογία της σύγχρονης λογοτεχνικής κριτικής ως προς την ανάλυση του δοκιμιακού λόγου
- εφαρμόζει τους κανόνες της μεθοδολογίας επιστημονικής έρευνας και να οργανώνει μια επιστημονική εργασία (abstract, σχεδιάγραμμα, δομή)
- συγγράφει επιστημονικά δοκίμια και μελέτες και να παρουσιάζει δημόσια τα αποτελέσματα του ερευνητικού του έργου, τηρώντας κανόνες δεοντολογίας της έρευνας (αποφυγή λογοκλοπής, κ.λπ.)

### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	

.....  
Άλλες.....

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Μελετώνται χαρακτηριστικά έργα βασικών Λατινοαμερικανών δοκιογράφων που αναφέρονται στη Λατινοαμερικανική κοινωνική, πολιτική, οικονομική και πολιτισμική σκέψη. Εξετάζεται ο ρόλος των διανοουμένων, όπως των Domingo Faustino Sarmiento, José Martí, Alfonso Reyes και Pablo Neruda στην ιστορία της Λατινικής Αμερικής.

Το περιεχόμενο ποικίλλει. Ενδεικτικά:

#### PROGRAMA TENTATIVO

##### TEMA 1

- El ensayo como género y expresión del pensamiento
- El ensayo en América Latina. Introducción breve

##### TEMA 2

- Discurso ensayístico y espontaneidad expresiva
- Independencias y progreso
- Los desafíos de la nueva realidad geopolítica
- La organización de los estados y las sociedades postindependentistas
- Tensiones y discrepancias internas y externas
- Domingo Faustino Sarmiento. *Facundo o civilización y barbarie*

##### TEMA 3

- La poetización del pensamiento
- Análisis crítico de la realidad histórica
- Propuestas para el cambio social
- Latinoamérica en su contexto geopolítico
- La amenaza de los imperialismos surgientes
- José Martí. *Nuestra América*

##### TEMA 4

- Introspección y espejismos
- Idealización y utilitarismo
- Historia y fe en el futuro
- Reflexión y recursos metaliterarios
- Estrategias expositivas: estructura binaria y oposiciones diametrales
- José Enrique Rodó. *Ariel*

##### TEMA 5

- Registro histórico y reactualización semántica del pasado
- Diálogo con la cultura y el arte universal a partir de la geografía
- Reafirmación de la identidad
- Relaciones entre el pasado y el presente
- Alfonso Reyes. *Visión de Anahuac (1519)*

##### TEMA 6

- La configuración de la identidad cultural
- Crisis e indagación en el carácter nacional
- Reflexión y fluidez emotiva y expresiva
- Ezequiel Martínez Estrada. *Radiografía de la pampa*

##### TEMA 7

- Filosofía de la historia
- Colonialismo, neocolonialismo y revolución
- El problema de la objetividad: distanciamiento y argumentación crítica
- Identidad latinoamericana
- Octavio Paz. *El laberinto de la soledad*

##### TEMA 8

- Reflexión literaria y percepción original de la realidad

- Compendio de la historia y la literatura universales
- Pensamiento metafísico y metaliterario
- Jorge Luis Borges. *Otras inquisiciones*

#### TEMA 9

- Autorretrato biográfico
- Exploración geográfica e indagación personal
- Realidad criolla y cosmopolitismo
- Pablo Neruda. *Para nacer he nacido*

Reflexiones finales y conclusiones

#### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i></p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>																	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i></p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>																	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i></p> <p><i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i></p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="699 976 1026 1032"><b>Δραστηριότητα</b></th> <th data-bbox="1042 976 1361 1032"><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="699 1039 1026 1072">Διαλέξεις</td> <td data-bbox="1042 1039 1361 1072">32</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 1079 1026 1113">Ατομικές συνεδρίες</td> <td data-bbox="1042 1079 1361 1113">1</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 1120 1026 1153">Μελέτη βιβλιογραφίας</td> <td data-bbox="1042 1120 1361 1153">60</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 1160 1026 1193">Ασκήσεις</td> <td data-bbox="1042 1160 1361 1193">20</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 1200 1026 1234">Συγγραφή εργασίας</td> <td data-bbox="1042 1200 1361 1234">30</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 1240 1026 1330">Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</td> <td data-bbox="1042 1240 1361 1330">7</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 1337 1026 1370">Σύνολο Μαθήματος</td> <td data-bbox="1042 1337 1361 1370">150</td> </tr> </tbody> </table>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>	Διαλέξεις	32	Ατομικές συνεδρίες	1	Μελέτη βιβλιογραφίας	60	Ασκήσεις	20	Συγγραφή εργασίας	30	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7	Σύνολο Μαθήματος	150	
<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>																	
Διαλέξεις	32																	
Ατομικές συνεδρίες	1																	
Μελέτη βιβλιογραφίας	60																	
Ασκήσεις	20																	
Συγγραφή εργασίας	30																	
Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7																	
Σύνολο Μαθήματος	150																	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i></p> <p><i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση,</i></p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>																	

<p>Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	
--	--

#### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη ενδεικτική Βιβλιογραφία:

##### TEXTOS

Borges, Jorge Luis. *Otras inquisiciones*.

[apuntesliterarios.files.wordpress.com/2013/09/borges\\_otras\\_inquisiciones.pdf](http://apuntesliterarios.files.wordpress.com/2013/09/borges_otras_inquisiciones.pdf)

Martí, José. *Nuestra América*. [www.insumisos.com/M4T3R14L/BD/Marti-](http://www.insumisos.com/M4T3R14L/BD/Marti-Jose/Nuestra%20America.PDF)

[Jose/Nuestra%20America.PDF](http://www.insumisos.com/M4T3R14L/BD/Marti-Jose/Nuestra%20America.PDF)

Martínez Estrada, Ezequiel. *Radiografía de la pampa*.

[www.academia.edu/58147173/Ezequiel\\_Mart%C3%ADnez\\_Estrada\\_Radiograf%C3%ADa\\_de\\_la\\_pampa](http://www.academia.edu/58147173/Ezequiel_Mart%C3%ADnez_Estrada_Radiograf%C3%ADa_de_la_pampa)

Neruda, Pablo. *Para nacer he nacido*.

[www.librosmaravillosos.com/paranacerhenacido/pdf/Para%20nacer%20he%20nacido%20-%20Pablo%20Neruda.pdf](http://www.librosmaravillosos.com/paranacerhenacido/pdf/Para%20nacer%20he%20nacido%20-%20Pablo%20Neruda.pdf)

Paz, Octavio. *El laberinto de la soledad*. [www.hacer.org/pdf/Paz00.pdf](http://www.hacer.org/pdf/Paz00.pdf)

Reyes, Alfonso. *Visión de Anáhuac*. [www.cervantesvirtual.com/obra/vision-de-anahuac-1519/](http://www.cervantesvirtual.com/obra/vision-de-anahuac-1519/)

Rodó, José Enrique. *Ariel*. [biblioteca.org.ar/libros/70738.pdf](http://biblioteca.org.ar/libros/70738.pdf)

Sarmiento, Domingo Faustino. *Facundo o civilización y barbarie*.

[bcn.gob.ar/uploads/Facundo\\_Sarmiento.pdf](http://bcn.gob.ar/uploads/Facundo_Sarmiento.pdf)

##### CRÍTICA

*El ensayo iberoamericano. Perspectivas*. México: UNAM, 1995.

Fernández, Teodosio. *Los géneros ensayísticos hispanoamericanos*. Madrid: Taurus, 1990.

Lagos, Belén. *Identidad y cultura en el ensayo latinoamericano*. San José, Editorial Nueva Decada, 1989.

Maíz, Claudio, editor. *El ensayo latinoamericano. Revisiones, balances y proyecciones de un género fundacional*. Mendoza, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional de Cuyo, 2010.

Oviedo, José Miguel. *Breve historia del ensayo hispanoamericano*. Madrid, Alianza, 1992.

Skirius, John. *El ensayo hispanoamericano del s. XX*. México, Fondo de Cultura Económica, 2004.

Vila, María del Pilar et al., editores. *Travesías del ensayo latinoamericano del siglo XX*. Neuquén, EDUCO, 2008.

Weinberg, Liliana, editora. *Estrategias del pensar. Ensayo y prosa de ideas en América Latina, siglo XX*. México, UNAM, 2010.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Cuadernos Americanos (México),*

*Latinoamérica: Revista de Estudios Latinoamericanos (México),*

*Revista Canadiense de Estudios Hispánicos (Canadá)*

*A Contracorriente: una revista de estudios latinoamericanos (USA)*

*Latinoamérica. Revista de Estudios Latinoamericanos SciELO (México, Chile etc.)*

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1106	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	A
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Θέματα Ισπανικού Δοκιμίου		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.</i>  <i>Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
---

- ταξινομεί τα διάφορα ρεύματα στο ευρύτερο ιστορικό, κοινωνικό και πολιτισμικό πλαίσιο της εποχής καθώς και τα δοκίμια στο ευρύτερο λογοτεχνικό γίγνεσθαι με βάση τα βασικά χαρακτηριστικά τους.
- (να συγκρίνει), να διαφοροποιεί και να συνδυάζει λογοτεχνικά ρεύματα και κείμενα ιδίων ή διαφορετικών λογοτεχνικών κινήσεων/ρευμάτων/συγγραφέων χρησιμοποιώντας την κατάλληλη μεθοδολογία και ορολογία της σύγχρονης λογοτεχνικής κριτικής.
- εξηγεί και να προχωρεί σε προτάσεις σχετικά με ερμηνευτικά ζητήματα δομής και περιεχομένου οποιουδήποτε δοκιμίου, χρησιμοποιώντας την ισπανική γλώσσα.
- αξιολογεί τα έργα των συγγραφέων με βάση τα βασικά χαρακτηριστικά τους και να αντιμετωπίζει κριτικά κείμενα της σύγχρονης ισπανικής δοκιμιογραφίας.
- οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;*

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών  
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις  
Λήψη αποφάσεων  
Αυτόνομη εργασία  
Ομαδική εργασία  
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον  
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον  
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων  
Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα  
Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον  
Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου  
Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής  
Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης*

*.....  
Άλλες.....*

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης



### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Το μάθημα εμβαθύνει σε χαρακτηριστικά έργα βασικών Ισπανών δοκιμιογράφων από την περίοδο του Μεσαίωνα μέχρι σήμερα, που αναφέρονται στην Ισπανική κοινωνική, πολιτική, οικονομική και πολιτισμική σκέψη. Εξετάζεται ο ρόλος των διανοουμένων στην ιστορία της Ισπανίας. Το περιεχόμενο ποικίλλει.

Ενδεικτικά μελετώνται χαρακτηριστικά έργα σπουδαίων δοκιμιογράφων όπως:

- Siglo XVI: Antonio de Guevara, Cristóbal de Villalón
- Siglo XIII: Benito Jerónimo Feijoo, Gaspar Melchor de Jovellanos, Ignacio de Luzán
- Siglo XIX-XX: Azorín, Clarín, Ángel Ganivet, Ortega y Gasset, Enrique Gil Robles

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο	
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail	
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>  <i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>
	Διαλέξεις	32
	Ατομικές συνεδρίες	1
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60
	Ασκήσεις	10
	Συγγραφή εργασίας	40
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7
	Σύνολο Μαθήματος	150
<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i>  <i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση,</i>	Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική  Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας  Κριτήρια αξιολόγησης: Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία	

<p>Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	
--	--

##### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

*Antología del ensayo.* [ensayistas.org/antologia/](http://ensayistas.org/antologia/)

Besa Camprubí, Carles. “El ensayo en la teoría de los géneros”. *Castilla. Estudios de literatura*, 5, 2014, pp. 101-123.

Cervera Salinas et. all. *El ensayo como género literario*. Murcia, Universidad de Murcia, 2005.

Gómez-Martínez, José Luis. *Teoría del Ensayo*. Salamanca, Universidad de Salamanca, 1981.

Gracia, Jordi. *El ensayo español. Siglo XX*. Barcelona: Crítica, 2009.

Henrique, Ana Lúcia Sarmiento. “El ensayo como género o hacia la superación de la distinción entre el lenguaje científico y el lenguaje literario”. *Holos*, vol.1, 2020, pp.1-11.

Lukács, Georg. “Sobre la esencia y forma del ensayo. Carta a Leo Popper”. *El alma y las formas y la teoría de la novela*. México, Grijalbo, 1975.

[audiocreativa.files.wordpress.com/2017/03/314497153-sobre-la-esencia-y-forma-del-ensayo.pdf](http://audiocreativa.files.wordpress.com/2017/03/314497153-sobre-la-esencia-y-forma-del-ensayo.pdf).

Sánchez Blanco, Francisco (ed.). *El ensayo español. Siglo XVIII*. Barcelona, Crítica, 1997.

Sanjuan, Pilar. *El ensayo hispánico. Estudio y antología*. Madrid, Gredos, 1954.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Artes del ensayo. Revista internacional sobre el ensayo hispánico* (Spain)

*Cauce. Revista Internacional de Filología, comunicación y sus Didácticas* (Spain)

*Revista Hispánica Moderna* (USA)

*Revista Iberoamericana* (USA)

*Revista Letral* (Spain)

*Spagna Contemporanea* (Italy)

*Spanish and Portuguese Review* (USA)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1107	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	A
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Ισπανία: Από την Παλινόρθωση στην Πτώση της Μοναρχίας (1875-1931)		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.                  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul>
---

Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο/η μεταπτυχιακός/ή φοιτητής/τρια είναι ικανός/ή να:

- αναδεικνύει θέματα της ισπανικής ιστορίας της εποχής της εξεταζόμενης περιόδου
- διεξάγει βιβλιογραφική έρευνα και να αξιολογεί τις βιβλιογραφικές πηγές σχετικά με την ισπανική πραγματικότητα της περιόδου
- να διακρίνει, να περιγράφει και να ερμηνεύει τα σημεία τομής και συνέχειας στην ισπανική πραγματικότητα στο διάστημα 1875-1931
- να συνδυάζει ιστορικές, οικονομικές και κοινωνικές καταστάσεις της Ισπανίας της Παλινόρθωσης χρησιμοποιώντας την κατάλληλη μεθοδολογία και σύγχρονη ορολογία
- αξιολογεί τις δομές και τις διαδικασίες (πολιτικές, κοινωνικές, οικονομικές) της μοναρχικής Ισπανίας και να τις αντιμετωπίζει κριτικά
- αναλύει και να συνδυάζει πληροφορίες και δεδομένα και να καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα
- συγγράφει επιστημονικά δοκίμια και μελέτες και να παρουσιάζει δημόσια τα αποτελέσματα του ερευνητικού του έργου, τηρώντας κανόνες δεοντολογίας της έρευνας (αποφυγή λογοκλοπής, κ.λπ.)
- παρουσιάζει δημόσια τα αποτελέσματα του ερευνητικού του έργου και να τηρεί κανόνες δεοντολογίας της έρευνας (αποφυγή λογοκλοπής, κ.λπ.).

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις Λήψη αποφάσεων Αυτόνομη εργασία Ομαδική εργασία Εργασία σε διεθνές περιβάλλον Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης*

*..... Άλλες.....*

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

<ul style="list-style-type: none"><li>• Από την Α' Ισπανική Δημοκρατία στην Παλινόρθωση</li><li>• Το Σύνταγμα του 1876</li><li>• Ο Δικομματισμός (Bipartidismo)</li><li>• Η τομή του 1898</li><li>• Η διανοητική αντίδραση στην απώλεια της αυτοκρατορίας (Γενιά του 98)</li><li>• Το εργατικό κίνημα</li><li>• Las dos Esrañas</li><li>• Στρατός και πολιτική ζωή</li><li>• Το αγροτικό ζήτημα</li><li>• Ο σιδηρόδρομος και η οικονομική ανάπτυξη</li><li>• Η δικτατορία του Primo de Rivera</li><li>• Η Β' Δημοκρατία</li><li>• Οι αλλαγές στην κοινωνία</li></ul>
--

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο		
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail		
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>  <i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>	
	Διαλέξεις	39	
	Ατομικές συνεδρίες	1	
	Μελέτη βιβλιογραφίας	53	
	Ασκήσεις	20	
	Συγγραφή εργασίας	30	
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7	
	Σύνολο Μαθήματος		150
<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i>  <i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία</i>	Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική  Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας		

<p>Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Κριτήρια αξιολόγησης: Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>
--	--

##### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη/Ενδεικτική Βιβλιογραφία:

- Aguilar, Fernández Paloma. *Políticas de la memoria y memorias de la política*. Madrid, Alianza, 2008.
- Aróstegui, Julio. *La historia vivida. Sobre la historia del presente*. Madrid, Alianza, 2004.
- Casanova, Julián. *Morir, matar, sobrevivir*. Barcelona, Crítica, 2002.
- Cruz Rafael and Muñoz Soro Javier. *Culturas Y Políticas De La Violencia : España Siglo XX*. Madrid, Siete Mares, 2008.
- Montenegro, Duque A, Palenzuela V. A. Alvarez, and Fernández L. Suárez. *Historia de España*. Madrid, Gredos, 1991.
- Muñoz, Pedro, and Marcelino Marcos. *España: Ayer Y Hoy*. Upper Saddle River, N.J: Pearson Prentice Hall, 2010.
- Quesada, Marco S. *Curso de Civilización Española*. Alcobendas, Soc. General Española de Libr, 2008.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

- Cuadernos de Historia Contemporánea* (Spain)  
*Estudis. Revista de Historia Moderna* (Spain)  
*Hispania. Revista Española de Historia* (Spain)  
*Hispanic Review* (Spain)  
*Historia Contemporánea* (Spain)  
*Studia Histórica. Historia Contemporánea* (Spain)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1108	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	A
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Μετανάστευση στη Λατινική Αμερική. Κοινωνικές και Πολιτισμικές Επιπτώσεις		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

**Μαθησιακά Αποτελέσματα**

Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.

Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α

- Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης
- Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 & 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β
- Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων

Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:

- αναδεικνύει θέματα σχετικά με την μετανάστευση στην Λατινική Αμερική και τη μετανάστευση γενικότερα, μετά από συστηματική βιβλιογραφική έρευνα
- περιγράφει τα ιστορικά, κοινωνικά, πολιτικά και οικονομικά γεγονότα που συντελούν στην μετανάστευση
- εξετάζει τους λόγους και τις κοινωνικές, πολιτικές, οικονομικές και πολιτισμικές συνέπειες της μετανάστευσης
- συνδυάζει τις κοινωνικές και πολιτισμικές παραμέτρους της μετανάστευσης, που συντελούν στον προσδιορισμό της ταυτότητας του μετανάστη
- διεξάγει βιβλιογραφική έρευνα και να αξιολογεί τις βιβλιογραφικές πηγές
- αναλύει και να συνδυάζει πληροφορίες και δεδομένα και να καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα
- εφαρμόζει τους κανόνες μεθοδολογικής και επιστημονικής έρευνας και να οργανώνει μια επιστημονική εργασία (abstract, σχεδιάγραμμα, δομή)
- συγγράφει επιστημονικά δοκίμια και εργασίες και να παρουσιάζει δημόσια τα αποτελέσματα του ερευνητικού του έργου, τηρώντας κανόνες δεοντολογίας της έρευνας (αποφυγή λογοκλοπής, κ.λπ.)

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις Λήψη αποφάσεων Αυτόνομη εργασία Ομαδική εργασία Εργασία σε διεθνές περιβάλλον Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης*

*.....*

*Άλλες.....*

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης



### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Μετανάστευση και ανάπτυξη της Λατινικής Αμερικής σε σχέση με το ευρύτερο ιστορικό, κοινωνικό και πολιτισμικό πλαίσιο. Έμφαση στη μετανάστευση και την επίδρασή της στην ιστορία της Λατινικής Αμερικής, από την εποχή της ανακάλυψης της Αμερικής. Σχέση της μετανάστευσης με την πολύπλοκη διαδικασία της διαμόρφωσης του πληθυσμού, της κοινωνίας και του πολιτισμού της Λατινικής Αμερικής. Ενδεικτικά:

- Emigración e Inmigración
- Tipos de migraciones
- Migraciones internacionales
- Causas y efectos de migración
- Olas migratorias hacia América Latina
- Durante la Colonia
- En la Independencia
- Contexto histórico y político en América Latina
- Consecuencias políticas y económicas
- Consecuencias sociales y culturales
- Identidad hispanoamericana

Cambaceres, Eugenio. *En la sangre*

Lyra, Carmen. *En una silla de ruedas*

Arlt, Roberto. *El juguete rabioso* (1926)

Brunet, Marta. *María nadie*

Carpentier, Alejo. *Los pasos perdidos*. Cátedra, 1985.

Berman, Sabina. *La bobo*. Fondo de Cultura Económica, 1990

Romero, Armando. *Cajambre*. Editorial Difácil, 2011

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b>  <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i></p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b>  <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i></p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>  <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i></p> <p><i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i></p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	<p>Διαλέξεις</p>	<p>32</p>
	<p>Ατομικές συνεδρίες</p>	<p>1</p>
	<p>Μελέτη βιβλιογραφίας</p>	<p>60</p>
	<p>Ασκήσεις</p>	<p>20</p>
	<p>Συγγραφή εργασίας</p>	<p>30</p>
	<p>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</p>	<p>7</p>
<p>Σύνολο Μαθήματος</p>	<p>150</p>	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b>  <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i></p> <p><i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</i></p> <p><i>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</i></p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης:  15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις  60% Γραπτή Εργασία  25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης:  Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Aruj, Roberto S. "Causas, consecuencias, efectos e impacto de las migraciones en Latinoamérica". *Papeles de Población*, núm. 14, 2008.  
[www.redalyc.org/html/112/11205505/](http://www.redalyc.org/html/112/11205505/)
- Migración Internacional en las Américas: Segundo informe del Sistema Continuo de Reportes sobre Migración Internacional en las Américas (SICREMI)*. 2012.  
[www.oecd.org/els/mig/G48952\\_WB\\_SICREMI\\_2012\\_SPANISH\\_REPORT\\_LR.pdf](http://www.oecd.org/els/mig/G48952_WB_SICREMI_2012_SPANISH_REPORT_LR.pdf)
- Migración Internacional en las Américas: Segundo informe del Sistema Continuo de Reportes sobre Migración Internacional en las Américas (SICREMI)*. 2015.  
[www.oas.org/docs/publications/sicremi-2015-spanish.pdf](http://www.oas.org/docs/publications/sicremi-2015-spanish.pdf)
- Sánchez Toledo, Anabel Cruz. "Migración y desarrollo. El caso de América Latina".  
Contribuciones a las Ciencias Sociales, noviembre 2009.  
[www.eumed.net/rev/cccss/06/acst.pdf](http://www.eumed.net/rev/cccss/06/acst.pdf)
- Sandoval García, Carlos (ed.). *Migraciones en América Central. Políticas, territorios y actores*.  
Costa Rica, Editorial de la Universidad de Costa Rica, 2016.
- Solimano, Andrés. *International Migration in the Age of Crisis and Globalization: Historical and Recent Experiences*. Cambridge University Press, 2010.

### TEXTOS LITERARIOS

- Cambaceres, Eugenio. *En la sangre*. [biblioteca.org.ar/libros/1971.pdf](http://biblioteca.org.ar/libros/1971.pdf)
- Lyra, Carmen. *En una silla de ruedas*.  
[www.imprentanacional.go.cr/editorialdigital/libros/literatura%20costarricense/en\\_una\\_silla\\_de\\_ruedas.pdf](http://www.imprentanacional.go.cr/editorialdigital/libros/literatura%20costarricense/en_una_silla_de_ruedas.pdf)
- Arlt, Roberto. *El juguete rabioso*. 1926. [www.textos.info/roberto-arlt/el-juguete-rabioso/descargar-pdf](http://www.textos.info/roberto-arlt/el-juguete-rabioso/descargar-pdf)
- Brunet, Marta. *María nadie*. [www.brunet.uchile.cl/novelas/maria\\_nadie.htm](http://www.brunet.uchile.cl/novelas/maria_nadie.htm)
- Romero, Armando. *Cajambre*. Editorial Difácil, 2011
- Berman, Sabina. *La bobo*. Fondo de Cultura Económica, 1990
- Carpentier, Alejo. *Los pasos perdidos*. Cátedra, 1985.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

- Bulletin of Latin American Research (USA)*  
*Latitud de Sur (Argentina)*  
*Cuadernos Americanos*  
*Latinoamérica: Revista de Estudios Latinoamericanos (Mexico)*  
*Cuadernos Hispanoamericanos (Spain)*  
*Revista Canadiense de Estudios Hispánicos (Canada)*  
*A Contracorriente: una revista de estudios latinoamericanos (USA)*  
*Latinoamérica. Revista de Estudios Latinoamericanos SCIELO (México, Chile etc.)*

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1165	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	A
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Θέματα Θεωρίας Μεθοδολογίας και Πρακτικής της Μετάφρασης		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Γενικού υποβάθρου		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

**Μαθησιακά Αποτελέσματα**

Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.

Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α

- Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης
- Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 & 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β
- Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων

Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:

- Αναγνωρίζει τις διαφορετικές μεταφραστικές θεωρίες
- Αξιολογεί μεταφράσεις
- Οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- Καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;*

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση  
δεδομένων και πληροφοριών, με τη  
χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών  
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις  
Λήψη αποφάσεων  
Αυτόνομη εργασία  
Ομαδική εργασία  
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον  
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον  
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων  
Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην  
πολυπολιτισμικότητα  
Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον  
Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και  
ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε  
θέματα φύλου  
Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής  
Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και  
επαγωγικής σκέψης*

*.....  
Άλλες.....*

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### **(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Το μάθημα εξετάζει τις σημαντικότερες θεωρίες και στρατηγικές της μετάφρασης, οι οποίες εφαρμόζονται σε επιλεγμένα κείμενα. Τα κείμενα που χρησιμοποιούνται ανήκουν στις κατηγορίες των γενικών και λογοτεχνικών κειμένων. Ενδεικτικά μελετώνται:

- Η αρχή της ισοδυναμίας στη μετάφραση
- Μεταφραστικές τεχνικές και μέθοδοι
- Η τυπολογία των μεταφραστικών λαθών
- Οι πολιτισμικοί ενδείκτες στη μετάφραση
- Πολιτισμικές προσεγγίσεις στη μετάφραση

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</p> <p>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	<p>Διαλέξεις</p>	<p>32</p>
	<p>Ατομικές συνεδρίες</p>	<p>1</p>
	<p>Μελέτη βιβλιογραφίας</p>	<p>60</p>
	<p>Ασκήσεις</p>	<p>20</p>
	<p>Συγγραφή εργασίας</p>	<p>30</p>
	<p>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</p>	<p>7</p>
<p>Σύνολο Μαθήματος</p>	<p>150</p>	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

Baker, Mona. *In Other Words: A Coursebook on Translation*. 2<sup>a</sup> ed., London, Routledge, 2011.

Bassnett, Susan. *Translation Studies*. Revised ed., London, Routledge, 1991.

Hurtado Albir, Amparo. *Traducción y Traductología: Introducción a la traductología*. Madrid, Cátedra, 2011.

Munday, Jeremy. *Introducing Translation Studies: Theories and applications*. 4a ed., London, Routledge, 2016.

Newmark, Peter. *About Translation*. Clevedon, Multilingual Matters, 1991.

Snell-Hornby, Mary. *Translation Studies: An Integrated Approach*. Amsterdam, John Benjamins Publishing Company, 1988.

Steiner, George. *After Babel: Aspects of Language and Translation*. 2<sup>a</sup> ed., Oxford University Press, 1992.

Venuti, L., editor. *The Translation Studies Reader*. London, Routledge, 2000.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*American Journal of Translation Studies* (USA)

*Approaches to Translation Studies* (Holland)

*The Translator Studies in Intercultural Communication* (Reino Unido)

*Meta: Journal des Traducteurs* (Canada)

*Babel* (Holland)

*Estudios de Traducción* (Spain)

*Sendebarr* (Spain)

## **Β' ΕΞΑΜΗΝΟ**

### **Υποχρεωτικά Μαθήματα Επιλογής (επιλέγονται 5)**

- 1109 Οικονομική Ανάπτυξη της Λατινικής Αμερικής  
μετά την Ανεξαρτησία
- 1110 Ιστορία των Ιδεών και Θεωρητικής Σκέψης στην  
Λατινική Αμερική
- 1111 Ιστορία των Ιδεών στην Ισπανία
- 1112 Ισπανία: Αυτονομίες και Ταυτότητα
- 1113 Ειδικά Θέματα Σύγχρονης Ιστορίας και Πολιτισμού  
της Ισπανίας
- 1114 Λατινοαμερικανική Πεζογραφία, Οικονομία και  
Επιστήμη
- 1115 Θέματα Λατινοαμερικανικής Λογοτεχνίας
- 1116 Θέματα Ισπανικής Λογοτεχνίας
- 1117 Μοντερνισμός-Μεταμοντερνισμός
- 1118 Θέματα Ισπανικής Πεζογραφίας
- 1119 Δεύτερη Δημοκρατία και Ισπανικός Εμφύλιος
- 1120 Ειδικά Θέματα Λατινοαμερικανικού Διηγήματος
- 1121 Ειδικά Θέματα Ισπανικού Διηγήματος
- 1166 Μετάφραση Λογοτεχνικού Λόγου



**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1109	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	B
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Οικονομική Ανάπτυξη της Λατινικής Αμερικής μετά την Ανεξαρτησία		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

**Μαθησιακά Αποτελέσματα**

Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.

Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α

- Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης
- Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 & 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β
- Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων

Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:

- Αναδεικνύει θέματα με την οικονομική ανάπτυξη της Λατινικής Αμερικής από την Ανεξαρτησία της μέχρι σήμερα
- περιγράφει τα ιστορικά, κοινωνικά, πολιτικά και οικονομικά γεγονότα των διαφόρων λατινοαμερικανικών κοινωνιών από την Ανεξαρτησία τους μέχρι σήμερα, που συντελούν στην οικονομική ανάπτυξή τους
- εξετάζει τις κοινωνικές, πολιτικές, οικονομικές και πολιτισμικές παραμέτρους που συντελούν διαχρονικά στην οικονομική ανάπτυξη της Λατινικής Αμερικής
- αναλύει και να διαπιστώνει αλλαγές και συνέχειες σύμφωνα με τη δομή των διαφορετικών κοινωνιών της Λατινικής Αμερικής και το πλαίσιο της διεθνούς οικονομίας
- διεξάγει βιβλιογραφική έρευνα και να αξιολογεί τις βιβλιογραφικές πηγές
- αναλύει και να συνδυάζει πληροφορίες και δεδομένα και να καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα
- εφαρμόζει τους κανόνες επιστημονικής έρευνας και να οργανώνει μια επιστημονική εργασία (abstract, σχεδιάγραμμα, δομή)
- συγγράφει επιστημονικά δοκίμια και εργασίες και να παρουσιάζει δημόσια τα αποτελέσματα του ερευνητικού του έργου, τηρώντας κανόνες δεοντολογίας της έρευνας (αποφυγή λογοκλοπής, κ.λπ.).

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών  
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις  
Λήψη αποφάσεων  
Αυτόνομη εργασία  
Ομαδική εργασία  
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον  
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον  
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων  
Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα  
Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον  
Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου  
Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής  
Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης*

*.....  
Άλλες.....*

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Μελέτη των βασικών χαρακτηριστικών της οικονομικής ανάπτυξης της Λατινικής Αμερικής από την Ανεξαρτησία της μέχρι το παρόν.

#### PROGRAMA TENTATIVO

##### Introducción

- 1. El desarrollo político-económico latinoamericano (Siglos XVI-XIX)**
  - a) El legado colonial: La Conquista y Colonización. De los Habsburgo a los Borbones: Cambios en el paradigma económico (Siglo XVI-XVIII).
  - b) La Independencia y sus consecuencias económicas (XIX). El libre comercio y las economías exportadoras. Diferencias Regionales. El comercio mundial y el rol de Latinoamérica a fines del Siglo XIX.
  - c) Inversiones extranjeras y su impacto en las economías Latinoamericanas.
  
- 2. La Primera Guerra Mundial y su impacto en Latinoamérica (1914- 1939)**
  - a) Caída del orden político-económico Internacional del Siglo XIX y el nuevo Orden Internacional de la primera Posguerra.
  - b) La depresión de 1929 y el cambio estructural en los años treinta. Expansión del crecimiento basado en las exportaciones-importaciones
  - c) El rol de los Estados Unidos en el nuevo contexto de la primera posguerra y la nueva alineación político económica de Latinoamérica. Las nuevas ideologías políticas: Los Nacionalismos.
  
- 3. La transformación de la América Latina (1939 -1990)**
  - a) Consecuencias de la Segunda Guerra Mundial y el Nuevo Orden internacional. Bretton Woods.
  - b) Proceso de Industrialización y estancamiento del crecimiento basado por la sustitución de importaciones.
  - c) La deuda externa. Crisis económicas y democracias débiles.
  
- 4. El nuevo desafío Latinoamericano, Estados Unidos y el mundo globalizado (1990-2000)**
  - a) Fin de la Guerra Fría. El nuevo orden mundial. El fin de la Historia. La globalización, Consenso de Washington. Un Mundo ¿Multipolar o hegemonía Norteamericana? ALCA, NAFTA
  - b) La Integración Latinoamericana, simetrías y asimetrías intra-bloque y extra-bloque. Algunos ejemplos: Mercosur, Comunidad Andina de Naciones, entre otras.
  - c) Las crisis económicas de fines del siglo XX, su impacto en la Región Latinoamericana y cuestionamientos al neoliberalismo económico.
  
- 5. El Nuevo siglo, cambios en la estrategia económica en Latinoamérica (2001- 2015)**
  - a) La crisis del 2001 en Argentina. Impacto a nivel regional. Cambios políticos económicos en Latinoamérica. Los populismos y sus consecuencias.
  - b) La nueva era agroexportadora: La sojización.
  - c) China e India los nuevos colosos de la economía mundial.
  - d)

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο	
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail	
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>  <i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>
	Διαλέξεις	32
	Ατομικές συνεδρίες	1
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60
	Ασκήσεις	20
	Συγγραφή εργασίας	30
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7
	Σύνολο Μαθήματος	150
<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i>  <i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</i>  <i>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</i>	Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική  Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας  Κριτήρια αξιολόγησης: Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία	

## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

Bértolla, Luis y Pablo Gerchunof. *Institucionalidad y desarrollo económico de América Latina*. Naciones Unidas, CEPAL, 2011. [repositorio.cepal.org/handle/11362/3939](http://repositorio.cepal.org/handle/11362/3939)

Bértolla, Luis y José Antonio Ocampo. *El desarrollo de América Latina desde la Independencia*. FCE, 2013.

Bethell, Leslie. "Economía y Sociedad desde 1930" en *Historia da América Latina: América Latina*. Crítica, 1998.

Bulmer-Thomas, Víctor. *The Economic History of Latin America since Independence*. Cambridge University Press, 3ª ed. 2014.

Casaús Arzú, Marta Elena-MacLeod, Morna. *América Latina: entre el autoritarismo y la democratización 1930-2012*. Ediciones de Historia, 2016.

Skidmore Thomas-Smith Peter. *Historia Contemporánea de América Latina*. Crítica, 1996.

Taberner, Nuria-Bonaudo, M. *América Latina: de la independencia a la crisis del liberalismo.1810-1930*. Ediciones de Historia, 2016.

Zanatta Loris. *Historia de América Latina de la colonia al siglo XXI*. Siglo XXI Editores, 3a ed. 2017.

[www.academia.edu/28516539/ZANATTA\\_Loris\\_Historia\\_de\\_America\\_Latina\\_De\\_la\\_Colonia\\_al\\_Siglo\\_XXI\\_OCR](http://www.academia.edu/28516539/ZANATTA_Loris_Historia_de_America_Latina_De_la_Colonia_al_Siglo_XXI_OCR)

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Bulletin of Latin American Research (USA)*

*Latitud de Sur (Argentina)*

*Cuadernos Americanos*

*Latinoamérica: Revista de Estudios Latinoamericanos (Mexico)*

*A Contracorriente: una revista de estudios latinoamericanos (USA)*

*Latinoamérica. Revista de Estudios Latinoamericanos SCIELO (México, Chile etc.)*

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1110	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	B
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Ιστορία των Ιδεών και Θεωρητικής Σκέψης στη Λατινική Αμερική		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

**Μαθησιακά Αποτελέσματα**

Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.

Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α

- Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης
- Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 & 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β
- Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων

Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο/η μεταπτυχιακός/ή φοιτητής/τρια είναι ικανός/ή να:

- αναγνωρίζει τα φιλοσοφικά ρεύματα της Λατινικής Αμερικής και να περιγράφει τα βασικά χαρακτηριστικά τους, στις συνθήκες της διαμόρφωσής τους
- περιγράφει την εξέλιξη των πολιτιστικών και ιδεολογικών ρευμάτων από τον 19ο αιώνα μέχρι σήμερα.
- παρουσιάζει κριτικά και να ερμηνεύει το έργο φιλοσόφων και διανοητών που έπαιξαν αποφασιστικό ρόλο στην ανάπτυξη και εξέλιξη των φιλοσοφικών και ιδεολογικών ρευμάτων στη Λατινική Αμερική.
- παρουσιάζει με τρόπο κριτικό και συνδυαστικό πτυχές της σύγχρονης ισπανοαμερικανικής διανόησης χρησιμοποιώντας ορθά την ισπανική γλώσσα
- διεξάγει βιβλιογραφική έρευνα και να αξιολογεί τις βιβλιογραφικές πηγές σχετικά με τη σύγχρονη ισπανοαμερικανική σκέψη
- αναλύει και να συνδυάζει πληροφορίες και δεδομένα και να καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα
- εφαρμόζει τους κανόνες μεθοδολογικής και επιστημονικής έρευνας και να οργανώνει μια επιστημονική εργασία (abstract, σχεδιάγραμμα, δομή)
- συγγράφει επιστημονικά δοκίμια και εργασίες και να παρουσιάζει δημόσια τα αποτελέσματα του ερευνητικού του έργου τηρώντας κανόνες δεοντολογίας της έρευνας (αποφυγή λογοκλοπής, κ.λπ.)

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	<i>.....</i>
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	<i>Άλλες.....</i>

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Αρχές και ανάπτυξη των ιδεών και της θεωρητικής σκέψης σχετικά στη Λατινική Αμερική κατά τον 19ο και στις αρχές του 20ου αιώνα. Ορισμός της Λατινοαμερικανικής σκέψης και του Λατινοαμερικάνου pensador (διανοούμενου). Λατινοαμερικανική σκέψη και ιστορία της διανόησης στη Λατινική Αμερική. Λατινοαμερικανική σκέψη και φιλοσοφία. Το δοκίμιο ως μορφή έκφρασης και διάδοσης ιδεών και επικοινωνίας με την κοινωνία. Μελέτη βασικών δοκιμίων σημαντικών συγγραφέων του 19ου και 20ου αιώνα. Λατινοαμερικανοί διανοούμενοι (διαμόρφωση: Simón Bolívar, José Martí, Andrés Bello, José de San Martín κ.ά. και αποκρυστάλλωση και επιβεβαίωση: José Enrique Rodó, José Carlos Mariátegui, Víctor Haya de la Torre, José Vasconcelos κ.ά.). Ο ρόλος της θρησκείας και της εκκλησίας, εμφάνιση και ενδυνάμωση νέων κοινωνικών ομάδων, νέες ιδεολογίες και κοινωνικά κινήματα.

- Το δοκίμιο του Διαφωτισμού. Andrés Bello
- Οι Πόλεμοι της Ανεξαρτησίας. Simón Bolívar, José Martí, José de San Martín
- Ο θετικισμός (Sarmiento, Barreda, Ingenieros, Bilbao)
- indigenismo, nacionalismo, regionalismo
- Τα προβλήματα της λατινοαμερικάνικης ταυτότητας. José Enrique Rodó, José Carlos Mariátegui, Víctor Haya de la Torre, José Vasconcelos, Pedro Henríquez Ureña, Alfonso Reyes, Leopoldo Zea και άλλοι.



**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b>  <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i></p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b>  <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i></p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>  <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i></p> <p><i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i></p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	<p>Διαλέξεις</p>	<p>39</p>
	<p>Ατομικές συνεδρίες</p>	<p>1</p>
	<p>Μελέτη βιβλιογραφίας</p>	<p>53</p>
	<p>Ασκήσεις</p>	<p>20</p>
	<p>Συγγραφή εργασίας</p>	<p>30</p>
	<p>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</p>	<p>7</p>
<p>Σύνολο Μαθήματος</p>	<p>150</p>	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b>  <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i></p> <p><i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</i></p> <p><i>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</i></p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης:  15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις  60% Γραπτή Εργασία  25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης:  Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη/Ενδεικτική Βιβλιογραφία:

- Barreda, Gabino. *Obras*. Ediciones la Biblioteca Digital, 2012.
- Bello, Andrés. *Obra completa*. Santiago de Chile, Edición Universitaria.
- Bolívar, Simón. *Obras completas*. Caracas, Fotal, 1964.
- Haya de la Torre, Raúl. *Obras completas*. Lima, Mejía Baca, 1977
- Henríquez Ureña, Pedro, *Obras completas*, editadas por Miguel Mena. Santo Domingo: Cielo Naranja, 2012-2020.
- Ingenieros, José. *Obras Completas de José Ingenieros*. Buenos Aires, Mar Océano, 1962
- Mariátegui, Carlos. *Obras completas*. Lima, Amauta
- Martí, José. *Obras completas*. La Habana, CEM - Centro de Estudios Martinianos, 2001.
- Reyes, Alfonso. *Obras completas*. Madrid: Fondo de cultura económica
- Rodó, José Enríque, *Ariel*, editado por Gordon Brotherstone. Cambridge University Press.
- Sarmiento, Domingo Faustino. *Obras Completas*. Universidad Nacional de La Matanza, 2011.
- Vasconcelos, José. *La raza cósmica*, editada por Yannelys Aparicio Molina. Buenos Aires: Verbum, 2021
- Vélez Rodríguez, Ricardo. "La filosofía en Latinoamérica: originalidad y método".  
<https://www.bu.edu/wcp/Papers/Lati/LatiRodr.htm>
- Zea, Leopoldo. *La filosofía americana como filosofía sin más*. México: Siglo XXI, 1969.
- . *El pensamiento latinoamericano*. Madrid: Ariel, 1965.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Revista Iberoamericana* (USA)

*Latinoamérica: Revista de Estudios Latinoamericanos* (Mexico)

*Cuadernos Hispanoamericanos* (Spain)

*Revista Canadiense de Estudios Hispánicos* (Canada)

*A Contracorriente. Una revista de estudios latinoamericanos* (USA)

*Latinoamérica. Revista de Estudios Latinoamericanos SciELO* (México, Chile etc.)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1111	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	B
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Ιστορία των Ιδεών στην Ισπανία		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.                  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο/η μεταπτυχιακός/ή φοιτητής/τρια είναι</p>
--

ικανός/ή να:

- αναδεικνύει κύρια θέματα της ισπανικής σκέψης
- διακρίνει, να περιγράφει και να ερμηνεύει τα ρεύματα που παρουσιάστηκαν και χαρακτηρίζουν την ισπανική σκέψη διαχρονικά
- συνδυάζει ιστορικές, οικονομικές και κοινωνικές καταστάσεις με τα πνευματικά κινήματα κάθε εποχής και τις επιρροές που ασκήθηκαν εκατέρωθεν χρησιμοποιώντας την κατάλληλη μεθοδολογία και σύγχρονη ορολογία
- αξιολογεί τα ρεύματα αυτά μέσα στο πλαίσιο γέννησης και ανάπτυξής τους και να τα αντιμετωπίζει κριτικά
- διεξάγει βιβλιογραφική έρευνα και να αξιολογεί τις βιβλιογραφικές πηγές σχετικά με την ισπανική σκέψη
- αναλύει και να συνδυάζει πληροφορίες και δεδομένα και να καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα
- εφαρμόζει τους κανόνες μεθοδολογικής και επιστημονικής έρευνας και να οργανώνει μια επιστημονική εργασία (abstract, σχεδιάγραμμα, δομή)
- συγγράφει επιστημονικά δοκίμια και εργασίες σύμφωνα με τους κανόνες δεοντολογίας της έρευνας (αποφυγή λογοκλοπής, κ.λπ.)
- παρουσιάζει δημόσια τα αποτελέσματα του ερευνητικού του έργου

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών  
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις  
Λήψη αποφάσεων  
Αυτόνομη εργασία  
Ομαδική εργασία  
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον  
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον  
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων  
Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα  
Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον  
Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου  
Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής  
Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης*

*.....  
Άλλες...  
.....*

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Το μάθημα μελετά σε βάθος την πολιτική και φιλοσοφική σκέψη στην Ισπανία. Με αφετηρία το Μεσαίωνα αναλύονται τα βασικότερα ιδεολογικά ρεύματα, όπως ο Ουμανισμός και ο αντίκτυπος της Αναγέννησης και της ανακάλυψης του Νέου Κόσμου καθώς και η επίδραση της μετέπειτα ανεξαρτησίας και απώλειας των αποικιών κατά το 19<sup>ο</sup> αιώνα, ως και οι νέες φιλοσοφικές τάσεις που προκαλούν οι ραγδαίες πολιτικές και κοινωνικές εξελίξεις κατά τον 20<sup>ο</sup> αιώνα (Α΄ και Β΄ Παγκόσμιος Πόλεμος, εμφύλιος, δικτατορία, αποκατάσταση δημοκρατίας κ.α.)

- Η αραβική σκέψη στην Ισπανία
- Ο αναγεννησιακός ουμανισμός
- Μεταρρύθμιση, Αντιμεταρρύθμιση και ισπανική σκέψη
- Ο Χρυσός Αιώνας
- Διαφωτισμός
- Afrancesamiento
- Ρομαντισμός
- Krausismo
- Ρεαλισμός και Νατουραλισμός
- Regeneracionismo και Γενιά του 98
- Γενιά του 14
- Γενιά του 27
- Ιδεολογία του φρανκισμού
- Μαρξισμός
- Αναρχισμός
- Φεμινισμός
- Φιλελευθερισμός
- Συντηρητισμός
- Σκέψη και Εκκλησία
- Το εβραϊκό ζήτημα
- Las dos Españas
- Η Ισπανία στη διαδικασία της παγκοσμιοποίησης

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b>  <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i></p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b>  <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i></p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>  <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i></p> <p><i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i></p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	<p>Διαλέξεις</p>	<p>39</p>
	<p>Ατομικές συνεδρίες</p>	<p>1</p>
	<p>Μελέτη βιβλιογραφίας</p>	<p>53</p>
	<p>Ασκήσεις</p>	<p>20</p>
	<p>Συγγραφή εργασίας</p>	<p>30</p>
	<p>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</p>	<p>7</p>
<p>Σύνολο Μαθήματος</p>	<p>150</p>	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b>  <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i></p> <p><i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</i></p> <p><i>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</i></p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης:  15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις  60% Γραπτή Εργασία  25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης:  Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη/Ενδεικτική Βιβλιογραφία:

Abellán, José Luis. *Historia del pensamiento español, de Seneca a nuestros días*, Madrid: Espasa Calpe, 1996.

Abellán, José Luis, *Historia crítica del pensamiento español*, 5 vols. Madrid: Espasa Calpe, 1989.

Amell, Samuel. *España Frente Al Siglo XXI: Cultura Y Literatura*. Madrid: Ediciones Cátedra, 1992.

Cano, José L. *La Generación del 27*. Madrid: La Muralla, 2011

Cornide, Ferrant E. *Generaciones Determinantes De La Cultura Española Contemporanea*. Santiago de Compostela: Fundación Caixagalicia, 1996

Lázaro Pulido Manuel et al. *Historia De La Filosofía Medieval Y Renacentista*. Madrid, Sínderesis, 2018.

Menéndez, Alzamora M. *La Generación Del 14: Intelectuales Y Acción Política*. 2014.

Montenegro, Duque A, Palenzuela V. A. Alvarez, and Fernández L. Suárez. *Historia de España*. Madrid: Gredos, 1991.

Muñoz, Pedro, and Marcelino Marcos. *España: Ayer Y Hoy*. Upper Saddle River, N.J.: Pearson Prentice Hall, 2010.

Rull, Fernández E. *El Modernismo Y La Generación Del 98*. Madrid: Playor, 1989

Savignano Armando. *Historia De La Filosofía Española Del Siglo XX*. Madrid, Sínderesis 2018.

Viñes, Cristina. *La Cultura En La España Contemporánea*. Madrid: Edelsa, 1992.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Azafea* (Spain)

*International Journal of Iberian Studies* (UK)

*Itinerarios. Revista de estudios lingüísticos, literarios, históricos y antropológicos* (Poland)

*Journal of Arts and Humanities* (USA)

*Journal of Iberian and Latin American Studies* (USA)

*Journal of Urban Cultural Studies* (USA)

*Polis* (Spain)

*Revista de Literatura* (Spain)

*Revista Hispánica Moderna* (USA)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1112	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	B
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Ισπανία: Αυτονομίες και Ταυτότητα		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--



- αναλύει την ιστορική, κοινωνική, οικονομική, πολιτική και πολιτισμική εξέλιξη των περιοχών με αυτονομία της Ισπανίας μέχρι και σήμερα
- ταξινομεί τα διάφορα επιτεύγματα στο ευρύτερο ιστορικό, κοινωνικό και πολιτισμικό πλαίσιο της εποχής με βάση τα βασικά χαρακτηριστικά τους.
- εξηγεί και να προχωρεί σε κρίσεις σχετικά με ερμηνευτικά ζητήματα ιστορικού, κοινωνικού, πολιτικού και πολιτισμικού περιεχομένου
- αξιολογεί τα γεγονότα και τα επιτεύγματα του πολιτισμού των περιοχών με αυτονομία της Ισπανίας με βάση τα βασικά χαρακτηριστικά τους και να αντιμετωπίζει κριτικά τις σύγχρονες πολιτισμικές, κοινωνικές, ιστορικές και οικονομικές καταστάσεις
- οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	
	<i>.....</i>
	<i>Άλλες.....</i>

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Το μάθημα αναλύει σε βάθος τους γεωγραφικούς, ιστορικούς, πολιτικούς, κοινωνικούς, γλωσσικούς και πολιτιστικούς λόγους που έχουν διαμορφώσει τη σημερινή πραγματικότητα της Ισπανίας και των περιοχών με αυτονομία. Μελετάται η ταυτότητα τόσο του ισπανικού έθνους όσο και των επιμέρους αυτόνομων περιοχών και αναλύεται η ιστορική, κοινωνική, οικονομική, πολιτική και πολιτισμική εξέλιξη των περιοχών με αυτονομία της Ισπανίας μέχρι και σήμερα.  
Το περιεχόμενο ποικίλει.

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο	
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail	
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>  <i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>
	Διαλέξεις	32
	Ατομικές συνεδρίες	1
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60
	Ασκήσεις	10
	Συγγραφή εργασίας	40
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7
	Σύνολο Μαθήματος	150
<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i>  <i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική</i>	Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική  Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας  Κριτήρια αξιολόγησης: Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία	

<p>Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	
--	--

#### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Bueno Gustavo. *España Frente a Europa*. Oviedo, Pentalfa Ediciones, 2019.
- Chaput Marie Claude et al. *Migraciones E Identidades En La España Plural : Estudios Sobre Los Procesos Migratorios*. Madrid, Biblioteca Nueva, 2015.
- Montenegro, Duque A, Palenzuela V. A. Alvarez, and Fernández L. Suárez. *Historia De España*. Madrid: Gredos, 1991.
- Moral Félix. *Identidad Regional Y Nacionalismo En El Estado De Las Autonomías*. Madrid, Centro De Investigaciones Sociológicas 1998.
- Muñoz, Pedro, and Marcelino Marcos. *España: Ayer Y Hoy*. Upper Saddle River, N.J: Pearson Prentice Hall, 2010.
- Quesada, Marco S. *Curso De Civilización Española*. Alcobendas: Soc. General Española de Libr, 2008.
- Quirosa-Cheyrouze y Muñoz Rafael. *La Sociedad Española En La Transición : Los Movimientos Sociales En El Proceso Democratizador*. Madrid, Biblioteca Nueva 2011.
- Real Alcalá J. Alberto del. *Unidad Y Pluralidad En Tiempos Revueltos : Derechos Constitución Secesión*. Madrid, Dykinson S.L, 2014.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

- Espéculo*. Revista de estudios literarios (Spain)
- Hispanic Studies Review* (USA)
- Hispanófila* (USA)
- Ínsula*. Revista de letras y ciencias humanas (Spain)
- International Journal of Iberian Studies* (UK)
- Itinerarios*. Revista de estudios lingüísticos, literarios, históricos y antropológicos (Poland)
- Journal of Arts and Humanities* (USA)
- Journal of Iberian and Latin American Studies* (USA)
- Journal of Urban Cultural Studies* (USA)
- Trabajos de prehistoria* (Spain)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1113	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	B
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Ειδικά Θέματα Σύγχρονης Ιστορίας και Πολιτισμού της Ισπανίας		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

**Μαθησιακά Αποτελέσματα**

Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.

Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α

- Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης
- Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 & 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β
- Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων

Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:

- εμβαθύνει στην ιστορική, κοινωνική, οικονομική, πολιτική και πολιτισμική εξέλιξη της Ισπανίας από τον 20ο αιώνα μέχρι και σήμερα, και να περιγράψει αναλυτικά τα χαρακτηριστικά της, δίνοντας έμφαση τόσο σε γεγονότα, φιλοσοφικά και ιδεολογικά ρεύματα, όσο και σε έργα σημαντικών προσωπικοτήτων της σύγχρονης εποχής.
- ταξινομεί τα διάφορα επιτεύγματα στο ευρύτερο ιστορικό, κοινωνικό και πολιτισμικό πλαίσιο της εποχής με βάση τα βασικά χαρακτηριστικά τους.
- εξηγεί και να προχωρεί σε κρίσεις σχετικά με ερμηνευτικά ζητήματα ιστορικού, κοινωνικού, πολιτικού και πολιτισμικού περιεχομένου, χρησιμοποιώντας την ισπανική γλώσσα
- αξιολογεί τα γεγονότα και τα επιτεύγματα του πολιτισμού της Ισπανίας με βάση τα βασικά χαρακτηριστικά τους και να αντιμετωπίζουν κριτικά τις σύγχρονες πολιτισμικές, κοινωνικές, ιστορικές και οικονομικές καταστάσεις
- εφαρμόζει τους κανόνες της μεθοδολογίας επιστημονικής έρευνας και να οργανώνει μια επιστημονική εργασία (abstract, σχεδιάγραμμα, δομή)
- συγγράφει επιστημονικά δοκίμια και μελέτες και να παρουσιάζει δημόσια τα αποτελέσματα του ερευνητικού του έργου, τηρώντας κανόνες δεοντολογίας της έρευνας (αποφυγή λογοκλοπής, κ.λπ.)

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;*

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών  
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις  
Λήψη αποφάσεων  
Αυτόνομη εργασία  
Ομαδική εργασία  
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον  
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον  
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων  
Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα  
Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον  
Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου  
Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής  
Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης*

*.....  
Άλλες.....*

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Το μάθημα εμβαθύνει στην Ιστορία της Ισπανίας από το 1933 μέχρι τις μέρες μας δίνοντας έμφαση στις κοινωνικές και πολιτικές αλλαγές του 20ου αιώνα. Το περιεχόμενο ποικίλλει. Ενδεικτικά μελετώνται γεγονότα που σημάδεψαν την σύγχρονη ιστορία της Ισπανίας όπως:

- Ισπανικός εμφύλιος,
- Δικτατορία του Φράνκο,
- Μετάβαση στη Δημοκρατία,
- Ένταξη της Ισπανίας σε μεγάλους ευρωπαϊκούς και παγκόσμιους οργανισμούς,
- Ολυμπιακοί Αγώνες Βαρκελώνης,
- Ένταξη στο ευρώ,
- Τρομοκρατικό χτύπημα στη Μαδρίτη, κλπ.

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο		
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail		
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>  <i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>	
	Διαλέξεις	32	
	Ατομικές συνεδρίες	1	
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60	
	Ασκήσεις	10	
	Συγγραφή εργασίας	40	
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7	
	Σύνολο Μαθήματος	150	
<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i>  <i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία,</i>	Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική  Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας  Κριτήρια αξιολόγησης: Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία		

<p>Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	
---	--

##### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη/Ενδεικτική Βιβλιογραφία:

Arango, Joaquín. *La Economía Española En El Siglo XX : Una Perspectiva Histórica*. Barcelona, Ariel, 1987.

Carreras Albert and Xavier Tafunell. *Historia Económica De La España Contemporánea (1789-2009)*. Barcelona, Crítica Editorial, 2010.

Castellanos López, José Antonio. *Las Crisis En La España Del Siglo XX : Agentes Estructuras Y Conflictos En Los Procesos De Cambio*. Madrid, Sílex 2020.

Delgado Luisa Elena et al. *La Cultura De Las Emociones Y Las Emociones En La Cultura Española Contemporánea* Madrid, Cátedra, 2018.

Faulkner Sally and Manuel Cuesta. *Una Historia De Cine Español : Cine Y Sociedad 1910-2010*. Madrid, Iberoamericana; Vervuert, 2017.

Jiménez de Parga Manuel and Vallespín Fernando. *España Siglo XXI. 2 La Política*. Madrid, Biblioteca Nueva, 2008.

Martínez Montes Luis Francisco and España . *La Gran Aventura De La Diplomacia Española*. Madrid, Ministerio De Asuntos Exteriores Unión Europea y Cooperación, 2019.

Santos, Juliá Díaz. *Transición : Historia De Una Política Española (1937-2017)*. Barcelona, Galaxia Gutenberg, 2018.

Tortella Casares Gabriel and Núñez Clara Eugenia. *El Desarrollo De La España Contemporánea : Historia Económica De Los Siglos XIX Y XX*. Madrid, Alianza, 2011.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Espéculo. Revista de estudios literarios* (Spain)

*Hispanic Studies Review* (USA)

*Hispanófila* (USA)

*Ínsula. Revista de letras y ciencias humanas* (Spain)

*International Journal of Iberian Studies* (UK)

*Itinerarios. Revista de estudios lingüísticos, literarios, históricos y antropológicos* (Poland)

*Journal of Arts and Humanities* (USA)

*Journal of Iberian and Latin American Studies* (USA)

*Journal of Urban Cultural Studies* (USA)

*Trabajos de prehistoria* (Spain)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1114	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	B
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Λατινοαμερικανική Πεζογραφία, Οικονομία και Επιστήμη		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

**Μαθησιακά Αποτελέσματα**

Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.

Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α

- Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης
- Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 & 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β
- Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων



Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:

- αναδεικνύει θέματα σχετικά με την οικονομία και την επιστήμη που εμφανίζονται στην πεζογραφία της Λατινικής Αμερικής, μετά από συστηματική βιβλιογραφική έρευνα
- περιγράφει τα ιστορικά, κοινωνικά, πολιτικά και οικονομικά γεγονότα και τα λογοτεχνικά ρεύματα που συνετέλεσαν στην διαμόρφωση των ειδικών αυτών θεμάτων
- αναλύει χαρακτηριστικά έργα της λατινοαμερικανικής πεζογραφίας εστιάζοντας στην σχέση της λογοτεχνίας με την επιστήμη και τη λογοτεχνία
- αξιολογεί έργα σημαντικών συγγραφέων που έπαιξαν καθοριστικό ρόλο στην ανάπτυξη και εξέλιξη της πεζογραφίας της Λατινικής Αμερικής με την συγκεκριμένη θεματική
- οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών  
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις  
Λήψη αποφάσεων  
Αυτόνομη εργασία  
Ομαδική εργασία  
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον  
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον  
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων  
Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα  
Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον  
Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου  
Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής  
Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης*

*.....  
Άλλες.....*

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Μελετώνται αντιπροσωπευτικά μυθιστορήματα και διηγήματα Λατινοαμερικανών συγγραφέων που παρουσιάζουν θέματα και ιδέες όσον αφορά στην οικονομία και την επιστήμη γενικότερα, όπως «Historia de Estilicón» του Quiroga, «Yzur» του Lugones, *La mujer que buceó dentro del corazón del mundo* της Berman, κ.ά. Το περιεχόμενο ποικίλλει. Ενδεικτικά:

La literatura como expresión social presenta asuntos de la realidad histórico-social de manera estética. Teorías literarias, como los estudios culturales entre otras, destacan su aspecto social, subrayando la existencia de una relación especial entre texto literario y sociedad (Bressler 1999: 242).

Estudios recientes de economistas han puesto de relieve la interrelación entre literatura y economía, sosteniendo que la literatura puede transmitir ideas económicas y la economía puede ofrecer ideas económicas adecuadas para enriquecer el contenido de la obra literaria (Watts y Smith 1989: 291).

Por otra parte, el desarrollo de la ciencia y la tecnología desde el siglo XIX introdujo nuevas perspectivas relacionadas con la vida humana, que cuestionan ideas establecidas sobre la biología, la filosofía y la sociedad. De este modo, escritores en diferentes latitudes de la tierra desde temprano (s. XIX) plantean cuestiones relacionadas la ciencia en su obra literaria.

En este curso, estudiamos obras representativas de la literatura latinoamericana desde el siglo XIX hasta hoy, que presentan conceptos y temas relacionados con la economía y la ciencia, como: “Historia de Estilicón”, de Horacio Quiroga, y *La fruta podrida* de Lina Meruane entre otras. El objetivo es resaltar la relación de la economía y la ciencia con la literatura, y examinar el papel que ellas juegan en la formación de las ideas presentadas en el texto literario.

#### **Programa tentativo**

Introducción

Ciencia y ficción

Economía y ficción

Quiroga, Horacio. “Historia de Estilicón”, “El sueño”, “La gallina degollada”, “El almohadón de plumas”

Bosch, Juan. “La mujer”

Rulfo, Juan “Es que somos muy pobres”

Lyra, Carmen. *En una silla de ruedas*.

Berman, Sabina. *La mujer que buceó dentro del corazón del mundo*.

Romero, Armando. *Cajambre*.

Meruane, Lina. *Fruta podrida*.

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b>  <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i></p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b>  <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i></p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>  <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i></p> <p><i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i></p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	<p>Διαλέξεις</p>	<p>32</p>
	<p>Ατομικές συνεδρίες</p>	<p>1</p>
	<p>Μελέτη βιβλιογραφίας</p>	<p>60</p>
	<p>Ασκήσεις</p>	<p>10</p>
	<p>Συγγραφή εργασίας</p>	<p>40</p>
	<p>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</p>	<p>7</p>
<p>Σύνολο Μαθήματος</p>	<p>150</p>	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b>  <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i></p> <p><i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</i></p> <p><i>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</i></p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης:  15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις  60% Γραπτή Εργασία  25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης:  Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

### A) Textos

- Berman, Sabina. *La mujer que buceó dentro del corazón del mundo*. Editorial Planeta, 2011.
- Bosch, Juan. [ciudadseva.com/texto/la-mujer/](http://ciudadseva.com/texto/la-mujer/), [ciudadseva.com/autor/juan-bosch/cuentos/](http://ciudadseva.com/autor/juan-bosch/cuentos/)
- Lugones, Leopoldo. "Yzur". [ciudadseva.com/texto/yzur/](http://ciudadseva.com/texto/yzur/)
- Lyra, Carmen. *En una silla de ruedas*.  
[www.imprentanacional.go.cr/editorialdigital/libros/literatura%20costarricense/en\\_una\\_silla\\_de\\_ruedas.pdf](http://www.imprentanacional.go.cr/editorialdigital/libros/literatura%20costarricense/en_una_silla_de_ruedas.pdf)
- Meruane, Lina. *Fruta podrida*. Eterna Cadencia, S.R.L., 2015.
- Quiroga, Horacio. *Cuentos*. Editorial Ayacucho, 1981.
- . "El almohadón de plumas". [ciudadseva.com/texto/el-almohadon-de-plumas/](http://ciudadseva.com/texto/el-almohadon-de-plumas/)
- . "La gallina degollada". [ciudadseva.com/texto/la-gallina-degollada/](http://ciudadseva.com/texto/la-gallina-degollada/)
- Romero, Armando. *Cajambre*. Valladolid, Difácil, 2012.
- Rulfo, Juan. "Es que somos muy pobres." [ciudadseva.com/texto/es-que-somos-muy-pobres/](http://ciudadseva.com/texto/es-que-somos-muy-pobres/)

### B) Crítica

- Barry, Peter. *Beginning Theory. An Introduction to Literary and Cultural Theory*. Manchester Univ. Press, 2002.
- Beer, Gillian. *Darwin's Plots*. Cambridge University Press, 2009.
- Ossers, M.A. *Estudios sobre la cuentística de Juan Bosch*. New York, The Edwin Mellen Press LTD., 2009.
- Carroll, Joseph. *Reading Human Nature. Literary Darwinism in Theory and Practice*. New York, University of New York Press, 2011.
- Fallas Arias, Teresa. "Fruta podrida: La reivindicación de la vida y de la muerte desde un cuerpo enfermo, desechado." *Revista Humanidades*, vol. 6, núm.1, 2016, pp. 1-30. [dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5557935](http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5557935)
- Levine, George. *Darwin and the Novelists*. The University of Chicago Press, 1991.
- Lusky Friedman, Mary. "The Commodified Self in Lina Meruane's *Fruta podrida*". *Inti. Revista de Literatura Hispánica*, 81-82, 2015. 545-552. [digitalcommons.providence.edu/cgi/viewcontent.cgi?referer=https://r.search.yahoo.com/\\_ylt=AwrJ7JPJHGxco\\_EACWJXNyoA;\\_ylu=X3oDMTByOHZyb21tBGNvbG8DYmYxBHBvcwMxBHZ0aWQDBHNIYwNzcg--/RV=2/RE=1550617929/RO=10/RU=http%3a%2f%2fdigitalcommons.providence.edu%2fcgi%2fviewcontent.cgi%3farticle%3d2802%26context%3dinti/RK=2/RS=18re911eID6OQZs1mV7\\_EkP7VN8-&httpsredir=1&article=2802&context=inti](http://digitalcommons.providence.edu/cgi/viewcontent.cgi?referer=https://r.search.yahoo.com/_ylt=AwrJ7JPJHGxco_EACWJXNyoA;_ylu=X3oDMTByOHZyb21tBGNvbG8DYmYxBHBvcwMxBHZ0aWQDBHNIYwNzcg--/RV=2/RE=1550617929/RO=10/RU=http%3a%2f%2fdigitalcommons.providence.edu%2fcgi%2fviewcontent.cgi%3farticle%3d2802%26context%3dinti/RK=2/RS=18re911eID6OQZs1mV7_EkP7VN8-&httpsredir=1&article=2802&context=inti)
- Pandís Pavlakis, E. "Historia de Estilicón de Horacio Quiroga e 'Yzur' de Leopoldo Lugones." Reverte Bernal, Concepción (ed.), *Diálogos culturales en la literatura iberoamericana*. Actas del XXIX Congreso del Instituto Internacional de la Literatura Iberoamericana. Editorial Verbum, 2013, 558-566
- . "Literatura y economía. Revelación de conceptos, ideas y temas económicos en la novela hispanoamericana: *Cajambre* de Armando Romero y *La mujer que buceó dentro del corazón del mundo* de Sabina Berman". Pajovic, Slobodan S. and Andrijevic Maja (eds.), *América Latina y el mundo del siglo XXI: Percepciones, interpretaciones e interacciones*. Edición Universidad Megatrend de Belgrado, 2018, 89-100.

---. "Economía y literatura en *La mujer que buceó dentro del corazón del mundo*, de Sabina Berman". *Cuadernos Americanos*, 162, 2017. 207-217.

Perdices de Blas, L. y Santos Redondo M. (ed.). *Economía y Literatura*. Ecobook – Editorial Economista, 2006.

Sánchez, Gustavo. "Tentativas sobre 'Yzur', de Leopoldo Lugones." *Hologramática Literaria*, 2 (1), 2006, pp. 33-52. [cienciared.com.ar/ra/usr/10/170/hle3.pdf](http://cienciared.com.ar/ra/usr/10/170/hle3.pdf)

Shaw, Donald. *Nueva narrativa hispanoamericana*. Cátedra, 6ª ed. 1999.

Sontag, Susan. *La enfermedad y sus metáforas*. Trad. Muchnick, M. Taurus, 2003. [www.bsolot.info/wp-content/uploads/2011/02/Sontag\\_Susan-La\\_enfermedad\\_y\\_sus\\_metaforas\\_El\\_Sida\\_y\\_sus\\_metaforas.pdf](http://www.bsolot.info/wp-content/uploads/2011/02/Sontag_Susan-La_enfermedad_y_sus_metaforas_El_Sida_y_sus_metaforas.pdf)

Unamuno, Miguel de. "De D. Miguel de Unamuno". *Tribuna Médica. A Carlos R. Darwin*, 13, 1009. 7-25.

Watts, M. (2003): *The Literary Book of Economics*. ISI Books.

Watts, M. y Smith, R. (1989): "Economics in Literature and Drama". *The Journal of Economic Education*, vol. 20, núm. 1, pp. 291-307. [www.sscnet.ucla.edu/polisci/faculty/chwe/austen/wattssmith.pdf](http://www.sscnet.ucla.edu/polisci/faculty/chwe/austen/wattssmith.pdf)

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Revista Iberoamericana* (USA)

*Inti: Revista de Literatura Hispánica* (USA)

*Romance Quarterly* (USA)

*Cuadernos Americanos* (Mexico)

*Latinoamérica: Revista de Estudios Latinoamericanos* (Mexico)

*Cuadernos Hispanoamericanos* (Spain)

*Revista Canadiense de Estudios Hispánicos* (Canada)

*A Contracorriente: una revista de estudios latinoamericanos* (USA)

*Latinoamérica. Revista de Estudios Latinoamericanos SciELO* (México, Chile etc.)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1115	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	B
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Θέματα Λατινοαμερικανικής Λογοτεχνίας		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.                  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- αναδεικνύει συγκεκριμένα θέματα της λογοτεχνίας της Λατινικής Αμερικής από την Προκολομβιανή περίοδο μέχρι και σήμερα, μετά από συστηματική βιβλιογραφική έρευνα
- περιγράφει τα ιστορικά, κοινωνικά, πολιτικά και οικονομικά γεγονότα και τα λογοτεχνικά ρεύματα που συνετέλεσαν στην διαμόρφωση των ειδικών αυτών θεμάτων
- αξιολογεί έργα σημαντικών συγγραφέων που έπαιξαν καθοριστικό ρόλο στην ανάπτυξη και εξέλιξη της λογοτεχνίας της Λατινικής Αμερικής
- εφαρμόζει τους κανόνες της μεθοδολογίας επιστημονικής έρευνας και να οργανώνει μια επιστημονική εργασία (abstract, σχεδιάγραμμα, δομή)
- συγγράφει επιστημονικά δοκίμια και μελέτες και να παρουσιάζει δημόσια τα αποτελέσματα του ερευνητικού του έργου, τηρώντας κανόνες δεοντολογίας της έρευνας (αποφυγή λογοκλοπής, κ.λπ.)
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;*

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις Λήψη αποφάσεων Αυτόνομη εργασία Ομαδική εργασία Εργασία σε διεθνές περιβάλλον Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης*

*..... Άλλες.....*

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Μελετώνται έργα Λατινοαμερικανών συγγραφέων που έχουν συμβάλει στην εξέλιξη της Λατινοαμερικανικής και παγκόσμιας λογοτεχνίας. Το περιεχόμενο ποικίλλει. Ενδεικτικά: EL AMBIENTE FÍSICO Y SOCIAL EN LA LITERATURA LATINOAMERICANA

1. Introducción: Literatura precolombina, los primeros cronistas, Renacimiento, Barroco  
Textos: poesía náhuatl, Cristóbal Colón, el Inca Garcilaso de la Vega, *La Araucana* de Alonso de Ercilla y Zúñiga, Sor Juana

2. Siglo XVIII: Neoclasicismo  
Textos: “Silva a la agricultura de la zona tórrida” de Andrés Bello,

3. Siglo XIX: Romanticismo, Realismo y Naturalismo  
Textos:

- “En el teocalli de Cholula” de José María Heredia,
- *María* (1867) de Jorge Isaacs,
- *Aves sin nido* (1889) de Clorinda Matto de Turner,
- *Santa* de Federico Gamboa,

4. Siglo XX  
Textos:

- *Montaña adentro* (1923) de Marta Brunet,
- “Isabelita”, “Por el río”, “En la ciénaga” y “Leonela” de Onelio Jorge Cardoso
- “La mujer” (1933), “Los amos” (1939) y “El río y su enemigo” (1940) de Juan Bosch
- “Nos han dado la tierra” de Juan Rulfo,
- *Los ríos profundos* (1958) de José María Arguedas,
- *Cajambre* de Armando Romero

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο	
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail	
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>  <i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή</i>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>
	Διαλέξεις	32
	Ατομικές συνεδρίες	1
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60
	Ασκήσεις	10
	Συγγραφή εργασίας	40
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7
	Σύνολο Μαθήματος	150



δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>

#### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

##### **TEXTOS**

Arguedas, José María. *Los ríos profundos*.

[drive.google.com/file/d/0B5coe1eTSJlnMDBHbnZ4OG9qRzQ/view](https://drive.google.com/file/d/0B5coe1eTSJlnMDBHbnZ4OG9qRzQ/view).

Bello, Andrés. "Silva a la agricultura de la zona tórrida." [biblioteca.org.ar/libros/656558.pdf](http://biblioteca.org.ar/libros/656558.pdf).

Bosch, Juan. "La mujer." [ciudadseva.com/texto/la-mujer/](http://ciudadseva.com/texto/la-mujer/).

---. "Los amos." [ciudadseva.com/texto/los-amos/](http://ciudadseva.com/texto/los-amos/).

---. "El río y su enemigo." [www.literatura.us/juanbosch/elrioy.html](http://www.literatura.us/juanbosch/elrioy.html).

Brunet, Marta. *Montaña adentro*. [www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-95948.html](http://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-95948.html).

Ercilla y Zúñiga, Alonso de. *La Araucana*. [www.cervantesvirtual.com/obra-visor/la-araucana-5/html/ff253bc6-82b1-11df-acc7-002185ce6064\\_3.html](http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/la-araucana-5/html/ff253bc6-82b1-11df-acc7-002185ce6064_3.html).

Gamboa, Federico. *Santa*. [clasicos.librosmexico.mx/sites/default/files/pdf\\_libros/17702-2-41906.pdf](http://clasicos.librosmexico.mx/sites/default/files/pdf_libros/17702-2-41906.pdf).

Heredia, José María. "En el teocalli de Cholula."

[www.medina502.com/classes/foundations\\_la/lecturas/heredia\\_gertrudis\\_textos.pdf](http://www.medina502.com/classes/foundations_la/lecturas/heredia_gertrudis_textos.pdf).

Isaacs, Jorge. *María*.

[es.wikisource.org/wiki/Mar%C3%ADa\\_\(Jorge\\_Isaacs\)\\_\(Versi%C3%B3n\\_para\\_imprimir\)](http://es.wikisource.org/wiki/Mar%C3%ADa_(Jorge_Isaacs)_(Versi%C3%B3n_para_imprimir)).

Jorge Cardoso, Onelio. "Isabelita." *Cuentos*. La Habana: Editorial Arte y Literatura, pp. 248-253.

---. "Por el río." *Cuentos*. La Habana: Editorial Arte y Literatura, pp. 254-261.

---. "En la ciénaga." *Cuentos*. La Habana: Editorial Arte y Literatura, pp. 202-215.

---. "Leonela." *Cuentos*. La Habana: Editorial Arte y Literatura, pp. 149-157.

Matto de Turner, Clorinda. *Aves sin nido*. [www.biblioteca.org.ar/libros/71077.pdf](http://www.biblioteca.org.ar/libros/71077.pdf).

Romero, Armando. *Cajambre*. Valladolid, DIFÁCIL, 2012.

Rulfo, Juan. "Nos han dado la tierra." [ciudadseva.com/texto/nos-han-dado-la-tierra/](http://ciudadseva.com/texto/nos-han-dado-la-tierra/).

##### **CRÍTICA LITERARIA**

Giacoman, Helmy, editor. *Homenaje a Juan Rulfo*. Madrid, Editorial Anaya, 1974.

Íñigo Madrigal, Luis, ed. *Historia de la literatura hispanoamericana*. Tomo II: *Del Neoclasicismo al Modernismo*. Madrid, Cátedra, 1993.

Oviedo, José Miguel. *Historia de la literatura hispanoamericana 2. Del romanticismo al modernismo*. Madrid, Alianza Editorial, 2005.

Pandís Pavlakis, E. *Onelio Jorge Cardoso en el cuento cubano*. México, Claves Latinoamericanas, 1996.

Pérez, Galo René. *La novela hispanoamericana*. Madrid, Oriens, 1982.

Shaw, Donald. *Nueva narrativa hispanoamericana*. 6ª ed., Madrid, Cátedra, 1999.

- *Συναφή επιστημονικά περιοδικά:*

*Revista Iberoamericana* (USA)

*Inti: Revista de Literatura Hispánica* (USA)

*Romance Quarterly* (USA)

*Cuadernos Americanos* (Mexico)

*Latinoamérica: Revista de Estudios Latinoamericanos* (Mexico)

*Cuadernos Hispanoamericanos* (Spain)

*Revista Canadiense de Estudios Hispánicos* (Canada)

*A Contracorriente: una revista de estudios latinoamericanos* (USA)

*Latinoamérica. Revista de Estudios Latinoamericanos SCIELO* (México, Chile etc.)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1116	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	B
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Θέματα Ισπανικής Λογοτεχνίας		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.                  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- γνωρίζει σε βάθος την εξέλιξη της ισπανικής λογοτεχνίας.
- αξιολογεί και να αναλύει λογοτεχνικά έργα των συγγραφέων της εκάστοτε περιόδου με την εφαρμογή βασικών θεωρητικών γνώσεων σχετικών με τις σύγχρονες μεθόδους λογοτεχνικής κριτικής, στις οποίες έχουν κάνει πρακτική κατά τη διάρκεια του εξαμήνου
- χειρίζεται με ακρίβεια τη βασική ορολογία σχετικά με τη λογοτεχνία της Ισπανίας και να την εφαρμόζει σωστά στην ανάλυση του λογοτεχνικού κειμένου
- εφαρμόζει τους κανόνες της μεθοδολογίας επιστημονικής έρευνας και να οργανώνει μια επιστημονική εργασία (abstract, σχεδιάγραμμα, δομή)
- συγγράφει επιστημονικά δοκίμια και μελέτες και να παρουσιάζει δημόσια τα αποτελέσματα του ερευνητικού του έργου, τηρώντας κανόνες δεοντολογίας της έρευνας (αποφυγή λογοκλοπής, κ.λπ.)
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών  
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις  
Λήψη αποφάσεων  
Αυτόνομη εργασία  
Ομαδική εργασία  
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον  
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον  
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων  
Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα  
Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον  
Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου  
Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής  
Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης*

*.....  
Άλλες.....*

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Μελετώνται λεπτομερώς αντιπροσωπευτικά κείμενα των σημαντικότερων συγγραφέων που συνέβαλλαν στην εξέλιξη της Ισπανικής όσο και της παγκόσμιας λογοτεχνίας. Το περιεχόμενο ποικίλλει. Ενδεικτικά μελετώνται κείμενα από όλες τις περιόδους της Ισπανικής λογοτεχνίας όπως έργα των Cervantes, Lope de Vega, Calderón de la Barca, Fray Luis, Garcilaso de la Vega, San Juan de la Cruz, Feijoo, Espronceda, Bécquer, Galdós, Rosalía de Castro, Unamuno, Azorín, Antonio Machado, Valle-Inclán, Ortega y Gasset, Lorca, Camilo José Cela, Ana María Matute, Delibes, κλπ.

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο																		
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail																		
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>  <i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i>	<table border="1"><thead><tr><th><b>Δραστηριότητα</b></th><th><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></th></tr></thead><tbody><tr><td>Διαλέξεις</td><td>32</td></tr><tr><td>Ατομικές συνεδρίες</td><td>1</td></tr><tr><td>Μελέτη βιβλιογραφίας</td><td>60</td></tr><tr><td>Ασκήσεις</td><td>20</td></tr><tr><td>Συγγραφή εργασίας</td><td>30</td></tr><tr><td>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</td><td>7</td></tr><tr><td></td><td></td></tr><tr><td>Σύνολο Μαθήματος</td><td>150</td></tr></tbody></table>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>	Διαλέξεις	32	Ατομικές συνεδρίες	1	Μελέτη βιβλιογραφίας	60	Ασκήσεις	20	Συγγραφή εργασίας	30	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7			Σύνολο Μαθήματος	150
	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>																	
	Διαλέξεις	32																	
	Ατομικές συνεδρίες	1																	
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60																	
	Ασκήσεις	20																	
	Συγγραφή εργασίας	30																	
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7																	
Σύνολο Μαθήματος	150																		
<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i>  <i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική</i>	Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική  Μέθοδος αξιολόγησης: 30% Ασκήσεις, 60% Γραπτή Εργασία 10% Παρουσίαση Εργασίας  Κριτήρια αξιολόγησης: Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία																		

<p>Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	
---	--

#### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

Alvar, Carlos, José-Carlos Mainer, and Durán R. Navarro. *Breve Historia de la Literatura Española*. Madrid, Alianza Editorial, 2014

García, López J. *Historia de la Literatura Española*. Barcelona: Vicens-Vives, 1990.

*Historia de la Literatura Española*. Barcelona, Ariel, 2000.

Irisarri, Ángeles. *Gentes De Las Tres Religiones: [retazos De La Historia De España Desde 711 Hasta 1492]*. Madrid, MR Ed, 2007.

Rio, Angel. *Historia De La Literatura Española*. New York, Holt, 1967.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Anthropos* (Spain)

*Criticon* (Spain)

*Cuadernos De Aleph* (Spain)

*Lemir. Revista de Literatura Española Medieval y del Renacimiento* (Spain)

*Renaissance Quarterly* (USA)

*Studia Aurea* (Spain)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1117	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	B
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Μοντερνισμός-Μεταμοντερνισμός		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.                  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- αναδεικνύει συγκεκριμένα θέματα του λατινοαμερικανικού μοντερνισμού και μεταμοντερνισμού
- να περιγράφει τα κοινωνικά, πολιτικά και πολιτιστικά γεγονότα που συνετέλεσαν στην διαμόρφωση αυτών των συγκεκριμένων θεμάτων του λατινοαμερικανικού μοντερνισμού και μεταμοντερνισμού
- να εξηγεί τον λατινοαμερικανικό μοντερνισμό σε σχέση με τον ευρωποκεντρισμό
- αξιολογεί τις σημαντικότερες θεωρίες και μοντέλα του λατινοαμερικανικού μοντερνισμού και μεταμοντερνισμού σε σχέση με τις επικρατούσες τάσεις της παγκόσμιας αλλαγής
- να συγκρίνει θεωρίες και μοντέλα του λατινοαμερικανικού μοντερνισμού και μεταμοντερνισμού στο πλαίσιο της παγκόσμιας κοινωνικής και πολιτισμικής πραγματικότητας
- οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια.

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών  
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις  
Λήψη αποφάσεων  
Αυτόνομη εργασία  
Ομαδική εργασία  
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον  
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον  
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων  
Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα  
Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον  
Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου  
Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής  
Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης*

*.....  
Άλλες.....*

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης



### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Μελετάται η σχέση Μοντερνισμού και Μεταμοντερνισμού (Modernity and Postmodernity/Modernidad y Posmodernidad) και Λατινικής Αμερικής εστιάζοντας στις σύγχρονες τάσεις στην πολιτική και λογοτεχνία της Λατινικής Αμερικής.

Ενδεικτικά:

El curso, desde una perspectiva literaria, sociológica, política, filosófica y cultural, se centra en las más importantes teorías y los modelos de las problemáticas de la modernidad y la posmodernidad, en las sociedades en proceso de modernización capitalista dependiente de América Latina.

1. “La búsqueda del presente”, Octavio Paz  
[docs.google.com/viewer?a=v&pid=sites&srcid=ZGVmYXVsdGRvbWFpbnsaXRI MzAONXxneDoxNTQONjMzN2RhNWYyMGU](https://docs.google.com/viewer?a=v&pid=sites&srcid=ZGVmYXVsdGRvbWFpbnsaXRI MzAONXxneDoxNTQONjMzN2RhNWYyMGU)
2. “América Latina y el problema de la modernidad”, Leopoldo Zea (CA, 1994, 46(4), 11-28
3. “Europa, modernidad y eurocentrismo”, Enrique Dussel,  
[www.enriquedussel.com/DVD%20Obras%20Enrique%20Dussel/Textos/c/1993-236a.pdf](http://www.enriquedussel.com/DVD%20Obras%20Enrique%20Dussel/Textos/c/1993-236a.pdf)
4. “Los desafíos de la posmodernidad en América Latina”, Santiago Castro Gómez,  
[www.scribd.com/document/521035171/Santiago-Castro-Gomez-Los-desafios](http://www.scribd.com/document/521035171/Santiago-Castro-Gomez-Los-desafios)
5. “América Latina y posmodernidad: rupturas y continuidades en el concepto de “Nuestra América”, Ofelia Schutte
6. Historias locales/Diseño global: espacios geohistóricos y localidades epistemológicas, Walter Mignolo
7. “Neobaroque: Latin American posmodernity?”, Pedro Lange-Curió
8. “Feminismo y posmodernidad”, Nelly Richard *Latinoamérica y posmodernidad*, Nelly Richard, [www.scribd.com/doc/59369975/Nelly-Richard-Latinoamerica-y-la-posmodernidad](http://www.scribd.com/doc/59369975/Nelly-Richard-Latinoamerica-y-la-posmodernidad)

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο	
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail	
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>
	Διαλέξεις	32
	Ατομικές συνεδρίες	1
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60
	Ασκήσεις	10
	Συγγραφή εργασίας	40
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7
	Σύνολο Μαθήματος	150

<p>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</p>	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>

#### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Castro Gómez, Santiago. "Los desafíos de la posmodernidad en América Latina"  
[www.scribd.com/document/521035171/Santiago-Castro-Gomez-Los-desafios](http://www.scribd.com/document/521035171/Santiago-Castro-Gomez-Los-desafios)
- Colás, Santiago. *Postmodernity in Latin America. The Argentine Paradigm*, Duke Univ. Press, 1994.
- Dussel, Enrique. "Europa, modernidad y eurocentrismo"  
[www.enriquedussel.com/DVD%20Obras%20Enrique%20Dussel/Textos/c/1993-236a.pdf](http://www.enriquedussel.com/DVD%20Obras%20Enrique%20Dussel/Textos/c/1993-236a.pdf)
- Lange-Curión, Pedro. "Neobaroque: Latin American posmodernity?". *Latin American and Postmodernity*, Humanities Books, 2001, 253-274.
- (ed.). *Latin American and Postmodernity*, Humanities Books, 2001.
- Mignolo, Walter. "Historias locales/Diseño global: espacios geohistóricos y localidades epistemológicas". *Latin American and Postmodernity*, Humanities Books, 2001, 177-209.
- Ortega, Julio. *El principio radical de lo nuevo*. Fondo de cultura económica, 1998, 2ª ed.
- Paz, O. "La búsqueda del presente"  
[docs.google.com/viewer?a=v&pid=sites&srcid=ZGVmYXVsdGRvbWFpbnxsaXRIMzA0NXxneDoxNTQ0NjMzN2RhNWYyMGU](https://docs.google.com/viewer?a=v&pid=sites&srcid=ZGVmYXVsdGRvbWFpbnxsaXRIMzA0NXxneDoxNTQ0NjMzN2RhNWYyMGU)
- Richards, Nelly. *Latinoamérica y posmodernidad*. [www.scribd.com/doc/59369975/Nelly-Richard-Latinoamerica-y-la-posmodernidad](http://www.scribd.com/doc/59369975/Nelly-Richard-Latinoamerica-y-la-posmodernidad)
- Schutte, Ofelia. "América Latina y posmodernidad: rupturas y continuidades en el concepto de "Nuestra América", *Latin American and Postmodernity*, Humanities Books, 2001, 155-176.
- Zea, Leopoldo. "América Latina y el problema de la modernidad", Leopoldo Zea (CA, 1994, 46 (4), 11-28.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Latinoamérica. Revista de Estudios Latinoamericanos* ScIELO (México, Chile etc.)

*Journal of Latin American Studies* (United Kingdom)

*Cuadernos Americanos* (México)

*Caminos. Revista Cubana de Pensamiento Sociológico* (Cuba)

*Latinoamérica: Revista de Estudios Latinoamericanos* (México)

*A Contracorriente: una revista de estudios latinoamericanos* (USA)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1118	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Β'
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Θέματα Ισπανικής Πεζογραφίας		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- αναδεικνύει συγκεκριμένα θέματα της πεζογραφίας της Ισπανίας από την περίοδο του Μεσαίωνα μέχρι και σήμερα, μετά από συστηματική βιβλιογραφική έρευνα
- περιγράφει τα ιστορικά, κοινωνικά, πολιτικά και οικονομικά γεγονότα και τα λογοτεχνικά ρεύματα που συνετέλεσαν στη διαμόρφωση των ειδικών αυτών θεμάτων
- αξιολογεί έργα σημαντικών συγγραφέων που έπαιξαν καθοριστικό ρόλο στην ανάπτυξη και εξέλιξη της πεζογραφίας της Ισπανίας
- διεξάγει βιβλιογραφική έρευνα και να αξιολογεί τις βιβλιογραφικές πηγές
- οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	<i>.....</i>
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	<i>Άλλες.....</i>

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

#### **(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Μελετώνται λεπτομερώς αντιπροσωπευτικά έργα της πεζογραφίας των σημαντικότερων Ισπανών συγγραφέων που συνέβαλαν στην εξέλιξη του εν λόγω λογοτεχνικού είδους. Το περιεχόμενο ποικίλλει. Ενδεικτικά:

<p><b>La sociedad en la narrativa española</b></p> <p><b>A.</b> Introducción: la narrativa española</p> <p><b>B.</b> <i>Niebla</i> de Miguel de Unamuno  “Fueron testigos” de Rosa Chacel  “La gabardina” de Max Aub  <i>Cuentos Completos</i> de Carmen Martín Gaité  <i>Los niños tontos</i> de Ana María Matute  <i>Conversaciones de alcoba</i>, Carmen Domingo</p>
---

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b>  <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i></p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>																
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b>  <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i></p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>																
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>  <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i></p> <p><i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i></p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th><b>Δραστηριότητα</b></th> <th><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Διαλέξεις</td> <td>32</td> </tr> <tr> <td>Ατομικές συνεδρίες</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>Μελέτη βιβλιογραφίας</td> <td>60</td> </tr> <tr> <td>Ασκήσεις</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>Συγγραφή εργασίας</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td>Σύνολο Μαθήματος</td> <td>150</td> </tr> </tbody> </table>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>	Διαλέξεις	32	Ατομικές συνεδρίες	1	Μελέτη βιβλιογραφίας	60	Ασκήσεις	20	Συγγραφή εργασίας	30	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7	Σύνολο Μαθήματος	150
	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>															
	Διαλέξεις	32															
	Ατομικές συνεδρίες	1															
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60															
	Ασκήσεις	20															
	Συγγραφή εργασίας	30															
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7															
Σύνολο Μαθήματος	150																
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b>  <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i></p> <p><i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική</i></p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης:  15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις  60% Γραπτή Εργασία  25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης:  Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>																

<p>Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	
--	--

##### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

De Asís Garrote, María Dolores. *Última hora en la novela en España*. Ediciones Pirámide, S.A., Madrid, 1996.

Encinar, Ángeles y Anthony Percival. *Cuento español contemporáneo*. Madrid: Cátedra, 1994.

García López, José. *Historia de la literatura española*. Barcelona: Ediciones Vicens Vives, S.A., 2001.

Higuera Díez, Marta. *Antología. Los mejores relatos españoles del siglo XX. Selección, prólogo y notas introductorias de José María Merino*. Madrid: Grupo Santillana de Ediciones, S.A., 1998.

Soldevila Durante, Ignacio. *Historia de la novela española (1936-2000)*. Volumen I. Madrid: Ediciones Cátedra, 2001.

Valls Fernando, ed., *Son Cuentos, Antología del relato breve español, 1975-1993*. Madrid: Espasa Calpe, 1993.

##### Textos

Aub, Max. "La gabardina" [livros01.livrosgratis.com.br/bk000007.pdf](http://livros01.livrosgratis.com.br/bk000007.pdf)

Chacel, Rosa. "Fueron testigos" [airenuestro.files.wordpress.com/2016/02/fueron-testigos-de-rosa-chacel.pdf](http://airenuestro.files.wordpress.com/2016/02/fueron-testigos-de-rosa-chacel.pdf)

Domingo, Carmen, *Conversaciones de alcoba*. Barcelona: Edebé, 2009.

Martín Gaité, Carmen. *Cuentos completos*. Madrid: Alianza Editorial, 2002.

Matute, Ana María. *Los niños tontos*. Barcelona: Destino, 1986.

Unamuno, Miguel de. *Niebla*.

[www.ataun.eus/BIBLIOTECAGRATUITA/CI%C3%A1sicos%20en%20Espa%C3%B1ol/Miguel%20de%20Unamuno/Niebla.pdf](http://www.ataun.eus/BIBLIOTECAGRATUITA/CI%C3%A1sicos%20en%20Espa%C3%B1ol/Miguel%20de%20Unamuno/Niebla.pdf)

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Cuadernos Hispanoamericanos (Spain)*

*Anales de Literatura Española Contemporánea (USA)*

*Confluencia (USA)*

*ConSecuencias (USA)*

*Decimonónica (USA)*

*España Contemporánea (USA)*

*Hispanet Journal (USA)*

*Hispanic Journal (USA)*

*Revista de ALCESXXI. Journal of Contemporary Spanish Literature and Film (Spain)*

*Revista de Literatura (Spain)*

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1119	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	B
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Δεύτερη Δημοκρατία και Ισπανικός Εμφύλιος		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--



- αναδεικνύει θέματα της που οδήγησαν στην ανακήρυξη της Β΄ Ισπανικής Δημοκρατίας και στην πορεία προς τον Εμφύλιο Πόλεμο
- εμβαθύνει στις διαδικασίες και τις αλλαγές που επιφέρει η σύντομη Β΄ Δημοκρατία στην ισπανική κοινωνία και ο Εμφύλιος Πόλεμος
- διακρίνει, να περιγράφει και να ερμηνεύει τα σημεία τομής και συνέχειας στην ισπανική πραγματικότητα της δεκαετίας του 1930
- συνδυάζει ιστορικές, οικονομικές και κοινωνικές διεργασίες και γεγονότα της δεκαετίας του 1930 στην Ισπανία χρησιμοποιώντας την κατάλληλη μεθοδολογία και σύγχρονη ορολογία
- αξιολογεί τις δομές και τις διαδικασίες (πολιτικές, κοινωνικές, οικονομικές) που επηρεάζουν τις εξελίξεις κατά τη δεκαετία του 1930 και να τις αντιμετωπίζει κριτικά
- διεξάγει βιβλιογραφική έρευνα και να αξιολογεί τις βιβλιογραφικές πηγές σχετικά με τη Β΄ Δημοκρατία και τον Εμφύλιο Πόλεμο
- αναλύει και να συνδυάζει πληροφορίες και δεδομένα και να καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα
- εφαρμόζει τους κανόνες μεθοδολογικής και επιστημονικής έρευνας και να οργανώνει μια επιστημονική εργασία (abstract, σχεδιάγραμμα, δομή)
- συγγράφει επιστημονικά δοκίμια και εργασίες και να παρουσιάζει δημόσια τα αποτελέσματα του ερευνητικού του έργου τηρώντας κανόνες δεοντολογίας της έρευνας (αποφυγή λογοκλοπής, κ.λπ.)

**Γενικές Ικανότητες**  
*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	<i>.....</i>
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	<i>Άλλες.....</i>

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου

- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Το μάθημα εμβαθύνει στα ιστορικά γεγονότα και τις πολιτικές και κοινωνικές εξελίξεις που οδήγησαν στην ανακήρυξη της Δεύτερης Δημοκρατίας στην Ισπανία, στους λόγους της σύντομης διάρκειάς της και στις αιτίες και αφορμές που συνέβαλαν στην πτώση της και οδήγησαν στον Ισπανικό Εμφύλιο.

- Η πτώση της δικτατορίας του Primo de Rivera και της μοναρχίας
- Η Δεύτερη Δημοκρατία, ιστορική εξέλιξη
- Η Δεύτερη Δημοκρατία, ιδεολογικές αναζητήσεις και παρατάξεις
- Ο Εμφύλιος Πόλεμος. Ιστορικό Περίγραμμα
- Ο Εμφύλιος Πόλεμος. Οι ιδεολογικές και κοινωνικές παράμετροι και οι παρατάξεις
- Ο Εμφύλιος Πόλεμος, λογοτεχνία και τέχνη

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</p>	Πρόσωπο με πρόσωπο	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</p>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</p> <p>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	Διαλέξεις	39
	Ατομικές συνεδρίες	1
	Μελέτη βιβλιογραφίας	53
	Ασκήσεις	20
	Συγγραφή εργασίας	30
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7
	Σύνολο Μαθήματος	150
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή</p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p>	

<p>Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Κριτήρια αξιολόγησης: Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>
--	--

##### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη/Ενδεικτική Βιβλιογραφία:

A los 70 años de la Guerra Civil española, Actas del Encuentro celebrado en Zamora 21 y 22 de diciembre de 2006, coordinado por Juan Andrés Blanco Rodríguez. Zamora: UNED, 2010.

Becharud Jean and Florentino Trapero. *La Segunda República Española*. Madrid, Taurus 1967.  
González Calleja Eduardo. *La Segunda República Española*. Barcelona, Pasado & Presente, 2021.

Lungo Teixidor Félix and Mikel Aizpuru. *La Segunda República Y La Guerra Civil*. Madrid, Alianza Editorial 2013.

Malefakis Edward E. *La Guerra Civil Española*. Madrid, Taurus 2006.

Moradiellos, Enrique, *Historia mínima de la Guerra Civil española*. Madrid: Turner, 2016

Pla Josep and Xavier Pericay. *La Segunda República Española : Una Crónica 1931-1936*. Barcelona, Ediciones Destino 2006.

Pozuelo Yvancos José María. *Literatura Y Memoria : Narrativa De La Guerra Civil*. Murcia, ed. Universidad De Murcia, 2022.

Rossi Maura. *La Memoria Transgeneracional : Presencia Y Persistencia De La Guerra Civil En La Narrativa Española Contemporánea*. Osford, Peter Lang 2016.

Sánchez-Biosca Vicente et al. *Cine Y Guerra Civil Española : Del Mito a La Memoria*. Madrid, Alianza Editorial, 2006.

Thomas Hugh and Neri Daurella. *La Guerra Civil Española 1936-1939*. Paris, Ruedo ibérico 1976.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Cuadernos de Historia Contemporánea (Spain)*

*Estudis. Revista de Historia Moderna (Spain)*

*Hispania. Revista Española de Historia (Spain)*

*Hispanic Review (Spain)*

*Historia Contemporánea (Spain)*

*Studia Histórica. Historia Contemporánea (Spain)*

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1120	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	B
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Ειδικά Θέματα Λατινοαμερικανικού Διηγήματος.		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.</i>  <i>Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
---

- αναδεικνύει συγκεκριμένα θέματα του διηγήματος της Λατινικής Αμερικής από τον 19ο αιώνα μέχρι και σήμερα καθώς και των επικρατέστερων τάσεων της περιόδου, μετά από συστηματική βιβλιογραφική έρευνα
- περιγράφει τα ιστορικά, κοινωνικά, πολιτικά και οικονομικά γεγονότα και τα λογοτεχνικά ρεύματα που συνετέλεσαν στην διαμόρφωση των ειδικών αυτών θεμάτων
- αναλύει χαρακτηριστικά έργα του λατινοαμερικανικού διηγήματος σε σχέση με το ιστορικό-κοινωνικό τους πλαίσιο
- αξιολογεί έργα σημαντικών διηγηματογράφων που έπαιξαν καθοριστικό ρόλο στην ανάπτυξη και εξέλιξη του διηγήματος της Λατινικής Αμερικής
- οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	<i>.....</i>
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	<i>Άλλες.....</i>

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

<p>Μελετώνται αντιπροσωπευτικά έργα επιλεγμένων Λατινοαμερικανών διηγηματογράφων από τον 19ο αιώνα μέχρι και σήμερα που έχουν συμβάλει στην εξέλιξη του λατινοαμερικανικού και παγκόσμιου διηγήματος, όπως των Inés Arredondo, Juan Bosch, Jorge Luis Borges, Onelio Jorge Cardoso, Juan Carlos Onetti, Juan Rulfo, κ.ά. σε σχέση με τα ιστορικά και κοινωνικά φαινόμενα της εποχής τους. Το περιεχόμενο ποικίλλει. Ενδεικτικά:</p> <p>Arredondo, Inés. “La extranjera”, “La señal”, “El estío”, “Mariana”, “La sunamita”</p> <p>Bosch, Juan. “La mujer”, “Los amos”, <i>Cuentos escritos en el exilio</i></p> <p>Borges, Jorge Luis. “Funes el memorioso”, “Aleph”</p> <p>Cardoso, Onelio Jorge. “Leonela”, “Estela”, “Un queso para nadie”, “El perro”, “Nino”, “Me gusta el mar”, “Un olor a clavenilla”</p> <p>Onetti, Juan Carlos. “Bienvenido Bob”, “Tan triste como ella”</p> <p>Rulfo, Juan. “El día del derumbe”, “Talpa” “Anacleto Morones”, “Macario”, “El hombre”, “Paso al Norte”</p>
--

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο																
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail																
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>  <i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i>	<table border="1"><thead><tr><th><b>Δραστηριότητα</b></th><th><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></th></tr></thead><tbody><tr><td>Διαλέξεις</td><td>32</td></tr><tr><td>Ατομικές συνεδρίες</td><td>1</td></tr><tr><td>Μελέτη βιβλιογραφίας</td><td>60</td></tr><tr><td>Ασκήσεις</td><td>10</td></tr><tr><td>Συγγραφή εργασίας</td><td>40</td></tr><tr><td>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</td><td>7</td></tr><tr><td>Σύνολο Μαθήματος</td><td>150</td></tr></tbody></table>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>	Διαλέξεις	32	Ατομικές συνεδρίες	1	Μελέτη βιβλιογραφίας	60	Ασκήσεις	10	Συγγραφή εργασίας	40	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7	Σύνολο Μαθήματος	150
	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>															
	Διαλέξεις	32															
	Ατομικές συνεδρίες	1															
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60															
	Ασκήσεις	10															
	Συγγραφή εργασίας	40															
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7															
	Σύνολο Μαθήματος	150															

<p style="text-align: center;"><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p style="text-align: center;">Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p style="text-align: center;">Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>
--	---

#### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

##### TEXTOS

- Arredondo, Inés, and Beatriz Espejo. *Cuentos completos*. México, Fondo de Cultura Económica, 2012; <https://ciudadseva.com/autor/ines-arredondo/cuentos/>
- Bosch, Juan. "La mujer." [ciudadseva.com/texto/la-mujer/](https://ciudadseva.com/texto/la-mujer/) "Los amos." [ciudadseva.com/texto/los-amos/](https://ciudadseva.com/texto/los-amos/)
- \_\_\_\_\_. *Cuentos escritos en el exilio*. <https://ciudadseva.com/category/libros-completos/cuentos-escritos-en-el-exilio/>
- Borges, Jorge Luis. "Funes el memorioso." [www.literatura.us/borges/funes.html](http://www.literatura.us/borges/funes.html), "Aleph." [www.bcnbib.gov.ar/uploads/posts/El-Aleph.pdf](http://www.bcnbib.gov.ar/uploads/posts/El-Aleph.pdf)
- Jorge Cardoso, Onelio. *Cuentos completos*. La Habana, Editorial Arte y Literatura, 1975.
- Onetti, Juan Carlos. "Bienvenido Bob." [ciudadseva.com/texto/bienvenidobob/](https://ciudadseva.com/texto/bienvenidobob/), "Tan triste como ella." [www.literatura.us/onetti/triste.html](http://www.literatura.us/onetti/triste.html).
- Rulfo, Juan. *Cuentos*. <https://ciudadseva.com/autor/juan-rulfo/cuentos/>

##### CRÍTICA LITERARIA

- Giacoman, Helmy, editor. *Homenaje a Juan Rulfo*. Madrid, Editorial Anaya, 1974.
- Íñigo Madrigal, Luis, ed. *Historia de la literatura hispanoamericana*. Tomo II: *Del Neoclasicismo al Modernismo*. Madrid, Cátedra, 1993.
- Oviedo, José Miguel. *Historia de la literatura hispanoamericana 2. Del romanticismo al modernismo*. Madrid, Alianza Editorial, 2005.
- Pandís Pavlakis, E. *Onelio Jorge Cardoso en el cuento cubano*. México, Claves Latinoamericanas, 1996.
- Pérez, Galo René. *La novela hispanoamericana*. Madrid, Oriens, 1982.
- Shaw, Donald. *Nueva narrativa hispanoamericana*. 6ª ed., Madrid, Cátedra, 1999.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

- Revista Iberoamericana* (USA)  
*Inti: Revista de Literatura Hispánica* (USA)

*Romance Quarterly* (USA)

*Cuadernos Americanos* (México)

*Latinoamérica: Revista de Estudios Latinoamericanos* (México)

*Cuadernos Hispanoamericanos* (Spain)

*Revista Canadiense de Estudios Hispánicos* (Canadá)

*A Contracorriente: una revista de estudios latinoamericanos* (USA)

*Latinoamérica. Revista de Estudios Latinoamericanos SciELO* (México, Chile etc.)



**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1121	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	B
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Ειδικά Θέματα Ισπανικού Διηγήματος		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.                  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- γνωρίζει σε βάθος την εξέλιξη του ισπανικού διηγήματος από την περίοδο του Μεσαίωνα μέχρι και τις μέρες μας.
- ταξινομεί τα διάφορα ρεύματα στο ευρύτερο ιστορικό, κοινωνικό και πολιτισμικό πλαίσιο της εποχής καθώς και διηγήματα στο ευρύτερο λογοτεχνικό γίνεσθαι με βάση τα βασικά χαρακτηριστικά τους
- έχει εμβαθύνει στα έργα βασικών συγγραφέων της κάθε περιόδου/λογοτεχνικού ρεύματος και συγκεκριμένων τάσεων στο πλαίσιο των ιστορικών, κοινωνικών και πολιτιστικών φαινομένων,
- χειρίζεται με ακρίβεια την ορολογία σχετικά με το Διήγημα της Ισπανίας και να την εφαρμόζει σωστά στην ανάλυση του λογοτεχνικού κειμένου.
- οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	<i>.....</i>
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	<i>Άλλες.....</i>

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Μελετώνται λεπτομερώς αντιπροσωπευτικά κείμενα των σημαντικότερων διηγηματογράφων που συνέβαλλαν στην εξέλιξη του διηγήματος στην Ισπανία. Το περιεχόμενο ποικίλλει.

Ενδεικτικά επιλέγονται έργα από όλες τις περιόδους:

1. El cuento en la Edad Media
2. El relato breve en el Siglo de Oro
3. La leyenda en el post Romanticismo
4. El cuento decimonónico finisecular
5. El cuento vanguardista
6. El cuento en la generación del medio siglo
7. El cuento después de la transición
8. El cuento en el siglo XXI

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο		
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail		
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας: Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>  <i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>	
	Διαλέξεις	32	
	Ατομικές συνεδρίες	1	
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60	
	Ασκήσεις	20	
	Συγγραφή εργασίας	30	
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7	
	Σύνολο Μαθήματος		150
<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i>  <i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις</i>	Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική  Μέθοδος αξιολόγησης: 30% Ασκήσεις, 60% Γραπτή Εργασία 10% Παρουσίαση Εργασίας  Κριτήρια αξιολόγησης:		

<p>Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>
--	---

#### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

-προτεινόμενη βιβλιογραφία

Bohigas, Pedro. *Los mejores cuentistas españoles*. 2 tomos. Madrid: Editorial Plus Ultra. 1946.

Encinar, Ángeles y Anthony Percival. *Cuento español contemporáneo*. Madrid: Cátedra, 1994.

Fraille, Medardo. *Cuento español de Posguerra*. Madrid: Cátedra, 2000.

Merino, José María. *Cien años de cuentos. (1898-1998) Antología del cuento español en castellano*. Madrid: Alfaguara, 1999.

Ramonedá, Arturo. *Antología del cuento español*, 1. Madrid: Alianza Editorial, 1999.

Reis, Carlos y Ana Cristina M. Lopes. *Diccionario de Narratología*. 2a ed. Salamanca: Ediciones Almar, 2002.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Hispanet Journal* (USA)

*Hispanic Journal* (USA)

*Hispanic Studies Review* (USA)

*Ometeca* (USA)

*Orillas* (Italy)

*Pasavento* (Spain)

*Polifinía* (USA)

*Revista Hispánica Moderna* (USA)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1166	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	B
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Μετάφραση Λογοτεχνικού Λόγου		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Γενικού υποβάθρου		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- Αναγνωρίζει τις μεταφραστικές δυσκολίες
- Επιλέγει την κατάλληλη μεταφραστική μέθοδο
- Προτείνει μεταφραστικές λύσεις
- Αξιολογεί το μετάφρασμα
- Οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- Καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	<i>.....</i>
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	<i>Άλλες...</i>
	<i>.....</i>

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### **(3) ΠΕΡΙΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Το μάθημα εστιάζει στη μετάφραση λογοτεχνικών κειμένων της ισπανικής και λατινοαμερικανικής λογοτεχνίας και εξετάζει μεταφραστικές μεθόδους και στρατηγικές. Ενδεικτικά, διερευνώνται θέματα ισοδυναμίας, η απόδοση πολιτισμικών ενδεικτών και θέματα ύφους.

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</p> <p>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	<p>Διαλέξεις</p>	<p>32</p>
	<p>Ατομικές συνεδρίες</p>	<p>1</p>
	<p>Μελέτη βιβλιογραφίας</p>	<p>50</p>
	<p>Ασκήσεις</p>	<p>40</p>
	<p>Συγγραφή εργασίας</p>	<p>20</p>
	<p>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</p>	<p>7</p>
<p>Σύνολο Μαθήματος</p>	<p>150</p>	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 20% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 20% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

Baker, Mona. *In Other Words: A Coursebook on Translation*. 2a ed., London, Routledge, 2011.  
Galanes Santos, Iolanda, et al., editores. *La traducción literaria: Nuevas Investigaciones*. Granada, Ed. Comares, 2016.

Moya, Virgilio. *La traducción de los nombres propios*. Madrid, Ed. Cátedra, 2001.

Xu, Jun, and Lin Zhu. *Dialogues on the Theory and Practice of Literary Translation*. Routledge, 2020.

### Λεξικά

Βοσταντζόγλου, Θεολόγος. *Αντιλεξικόν ή Ονομαστικόν της Νεοελληνικής Γλώσσης*. Αθήνα, Νήμα, 2008.

*Diccionario Salamanca de la lengua española*. Salamanca, Ed. Santillana, 1996.

Moliner, María. *Diccionario de uso del español*. Madrid, Ed. Gredos, 1998.

Μπαμπινιώτης, Γεώργιος. *Λεξικό Συνωνύμων και Αντωνύμων της Νέας Ελληνικής Γλώσσας*. Λεξιλογικός Θησαυρός. Αθήνα, Κέντρο Λεξικολογίας, 2012

Real Academia Española. *Diccionario de la Lengua Española*. 23<sup>a</sup> ed., Madrid, Espasa Calpe, 2014.

Χαραλαμπάκης, Χριστόφορος. *Χρηστικό Λεξικό της Νεοελληνικής Γλώσσας*. Αθήνα, Ακαδημία Αθηνών, 2014.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*The Translator Studies in Intercultural Communication* (United Kingdom)

*Exchanges* (USA)

*International Journal of Comparative Literature and Translation Studies* (Australia)

*Translation and Literature* (United Kingdom)

*Sendebat* (Spain)

*Vasos Comunicantes* (Spain)



## **Γ΄ ΕΞΑΜΗΝΟ**

### **Υποχρεωτικά Μαθήματα Επιλογής (επιλέγονται 5)**

- 1122 Πολιτική-Φιλοσοφική Σκέψη στη Λατινική Αμερική
- 1123 Πολιτική-Φιλοσοφική Σκέψη στην Ισπανία
- 1124 Λατινοαμερικανικό Μυθιστόρημα: Ιστορία και Λογοτεχνία
- 1125 Ισπανικό Μυθιστόρημα: Ιστορία και Λογοτεχνία
- 1126 Θέματα Ισπανικής/Λατινοαμερικανικής Τέχνης
- 1127 Λατινική Αμερική: Πολιτισμική Ποικιλομορφία και Ταυτότητα
- 1128 Οικονομική Ανάπτυξη της Ισπανίας μετά τον Εμφύλιο Πόλεμο
- 1129 Ειδικά Θέματα Λατινοαμερικανικής Πεζογραφίας
- 1130 Θέματα Λατινοαμερικανικού Μυθιστορήματος
- 1131 Ειδικά Θέματα Ισπανικής Ποίησης
- 1132 Ειδικά Θέματα Λατινοαμερικανικής Ποίησης
- 1133 Σύγχρονη Ισπανία
- 1167 Μετάφραση Δοκιμιακού Λόγου

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1122	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	A
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Πολιτική-Φιλοσοφική Σκέψη στη Λατινική Αμερική		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- αναδεικνύει τις σημαντικότερες πολιτικές και φιλοσοφικές θέσεις για την της της Λατινικής Αμερικής στο παρελθόν και στο παρόν
- περιγράφει πολιτικές και φιλοσοφικές απόψεις/αντιπαραθέσεις για την ανάπτυξη της Λατινικής Αμερικής κατά τη διάρκεια των τελευταίων τεσσάρων αιώνων
- αναλύει χαρακτηριστικά έργα λατινοαμερικάνων συγγραφέων με αντιτιθέμενες ιδέες για το παρόν και το μέλλον της περιοχής
- αξιολογεί έργα λατινοαμερικανών συγγραφέων που έχουν παίξει κομβικό ρόλο στην ανάπτυξη της πολιτικής και της φιλοσοφικής σκέψης στην Λατινική Αμερική
- διεξάγει βιβλιογραφική έρευνα και να αξιολογεί τις βιβλιογραφικές πηγές
- αναλύει και να συνδυάζει πληροφορίες και δεδομένα και να καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα
- εφαρμόζει τους κανόνες της μεθοδολογίας επιστημονικής έρευνας και να οργανώνει μια επιστημονική εργασία (abstract, σχεδιάγραμμα, δομή)
- συγγράφει επιστημονικά δοκίμια και μελέτες και να παρουσιάζει δημόσια τα αποτελέσματα του ερευνητικού του έργου, τηρώντας κανόνες δεοντολογίας της έρευνας (αποφυγή λογοκλοπής, κ.λπ.) και να παρουσιάζει δημόσια τα αποτελέσματα του ερευνητικού του έργου

### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;*

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις Λήψη αποφάσεων Αυτόνομη εργασία Ομαδική εργασία Εργασία σε διεθνές περιβάλλον Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης*

*.....  
Άλλες...*

*.....*

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Este curso aborda textos claves del pensamiento político y filosófico de América Latina desde la colonia hasta el presente. Analizando la manera en que diferentes escritores han construido a lo largo de los siglos concepciones opuestas en torno al presente y futuro de la región, nos proponemos discutir una serie de cuestiones relativas a su formación y desarrollo de América Latina como comunidad imaginaria: ¿Qué símbolos e imágenes han sido usados reiteradamente para representar el subcontinente a lo largo del tiempo y cuáles son sus implicaciones en términos ideológicos? ¿Cuáles han sido los principales debates políticos y filosóficos que se han establecido a lo largo de cuatro siglos? ¿En qué medida la idea de “América Latina” ha sido relevante en el pasado y es todavía viable? Al intentar responder a estas preguntas, este curso se propone explorar problemáticas relativas al pensamiento político y filosófico de América Latina desde una perspectiva histórica y crítica.

#### *Imperio y República*

- Bartolomé de las Casas: *Brevísima relación de la destrucción de las Indias*  
Introducción de André Saint-Lu. Madrid: Cátedra, 1982.
- Simón Bolívar: “Carta de Jamaica”  
*Doctrina del Libertador*. Caracas: Biblioteca Ayacucho, 1977.  
Germán A. Reza: “Genealogía intelectual de la Carta de Jamaica,” *Cuadernos Americanos*, 29.3 (2015): 101-114.

#### *Civilización y barbarie*

- Domingo F. Sarmiento: *Facundo* (selección)  
Prólogo de Noé Jitrik. Caracas: Biblioteca Ayacucho, 1977.

#### *Espiritualismo y materialismo*

- José Martí: “Madre América” y “Nuestra América”  
*Nuestra América*. Caracas: Fundación Biblioteca Ayacucho, 2005.  
Oscar Montero, “Pan Americanism’s Empty Train,” *José Martí: An introduction*, New York: Palgrave, 2004.
- José Enrique Rodó: *Ariel* (selección)  
Introducción de Belén Castro. Madrid: Cátedra, 2000.

#### *Comunidad y revolución*

- Pablo Neruda: *Canto General* (selección)  
Madrid: Cátedra, 1990.  
Jean Franco, “Los manifiestos comunistas”, *Decadencia y caída de la ciudad letrada*, Barcelona, Debate, 2003.
- Ernesto Che Guevara: *Diarios de Motocicleta*  
Guillermina De Ferrari: “*Diarios de motocicleta*: Lo que los ojos de Ernesto Guevara le contaron a Walter Salles,” *A Contracorriente* 3.1 (2005): 148-61.  
Luis Duno-Gottberg: “Notas sobre *Los diarios de motocicleta* o las travesías de un Che globalizado,” *Revista Latina de Comunicación Social* 8.59 (2005).

#### *Neoliberalismo y globalización*

- Beatriz Sarlo: *Escenas de la vida posmoderna*  
Buenos Aires, Ariel, 1994.  
Gabriela Nouzeilles, “Apocalyptic Visions: National Tales and Cultural Analysis in a Global Argentina” *Journal of Latin American Cultural Studies* 10.3 (2001): 291-301.

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</p> <p>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	<p>Διαλέξεις</p>	<p>32</p>
	<p>Ατομικές συνεδρίες</p>	<p>1</p>
	<p>Μελέτη βιβλιογραφίας</p>	<p>60</p>
	<p>Συγγραφή εργασίας</p>	<p>50</p>
	<p>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</p>	<p>7</p>
	<p>Σύνολο Μαθήματος</p>	<p>150</p>
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 30% Παρουσίαση Εργασίας, 70% Γραπτή Εργασία</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

### - Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Bolívar, Simón. "Carta de Jamaica" *Doctrina del Libertador*. Caracas, Biblioteca Ayacucho, 1977.
- Che Guevara, Ernesto. *Diarios de Motocicleta*.
- De Ferrari, Guillermina. "Diarios de motocicleta: Lo que los ojos de Ernesto Guevara le contaron a Walter Salles," *A Contracorriente* 3.1, 2005, pp. 148-61.
- Duno-Gottberg, Luis. "Notas sobre *Los diarios de motocicleta* o las travesías de un Che globalizado." *Revista Latina de Comunicación Social*, 8.59, 2005.
- Franco, Jean. "Los manifiestos comunistas." *Decadencia y caída de la ciudad letrada*, Barcelona, Debate, 2003.
- Germán A. Reza. "Genealogía intelectual de la Carta de Jamaica," *Cuadernos Americanos*, 29.3, 2015, pp. 101-114.
- Las Casas, Bartolomé de. *Brevísima relación de la destrucción de las Indias*. Introducción de André Saint-Lu. Madrid, Cátedra, 1982.
- Martí, José. *Nuestra América*. Caracas, Fundación Biblioteca Ayacucho, 2005.
- Montero, Oscar. "Pan Americanism's Empty Train." *José Martí: An introduction*, New York, Palgrave, 2004.
- Neruda, Pablo. *Canto General*. Madrid, Cátedra, 1990.
- Nouzeilles, Gabriela. "Apocalyptic Visions: National Tales and Cultural Analysis in a Global Argentina." *Journal of Latin American Cultural Studies*, 10.3 2001, pp. 291-301.
- Rodó, José Enrique. *Ariel*. Introducción de Belén Castro. Madrid: Cátedra, 2000.
- Sarlo, Beatriz. *Escenas de la vida posmoderna*. Buenos Aires, Ariel, 1994.
- Sarmiento, Domingo F. *Facundo*. Prólogo de Noé Jitrik. Caracas, Biblioteca Ayacucho, 1977.

### - Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

- Revista Iberoamericana* (USA)  
*Inti: Revista de Literatura Hispánica* (USA)  
*Romance Quarterly* (USA)  
*Cuadernos Americanos* (Mexico)  
*Latinoamérica: Revista de Estudios Latinoamericanos* (Mexico)  
*Cuadernos Hispanoamericanos* (Spain)  
*Revista Canadiense de Estudios Hispánicos* (Canada)  
*A Contracorriente: una revista de estudios latinoamericanos* (USA)  
*Latinoamérica. Revista de Estudios Latinoamericanos SciELO* (México, Chile etc.)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1123	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Γ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Πολιτική-Φιλοσοφική Σκέψη στην Ισπανία		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.                  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- αναδεικνύει κύρια θέματα της ισπανικής φιλοσοφικής και πολιτικής σκέψης
- διακρίνει, να περιγράφει και να ερμηνεύει τα ρεύματα που παρουσιάστηκαν και χαρακτηρίζουν την ισπανική σκέψη διαχρονικά
- κατανοεί και να ερμηνεύει το παρόν με ολοκληρωμένο τρόπο και μέσα από τις πολιτικές θεωρίες και αντιλήψεις
- συνδυάζει πολιτικές καταστάσεις με τη φιλοσοφική της εποχής και τις επιρροές που ασκήθηκαν εκατέρωθεν χρησιμοποιώντας την κατάλληλη μεθοδολογία και σύγχρονη ορολογία
- αξιολογεί τα ρεύματα αυτά μέσα στο πλαίσιο γέννησης και ανάπτυξής τους και να τα αντιμετωπίζει κριτικά
- διεξάγει βιβλιογραφική έρευνα και να αξιολογεί τις βιβλιογραφικές πηγές σχετικά με την ισπανική σκέψη
- αναλύει και να συνδυάζει πληροφορίες και δεδομένα και να καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα
- εφαρμόζει τους κανόνες μεθοδολογικής και επιστημονικής έρευνας και να οργανώνει μια επιστημονική εργασία (abstract, σχεδιάγραμμα, δομή)
- συγγράφει επιστημονικά δοκίμια και εργασίες και να παρουσιάζει δημόσια τα αποτελέσματα του ερευνητικού του έργου τηρώντας κανόνες δεοντολογίας της έρευνας (αποφυγή λογοκλοπής, κ.λπ.) και να τα παρουσιάζει δημόσια

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;*

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις Λήψη αποφάσεων Αυτόνομη εργασία Ομαδική εργασία Εργασία σε διεθνές περιβάλλον Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης*

.....

*Άλλες...*

.....

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης



### (3) ΠΕΡΙΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Πολιτική σκέψη και φιλοσοφία στην Ισπανία. Αναλύονται τα βασικότερα ιδεολογικά ρεύματα από το τέλος του 19ου αιώνα έως και τις μέρες μας καθώς και η πολιτική σκέψη και το έργο των κυριότερων φιλοσόφων της περιόδου.

- Miguel de Unamuno
- José Ortega y Gasset
- Javier Zubiri:
- Maria Zambrano
- Η σχολή της Μαδρίτης: Julián Marías, M. García- Morente y José Gaos y otros.
- Η σχολή της Βαρκελώνης: Juan Ramón Xirau , Eduardo Nicol, José Ferrater Mora y otros
- Γυναίκες φιλόσοφοι του 20ου και 21<sup>ου</sup> αιώνα
- Φιλοσοφική εκλαΐκευση, Fernando Savater
- Φρανκισμός
- Αναρχισμός
- Μαρξισμός
- Φεμινισμός

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</p> <p>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	<p>Διαλέξεις</p>	<p>39</p>
	<p>Ατομικές συνεδρίες</p>	<p>1</p>
	<p>Μελέτη βιβλιογραφίας</p>	<p>53</p>
	<p>Ασκήσεις</p>	<p>20</p>
	<p>Συγγραφή εργασίας</p>	<p>30</p>
	<p>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</p>	<p>7</p>
<p>Σύνολο Μαθήματος</p>	<p>150</p>	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη/Ενδεικτική Βιβλιογραφία:

- Abellán, José Luis. *Historia del pensamiento español, de Seneca a nuestros días*, Madrid: Espasa Calpe, 1996.
- Abellán, José Luis, *Historia crítica del pensamiento español*, 5 vols. Madrid: Espasa Calpe, 1989.
- Amell, Samuel. *España Frente Al Siglo XXI: Cultura Y Literatura*. Madrid: Ediciones Cátedra, 1992.
- Cano, José L. *La Generación del 27*. Madrid: La Muralla, 2011
- Cerezo Galán, Pablo. *Claves y figuras del pensamiento hispánico*. Madrid: Escolar y Mayo Editores, 2012.
- Cornide, Ferrant E. *Generaciones Determinantes De La Cultura Española Contemporanea*. Santiago de Compostela: Fundación Caixagalicia, 1996
- Ferrater Mora, José. *Diccionario de Filosofía*, Madrid: 6ª ed., Alianza, 1979.
- Fornet Betancourt, Raúl, y Carlos Beorlegui (eds.), *Guía Comares de Filosofía Latinoamericana*. Granada, Comares, 2014.
- Garagorri, Pablo. *La filosofía española en el siglo XX*, Madrid: Alianza, 1985.
- Marías, Julián. *Filosofía española actual*, Buenos Aires, Espasa Argentina, 1948.
- Menéndez, Alzamora M. *La Generación Del 14: Intelectuales Y Acción Política*. 2014.
- Nicolás, Juan Antonio. *Guía Comares de Zubiri*, Granada: Comares, 2011.
- Nogueroles, Marta, y Juana Sánchez-Gey, *Diccionario de pensadoras españolas contemporáneas*. Madrid: Sindéresis, 2020.
- Rull, Fernández E. *El Modernismo Y La Generación Del 98*. Madrid: Playor, 1989.
- Savignano, Armando. *Panorama de la filosofía española del siglo XX*. Granada: Comares, 2008.
- Vilar, Pierre, and de L. M. Tuñón. *Historia De Espana*. Barcelona: Critica, 2009.
- Viñes, Cristina. *La Cultura En La España Contemporánea*. Madrid: Edelsa, 1992.
- Zamora Bonilla, Javier. *Guía Comares de Ortega y Gasset*, Granada: Comares, 2013.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

- Anthropos* (Spain)  
*Bulletin Hispanique* (Francia)  
*Bulletin of Spanish Studies* (UK)  
*International Journal of Iberian Studies* (UK)  
*Itinerarios. Revista de estudios lingüísticos, literarios, históricos y antropológicos* (Poland)  
*Journal of Arts and Humanities* (USA)  
*Journal of Iberian and Latin American Studies* (USA)  
*Journal of Urban Cultural Studies* (USA)  
*Revista de Literatura* (Spain)  
*Revista Hispánica Moderna* (USA)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1124	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Γ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Λατινοαμερικανικό Μυθιστόρημα: Ιστορία και Λογοτεχνία		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

**Μαθησιακά Αποτελέσματα**

Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.

Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α

- Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης
- Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 & 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β
- Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων

Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:

- αναδεικνύει συγκεκριμένα θέματα του μυθιστορήματος της Λατινικής Αμερικής, μετά από συστηματική βιβλιογραφική έρευνα
- περιγράφει τα ιστορικά, κοινωνικά, πολιτικά και οικονομικά γεγονότα και τα λογοτεχνικά ρεύματα/κινήματα που συνετέλεσαν στην διαμόρφωση των ειδικών αυτών θεμάτων
- αναλύει χαρακτηριστικά μυθιστορήματα της λατινοαμερικανικής λογοτεχνίας σε σχέση με το ιστορικό-κοινωνικό τους πλαίσιο
- αξιολογεί έργα σημαντικών συγγραφέων που έπαιξαν καθοριστικό ρόλο στην ανάπτυξη και εξέλιξη του μυθιστορήματος της Λατινικής Αμερικής
- οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

### Γενικές Ικανότητες

Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:

Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών	Σχεδιασμός και διαχείριση έργων
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις	Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
Λήψη αποφάσεων	Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον
Αυτόνομη εργασία	Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
Ομαδική εργασία	Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον	Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον	
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών	

.....

Άλλες...

.....

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Μελετάται η σχέση λογοτεχνίας και ιστορίας με τη μελέτη έργων Λατινοαμερικανών μυθιστορηματογράφων. Το περιεχόμενο ποικίλλει. Ενδεικτικά:

INTRODUCCIÓN  
HISTORIA Y FICCIÓN  
HISTORIA Y MEMORIA  
Berman, Sabina. *La bobbe*  
Pineiro, Claudia. *Las viudas de los jueves*  
Ramírez, Sergio. *La fugitiva*  
Rivera Garza, Cristina. *Nadie me verá llorar*  
Romero, Armando *Cajambre*  
Belli, Gioconda. *La mujer habitada*

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο		
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail		
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>  <i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>	
	Διαλέξεις	32	
	Ατομικές συνεδρίες	1	
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60	
	Ασκήσεις	10	
	Συγγραφή εργασίας	40	
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7	
	Σύνολο Μαθήματος		150
<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i>  <i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις</i>	Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική  Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας		

<p>Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Κριτήρια αξιολόγησης: Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>
--	---

##### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

###### NOVELAS

- Berman, Sabina. *La bobbe*. Fondo de Cultura Económica, 2006.
- Belli, Gioconda. *La mujer habitada*
- Pineiro, Claudia. *Las viudas de los jueves*. AGEA / Aguilar U.T.E., 2005.
- Ramírez, Sergio. *La fugitiva*. Alfaguara, 2011.
- Rivera Garza, Cristina. *Nadie me verá llorar*. Editorial Tusquets Editores, 2004.
- Romero, Armando. *Cajambre*. Difácil, 2012.

###### CRÍTICA

- Ainsa, Fernando. "Nueva novela histórica y revitalización transdisciplinaria del saber histórico." *Cahiers du CRICCAL*, nº14, 1994. *Histoire et imaginaire dans le roman latino-américain contemporain*, v. 2. pp. 25-39. [www.persee.fr/doc/ameri\\_0982-9237\\_1994\\_num\\_14\\_1\\_1148](http://www.persee.fr/doc/ameri_0982-9237_1994_num_14_1_1148)
- Besse, Natalie. "Sergio Ramírez en busca del tiempo perdido en *La fugitiva*", 2015. [www.cervantesvirtual.com/obra-visor/sergio-ramirez-en-busca-del-tiempo-perdido-en-la-fugitiva/html/8ffe8fe2-ed0c-440f-8a16-240959ebf6aa\\_2.html](http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/sergio-ramirez-en-busca-del-tiempo-perdido-en-la-fugitiva/html/8ffe8fe2-ed0c-440f-8a16-240959ebf6aa_2.html)
- Campos Matos, Sergio. "History, Memory and Fiction: What Boundaries?" [www.historiadahistoriografia.com.br/revista/article/viewFile/930/556](http://www.historiadahistoriografia.com.br/revista/article/viewFile/930/556)
- Flawia de Fernández, Nilda María. "Relación entre la ficción y la historia." [www.cervantesvirtual.com/obra-visor/relacion-entre-la-ficcion-y-la-historia/html/8c2b1eb8-c0eb-11e1-b1fb-00163ebf5e63\\_2.html](http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/relacion-entre-la-ficcion-y-la-historia/html/8c2b1eb8-c0eb-11e1-b1fb-00163ebf5e63_2.html)
- Florescano, Enrique. "Historia y Ficción." [www.revistadelauniversidad.unam.mx/ojs\\_rum/index.php/rum/article/view/1936/2939](http://www.revistadelauniversidad.unam.mx/ojs_rum/index.php/rum/article/view/1936/2939)
- Larrea, María Isabel. "Historia y literatura en la narrativa hispanoamericana." [www.revistadll.cl/index.php/revistadll/article/view/232/243](http://www.revistadll.cl/index.php/revistadll/article/view/232/243)
- Mackenbach, Werner. "La nueva novela histórica en Nicaragua y Centroamérica." [istmo.denison.edu/n01/articulos/novela.html](http://istmo.denison.edu/n01/articulos/novela.html)
- . "Historia y ficción en la obra novelística de Sergio Ramírez." [www.cervantesvirtual.com/obra-visor/historia-y-ficcion-en-la-obra-novelistica-de-sergio-ramirez/html/6f601c7e-66fd-4a2f-a560-d4b722128c43\\_3.html](http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/historia-y-ficcion-en-la-obra-novelistica-de-sergio-ramirez/html/6f601c7e-66fd-4a2f-a560-d4b722128c43_3.html)
- Pandis Pavlakis, E. "Historia, memoria y ficción en la novela *La bobbe* de Sabina Berman." Fine, Ruth, Goldberg, Florinda F. and Hasson, Or (eds.), *Mundos del hispanismo. Una cartografía para el siglo XXI*. Iberoamericana Vervuert, 2022. 233-238. [www.iberamericana-vervuert.es/FichaLibro2.aspx?P1=204622&ISBN=9788491922827&TITULO=Mundos](http://www.iberamericana-vervuert.es/FichaLibro2.aspx?P1=204622&ISBN=9788491922827&TITULO=Mundos)

%20del%20hispanismo%20:\$buna%20cartograf%C3%ADa%20para%20el%20siglo%20XXI%20/\$cRuth%20Fine,%20Florinda%20F.%20Goldberg,%20Or%20Hasson%20(eds

Pandis Pavlakis, E. "La literatura reflejo de los tiempos de la globalización: *Las Viudas de los jueves* de Claudia Piñeiro." Gutiérrez Miguel Francisco and María de Monserrat Llairó (ed.), *El covid-19. Crisis, desafíos y nuevas estrategias socioeconómicas y culturales*, Ediciones Imago Mundi, 2021, pp. 35-44.

[www.edicionesimago mundi.com/libros/el-covid-19/](http://www.edicionesimago mundi.com/libros/el-covid-19/)

Ricoeur, Paul. *La historia, la memoria y el olvido*. Trad. Agustín Neira. Fondo de Cultura Económica, 2004.

Sarlo, Beatriz. "Literatura e historia."

[teorialiteraria2009.files.wordpress.com/2009/10/sarlo-literatura-e-historia.pdf](http://teorialiteraria2009.files.wordpress.com/2009/10/sarlo-literatura-e-historia.pdf)

Sliwka, Carol. "Connecting to History Through Historical Fiction."

[scholarworks.gvsu.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1125&context=lajm](http://scholarworks.gvsu.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1125&context=lajm)

Viu, Antonia. "Una poética para el encuentro entre historia y ficción."

[repositorio.uchile.cl/bitstream/handle/2250/122924/664-2295-2-PB.pdf?sequence=1](http://repositorio.uchile.cl/bitstream/handle/2250/122924/664-2295-2-PB.pdf?sequence=1)

White, Hayden. "The Historical Text as Literary Artifact." *Topics of Discourse*, John Hopkins Un. Press, 1987.

---. *Ficción histórica, historia ficcional y realidad histórica*, 2011.

[archive.org/details/WhiteHaydenFiccionHistoricaHistoriaFiccionalYRealidadHistorica\\_201808](http://archive.org/details/WhiteHaydenFiccionHistoricaHistoriaFiccionalYRealidadHistorica_201808)

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Revista Iberoamericana* (USA)

*Inti: Revista de Literatura Hispánica* (USA)

*Romance Quarterly* (USA)

*Cuadernos Americanos* (Mexico)

*Latinoamérica: Revista de Estudios Latinoamericanos* (Mexico)

*Cuadernos Hispanoamericanos* (Spain)

*Revista Canadiense de Estudios Hispánicos* (Canada)

*A Contracorriente: una revista de estudios latinoamericanos* (USA)

*Latinoamérica. Revista de Estudios Latinoamericanos SciELO* (México, Chile etc.)



**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1125	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Γ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Ισπανικό Μυθιστόρημα: Ιστορία και Λογοτεχνία		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.                  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- αναδεικνύει τη σχέση της ιστορίας και της λογοτεχνίας μέσα από τη μελέτη έργων Ισπανών μυθιστορηματογράφων με έμφαση στο σύγχρονο Ισπανικό μυθιστόρημα, μετά από συστηματική βιβλιογραφική έρευνα.
- διακρίνει τα όρια μεταξύ της πραγματικότητας και της μυθοπλασίας και να εντοπίζει τη λειτουργία της μνήμης, της μαρτυρίας, του ντοκουμέντου κλπ. στα διάφορα είδη μυθιστορημάτων
- αναλύει σε βάθος τα ιστορικά, κοινωνικά, πολιτικά και οικονομικά γεγονότα που παρουσιάζονται στα ισπανικά μυθιστορήματα καθώς επίσης και τις τεχνικές που χρησιμοποιούνται
- αξιολογεί μυθιστορήματα σημαντικών Ισπανών συγγραφέων, εστιάζοντας στη σχέση ιστορίας και λογοτεχνίας
- διεξάγει βιβλιογραφική έρευνα και να αξιολογεί τις βιβλιογραφικές πηγές
- οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	<i>.....</i>
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	<i>Άλλες...</i>
	<i>.....</i>

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Μελετάται η σχέση λογοτεχνίας και ιστορίας με τη μελέτη έργων Ισπανών μυθιστορηματογράφων με έμφαση στο σύγχρονο Ισπανικό μυθιστόρημα. Το περιεχόμενο ποικίλλει. Ενδεικτικά:

- Introducción. Historia y literatura: los lazos entre las dos disciplinas desde la antigüedad hasta la época contemporánea
- Novela histórica e historia novelada
- Verdad histórica y ficción novelesca
- Los límites de la historia y de la ficción
- Memoria y literatura

#### Novelas españolas

Cercas, Javier. *Soldados de Salamina*. Barcelona: Tusquets Editores, S.A., 2001.

[www.google.es/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKewjrv5\\_fsuzyAhX4AWMBHUhMCOMQFnoECAUQAQ&url=http%3A%2F%2Fwww.maalla.es%2FLibros%2FSoldados%2520Salamina.pdf&usg=AOvVaw0OvwNoABxlypxsjDY1Rjg\\_&cshid=1631001837258821](http://www.google.es/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKewjrv5_fsuzyAhX4AWMBHUhMCOMQFnoECAUQAQ&url=http%3A%2F%2Fwww.maalla.es%2FLibros%2FSoldados%2520Salamina.pdf&usg=AOvVaw0OvwNoABxlypxsjDY1Rjg_&cshid=1631001837258821)

Domingo, Carmen. *Conversaciones de alcoba*. Barcelona: Edebé, 2009.

Dueñas, María. *El tiempo entre costuras*. Barcelona: Planeta,

Montero, Rosa. *La ridícula idea de no volver a verte*. Barcelona: Seix Barral, 2013.

Chacón, Dulce. *La voz dormida*. Madrid: Santillana de Ediciones Generales, S. L., 2002

Delibes, Miguel. *El camino*. Barcelona: Ediciones Destino, 2010.

[www.educar.ec/servicios/miguel-delibes-el-camino.pdf](http://www.educar.ec/servicios/miguel-delibes-el-camino.pdf)

Matute, Ana María. *Primera memoria* [LeLibros.org/](http://LeLibros.org/)

Martín Gaité, Carmen. *Caperucita en Manhattan*. Madrid, Ediciones Siruela, 1993

Aub, Max. *La calle de Valverde*. Madrid, Ediciones Cátedra, S. A., 1997

Sender J., Ramón. *Mister Witt en el cantón*. Madrid, Editorial Castalia, 2001.

Mendoza, Eduardo. *Mauricio o las elecciones primarias*. [LeLibros.org/](http://LeLibros.org/)

Rivas, Manuel. *El lápiz del carpintero*. Barcelona: Alfaguara, 2018

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b>  <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i></p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b>  <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i></p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>  <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i></p> <p><i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i></p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	<p>Διαλέξεις</p>	<p>32</p>
	<p>Ατομικές συνεδρίες</p>	<p>1</p>
	<p>Μελέτη βιβλιογραφίας</p>	<p>60</p>
	<p>Ασκήσεις</p>	<p>20</p>
	<p>Συγγραφή εργασίας</p>	<p>30</p>
	<p>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</p>	<p>7</p>
<p>Σύνολο Μαθήματος</p>	<p>150</p>	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b>  <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i></p> <p><i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</i></p> <p><i>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</i></p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης:  15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις  60% Γραπτή Εργασία  25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης:  Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

Actas del Congreso *Literatura e historia*. Jerez de la Frontera: Fundación Caballero Bonald, 2004.

[www.cervantesvirtual.com/portales/fundacion\\_caballero\\_bonald/catalogo\\_actas/?autor=&paginaUsuario=2&numresult=10&vista=extendida&q=&orden=volumen&paginaNavegacion=0](http://www.cervantesvirtual.com/portales/fundacion_caballero_bonald/catalogo_actas/?autor=&paginaUsuario=2&numresult=10&vista=extendida&q=&orden=volumen&paginaNavegacion=0)

Actas del Congreso *Literatura y memoria: un recuento de la literatura memorialística española en el último medio siglo*: [responsable de la edición, Josefa Parra Ramos].

Jerez de la Frontera: Fundación Caballero Bonald, 2001.

[www.cervantesvirtual.com/portales/fundacion\\_caballero\\_bonald/catalogo\\_actas/?autor=&paginaUsuario=2&numresult=10&vista=extendida&q=&orden=volumen&paginaNavegacion=0](http://www.cervantesvirtual.com/portales/fundacion_caballero_bonald/catalogo_actas/?autor=&paginaUsuario=2&numresult=10&vista=extendida&q=&orden=volumen&paginaNavegacion=0)

Echevarría, Megan Mercedes. "La evolución de la narrativa histórica española: Benito Pérez Galdós y Arturo Bare.

[actascongreso.casamuseoperezgaldos.com/index.php/cig/article/view/2113](http://actascongreso.casamuseoperezgaldos.com/index.php/cig/article/view/2113)

García Herranz, Ana. "Sobre la novela histórica y su clasificación".

[eprints.ucm.es/33540/1/Sobre%20novela%20histórica%20y%20su%20clasificación%20Ana%20García%20Herranz.pdf](http://eprints.ucm.es/33540/1/Sobre%20novela%20histórica%20y%20su%20clasificación%20Ana%20García%20Herranz.pdf)

Lukács, Georg. *La novela histórica*. México: Ediciones ERA, S.A., 1966.

[www.academia.edu/36187758/Georg\\_Lukacs\\_-\\_La\\_novela\\_hist%C3%B3rica.pdf](http://www.academia.edu/36187758/Georg_Lukacs_-_La_novela_hist%C3%B3rica.pdf)

Mar Langa Pizarro. "La novela histórica española en la Transición y en la democracia ."

[memoriatransicion.unizar.es/materiales%20cientificos/Marta\\_Lan...pdf](http://memoriatransicion.unizar.es/materiales%20cientificos/Marta_Lan...pdf)

Minellono, María Teresita. "Literatura e Historia." Cuadernos del CISH, 2(2-3), 1997, pp.

289-298. [www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/art\\_revistas/pr.2654/pr.2654.pdf](http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/art_revistas/pr.2654/pr.2654.pdf)

Muñoz Molina, Antonio. *La novela en la historia. La historia en la novela*.

[www.google.es/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=2&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwivi5qWlcfkAhUoMuwKHRUgBX0QFjABegQIBRAC&url=http%3A%2F%2Fwww.cervantesvirtual.com%2FdescargaPdf%2Ffla-novela-en-la-historia-la-historia-en-la-novela%2F&usg=AOvVaw3vMcBqXGJt6jH-nnfeRhNp](http://www.google.es/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=2&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwivi5qWlcfkAhUoMuwKHRUgBX0QFjABegQIBRAC&url=http%3A%2F%2Fwww.cervantesvirtual.com%2FdescargaPdf%2Ffla-novela-en-la-historia-la-historia-en-la-novela%2F&usg=AOvVaw3vMcBqXGJt6jH-nnfeRhNp)

Navarro Salazar, María Teresa. *Novela histórica europea*. Madrid, Universidad Nacional de Educación a Distancia, 2012. [www.scribd.com/document/391889542/Novela-Historica-Europea](http://www.scribd.com/document/391889542/Novela-Historica-Europea)

Spang Kurt, Arellano Ignacio y Mata Carlos. *La novela histórica. Teoría y comentarios*.

Navarra: Ediciones Universidad de Navarra, S.A. (EUNSA), 1995.

### Textos

Aub, Max. "La gabardina" [livros01.livrosgratis.com.br/bk000007.pdf](http://livros01.livrosgratis.com.br/bk000007.pdf)

Chacel, Rosa. "Fueron testigos" [airenuestro.files.wordpress.com/2016/02/fueron-testigos-de-rosa-chacel.pdf](http://airenuestro.files.wordpress.com/2016/02/fueron-testigos-de-rosa-chacel.pdf)

Domingo, Carmen, *Conversaciones de alcoba*. Barcelona: Edebé, 2009

Martín Gaité, Carmen. *Cuentos completos*. Madrid: Alianza Editorial, 2002.

Matute, Ana María. *Los niños tontos*. Barcelona: Destino, 1986.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Anales de Literatura Española Contemporánea (USA)*

*Confluencia (USA)*

*ConSecuencias (USA)*

*Decimonónica (USA)*

*España Contemporánea (USA)*

*Hispanet Journal (USA)*

*Hispanic Journal (USA)*

*Revista de ALCESXXI. Journal of Contemporary Spanish Literature and Film (Spain)*

*Revista de Literatura (Spain)*

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1126	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Γ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Θέματα Ισπανικής/Λατινοαμερικανικής Τέχνης		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	ΕΙΔΙΚΕΥΣΗΣ		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.</i>  <i>Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
---

- αξιολογεί την ιστορική και κοινωνική εξέλιξη της ισπανικής τέχνης από τα αρχαία χρόνια έως σήμερα, καθώς και της αντίστοιχης λατινοαμερικανικής τέχνης από τα προκολομβιανά χρόνια μέχρι και τις μέρες μας, μέσα από τα αντιπροσωπευτικότερα έργα των διαφόρων περιόδων
- ανασυνθέτει ερμηνευτικά την καλλιτεχνική παραγωγή της Ισπανίας και της Λατινικής Αμερικής εντοπίζοντας ομοιότητες και διαφορές ανά περίοδο
- εντάσσει τα διάφορα έργα ή ρεύματα στο ευρύτερο ιστορικό, κοινωνικό και πολιτισμικό πλαίσιο της εποχής, με βάση τα κύρια χαρακτηριστικά τους και μέσα από διεπιστημονικό πρίσμα
- αναπτύσσει σύνθετο γραπτό και προφορικό λόγο ως προς την αισθητική έκφραση των ισπανόφωνων χωρών
- διεξάγει επιστημονική έρευνα και να αξιολογεί τις βιβλιογραφικές πηγές
- τηρεί κανόνες δεοντολογίας της έρευνας

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	<i>.....</i>
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	<i>Άλλες.....</i>

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

#### **(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Στην πρώτη ενότητα μελετάται η ισπανική τέχνη από τα αρχαία χρόνια και έως σήμερα σε συνάρτηση με τα ιστορικά και κοινωνικά γεγονότα που διαμόρφωσαν την Ιβηρική αυτή χώρα. Εξετάζεται η αισθητική έκφραση στην Ισπανία ανά χρονικές περιόδους και



καλλιτεχνικά ρεύματα, σε συνάρτηση με την τεχνολογική πρόοδο που ανέδειξε και ενέταξε νέες μορφές καλλιτεχνικής έκφρασης κατά τη σύγχρονη εποχή. Υπό το ίδιο πρίσμα, στη δεύτερη ενότητα, και με παρόμοια αισθητικά και ιστορικά-κοινωνικά κριτήρια, μελετάται η τέχνη της Λατινικής Αμερικής από την προκολομβιανή περίοδο έως σύγχρονη εποχή.

Το περιεχόμενο ποικίλει. Ενδεικτικά:

#### **PROGRAMA TENTATIVO**

##### **Primera parte – Arte latinoamericano**

- I. Introducción
- II. Arte precolombino. Los materiales de la expresión
  - a. La piedra (pictografías y petroglifos)
  - b. La cerámica
  - c. El metal
  - d. La arquitectura
- III. Arte Colonial
  - a. Contexto cultural
    1. Mestizaje
    2. Arte Indocristiano
  - b. El Plateresco español en América
  - c. El Barroco de América
  - d. El Neoclasicismo
- IV. IV.Siglo XIX
  - a. Identidad latinoamerican vs. Identidad local
- V. Siglo XX
  - a. Identidad recuperada
    1. Muralismo mexicano
    2. Influencia en Latinoamérica
  - b. Estilos y caracteres nacionales

##### **Segunda parte – Arte español**

- I. Introducción
  - a. La Península Ibérica
- II. La Prehistoria
  - a. Arte Rupestre
  - b. La primera colonizaciones
- III. La Edad Antigua
  - a. Cartagineses
  - b. Celtas e íberos
  - c. Romanos
- III. La Edad Media
  - a. Arte Hispano-Visigodo
  - b. Artes Hispano-Musulmán
  - c. Arte Mozárabe y de Ropoblación
  - d. Arte Románico
  - e. Arte Gótico
- IV. La Edad Moderna
  - a. Arte del Renacimiento
  - b. Arte del Manierismo
  - c. Arte del Barroco
    1. Diego Velázquez
- V. La Edad Contemporánea
  - a. Siglo XIX

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Goya</li> <li>2. Neoclasicismo</li> </ol> <p>b. Siglo XX</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Las vanguardias europeas</li> <li>2. El arte en España (Pablo Picasso, Salvador Dalí)</li> <li>3. La arquitectura del siglo XX</li> <li>4. La escultura</li> <li>5. La música</li> <li>6. El cine</li> </ol>
---

#### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b>  <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i></p>	Πρόσωπο με πρόσωπο		
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b>  <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i></p>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail		
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>  <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i></p> <p><i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i></p>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>	
	Διαλέξεις	32	
	Ατομικές συνεδρίες	1	
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60	
	Ασκήσεις	20	
	Συγγραφή εργασίας	30	
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7	
	Σύνολο Μαθήματος		150
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b>  <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i></p> <p><i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική</i></p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης:  15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις  60% Γραπτή Εργασία  25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης:  Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>		

<p>Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	
---	--

#### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Bagan, Ruz, et al. *El renacimiento en España*. Madrid, Susaeta, 2005.
- Barral, Xavier, director. *Historia del Arte de España*. Barcelona, Lunweg, 1996.
- Borras Gualis, Gonzalo. *El Islam. De Córdoba al Mudejar (Introducción al Arte Español; T. 3)* Madrid, Silex ed., 1990.
- Bozal Fernandez, Valeriano. *Historia del arte en España, vol. I. Desde los Orígenes hasta la Ilustración*. 10ª ed., Madrid, ISTMO, 1995.
- Calinesce, Matei. *Cinco caras de la modernidad. Modernismo, vanguardia, decadencia, kitsch, posmodernismo*. Traducido por María Teresa Berguisistain, Madrid, Tecnos, 1991.
- Castedo, Leopoldo. *Historia del Arte Iberoamericano*. Madrid, Alianza Editorial, 1988. 2 volúmenes.
- Di Capua, Marco. *Salvador Dalí. Su vida, su obra*. Barcelona, S.A. De Ediciones Carroggio, 2003.
- Diez Jorge, Mª Elena. *La Alhambra y el Generalife. Guía histórica y artística*. Granada, Universidad de Granada, 2006.
- Espino Nuño, et al. *Historia del Arte Español*. Madrid, SGEL, 1996.
- Fernández, Rafael. *Arqueología prehistórica de la Península Ibérica*. Elche, Picher, 1982.
- Gutiérrez, Ramón y Gutiérrez V., Rodrigo. *Historia del Arte Iberoamericano*. Barcelona, Ed. Lunweg, 2006.
- Kubler, George. *Arte y arquitectura en la América precolonial. Los pueblos mexicanos, mayas y andinos*. Madrid, Cátedra, 2003.
- Navascues Palacio, Pedro. *Monasterios en España. Arquitectura y vida monástica*. Barcelona, Lunweg, 2000.
- Olague-feliu y Alonso, Fernando de. *El arte Románico Español*. Bilbao, Encuentro, 2003.
- Ramón Gutiérrez, coordinador. *Pintura, escultura y artes útiles en Iberoamérica. 1500-1825*. Madrid, Cátedra, 1995.
- , coordinador. *Pintura, escultura y fotografía en Iberoamérica. Siglos XIX y XX*. Madrid, Cátedra, 1997.
- Vidal Franquet, Jacobo et al. *El Gótico en España (Genios del Arte)*. Madrid, Susaeta, 2005.
- Yarza Luaces, Joaquín. *Arte y Arquitectura en España, 500-1250 (6ª ed.)* Madrid, Ed. Cátedra, 1987.

-Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

- A Contracorriente. Una revista de estudios latinoamericanos (USA)*  
*Archivo Español de Arte (España)*  
*Arte Nuevo (Argentina)*  
*Arte y Parte (España)*  
*Artecontexto (España)*  
*Cuadernos Americanos (México),*

*Descubrir el Arte (España)*

*La Tundra (UK)*

*Latinoamérica. Revista de Estudios Latinoamericanos SciELO (México, Chile etc.)*

*Latinoamérica: Revista de Estudios Latinoamericanos (México),*

*Revista Arte y Artistas (Perú)*

*Revista Canadiense de Estudios Hispánicos (Canadá)*

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1127	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Γ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Λατινική Αμερική: Πολιτισμική Ποικιλομορφία και Ταυτότητα		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.</i>  <i>Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul>
--

Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:

- αναγνωρίζει την Πολιτισμική Ποικιλομορφία και το θέμα της Ταυτότητας της Λατινικής Αμερικής και να περιγράφει τα βασικά χαρακτηριστικά της,
- διακρίνει, να περιγράφει και να ερμηνεύει τις τομές, τις συνέχειες, τις δομές και τις διαδικασίες που χαρακτηρίζουν την εξέλιξη της Λατινικής Αμερικής
- να παρουσιάζει με τρόπο κριτικό και συνδυαστικό πτυχές της λατινοαμερικάνικης πραγματικότητας
- αξιολογεί τις δομές και τις διαδικασίες Πολιτισμικής Ποικιλομορφίας και Ταυτότητας της Λατινικής Αμερικής και να τις αντιμετωπίζει κριτικά
- διεξάγει βιβλιογραφική έρευνα και να αξιολογεί τις βιβλιογραφικές πηγές σχετικά με την Πολιτισμική Ποικιλομορφία ανά περίοδο ή συνολικά
- αναλύει και να συνδυάζει πληροφορίες και δεδομένα και να καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα
- εφαρμόζει τους κανόνες μεθοδολογικής και επιστημονικής έρευνας και να οργανώνει μια επιστημονική εργασία (abstract, σχεδιάγραμμα, δομή)
- συγγράφει επιστημονικά δοκίμια και εργασίες και να παρουσιάζει δημόσια τα αποτελέσματα του ερευνητικού του έργου, τηρώντας κανόνες δεοντολογίας της έρευνας (αποφυγή λογοκλοπής, κ.λπ.).

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών  
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις  
Λήψη αποφάσεων  
Αυτόνομη εργασία  
Ομαδική εργασία  
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον  
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον  
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων  
Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα  
Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον  
Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου  
Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής  
Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης*

*.....*

*Άλλες...*

*.....*

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Πολιτισμική ποικιλομορφία και ταυτότητα της Λατινικής Αμερικής. Ο ρόλος των διανοουμένων στην κοινωνία, η σχέση μεταξύ πολιτικής και πολιτισμού. Θέματα σχετικά με διαφορετικά πολιτισμικά μοντέλα που μπορούν να αναγνωριστούν καθ' όλη τη διάρκεια της ιστορικής ανάπτυξης της Λατινικής Αμερικής: Latinoamérica, Hispanoamérica, Indoamérica, Afroamérica ή Iberoamérica. Σχέση εθνικού και τοπικού, επαρχιακού και αστικού, παράδοσης και νεωτερισμού. Το περιεχόμενο ποκίλει. Ενδεικτικά:

#### PROGRAMA TENTATIVO

##### TEMA 1

- Estudios culturales y conceptos básicos. Introducción breve
- Colonialismo y neocolonialismo
- Identidad cultural, transculturadidad y multiculturalidad
- Cultura e ideología

##### TEMA 2

- El problema del nombre del continente - ¿Una o varias *Américas*?
- Mestizaje, identidad y alteridad
- Geografía, naturaleza y delimitaciones espaciales
- Centros y periferias
- Provincialismo y cosmopolitismo

##### TEMA 3

- Historia, presente y futuro
- Cultura ibérica y nacionalismos latinoamericanos
- Identidad geopolítica y proyectos nacionales de integración
- Pobreza y migración

##### TEMA 4

- Proyectos políticos y culturales
- El papel de los intelectuales latinoamericanos
- Arte e identidad
- Meridianos culturales
- Utopías e identidades lingüísticas
- (Neo)Indigenismo, afroamericanismo y criollismo
- Filosofía y pensamiento latinoamericano

##### TEMA 5

- Posmodernidad y globalización
- Identidad y cultura de género
- Sociedades inclusivas y exclusivas
- Diáspora e identidad cultural
- Reflexiones finales y conclusiones

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

#### ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ

Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ  
αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.

Πρόσωπο με πρόσωπο

<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b>  <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i></p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>  <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i></p> <p><i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i></p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	<p>Διαλέξεις</p>	<p>39</p>
	<p>Ατομικές συνεδρίες</p>	<p>1</p>
	<p>Μελέτη βιβλιογραφίας</p>	<p>53</p>
	<p>Ασκήσεις</p>	<p>20</p>
	<p>Συγγραφή εργασίας</p>	<p>30</p>
	<p>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</p>	<p>7</p>
	<p>Σύνολο Μαθήματος</p>	<p>150</p>
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b>  <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i></p> <p><i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</i></p> <p><i>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</i></p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης:  15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις  60% Γραπτή Εργασία  25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης:  Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

**(5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ**

- Προτεινόμενη/Ενδεικτική Βιβλιογραφία:

- Baudin, Louis. *El imperio socialista de los incas*. Ed. Rodas: Madrid, 1972.  
Beorlegui, Carlos. *Historia del pensamiento filosófico latinoamericano: Una búsqueda incesante de la identidad*. Bilbao, Universidad de Deusto, 2010.



Bethell, Leslie (editor). *Historia de América Latina*. Tomos 1,2 y 3. Ed. Crítica: Barcelona, 2003.

Chang-Rodríguez Eugenio. *Latinoamérica: su civilización y su cultura*. Cuarta edición. Boston: Thomson – Heinle, 2007.

Comas-Díaz, Lillian. "Hispanics, Latinos, or Americanos: The evolution of identity." *Cultural diversity & ethnic minority psychology*, vol. 7, num. 2, May 2001, pp. 115-120.

Kroeber, Alfred and Kluckhohn Clyde. *Culture: A critical review of concepts and definitions*. Vintage Books: New York, 1952.

Malamud, Carlos. *Historia de América*. Segunda edición. Alianza Editorial: Madrid, 2010.

Mojica-Díaz, Clara and Sánchez-López, Lourdes. *El mundo hispanohablante contemporáneo: historia, política, sociedades y cultura*. New York: Routledge, 2016.

Skidmore, Thomas, y Peter Smith. *Historia contemporánea de América Latina*. Barcelona: Crítica, 1996.

Skidmore, Thomas y Smith, Peter. *Modern Latin America*. New York: Oxford University Press, 3ª ed. 1992.

Vásquez Parada, Lourdes Celina y Muñoz Pini, Laura María. *Cultura religión y sociedad*. Guadalajara: Universidad de Guadalajara, 2007.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Cuadernos Americanos* (Mexico),

*Latinoamérica: Revista de Estudios Latinoamericanos* (Mexico),

*Revista Canadiense de Estudios Hispánicos* (Canada)

*A Contracorriente: una revista de estudios latinoamericanos* (USA)

*Latinoamérica. Revista de Estudios Latinoamericanos SciELO* (México, Chile etc.)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1128	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Γ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Οικονομική Ανάπτυξη της Ισπανίας μετά τον Εμφύλιο Πόλεμο		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.                  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul>
---

Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής / η μεταπτυχιακή φοιτήτρια είναι ικανός / -ή να:

- αναδεικνύει θέματα της σύγχρονης ισπανικής οικονομίας και κοινωνίας
- να διακρίνει, να περιγράφει και να ερμηνεύει τις οικονομικές εξελίξεις στην Ισπανία των τελευταίων 100 χρόνων
- συνδυάζει ιστορικές, οικονομικές και κοινωνικές παραμέτρους της σύγχρονης Ισπανίας χρησιμοποιώντας την κατάλληλη μεθοδολογία και σύγχρονη ορολογία
- αξιολογεί τις οικονομικές δομές και διαδικασίες της σύγχρονης Ισπανίας και να τις αντιμετωπίζει κριτικά
- διεξάγει βιβλιογραφική έρευνα και να αξιολογεί τις βιβλιογραφικές πηγές σχετικά με τη σύγχρονη ισπανική οικονομία
- αναλύει και να συνδυάζει πληροφορίες και δεδομένα και να καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα
- εφαρμόζει τους κανόνες μεθοδολογικής και επιστημονικής έρευνας και να οργανώνει μια επιστημονική εργασία (abstract, σχεδιάγραμμα, δομή)
- συγγράφει επιστημονικά δοκίμια και εργασίες και να παρουσιάζει δημόσια τα αποτελέσματα του ερευνητικού του έργου, τηρώντας κανόνες δεοντολογίας της έρευνας (αποφυγή λογοκλοπής, κ.λπ.)

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;*

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών  
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις  
Λήψη αποφάσεων  
Αυτόνομη εργασία  
Ομαδική εργασία  
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον  
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον  
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων  
Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα  
Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον  
Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου  
Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής  
Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης*

*.....*

*Άλλες...*

*.....*

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Το μάθημα μελετά σε βάθος τις μεταβολές της κοινωνίας της Ισπανίας μετά τον Εμφύλιο, κατά τη Δικτατορία του Φράνκο, στη μετά Φράνκο εποχή, στα πλαίσια της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στα νέα δεδομένα που επιβάλλει η παγκοσμιοποίηση. Δίνεται έμφαση στις προσπάθειες οικονομικής ανάπτυξης της χώρας κατά τη συγκεκριμένη περίοδο..

- Η οικονομία του φρανκικού καθεστώτος
- Η μετάβαση στη δημοκρατία και οι οικονομικές ανακατατάξεις
- Ισπανία και Ε.Ε.
- Οικονομία και σοσιαλιστική διακυβέρνηση (PSOE)
- Οικονομία και ΡΡ
- Παγκοσμιοποίηση και ισπανική οικονομία
- Οι εσωτερικές έριδες στην Ισπανία και ο οικονομικός τομέας
- Η καταλανική οικονομία
- Η κρίση της δεκαετίας του 2010
- Ισπανία: Υπανάπτυξη ή Πρωτοπορία;

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο		
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail		
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>  <i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>	
	Διαλέξεις	39	
	Ατομικές συνεδρίες	1	
	Μελέτη βιβλιογραφίας	53	
	Ασκήσεις	20	
	Συγγραφή εργασίας	30	
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7	
	Σύνολο Μαθήματος		150
<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i>	Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική  Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία		

<p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>
--	---

#### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη/Ενδεικτική Βιβλιογραφία:

Carreras, Albert, y Xavier Tafunell, *Entre el imperio y la globalización. Historia económica de la España contemporánea*. Barcelona: Planeta, 2018

García de Cortázar, Fernando, y Manuel González Vesga. *Breve historia de España*. Madrid: Alianza, 2022.

Montenegro, Duque A, Palenzuela V. A. Alvarez, and Fernández L. Suárez. *Historia de España*. Madrid: Gredos, 1991.

Paredes, Javier, *Historia de España contemporánea*. Barcelona: Ariel, 2010.

Pérez, Joséph. *Historia de España*. Barcelona: Crítica, 2014.

Pérez-Reverte, Arturo. *Una historia de España*. Barcelona: DeBolsillo, 2022.

Suárez Bosa, Miguel, et alii. *Historia Económica Mundial y de España, Materiales de estudio*. Las Palmas de Gran Canaria: Anroart, 2005

Tussell, Javier, *Historia de España en el siglo XX*. Vols 1-4 Madrid: Taurus, 2012.

Tussell, Javier, *Historia de España*, vols. 2. Madrid: Taurus, 2001.

Vilar, Pierre, and de L. M. Tuñón. *Historia de España*. Barcelona: Critica, 2009.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

Cuadernos de Historia Contemporánea (Spain)

Estudios. Revista de Historia Moderna (Spain)

Hispania. Revista Española de Historia (Spain)

Hispanic Review (Spain)

Historia Contemporánea (Spain)

Studia Histórica. Historia Contemporánea (Spain)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1129	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Γ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Ειδικά Θέματα Λατινοαμερικανικής Πεζογραφίας		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- αναδεικνύει συγκεκριμένα θέματα της πεζογραφίας της Λατινικής Αμερικής, μετά από συστηματική βιβλιογραφική έρευνα
- περιγράφει τα ιστορικά, κοινωνικά, πολιτικά και οικονομικά γεγονότα και τα λογοτεχνικά ρεύματα/κινήματα που συνετέλεσαν στην διαμόρφωση των ειδικών αυτών θεμάτων
- αξιολογεί έργα σημαντικών συγγραφέων που έπαιξαν καθοριστικό ρόλο στην ανάπτυξη και εξέλιξη της πεζογραφίας της Λατινικής Αμερικής
- διεξάγει βιβλιογραφική έρευνα και να αξιολογεί τις βιβλιογραφικές πηγές.
- οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	<i>.....</i>
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	<i>Άλλες...</i>
	<i>.....</i>

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### **(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Μελετώνται διεξοδικά αντιπροσωπευτικά θέματα της πεζογραφίας της Λατινικής Αμερικής με έμφαση στα έργα επιλεγμένων συγγραφέων του 20ου και 21ου αιώνα, σε σχέση με τα

ιστορικά, κοινωνικά και οικονομικά φαινόμενα της εποχής τους και την πολιτισμική ταυτότητα της Λατινικής Αμερικής. Το περιεχόμενο ποικίλλει.

Ενδεικτικά:

**PROGRAMA TENTATIVO  
VIOLENCIA**

- 1. Violencia física**  
Bosch, Juan. "El río y su enemigo"  
Rulfo, Juan. "Luvina", "Es que somos muy pobres"
- 2. Violencia contra el niño**  
Arenas, Reinaldo. *Celestino antes del alba*  
Jorge Cardoso, O. "Los patines"  
Ribeyro, Julio Ramón. "Los gallinazos sin pluma"
- 3. Violencia contra la mujer**  
Sábato, Ernesto. *El túnel*  
Álvarez, Julia. *El tiempo de las mariposas*  
Ferré, Rosario. "La muñeca menor"
- 4. Violencia social**  
Arlt, Roberto. *El juguete rabioso*  
Poniatowska, Elena. *Hasta no verte Jesús mío.*  
Tellez, Hernando. "Sangre en los jazmines"

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο	
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail	
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>  <i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>
	Διαλέξεις	32
	Ατομικές συνεδρίες	1
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60
	Ασκήσεις	10
	Συγγραφή εργασίας	40
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7
	Σύνολο Μαθήματος	150



<p style="text-align: center;"><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p style="text-align: center;">Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p style="text-align: center;">Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>
--	---

#### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

##### Textos

Álvarez, Julia. *El tiempo de las mariposas*.

[www.edu.xunta.gal/centros/ieschapela/system/files/lvarez,%20Julia%20-%20En%20el%20tiempo%20de%20las%20mariposas.pdf](http://www.edu.xunta.gal/centros/ieschapela/system/files/lvarez,%20Julia%20-%20En%20el%20tiempo%20de%20las%20mariposas.pdf)

Arenas, Reinaldo. *Celestino antes del alba*. Ediciones Universal, 2001.

Arlt, Roberto. *El juguete rabioso*. [biblio3.url.edu.gt/Libros/roberto/El\\_juguete.pdf](http://biblio3.url.edu.gt/Libros/roberto/El_juguete.pdf)

Bosch, Juan. "El río y su enemigo" [literatura.us/juanbosch/elrioy.html](http://literatura.us/juanbosch/elrioy.html)

Ferré, Rosario. "La muñeca menor". [www.literatura.us/ferre/menor.html](http://www.literatura.us/ferre/menor.html)

Jorge Cardoso, Onelio. "Los patines". *Cuentos*. Editorial Arte y Literatura, 1976.

Poniatowska, Elena. *Hasta no verte Jesús mío*. [www.alianzaeditorial.es/primer\\_capitulo/hasta-no-verte-jesus-mio.pdf](http://www.alianzaeditorial.es/primer_capitulo/hasta-no-verte-jesus-mio.pdf)

Ribeyro, J.R. "Los gallinazos sin pluma" [ciudadseva.com/texto/los-gallinazos-sin-plumas/](http://ciudadseva.com/texto/los-gallinazos-sin-plumas/)

Rivera Garza, Cristina, *Nadie me verá llorar*. Tusquets, 2013.

Rulfo, Juan. "Luvina", "Es que somos muy pobres" [ciudadseva.com/autor/juan-rulfo/cuentos/](http://ciudadseva.com/autor/juan-rulfo/cuentos/)

Sábato, Ernesto. *El túnel*. [www.academia.edu/38255869/Ernesto\\_Sábato\\_El\\_Túnel\\_pdf](http://www.academia.edu/38255869/Ernesto_Sábato_El_Túnel_pdf)

Tellez, H. "Sangre en los jazmines" [ciudadseva.com/texto/sangre-en-los-jazmines/](http://ciudadseva.com/texto/sangre-en-los-jazmines/)

##### Crítica

Alegría, Fernando. *Historia de la novela hispanoamericana*. Ediciones Andrea, 1974.

Barker, G. "Male Violence or Patriarchic Violence? Global Trendes in Male Violence". *Sexuality, Salud y Sociedad*, no. 22 (2016), 316-330.

Bressler, Charles E.: *Literary Criticism* (Segunda edición revisada), New Jersey, Prentice Hall, 1999.

Castañeda, Luis. "Vanguardia y violencia en Cono Sur: Bolaño relee a Arlt". *Cuadernos de Literatura*, vol, 20, no. 39 (2016), 312-337.

Kohut, Karl. "Política, violencia y literatura" en *Anuario de Estudios Americanos*, vol. LIX, no. 1, Hanburgo, 2002, pp. 195-202.

[estudiosamericanos.revistas.csic.es/index.php/estudiosamericanos/article/view/202/206](http://estudiosamericanos.revistas.csic.es/index.php/estudiosamericanos/article/view/202/206)

Martínez Sotelo, A. "La nueva novela histórica y el trujillato: *La fiesta de chivo* y *El tiempo de las mariposas*" Ph.D. Thesis, 2009.

Molinares Hassan, V. "Violencia política en Latinoamérica". *Revista de Derecho*, no. 39, 222-266.

Ossers, Manuel, A. *Estudios sobre la cuentística de Juan Bosh*. The Edwin Mellen Press LTD., 2009.

Pandís Pavlakis, E. *Onelio Jorge Cardoso en el cuento cubano*. Claves Latinoamericanas, 1996.

Shaw, Donald. *Nueva narrativa hispanoamericana*. Madrid: Cátedra, 6ª ed. 1999.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Revista Iberoamericana* (USA)

*Inti: Revista de Literatura Hispánica* (USA)

*Romance Quarterly* (USA)

*Cuadernos Americanos* (Mexico)

*Latinoamérica: Revista de Estudios Latinoamericanos* (Mexico)

*Cuadernos Hispanoamericanos* (Spain)

*Revista Canadiense de Estudios Hispánicos* (Canada)

*A Contracorriente: una revista de estudios latinoamericanos* (USA)

*Latinoamérica. Revista de Estudios Latinoamericanos SciELO* (México, Chile etc.)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1130	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Γ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Θέματα Λατινοαμερικανικού Μυθιστορήματος		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	ΕΙΔΙΚΕΥΣΗΣ		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.</i>  <i>Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
---

- αναπτύσσει επιστημονικό λόγο για τις επικρατέστερες τάσεις στο μυθιστόρημα της Λατινικής Αμερικής
- αναλύει τη σημασία συγκεκριμένων θεμάτων του μυθιστορήματος της Λατινικής Αμερικής από της αρχές του 20<sup>ου</sup> αιώνα έως σήμερα και να καταλήγει σε συμπεράσματα ως προς την εξέλιξη του σύγχρονου λατινοαμερικανικού μυθιστορήματος
- αξιολογεί τα βασικά χαρακτηριστικά του λατινοαμερικανικού μυθιστορήματος, δίνοντας ιδιαίτερη έμφαση στα ιστορικά, κοινωνικά, πολιτικά και οικονομικά γεγονότα, καθώς και στα λογοτεχνικά ρεύματα που διαμόρφωσαν τη μυθιστορηματική γραφή
- αξιολογεί αντιπροσωπευτικά μυθιστορήματα επιλεγμένων συγγραφέων της συγκεκριμένης περιόδου
- οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών  
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις  
Λήψη αποφάσεων  
Αυτόνομη εργασία  
Ομαδική εργασία  
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον  
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον  
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων  
Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα  
Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον  
Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου  
Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής  
Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης*

*.....  
Άλλες...*

*.....*

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Μελέτη έργων Λατινοαμερικανών μυθιστορηματογράφων με έμφαση σε μυθιστορήματα του μοντερνισμού (modernity) και μεταμοντερνισμού (postmodernity) που έχουν συμβάλει στην εξέλιξη του λατινοαμερικανικού και του παγκόσμιου μυθιστορήματος. Το περιεχόμενο ποικίλλει.

#### Programa tentativo

Introducción

Bioy Casares, Adolfo. *La invención de Morel*

Carpentier, Alejo. *Los pasos perdidos*

Cortázar, Julio. *Rayuela*

Fuentes, Carlos. *La muerte de Artemio Cruz*

Fuguet, Alberto. *Mala onda*

Garro, Elena. *Los recuerdos del porvenir*

Márquez, Gabriel García. *Cien años de soledad*

Vargas Llosa, Mario. *Conversación en la catedral*

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.	Πρόσωπο με πρόσωπο																
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail																
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη & ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.  Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS	<table border="1"><thead><tr><th>Δραστηριότητα</th><th>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</th></tr></thead><tbody><tr><td>Διαλέξεις</td><td>32</td></tr><tr><td>Ατομικές συνεδρίες</td><td>1</td></tr><tr><td>Μελέτη βιβλιογραφίας</td><td>60</td></tr><tr><td>Ασκήσεις</td><td>20</td></tr><tr><td>Συγγραφή εργασίας</td><td>30</td></tr><tr><td>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</td><td>7</td></tr><tr><td>Σύνολο Μαθήματος</td><td>150</td></tr></tbody></table>	Δραστηριότητα	Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου	Διαλέξεις	32	Ατομικές συνεδρίες	1	Μελέτη βιβλιογραφίας	60	Ασκήσεις	20	Συγγραφή εργασίας	30	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7	Σύνολο Μαθήματος	150
	Δραστηριότητα	Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου															
	Διαλέξεις	32															
	Ατομικές συνεδρίες	1															
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60															
	Ασκήσεις	20															
	Συγγραφή εργασίας	30															
Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7																
Σύνολο Μαθήματος	150																
<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης	Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική  Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις																

<p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>
--	--

##### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη ενδεικτική Βιβλιογραφία:

###### **NOVELAS**

Bioy Casares, Adolfo. *La invención de Morel*.

[red.ilce.edu.mx/sitios/el\\_otono\\_2014/entrale/entrale\\_2000/pdf/morel.pdf](http://red.ilce.edu.mx/sitios/el_otono_2014/entrale/entrale_2000/pdf/morel.pdf)

Carpentier, Alejo. *Los pasos perdidos*.

[ia800302.us.archive.org/26/items/LosPasosPerdidos/LosPasosPerdidos.pdf](http://ia800302.us.archive.org/26/items/LosPasosPerdidos/LosPasosPerdidos.pdf)

Cortázar, Julio. *Rayuela*.

[docs.google.com/file/d/0B4CzRM\\_58khta3RmTWNyEUIhcjQ/edit?resourcekey=0-ckqp255CKZkLtSDgRbNIhQ](https://docs.google.com/file/d/0B4CzRM_58khta3RmTWNyEUIhcjQ/edit?resourcekey=0-ckqp255CKZkLtSDgRbNIhQ)

Fuentes, Carlos. *La muerte de Artemio Cruz*.

[www.hugodelcastillo.com/Documentos/Ernesto%20S%C3%A1bato%20-%20Sobre%20heroes%20y%20tumbas.pdf](http://www.hugodelcastillo.com/Documentos/Ernesto%20S%C3%A1bato%20-%20Sobre%20heroes%20y%20tumbas.pdf)

Fuguet, Alberto. *Mala onda*.

[ia802601.us.archive.org/28/items/MALAONDAFuguet/MALA%20ONDA%20fuguet.pdf](http://ia802601.us.archive.org/28/items/MALAONDAFuguet/MALA%20ONDA%20fuguet.pdf)

Garro, Elena. *Los recuerdos del porvenir*.

[www.clubdelphos.org/sites/default/files/Los\\_Recuerdos\\_del\\_Porvenir-Elena\\_Garro.pdf](http://www.clubdelphos.org/sites/default/files/Los_Recuerdos_del_Porvenir-Elena_Garro.pdf)

Márquez, Gabriel García. *Cien años de soledad*.

[www.sev.gob.mx/clasesdesdecaja/documentos/c8cf01c83fcd163f06e727cabcff90ac100-a%C3%B1os-de-soledad-Gabriel-Garc%C3%ADa-Marquez.pdf](http://www.sev.gob.mx/clasesdesdecaja/documentos/c8cf01c83fcd163f06e727cabcff90ac100-a%C3%B1os-de-soledad-Gabriel-Garc%C3%ADa-Marquez.pdf)

Vargas Llosa, Mario. *Conversación en la catedral*. [esystems.mx/BPC/llyfrgell/0694.pdf](http://esystems.mx/BPC/llyfrgell/0694.pdf)

###### **CRÍTICA LITERARIA**

Forgues, R. "La Invención de Morel de Adolfo Bioy Casares: Una metáfora de la creación literaria". *Hispanamérica*, año 8, no 23-24 (1979), 159-162.

García Peinado, Miguel A. *Hacia una teoría general de la novela*. Madrid, Arco/Libros, 1998.

Oviedo, José Miguel. *Historia de la literatura hispanoamericana, 3. Postmodernismo, vanguardia, regionalismo*. Madrid, Alianza Editorial, 2005.

---. *Historia de la literatura hispanoamericana, 4. De Borges al presente*. Madrid, Alianza Editorial, 2005.

Pérez, Galo René. *La novela hispanoamericana*. Madrid, Oriens, 1982.

Rosenbluth, C. "Mala onda de Alberto Fuguet, una comedia del deber".

<https://www.proquest.com/docview/1288360924/1E9CBC0204BA481BPQ/1?accountid=16330>

Salgado, Isaac Gabriel. "Time, Memory y Melancolía in Elena Garro's *Los recuerdos del porvenir*".

<https://www.proquest.com/docview/1666816517/DB523A3C92C147A7PQ/3?accountid=16330>

Shaw, Donald. *Nueva narrativa hispanoamericana*. Madrid, Cátedra, 1999.

Vassar, Anne. "The Function of Greek Myth in Alejo Carpentier's *Los pasos perdidos*".

<https://www.proquest.com/results/88B1FA62B888408DPQ/1?accountid=16330>

Villanueva, Darío. *Trayectoria de la novela hispanoamericana actual. Del "realismo mágico" a los años ochenta*. Madrid, Espasa Calpe, 1991

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Revista Iberoamericana* (USA)

*Journal of Literature and Science* (England)

*Inti: Revista de Literatura Hispánica* (USA)

*Romance Quarterly* (USA)

*Cuadernos Americanos* (Mexico)

*Latinoamérica: Revista de Estudios Latinoamericanos* (Mexico)

*Cuadernos Hispanoamericanos* (Spain)

*Revista Canadiense de Estudios Hispánicos* (Canada)

*A Contracorriente: una revista de estudios latinoamericanos* (USA)

*Latinoamérica. Revista de Estudios Latinoamericanos SciELO* (Mexico, Chile etc.)

*Literature of the Americas* (Russia)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1131	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Γ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Ειδικά Θέματα Ισπανικής Ποίησης		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.                  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--



- αναδεικνύει συγκεκριμένα θέματα της ισπανικής ποίησης, μετά από συστηματική βιβλιογραφική έρευνα
- περιγράφει τα ιστορικά, κοινωνικά, πολιτικά και οικονομικά γεγονότα και τα λογοτεχνικά ρεύματα που συνετέλεσαν στην διαμόρφωση των ειδικών αυτών θεμάτων
- αναλύει χαρακτηριστικά έργα της ισπανικής ποίησης σε σχέση με το ιστορικό-κοινωνικό τους πλαίσιο
- αξιολογεί έργα σημαντικών ποιητών που έπαιξαν καθοριστικό ρόλο στην ανάπτυξη και εξέλιξη της ποίησης της Ισπανίας
- διεξάγει βιβλιογραφική έρευνα και να αξιολογεί τις βιβλιογραφικές πηγές
- αναλύει και να συνδυάζει πληροφορίες και δεδομένα και να καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα
- εφαρμόζει τους κανόνες μεθοδολογικής και επιστημονικής έρευνας και να οργανώνει μια επιστημονική εργασία (abstract, σχεδιάγραμμα, δομή)
- συγγράφει επιστημονικά δοκίμια και μελέτες και να παρουσιάζει δημόσια τα αποτελέσματα του ερευνητικού του έργου, τηρώντας κανόνες δεοντολογίας της έρευνας (αποφυγή λογοκλοπής, κ.λπ.)

### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	<i>.....</i>
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	<i>Άλλες.....</i>

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Μελέτη αντιπροσωπευτικών θεμάτων της Ισπανικής Ποίησης Το περιεχόμενο ποικίλλει.

Ενδεικτικά:

1. Introducción. La Edad Media. La lírica primitiva y su posteridad
2. La épica
3. La poesía en el despertar cultural del s. XIII. La poesía en el s. XIV: decadencia y renovación
4. Poetas cortesanos y eclesiásticos en el s. XV
5. El romancero viejo y tradicional.
6. El Renacimiento en España: ideas y actitudes. La reforma de la poesía. Garcilaso de la Vega
7. Poesía y Contrarreforma. Fray Luis de León
8. Los grandes místicos

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο		
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail		
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας: Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>  <i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>	
	Διαλέξεις	32	
	Ατομικές συνεδρίες	1	
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60	
	Ασκήσεις	10	
	Συγγραφή εργασίας	40	
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7	
	Σύνολο Μαθήματος		150
<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i>  <i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις</i>	Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική  Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας		

<p>Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Κριτήρια αξιολόγησης: Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>
--	--

#### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

Cátedra, Pedro. *Historia de la literatura española. Edad media I y II*. Madrid, Espasa Calpe, 1995.

Alvar, Carlos y Manuel Alvar. *Épica medieval española*. Madrid, Cátedra, 1991.

Domínguez Rey, Antonio. *Antología de la poesía medieval española*. Madrid, Narcea, 1981-1982.

Gómez Redondo, Fernando. *Poesía española 1. Edad Media: Juglaría, Clerecía y Romancero*. Barcelona, Crítica, 1996.

Clavería C. *Garcilaso de la Vega. Obras completas*. Madrid, Turner, 1995.

Alcina, Juan Francisco. *Fray Luis de León. Poesía*. Madrid, Cátedra, 1992.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Anthropos* (Spain)

*Criticon* (Spain)

*Cuadernos De Aleph* (Spain)

*Lemir. Revista de Literatura Española Medieval y del Renacimiento* (Spain)

*Renaissance Quarterly* (USA)

*Studia Aurea* (Spain)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1132	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Γ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Ειδικά Θέματα Λατινοαμερικανικής Ποίησης		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.                  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- αναδεικνύει συγκεκριμένα θέματα της λατινοαμερικανικής ποίησης από τον 19<sup>ο</sup> αιώνα μέχρι σήμερα, μετά από συστηματική βιβλιογραφική έρευνα
- περιγράφει τα ιστορικά, κοινωνικά, πολιτικά και οικονομικά γεγονότα και τα λογοτεχνικά ρεύματα που συνετέλεσαν στην διαμόρφωση των ειδικών αυτών θεμάτων
- αξιολογεί έργα σημαντικών ποιητών που έπαιξαν καθοριστικό ρόλο στην ανάπτυξη και εξέλιξη της ποίησης της Λατινικής Αμερικής
- διεξάγει βιβλιογραφική έρευνα και να αξιολογεί τις βιβλιογραφικές πηγές
- αναλύει και να συνδυάζει πληροφορίες και δεδομένα και να καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα
- οργανώνει μια επιστημονική εργασία με την εφαρμογή των κανόνων της μεθοδολογικής και επιστημονικής έρευνας (abstract, σχεδιάγραμμα, δομή)
- συγγράφει επιστημονικά δοκίμια και εργασίες τηρώντας τους κανόνες δεοντολογίας της έρευνας (αποφυγή λογοκλοπής, κ.λπ.)
- παρουσιάζει δημόσια τα αποτελέσματα του ερευνητικού του έργου

### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	

.....

Άλλες.....

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Μελέτη αντιπροσωπευτικών θεμάτων της Ισπανοαμερικανικής Ποίησης από τον 19ο αιώνα μέχρι σήμερα. Το περιεχόμενο ποικίλλει. Ενδεικτικά:

Παρουσιάζεται το λογοτεχνικό κίνημα του μοντερνισμού στη Λογοτεχνία της Λατινικής Αμερικής (από το 1870 ως τα τέλη του 1920) με έμφαση στο έργο των ποιητών: Rubén Darío, Manuel Gutiérrez Nájera, και άλλων ποιητών. Ενδεικτικά:

- Introducción: Modernismo.
- Precursores del Modernismo: Gutiérrez Nájera, José Martí, Julián de Casal, José Asunción Silva
- Modernismo: Rubén Darío, Julio Herrera y Reissig, Ricardo Jaimes Freyre
- Post-modernismo: Enrique González Martínez, Leopoldo Lugones

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο																
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail																
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>  <i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i>	<table border="1"><thead><tr><th><b>Δραστηριότητα</b></th><th><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></th></tr></thead><tbody><tr><td>Διαλέξεις</td><td>32</td></tr><tr><td>Ατομικές συνεδρίες</td><td>1</td></tr><tr><td>Μελέτη βιβλιογραφίας</td><td>60</td></tr><tr><td>Ασκήσεις</td><td>10</td></tr><tr><td>Συγγραφή εργασίας</td><td>40</td></tr><tr><td>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</td><td>7</td></tr><tr><td>Σύνολο Μαθήματος</td><td>150</td></tr></tbody></table>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>	Διαλέξεις	32	Ατομικές συνεδρίες	1	Μελέτη βιβλιογραφίας	60	Ασκήσεις	10	Συγγραφή εργασίας	40	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7	Σύνολο Μαθήματος	150
	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>															
	Διαλέξεις	32															
	Ατομικές συνεδρίες	1															
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60															
	Ασκήσεις	10															
	Συγγραφή εργασίας	40															
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7															
Σύνολο Μαθήματος	150																
<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i>  <i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις</i>	Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική  Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας																

<p>Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Κριτήρια αξιολόγησης: Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>
--	---

##### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Darío, Rubén. *Poesía completa: Rubén Darío*. Editorial Verbum, 2016.
- Debicki, Andrew Peter. *Poetas hispanoamericanos contemporáneos: punto de vista, perspectiva, experiencia*. Vol. 254. Gredos, 1976.
- Del Casal, Julián. *Poesía completa y prosa selecta*. Editorial Verbum, 2009.
- Fernández, Teodosio. *La poesía hispanoamericana en el siglo XX*. Taurus, 1987.
- . *La poesía hispanoamericana (hasta final del Modernismo)*. Madrid, Taurus, 1989.
- . *La poesía hispanoamericana del siglo XX*, Anaya, Madrid, 1991.
- Forster, M. H. *Historia de la poesía hispanoamericana*. Indiana, The American Hispanist, 1981.
- Freyre, Ricardo Jaimes. *Obra poética y narrativa*. Plural editores, 2005.
- Gutiérrez Nájera, Manuel. *Obras*. Fondo de Cultura Económica, 2021.
- Henríquez Ureña, Max. *Breve historia del Modernismo*. México, Fondo de Cultura Económica, 2ª reimpresión 1978 (1ª ed. 1954).
- Herrera, Julio, and Alicia Migdal. *Poesía completa y prosa selecta*. Vol. 46. Biblioteca Ayacucho, 1978.
- López Fonseca, Antonio. "Mitología clásica y poesía hispanoamericana: del Modernismo a las Vanguardias."  
[www.academia.edu/10251877/\\_Mitolog%C3%ADa\\_cl%C3%A1sica\\_y\\_poes%C3%ADa\\_hispanoamericana\\_del\\_Modernismo\\_a\\_las\\_vanguardias\\_o\\_de\\_Leopoldo\\_Lugones\\_a\\_Pablo\\_Neruda\\_J.A.\\_L%C3%B3pez\\_ed.\\_Mitos\\_cl%C3%A1sicos\\_en\\_la\\_literatura\\_espa%C3%B1ola\\_e\\_hispanoamericana\\_del\\_siglo\\_XX\\_2\\_vols.\\_Madrid\\_Ediciones\\_Cl%C3%A1sicas\\_2009\\_vol.\\_II\\_pp.\\_9\\_17-946](http://www.academia.edu/10251877/_Mitolog%C3%ADa_cl%C3%A1sica_y_poes%C3%ADa_hispanoamericana_del_Modernismo_a_las_vanguardias_o_de_Leopoldo_Lugones_a_Pablo_Neruda_J.A._L%C3%B3pez_ed._Mitos_cl%C3%A1sicos_en_la_literatura_espa%C3%B1ola_e_hispanoamericana_del_siglo_XX_2_vols._Madrid_Ediciones_Cl%C3%A1sicas_2009_vol._II_pp._9_17-946)
- Lugones, Leopoldo. *Leopoldo Lugones, cuento, poesía y ensayo: antología*. Vol. 82. Ediciones Colihue SRL, 1989.
- Martí, José. *José Martí: obras completas. Edición crítica 21*. Centro de Estudios Martianos, 2016.
- Martínez, Enrique González. *Poesías completas*. Asociación de Libreros y Editores Mexicanos, 1944.
- Silva, José Asunción. *Obra completa*. Vol. 7. Editorial Universidad de Costa Rica, 1996.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

- Revista Iberoamericana* (USA)  
*Inti: Revista de Literatura Hispánica* (USA)  
*Romance Quarterly* (USA)  
*Cuadernos Americanos* (Mexico)

*Latinoamérica: Revista de Estudios Latinoamericanos* (Mexico)  
*Cuadernos Hispanoamericanos* (Spain)  
*Revista Canadiense de Estudios Hispánicos* (Canada)  
*A Contracorriente: una revista de estudios latinoamericanos* (USA)  
*Latinoamérica. Revista de Estudios Latinoamericanos ScIELO* (México, Chile etc.)



**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1133	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Γ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Σύγχρονη Ισπανία		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.</i>  <i>Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
---

- αναδεικνύει θέματα της σύγχρονης ισπανικής ιστορίας μετά τη δικτατορία του Φράνκο
- διακρίνει, να περιγράφει και να ερμηνεύει τις τομές, τις συνέχειες, τις δομές και τις διαδικασίες που τη σύγχρονη ιστορία της Ισπανίας, του τέλους του 20ου και των αρχών του 21ου αιώνα
- συνδυάζει τεκμήρια και πηγές της σύγχρονης ισπανικής ιστορίας, να τα παρουσιάζει και να τα ερμηνεύει χρησιμοποιώντας την κατάλληλη μεθοδολογία και σύγχρονη ορολογία
- αξιολογεί τις δομές και τις διαδικασίες της ιστορίας της Ισπανίας σε επίπεδο, πολιτικό, κοινωνικό, οικονομικό και πολιτισμικό και να τις αντιμετωπίζει κριτικά
- διεξάγει βιβλιογραφική έρευνα και να αξιολογεί τις βιβλιογραφικές πηγές σχετικά με τη σύγχρονη ισπανική ιστορία και πολιτισμό
- αναλύει και να συνδυάζει πληροφορίες και δεδομένα και να καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα
- εφαρμόζει τους κανόνες μεθοδολογικής και επιστημονικής έρευνας και να οργανώνει μια επιστημονική εργασία (abstract, σχεδιάγραμμα, δομή)
- συγγράφει επιστημονικά δοκίμια και εργασίες και να παρουσιάζει δημόσια τα αποτελέσματα του ερευνητικού του έργου, τηρώντας κανόνες δεοντολογίας της έρευνας (αποφυγή λογοκλοπής, κ.λπ.)

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών  
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις  
Λήψη αποφάσεων  
Αυτόνομη εργασία  
Ομαδική εργασία  
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον  
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον  
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων  
Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα  
Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον  
Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου  
Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής  
Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης*

*.....  
Άλλες.....*

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Μελέτη της Ισπανικής πολιτικής συμπεριφοράς και η σχέση της με θεσμούς και πολιτικές. Έμφαση στην προέλευση, οργάνωση και συνέπειες των πολιτικών συγκρούσεων στους θεσμούς. Δομή των θεσμών, εκλογές, πολιτικά κόμματα, ομάδες πίεσης και δημόσια πολιτική.

- Η δικτατορία του Φράνκο και ο φρανκισμός
- Η μετάβαση στη δημοκρατία (Transición)
- Η Ισπανία στην Ε.Ε.
- Κοινωνικά προβλήματα στην ισπανική κοινωνία μετά τον Φράνκο
- Αποσχιστικά κινήματα
- Το μεταναστευτικό πρόβλημα
- Η οικονομική κρίση της δεκαετίας του 2010
- Σύγχρονος ισπανικός κινηματογράφος
- Σύγχρονη ισπανική λογοτεχνία
- Σύγχρονη ισπανική τέχνη

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο		
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail		
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>  <i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>	
	Διαλέξεις	39	
	Ατομικές συνεδρίες	1	
	Μελέτη βιβλιογραφίας	53	
	Ασκήσεις	20	
	Συγγραφή εργασίας	30	
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7	
	Σύνολο Μαθήματος		150
<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i>	Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική  Μέθοδος αξιολόγησης:		

<p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>
--	---

##### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη/Ενδεικτική Βιβλιογραφία:

Del Campo Urbano, Salustiano, y José Félix Tezanos Tortajada (coords.), *España siglo XXI. La sociedad*. Madrid: Biblioteca Nueva, 2008

Izquierdo Expósito Violeta. *Arte Contemporáneo. II (1910-1990)*. Madrid, Fragua 2012.

Montenegro, Duque A, Palenzuela V. A. Alvarez, and Fernández L. Suárez. *Historia de España*. Madrid: Gredos, 1991.

Muñoz, Pedro, and Marcelino Marcos. *España: Ayer Y Hoy*. Upper Saddle River, N.J: Pearson Prentice Hall, 2010.

Paredes, Javier, *Historia de España contemporánea*. Barcelona: Ariel, 2010.

Pérez-Reverte, Arturo. *Una historia de España*. Barcelona: DeBolsillo, 2022.

Powell Charles T. *España En Democracia : 1975-2000*. Barceona, Debolsillo, 2002.

Ramírez Juan Antonio. *Cómo Escribir Sobre Arte Y Arquitectura : Libro De Estilo E Introducción a Los Géneros De La Crítica Y De La Historia Del Arte*. 4ª ed. rev ed. Barcelona, Ediciones Del Serbal, 2014.

Reig Tapia Alberto. *Franco : El César Superlativo*. Madrid, Tecnos 2005.

Sánchez-Biosca Vicente et al. *Cine Y Guerra Civil Española : Del Mito a La Memoria*. Madrid, Alianza Editorial, 2006.

Santos, Juliá and Aguilar Fernández Paloma. *Memoria De La Guerra Y Del Franquismo*. Madrid, Taurus 2006.

Silva Emilio and Macías Santiago. *Las Fosas De Franc : Los Republicanos Que El Dictador Dejó En Las Cunetas*. Madrid, Temas De Hoy, 2009.

Smith Paul Julian. *Spanish Practices : Literature Cinema Television*. London, Legenda Modern Humanities Research Association and Maney Publishing 2012.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Anuario de Estudios Medievales* (Spain)

*Cuadernos de Historia Contemporánea* (Spain)

*Estudios. Revista de Historia Moderna* (Spain)

*Hispania. Revista Española de Historia* (Spain)

*Hispanic Review* (Spain)

*Historia Contemporánea* (Spain)

*Studia Histórica. Historia Contemporánea* (Spain)

**ΠΕΡΙΓΡΑΦΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1167	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Γ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Μετάφραση Δοκιμιακού Λόγου		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- αναδεικνύει βασικά θέματα της θεωρίας της μετάφρασης σε διαφορετικούς τύπους δοκιμιακού λόγου
- περιγράφει τα υφολογικά στοιχεία του κειμένου
- πραγματοποιεί κριτική ανάγνωση του κειμένου
- προσδιορίζει τους πολιτισμικούς ενδείκτες
- αναγνωρίζει τις μεταφραστικές δυσκολίες
- επιλέγει την κατάλληλη μεταφραστική μέθοδο
- προτείνει μεταφραστικές λύσεις
- διακρίνει πιθανές αστοχίες
- αξιολογεί το μετάφρασμα οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών  
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις  
Λήψη αποφάσεων  
Αυτόνομη εργασία  
Ομαδική εργασία  
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον  
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον  
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων  
Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα  
Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον  
Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου  
Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής  
Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης*

*.....  
Άλλες.....*

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Το μάθημα εστιάζει στη μετάφραση δοκιμίων ακαδημαϊκού, φιλοσοφικού, πολιτικού, ιστορικού και οικονομικού περιεχομένου και εξετάζει μεταφραστικές μεθόδους και στρατηγικές. Ενδεικτικά:

Textos de diferentes géneros ensayísticos. A título de ejemplo:

- Savater, Fernando. *Ética para Amador*.
- Subirats, Eduardo. *Culturas virtuales*.
- Zea, Leopoldo. *El Nuevo Mundo en los retos del nuevo milenio*.
- Cortázar, Julio. *Historias de Cronopios y de Famas*.

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο	
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail	
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>  <i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>
	Διαλέξεις	32
	Ατομικές συνεδρίες	1
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60
	Ασκήσεις	10
	Συγγραφή εργασίας	40
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7
	Σύνολο Μαθήματος	150
<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i>  <i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση,</i>	Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική  Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας  Κριτήρια αξιολόγησης: Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία	

<p>Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	
--	--

##### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

Aullón de Haro, Pedro. *Teoría del ensayo y de los géneros ensayísticos*. Madrid, Ediciones Complutense, 2019.

Baker, Mona, y Gabriela Salsanha, editoras. *Routledge encyclopedia of translation studies*. 2ª ed., London, Routledge-Taylor and Francis Group, 2009.

Belén Hernández, Vicente Cervera, y Mª Dolores Adsuar, editores. *El ensayo como género literario*. Murcia, Universidad de Murcia, 2005.

Newmark, Peter. *About Translation*. Clevedon, Multilingual Matters, 1991.

Scholes, Robert, and Carl H. Klaus. *Elements of the Essay*. Oxford University Press, 1969.

##### **Diccionarios Españoles**

*Diccionario de sinónimos y antónimos*. Madrid, Espasa Calpe, 2002.

Moliner, María. *Diccionario de uso del español*. 3ª ed., 2 tomos, Madrid, Gredos, 2007.

Real Academia Española. *Diccionario de la lengua española*. 22ª ed., Madrid, Espasa Calpe, 2001.

Real Academia Española. *Diccionario de la lengua española*. 23ª ed., disponible en línea: [www.rae.es/](http://www.rae.es/)

Seco, Manuel; Olimpia Andrés y Ramos Gabino. *Diccionario del español actual*. 2 tomos, Madrid, Santillana, 1999.

##### **Diccionarios Griegos**

Βοσταντζόγλου, Θεολ. *Αντιλεξικόν ή ονομαστικόν της Νεοελληνικής Γλώσσας*. Αθήνα, Βοσταντζόγλου, 2008.

*Λεξικό της κοινής Νεοελληνικής*. Θεσσαλονίκη, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, 1998. Διαθέσιμο διαδικτυακά: [www.greek-language.gr/greekLang/modern\\_greek/tools/lexica/triantafyllides/index.html](http://www.greek-language.gr/greekLang/modern_greek/tools/lexica/triantafyllides/index.html)

Μπαμπινιώτης, Γεώργιος. *Λεξικό συνωνύμων-αντωνύμων της νέας ελληνικής γλώσσας*. Αθήνα, Κέντρο Λεξικολογίας, 2011.

Μπαμπινιώτης, Γεώργιος. *Λεξικό της νέας ελληνικής γλώσσας*. 2η εκδ., Αθήνα, Κέντρο Λεξικολογίας, 2002.

Χαραλαμπάκης, Χριστόφορος. *Χρηστικό λεξικό της νεοελληνικής γλώσσας*. Εκδ. Ακαδημία Αθηνών, Αθήνα, Εθνικό Τυπογραφείο, 2014.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*American Journal of Translation Studies* (USA)

*Approaches to Translation Studies* (Holland)

*The Translator Studies in Intercultural Communication* (United Kingdom)

*In Other Words: The Journal for Literary Translators* (United Kingdom)

*Meta: Journal des Traducteurs* (Canada)

*Babel* (Holland)

*Estudios de Traducción* (Spain)

*Sendeban* (Spain)



## **Δ' ΕΞΑΜΗΝΟ**

Εκπόνηση Μεταπτυχιακής Διπλωματικής Εργασίας

ή

τριών (3) Εποπτευομένων Τελικών Εργασιών

## ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

### (1) ΓΕΝΙΚΑ

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1164	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Δ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Μεταπτυχιακή Διπλωματική Εργασία		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
		30	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδικού υπόβαθρου, Ειδίκευσης γενικών γνώσεων, Ανάπτυξης δεξιοτήτων		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	Όλα τα Υποχρεωτικά και Υποχρεωτικά Μαθήματα Επιλογής Α, Β, Γ εξαμήνου		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	Ισπανική, Αγγλική, Ελληνική		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>			

### (2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b></p> <p><i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.</i></p> <p><i>Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul>
<p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες</li> </ul>

- μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια.

#### Γενικές Ικανότητες

Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα:

Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών

Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις

Λήψη αποφάσεων

Αυτόνομη εργασία

Ομαδική εργασία

Εργασία σε διεθνές περιβάλλον

Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον

Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών

Σχεδιασμός και διαχείριση έργων

Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα

Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον

Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας

και ευαισθησίας σε θέματα φύλου

Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής

Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

.....

Άλλες...

.....

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Βιβλιογραφική Ανασκόπηση του θέματος της Μεταπτυχιακής Διπλωματικής Εργασίας. Συγγραφή της Μεταπτυχιακής Διπλωματικής Εργασίας.

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</p>		
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</p>	Χρήση βιβλιογραφικών ηλεκτρονικών πηγών για την ανεύρεση βιβλιογραφίας.	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας.  Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης</p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	Ατομικές συμβουλευτικές συναντήσεις	40
	Μελέτη και ανάλυση βιβλιογραφίας	350
	Συγγραφή εργασίας	350
	Προφορική υποστήριξη	10

<p>(project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</p> <p>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</p>		
	Σύνολο Μαθήματος	750
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b></p> <p>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Η αξιολόγηση πραγματοποιείται με την εξέταση και την βαθμολόγηση της Μεταπτυχιακής Διπλωματικής Εργασίας από Τριμελή Εξεταστική Επιτροπή.</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης:</p> <p>Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση της μεθοδολογίας, βιβλιογραφία</p>	

#### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

<p>- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:</p> <p>- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:</p>
---

## ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

### (1) ΓΕΝΙΚΑ

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>		<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Δ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Εποπτευόμενη Τελική Εργασία		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
		10	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδικού υποβάθρου, Ειδίκευσης γενικών γνώσεων, Ανάπτυξης δεξιοτήτων		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	Όλα τα Υποχρεωτικά και Υποχρεωτικά Μαθήματα Επιλογής Α, Β, Γ εξαμήνου		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	Ισπανική, Αγγλική, Ελληνική		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>			

### (2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b></p> <p><i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.</i></p> <p><i>Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul>
<p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>

- οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια.

### Γενικές Ικανότητες

Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα:

Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών

Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις

Λήψη αποφάσεων

Αυτόνομη εργασία

Ομαδική εργασία

Εργασία σε διεθνές περιβάλλον

Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον

Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών

Σχεδιασμός και διαχείριση έργων

Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα

Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον

Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας

και ευαισθησίας σε θέματα φύλου

Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής

Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

.....

Άλλες...

.....

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Βιβλιογραφική Ανασκόπηση του θέματος της Εποπτευόμενης Τελικής Εργασίας.  
Συγγραφή της Εποπτευόμενης Τελικής Εργασίας

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</p>		
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</p>	Χρήση βιβλιογραφικών ηλεκτρονικών πηγών για την ανεύρεση βιβλιογραφίας.	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση</p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	Ατομικές συμβουλευτικές συναντήσεις	40

<p>βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</p> <p>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</p>	Μελέτη και ανάλυση βιβλιογραφίας	100
	Συγγραφή εργασίας	100
	Προφορική υποστήριξη	10
	Σύνολο Μαθήματος	250
<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b>		
<p>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Η αξιολόγηση πραγματοποιείται με την εξέταση και την βαθμολόγηση της Μεταπτυχιακής Διπλωματικής Εργασίας από Τριμελή Εξεταστική Επιτροπή.</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης:</p> <p>Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

#### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη βιβλιογραφία:

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

**ΕΙΔΙΚΕΥΣΗ: ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ – ΓΛΩΣΣΟΛΟΓΙΑ.  
ΘΕΩΡΙΑ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ ΣΤΗΝ ΙΣΠΑΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ**



## **Α΄ ΕΞΑΜΗΝΟ**

### **Υποχρεωτικά Μαθήματα**

1101 Μεθοδολογία και Τεχνικές Επιστημονικής

Έρευνας: Θεωρία και Πρακτική

1134 Θεωρία και Μεθοδολογία της Μετάφρασης

### **Υποχρεωτικά Μαθήματα Επιλογής (επιλέγονται 3)**

1136 Αντιπαραβολική Γλωσσολογία

1168 Ισπανία: Ιστορική, Κοινωνική και Πολιτισμική  
Εξέλιξη

1169 Λατινική Αμερική: Ιστορική, Κοινωνική και  
Πολιτισμική Εξέλιξη

1138 Μετάφραση Γενικών Κειμένων

1147 Ανάλυση Λόγου

1148 Τεχνολογία και Γλωσσικό Μάθημα

1172 Ειδικά Θέματα Ισπανόφωνης Λογοτεχνίας

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1101	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	A
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Μεθοδολογία και Τεχνικές Επιστημονικής Έρευνας: Θεωρία και Πρακτική		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Γενικού υποβάθρου		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.                  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• διεξάγει βιβλιογραφική έρευνα και να αξιολογεί τις βιβλιογραφικές πηγές</li> </ul>
--

- αναλύει και να συνδυάζει πληροφορίες και δεδομένα και να καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα
- εφαρμόζει τους κανόνες μεθοδολογικής και επιστημονικής έρευνας σύμφωνα με το MLA
- οργανώνει μια επιστημονική εργασία (abstract, σχεδιάγραμμα, δομή)
- συγγράφει επιστημονικά δοκίμια και μελέτες
- παρουσιάζει δημόσια τα αποτελέσματα του ερευνητικού του έργου
- τηρεί κανόνες δεοντολογίας της έρευνας (αποφυγή λογοκλοπής, κ.λπ.)

### Γενικές Ικανότητες

Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:

Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών	Σχεδιασμός και διαχείριση έργων
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις	Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
Λήψη αποφάσεων	Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον
Αυτόνομη εργασία	Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
Ομαδική εργασία	Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον	Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον	.....
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών	Άλλες...
	.....

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Μελετώνται οι τρέχουσες θεωρητικές απόψεις σχετικά με τη μεθοδολογία και τις τεχνικές της επιστημονικής έρευνας. Δίνεται έμφαση σε πρακτικά θέματα.

1. Στάδια έρευνας: Επιλογή θέματος και βιβλιογραφική έρευνα
2. Σχεδιάγραμμα εργασίας
3. Περίληψη
4. Δομή Επιστημονικής Εργασίας (Εξώφυλλο, Πίνακας Περιεχομένων, Εισαγωγή, Κυρίως Μέρος, Συμπεράσματα, Βιβλιογραφία και Παραρτήματα)
5. Modern Language Association (MLA)
6. Παρουσίαση Τελικής Εργασίας

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</p>	Πρόσωπο με πρόσωπο	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</p>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</p> <p>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	Διαλέξεις	32
	Ατομικές συνεδρίες	1
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60
	Ασκήσεις	20
	Συγγραφή εργασίας	30
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7
Σύνολο Μαθήματος		150
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 30% Ασκήσεις, 60% Γραπτή Εργασία 10% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Álvarez, Dionisio. *Guía para elaboración de Tesis. Metodología de investigación*. México, Editorial AAMX, 2015.
- Bernal Torres, César Augusto. *Metodología de investigación*. Bogotá, Pearson Education, 3ª ed., 2010.
- Campos y Covarrubias, Guillermo. “Método y metodología.” *Introducción al arte de la investigación científica*. México, Porrúa, 2010, capítulos III-VI y VIII.
- Del Cid, Alma, Rosemary Méndez y Franco Sandoval. *Investigación. Fundamentos y metodología*. México, Pearson Education, 2ª ed., 2011.  
[josedominguezblog.files.wordpress.com/2015/06/investigacion-fundamentos-y-metodologia.pdf](http://josedominguezblog.files.wordpress.com/2015/06/investigacion-fundamentos-y-metodologia.pdf)
- Domínguez Granda, J. B. *Manual de metodología de la investigación científica*. Trujillo – Perú, Universidad Católica Los Ángeles de Chimbote, 3ª ed., 2015.  
[evidencia.com/wp-content/uploads/2016/01/Manual\\_metodologia\\_investigacion\\_evidencia.pdf](http://evidencia.com/wp-content/uploads/2016/01/Manual_metodologia_investigacion_evidencia.pdf)
- Griffin, Gabriele. *Research Methods for English Studies*. Edinburgh, Edinburgh University Press, 2<sup>nd</sup> ed., 2014.
- Lerma González, Hector Daniel. *Metodología de la investigación*. Bogotá, Ecoe Ediciones, 4ª ed., 2009 (reimpresión 2015).
- The Modern Language Association of America. *MLA Handbook*. 9<sup>th</sup> ed., New York, MLA, 2021.

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1134	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	A
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Θεωρία και Μεθοδολογία της Μετάφρασης		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδικού υποβάθρου		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.</i>  <i>Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
---

- Περιγράφει τις σύγχρονες μεταφραστικές θεωρίες
- Αναλύει και τεκμηριώνει τις μεταφραστικές τεχνικές και μεθόδους που χρησιμοποιεί
- Αξιολογεί μεταφράσεις σύμφωνα με τις θεωρητικές προσεγγίσεις που έχει διδαχθεί
- Προτείνει λύσεις σε μεταφραστικά προβλήματα
- Οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- Καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	

.....

Άλλες...

.....

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### **(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Το μάθημα εξετάζει τις σημαντικότερες θεωρητικές και μεθοδολογικές προσεγγίσεις της Μετάφρασης με έμφαση σε αυτές που εμφανίστηκαν από τα μέσα του 20ου αιώνα και έπειτα. Ενδεικτικά μελετώνται:

- οι βασικές αρχές της μετάφρασης
- το ζήτημα της ισοδυναμίας
- η οικειοποιητική / ξενοποιητική μετάφραση
- οι τεχνικές και οι μέθοδοι που χρησιμοποιούνται στη μετάφραση

- οι λειτουργική και επικοινωνιακή προσέγγιση της μετάφρασης
- τα πολιτισμικά στοιχεία στη μετάφραση.

#### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</p>	Πρόσωπο με πρόσωπο	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</p>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</p> <p>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	Διαλέξεις	32
	Ατομικές συνεδρίες	1
	Μελέτη βιβλιογραφίας	70
	Ασκήσεις	20
	Συγγραφή εργασίας	20
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7
	Σύνολο Μαθήματος	150
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 70% Ερωτήσεις Ανάπτυξης 20% Γραπτή Εργασία 10% Προφορική Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	



## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

### - Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Baker, Mona. *In Other Words: A Coursebook on Translation*. 2<sup>a</sup> ed., London, Routledge, 2011.
- Bassnett, Susan y Andre Lefevere, editors. *Translation, History and Culture*. London, Routledge, 1990.
- Bassnett, Susan. *Translation Studies*. Revised ed., London, Routledge, 1991. Hurtado Albir, Amparo. *Traducción y Traductología: Introducción a la traductología*. Madrid, Ed. Cátedra, 2011.
- Munday, Jeremy. *Introducing Translation Studies: Theories and applications*. 4a ed., London, Routledge, 2016.
- Newmark, Peter. *About Translation*. Clevedon, Multilingual Matters, 1991.
- Nida, Eugene, and Charles Taber. *The Theory and Practice of Translation*. Leiden, E. J. Brill, 1982.
- Nord, C. *Translating as a Purposeful Activity*. Manchester, St. Jerome Publishing, 1997.
- Reiss, K. and Vermeer, H. J. *Fundamentos para una teoría de la traducción*. Traducido por Sandra García Reina y Celia Martín de León, Madrid, ed. Akal, 1991.
- Snell-Hornby, Mary. *Translation Studies: An Integrated Approach*. Amsterdam, John Benjamins Publishing Company, 1988.
- Steiner, George. *After Babel: Aspects of Language and Translation*. 2<sup>a</sup> ed., Oxford, Oxford University Press, 1992.
- Venuti, L. *The Scandals of Translation: Towards an Ethics of Difference*. London, Routledge, 1998.
- Venuti, L., editor. *The Translation Studies Reader*. London, Routledge, 2000.

### - Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

- American Journal of Translation Studies* (USA)  
*Approaches to Translation Studies* (Holland)  
*The Translator Studies in Intercultural Communication* (United Kingdom)  
*In Other Words: The Journal for Literary Translators* (Reino Unido)  
*Meta: Journal des Traducteurs* (Canada)  
*Babel* (Holland)  
*Estudios de Traducción* (Spain)  
*Sendebarr* (Spain)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1136	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	A
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Αντιπαραβολική γλωσσολογία		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- περιγράφει τις δομικές ομοιότητες και αποκλίσεις μεταξύ της Ισπανικής και της Ελληνικής, χρησιμοποιώντας τα έργα αναφοράς με μεθοδικότητα και κριτικό πνεύμα
- αξιολογεί κριτικά αντιπαραβολικές αναλύσεις που έχουν προταθεί στη σχετική βιβλιογραφία
- οργανώνει μικρής έκτασης αντιπαραβολική έρευνα, στα πρότυπα ενός ακαδημαϊκού κειμένου
- υπερασπίζει με σαφήνεια τους στόχους και τα αποτελέσματα ισπανο-ελληνικής αντιπαραβολικής μελέτης/εργασίας
- εφαρμόζει τα ευρήματα και τα συμπεράσματα της ισπανο-ελληνικής αντιπαραβολικής έρευνας στη διδασκαλία, μετάφραση ή/και μελέτη του.

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;*

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών  
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις  
Λήψη αποφάσεων  
Αυτόνομη εργασία  
Ομαδική εργασία  
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον  
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον  
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων  
Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα  
Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον  
Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου  
Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής  
Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης*

*.....  
Άλλες...  
.....*

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### **(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Το μάθημα έχει θεωρητικό και πρακτικό χαρακτήρα. Παρουσιάζει τις θεωρητικές παραμέτρους της αντιπαραβολικής ανάλυσης, εστιάζοντας στη σύγκριση των δομικών συστημάτων της Ελληνικής και της Ισπανικής γλώσσας. Το περιεχόμενο ποικίλλει.  
Ενδεικτικά:

1. Introducción: lingüística tipológica, comparada y contrastiva

<p>2. Aportaciones de la lingüística contrastiva a la enseñanza de ELE y la traducción</p> <p>3. Principios y métodos del análisis contrastivo</p> <p>4. Análisis contrastivo de los fonemas oclusivos en griego y español</p> <p>5. Sistema verbal</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Tiempo, modo y aspecto en griego y español. Las perífrasis verbales</i></li> <li>• <i>La impersonalidad</i></li> <li>• <i>Las construcciones pasiva y media</i></li> </ul> <p>6. Localización espacial. Los verbos ir-venir, llevar-traer. Preposiciones de localización.</p>
---

#### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i></p>	Πρόσωπο με πρόσωπο		
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i></p>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail		
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i></p> <p><i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i></p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>	
	Διαλέξεις	32	
	Ατομικές συνεδρίες	1	
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60	
	Ασκήσεις	10	
	Συγγραφή εργασίας	40	
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7	
	Σύνολο Μαθήματος	150	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i></p> <p><i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση,</i></p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>		

<p>Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	
--	--

##### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Alonso, Rosa Alonso. "Crosslinguistic Influence in Second Language Acquisition." *The Encyclopedia of Applied Linguistics*, 2019, pp. 1–7.  
<https://doi.org/10.1002/9781405198431.wbeal0292.pub2>.
- Enghels, Renata, Bart Defrancq y Marlies Jansengers, editores. *New Approaches to Contrastive Linguistics: Empirical and Methodological Challenges*. Berlin-Boston, Mouton de Gruyter, 2020.
- Πετρούνιας, Ευάγγελος. *Νεοελληνική γραμματική και συγκριτική ("αντιπαραθετική") ανάλυση*. Τόμος Α. Θεσσαλονίκη, Ζήτη, 2002.
- Gast, Volker. "Contrastive analysis: Theories and methods". *Dictionaries of Linguistics and Communication Science: Linguistic Theory and Methodology*, editado por B. Kortmann y J. Kabatek, Mouton de Gruyter, 2012.
- Guillén Solano, Patricia. "Aportes de la lingüística contrastiva a la enseñanza de segundas lenguas. Del Método Gramática Traducción al concepto de Translenguar ." *Revista de Filología Y Lingüística de La Universidad de Costa Rica*, Vol. 46 Núm. Ext., 2020, pp. 117–33, <https://doi.org/10.15517/rfl.v46iext.43607>.
- Hogeweg, Lotte, Helen de Hoop, Andrej Malchukov, editores. *Cross-linguistic semantics of tense, aspect and modality*. Amsterdam; Philadelphia, John Benjamins, 2009.
- Santos Gargallo, Isabel. *Análisis contrastivo, análisis de errores e interlengua en el marco de la lingüística contrastiva*. Madrid, Síntesis, 1993.
- Shang, Xi. "When Contrastive Analysis meets Translation Studies: A historical perspective" *Target. International Journal of Translation Studies*, Nov. 2022, <https://doi.org/10.1075/target.20027.sha>.
- Söhrman, Ingmar. *La lingüística contrastiva como herramienta para la enseñanza de lenguas*. Madrid: Arco Libros, 2007.

##### **ESTUDIOS CONTRASTIVOS ESPAÑOL-GRIEGO**

- Andria, Maria y Alberto Hijazo-Gascón. "Deictic motion verbs in Greek as a Foreign Language by Spanish and Catalan L1 learners: A preliminary approach". *Γλωσσολογία/Glossologia*, vol. 26, 2018, pp. 121–135, [glossologia.phil.uoa.gr](http://glossologia.phil.uoa.gr).
- Gómez Laguna, Isaac. "Análisis contrastivo de las características semánticas de las preposiciones monolécnicas del español y del griego moderno." *ELUA. Estudios de Lingüística Universidad de Alicante*, nº. 32, 2018, <https://doi.org/10.14198/elua2018.32.7>.
- Leontaridi, Eleni. "Funciones modo-temporales de la forma (O-V) en español y griego: imperfecto/co-pretérito vs. Paratatikós (παρατατικός)/ tafto-parelzontikós (ταυτο-παρελθοντικός)". *Moenia*, vol. 17, mayo de 2012, doi:10.15304/m.v17i0.209  
--- *Plurifuncionalidad modotemporal en español y griego moderno*. Berlín, Peter Lang GmbH, 2019.

\*Επιπρόσθετη βιβλιογραφία παρουσιάζεται στο μάθημα

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Μελέτες για την ελληνική γλώσσα* (ΕΚΠΑ) <http://glossologia.phil.uoa.gr/>

*Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación* (CLAC)

*Studii de gramatică contrastivă* (Romania) <http://studiidegramaticacontrastiva.info/home>

*Contrastive Pragmatics: A Cross-Disciplinary Journal* Contrastive Pragmatics | Brill

*Applied linguistics* (Oxford)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1168	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	A
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Ισπανία: Ιστορική, Κοινωνική και Πολιτισμική Εξέλιξη		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδικού Υποβάθρου		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.                  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- αναδεικνύει θέματα της ισπανικής ιστορίας από την εποχή του Μεσαίωνα και εξής
- διακρίνει, να περιγράφει και να ερμηνεύει τις τομές, τις συνέχειες, τις δομές και τις διαδικασίες που χαρακτηρίζουν την εξέλιξη της Ισπανίας
- να παρουσιάζει με τρόπο κριτικό και συνδυαστικό πτυχές της ισπανικής πραγματικότητας, χρησιμοποιώντας ορθά την ισπανική γλώσσα
- αξιολογεί τις δομές και τις διαδικασίες της ιστορίας της Ισπανίας και να τις αντιμετωπίζει κριτικά
- διεξάγει βιβλιογραφική έρευνα και να αξιολογεί τις βιβλιογραφικές πηγές σχετικά με την ισπανική ιστορία ανά περίοδο ή συνολικά
- αναλύει και να συνδυάζει πληροφορίες και δεδομένα και να καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα
- εφαρμόζει τους κανόνες μεθοδολογικής και επιστημονικής έρευνας και να οργανώνει μια επιστημονική εργασία (abstract, σχεδιάγραμμα, δομή)
- συγγράφει επιστημονικά δοκίμια και εργασίες και να παρουσιάζει δημόσια τα αποτελέσματα του ερευνητικού του έργου, τηρώντας κανόνες δεοντολογίας της έρευνας (αποφυγή λογοκλοπής, κ.λπ.)

### Γενικές Ικανότητες

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	<i>.....</i>
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	<i>Άλλες...</i>
	<i>.....</i>

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης



### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Το μάθημα εξετάζει την ιστορική, κοινωνική και πολιτισμική πραγματικότητα της Ισπανίας από τον Μεσαίωνα μέχρι σήμερα με έμφαση στον 20ο και 21ο αιώνα

- Οι Άραβες στην Ισπανία (ιστορική εξέλιξη, ιστοριογραφική πρόσληψη, πολιτισμικά κατάλοιπα)
- Η Reconquista
- Η Ανακάλυψη της Αμερικής
- Από τον Κάρολο Α στον Φίλιππο Β
- Ο Χρυσός Αιώνας
- Ο 17<sup>ος</sup> αιώνας
- Ο Διαφωτισμός και οι αντιδράσεις, las dos Esrañas
- Η Ισπανία, η Γαλλική Επανάσταση, ο Ναπολέοντας και η αμερικάνικη ανεξαρτησία
- Ο 19<sup>ος</sup> αιώνας. Πολιτική, οικονομία, ιδεολογικές συγκρούσεις και η κοινωνία
- Ισπανία και Βιομηχανική Επανάσταση
- Το 1898. Απώλεια της αυτοκρατορίας και Regeneracionismo
- Οι πρώτες δεκαετίες του 20<sup>ου</sup> αιώνα
- Η Γενιά του 1914 και του 1927
- Η Β' Ισπανική Δημοκρατία
- Ο Ισπανικός Εμφύλιος
- Η δικτατορία του Φράνκο και ο φρανκισμός
- Η μετάβαση στη δημοκρατία (Transición)
- Η Ισπανία στην Ε.Ε.
- Κοινωνικά προβλήματα και αλλαγές στην ισπανική κοινωνία μετά τον Φράνκο
- Αποσχιστικά κινήματα

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο																
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail																
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>	<table border="1"><thead><tr><th><b>Δραστηριότητα</b></th><th><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></th></tr></thead><tbody><tr><td>Διαλέξεις</td><td>39</td></tr><tr><td>Ατομικές συνεδρίες</td><td>1</td></tr><tr><td>Μελέτη βιβλιογραφίας</td><td>53</td></tr><tr><td>Ασκήσεις</td><td>20</td></tr><tr><td>Συγγραφή εργασίας</td><td>30</td></tr><tr><td>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</td><td>7</td></tr><tr><td>Σύνολο Μαθήματος</td><td>150</td></tr></tbody></table>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>	Διαλέξεις	39	Ατομικές συνεδρίες	1	Μελέτη βιβλιογραφίας	53	Ασκήσεις	20	Συγγραφή εργασίας	30	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7	Σύνολο Μαθήματος	150
	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>															
	Διαλέξεις	39															
	Ατομικές συνεδρίες	1															
	Μελέτη βιβλιογραφίας	53															
	Ασκήσεις	20															
Συγγραφή εργασίας	30																
Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7																
Σύνολο Μαθήματος	150																

<p>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</p>	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b>  Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης:  15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις  60% Γραπτή Εργασία  25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης:  Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>

#### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη/Ενδεικτική Βιβλιογραφία:

Cantarino, Vicente. *Civilización y Cultura de España*. Upper Saddle River, N.J: Pearson/Prentice Hall, 2006.

García de Cortázar, Fernando, y Manuel González Vesga. *Breve historia de España*. Madrid: Alianza, 2022.

López-Davalillo Larrea, *Átlas histórico de España y Portugal*. Madrid: Síntesis, 1999.

Montenegro, Duque A, Palenzuela V. A. Alvarez, and Fernández L. Suárez. *Historia de España*. Madrid: Gredos, 1991.

Muñoz, Pedro, and Marcelino Marcos. *España: Ayer Y Hoy*. Upper Saddle River, N.J: Pearson Prentice Hall, 2010.

Paredes, Javier, *Historia de España contemporánea*. Barcelona: Ariel, 2010.

Pérez, Joséph. *Historia de España*. Barcelona: Crítica, 2014.

Pérez-Reverte, Arturo. *Una historia de España*. Barcelona: DeBolsillo, 2022.

Quesada, Marco S. *Curso de Civilización Española*. Alcobendas: Soc. General Española de Libr, 2008.

Tussell, Javier, *Historia de España en el siglo XX*. Vols 1-4 Madrid: Taurus, 2012.

Tussell, Javier, *Historia de España*, vols. 2. Madrid: Taurus, 2001.

Vilar, Pierre, and de L. M. Tuñón. *Historia de España*. Barcelona: Critica, 2009.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Anuario de Estudios Medievales* (Spain)  
*Cuadernos de Historia Contemporánea* (Spain)  
*Estudios. Revista de Historia Moderna* (Spain)  
*Hispania Antiqua* (Spain)  
*Hispania. Revista Española de Historia* (Spain)

*Hispanic Review* (Spain)  
*Hispanic Studies Review* (USA)  
*Hispanófila* (USA)  
*Historia Contemporánea* (Spain)  
*Studia Histórica. Historia Contemporánea* (Spain)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1169	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	A
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Λατινική Αμερική: Ιστορική, Κοινωνική και Πολιτισμική Εξέλιξη		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδικού υποβάθρου		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

**Μαθησιακά Αποτελέσματα**

Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.

Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α

- Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης
- Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 & 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β
- Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων

Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:

- αναδεικνύει συγκεκριμένα θέματα της ιστορίας της Λατινικής Αμερικής από την Ανεξαρτησία της μέχρι σήμερα, μετά από συστηματική βιβλιογραφική έρευνα
- περιγράφει τα ιστορικά, κοινωνικά, οικονομικά, φιλοσοφικά και πολιτικά γεγονότα των διαφόρων λατινοαμερικανικών κοινωνιών από την Ανεξαρτησία τους μέχρι σήμερα, που συντελούν διαχρονικά στην διαμόρφωση των ειδικών αυτών θεμάτων
- εξετάζει τα έργα σημαντικών ιστορικών προσώπων που έπαιξαν καθοριστικό ρόλο στην ιστορική, κοινωνική και πολιτισμική ανάπτυξη της Λατινικής Αμερικής
- διεξάγει βιβλιογραφική έρευνα και να αξιολογεί τις βιβλιογραφικές πηγές
- αναλύει και να συνδυάζει πληροφορίες και δεδομένα και να καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα
- εφαρμόζει τους κανόνες μεθοδολογικής και επιστημονικής έρευνας και να οργανώνει μια επιστημονική εργασία (abstract, σχεδιάγραμμα, δομή)
- συγγράφει επιστημονικά δοκίμια και εργασίες και να παρουσιάζει δημόσια τα αποτελέσματα του ερευνητικού του έργου, τηρώντας κανόνες δεοντολογίας της έρευνας (αποφυγή λογοκλοπής, κ.λπ.)

### Γενικές Ικανότητες

Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:

Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση  
δεδομένων και πληροφοριών, με τη  
χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών  
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις  
Λήψη αποφάσεων  
Αυτόνομη εργασία  
Ομαδική εργασία  
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον  
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον  
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών

Σχεδιασμός και διαχείριση έργων  
Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην  
πολυπολιτισμικότητα  
Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον  
Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και  
ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε  
θέματα φύλου  
Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής  
Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και  
επαγωγικής σκέψης

.....  
Άλλες.....

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Μελέτη των θεμάτων που σχετίζονται με την ανάπτυξη της Λατινικής Αμερικής σε σχέση με το ευρύτερο ιστορικό, κοινωνικό και πολιτισμικό πλαίσιο από την Ανεξαρτησία της μέχρι το παρόν, με έμφαση στον 20ο και 21ο αιώνα. Το περιεχόμενο ποικίλλει. Ενδεικτικά:

#### PROGRAMA TENTATIVO

- Época colonial
- Independencia
- El modernismo en América Latina: Rubén Darío y Enrique Rodó
- Revolución mexicana
- México: Pintura (los muralistas -Frida Kahlo, Diego Rivera).
- Cuba - Revolución cubana
- Argentina-Peronismo

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο		
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail		
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>  <i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>	
	Διαλέξεις	32	
	Ατομικές συνεδρίες	1	
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60	
	Ασκήσεις	10	
	Συγγραφή εργασίας	40	
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7	
	Σύνολο Μαθήματος		150
<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i>  <i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις</i>	Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική  Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας		

<p>Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Κριτήρια αξιολόγησης: Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>
--	---

##### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Alonso, Carlos J. "Civilización y barbarie." *Hispania* (1989): 256-263.
- Galíndez, Miguel. "El problema de la identidad latinoamericana y la filosofía de Leopoldo Zea." (2016).
- Garrido, Esperanza. "La pintura mural mexicana, su filosofía e intención didáctica." *Sophía* 6 (2009): 53-72.
- Malamud, Carlos. *Historia de América*. Alianza editorial, 2014.
- Mariátegui, José Carlos. *¿Existe un pensamiento hispanoamericano?* UNAM, Centro de Estudios latinoamericanos, Unión de universidades de América Latina, 1979.
- Martínez, Tomás Eloy. "Santa Evita: A Novel." Trans. Helen Lane. New York: Alfred A. Knopf, Inc (1996).
- Nahuelpán Moreno, Héctor J. "El sueño de la identidad latinoamericana o la búsqueda de lo propio en lo ajeno." *Atenea (Concepción)* 495 (2007): 157-164.
- Sebastiá, Soledad. "Historia de América Latina." *Boletín Americanista* 72 (2016): 269.
- Urbański, Edmund Stefan. *Hispanoamérica, sus razas y civilizaciones*. Vol. 14. Eliseo Torres, 1972.
- Zanatta Loris. *Historia de América Latina de la colonia al siglo XXI*. Siglo XXI Editores, 3a ed. 2017.  
[www.academia.edu/28516539/ZANATTA\\_Loris\\_Historia\\_de\\_America\\_Latina\\_De\\_la\\_Colonia\\_al\\_Siglo\\_XXI\\_OCR](http://www.academia.edu/28516539/ZANATTA_Loris_Historia_de_America_Latina_De_la_Colonia_al_Siglo_XXI_OCR)

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

- Bulletin of Latin American Research (USA)*  
*Latitud de Sur (Argentina)*  
*Cuadernos Americanos*  
*Latinoamérica: Revista de Estudios Latinoamericanos (Mexico)*  
*Cuadernos Hispanoamericanos (Spain)*  
*Revista Canadiense de Estudios Hispánicos (Canada)*  
*A Contracorriente: una revista de estudios latinoamericanos (USA)*  
*Latinoamérica. Revista de Estudios Latinoamericanos ScIELO (México, Chile etc.)*

**ΠΕΡΙΓΡΑΦΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1138	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	A
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Μετάφραση Γενικών Κειμένων		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.                  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--



- να αναδεικνύει βασικά θέματα της θεωρίας της μετάφρασης σε διαφορετικούς τύπους δημοσιογραφικών κλπ. κειμένων
- πραγματοποιεί κριτική ανάγνωση του κειμένου
- αναγνωρίζει φρασεολογισμούς και πολιτισμικούς ενδείκτες
- αναγνωρίζει τις μεταφραστικές δυσκολίες
- Επιλέγει την κατάλληλη μεταφραστική μέθοδο
- Προτείνει μεταφραστικές λύσεις
- Διακρίνει πιθανές αστοχίες
- Αξιολογεί το μετάφρασμα
- οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;*

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών  
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις  
Λήψη αποφάσεων  
Αυτόνομη εργασία  
Ομαδική εργασία  
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον  
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον  
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων  
Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα  
Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον  
Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου  
Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής  
Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης*

.....

*Άλλες...*

.....

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Οι φοιτητές θα επεξεργαστούν κείμενα διαφορετικής τυπολογίας και θεματολογίας εμβαθύνοντας στη χρήση των μεταφραστικών τεχνικών που έχουν διδαχθεί στο μάθημα «Θεωρία και Μεθοδολογία της Μετάφρασης». Ενδεικτικά:

- Principios básicos de la traducción semántica y de la traducción comunicativa.
- Técnicas de traducción (traducción literal, transposición, préstamo, calco, modulación, equivalencia, adaptación, etc.).
- Traducción de expresiones metafóricas.
- Traducción de idiomatismos, fraseologismos y paremias.
- Traducción de nombres propios.
- Neologismos, juegos de palabras.

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο																
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail																
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>  <i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i>	<table border="1"><thead><tr><th><b>Δραστηριότητα</b></th><th><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></th></tr></thead><tbody><tr><td>Διαλέξεις</td><td>32</td></tr><tr><td>Ατομικές συνεδρίες</td><td>1</td></tr><tr><td>Μελέτη βιβλιογραφίας</td><td>60</td></tr><tr><td>Ασκήσεις</td><td>10</td></tr><tr><td>Συγγραφή εργασίας</td><td>40</td></tr><tr><td>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</td><td>7</td></tr><tr><td>Σύνολο Μαθήματος</td><td>150</td></tr></tbody></table>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>	Διαλέξεις	32	Ατομικές συνεδρίες	1	Μελέτη βιβλιογραφίας	60	Ασκήσεις	10	Συγγραφή εργασίας	40	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7	Σύνολο Μαθήματος	150
	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>															
	Διαλέξεις	32															
	Ατομικές συνεδρίες	1															
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60															
	Ασκήσεις	10															
	Συγγραφή εργασίας	40															
Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7																
Σύνολο Μαθήματος	150																
<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i>  <i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις</i>	Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική  Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας  Κριτήρια αξιολόγησης:																

<p>Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>
--	---

##### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

###### **Teoría de la traducción**

Baker, Mona. *In Other Words: A Coursebook on Translation*. 2a ed., London, Routledge, 2011.

Moya, Virgilio. *La traducción de los nombres propios*. Madrid, Ed. Cátedra, 2001.

Newmark, Peter. *About Translation*. Clevedon, Multilingual Matters, 1991.

###### **Diccionarios Españoles**

*Diccionario de sinónimos y antónimos*. Madrid, Espasa Calpe, 2002.

Moliner, María. *Diccionario de uso del español*. 3ª ed., 2 tomos, Madrid, Gredos, 2007.

Real Academia Española. *Diccionario de la lengua española*. 22ª ed., Madrid, Espasa Calpe, 2001.

Real Academia Española. *Diccionario de la lengua española*. 23ª ed., [www.rae.es/](http://www.rae.es/)

Seco, Manuel; Olimpia Andrés y Ramos Gabino. *Diccionario del español actual*. 2 tomos, Madrid, Santillana, 1999.

###### **Diccionarios Griegos**

Βοσταντζόγλου, Θεολ. *Αντιλεξικόν ή ονομαστικόν της Νεοελληνικής Γλώσσας*. Αθήνα, Βοσταντζόγλου, 2008.

*Λεξικό της κοινής Νεοελληνικής*. Θεσσαλονίκη, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, 1998. [www.greek-language.gr/greekLang/modern\\_greek/tools/lexica/triantafyllides/index.html](http://www.greek-language.gr/greekLang/modern_greek/tools/lexica/triantafyllides/index.html)

Μπαμπινιώτης, Γεώργιος. *Λεξικό συνωνύμων-αντωνύμων της νέας ελληνικής γλώσσας*. Αθήνα, Κέντρο Λεξικολογίας, 2011.

Μπαμπινιώτης, Γεώργιος. *Λεξικό της νέας ελληνικής γλώσσας*. 2η εκδ., Αθήνα, Κέντρο Λεξικολογίας, 2002.

Χαραλαμπίκης, Χριστόφορος. *Χρηστικό λεξικό της νεοελληνικής γλώσσας*. Εκδ. Ακαδημία Αθηνών, Αθήνα, Εθνικό Τυπογραφείο, 2014.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*American Journal of Translation Studies* (USA)

*Approaches to Translation Studies* (Holland)

*The Translator Studies in Intercultural Communication* (United Kingdom)

*In Other Words: The Journal for Literary Translators* (United Kingdom)

*Meta: Journal des Traducteurs* (Canada)

*Babel* (Holland)

*Estudios de Traducción* (Spain)

*Sendebarr* (Spain)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1147	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	A
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Ανάλυση λόγου		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.                  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- αναστοχάζεται κριτικά ως προς τις βασικές θεωρητικές αρχές της ανάλυσης λόγου,
- κατανοεί τους στόχους και τις μεθόδους της ανάλυσης λόγου,
- αναλύει ποικιλία κειμενικών ειδών ως προς τη δομή και την οργάνωσή τους,
- ερμηνεύει τα υπόρρητα νοήματα
- αναλύει και να συγκρίνει δεδομένα προερχόμενα από διαφορετικές επικοινωνιακές περιστάσεις
- οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;*

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών  
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις  
Λήψη αποφάσεων  
Αυτόνομη εργασία  
Ομαδική εργασία  
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον  
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον  
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων  
Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα  
Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον  
Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου  
Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής  
Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης*

*.....  
Άλλες...  
.....*

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### **(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Κύριος στόχος του μαθήματος αυτού είναι η εξοικείωση των φοιτητών/τριών με τις αρχές της ανάλυσης λόγου και η εφαρμογή τους σε ποικίλα κειμενικά είδη. Ειδικότερα, εστιάζοντας στη συμβολή της πραγματολογίας, της θεωρίας του εκφωνούμενου λόγου, στη συστημική-λειτουργική γλωσσολογία κ.ά., εξετάζονται η σχέση γραπτού και προφορικού λόγου, ο λόγος και οι λειτουργίες του, οι μηχανισμοί σύστασης του κειμένου. Μελετά τη

χρήση του λόγου ως μορφή κοινωνικής πρακτικής σε διάφορα θεσμικά πλαίσια, με έμφαση στην κριτική προσέγγιση των λειτουργιών που επιτελεί η γλώσσα (Critical Discourse Analysis).

- a. **Características principales del Análisis del Discurso** (El carácter social del discurso, diferentes orientaciones en el Análisis del discurso)
2. **La teoría de la enunciación** (Las marcas de subjetividad en el discurso, Intertextualidad y polifonía)
3. **La perspectiva pragmática en los estudios del lenguaje** ( Los actos de habla, el principio de cooperación, la teoría de la relevancia)
4. **Tipologías discursivas**
5. **Modos de organización textual** (Coherencia, cohesión, marcadores discursivos)
6. **La lingüística sistémico-funcional** (Las funciones del lenguaje, variedades y registro, campo, tenor, modo)
7. **El Análisis Crítico del Discurso** (Lenguaje como ideología, lingüística y sociedad)

#### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i></p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i></p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i></p> <p><i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i></p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	<p>Διαλέξεις</p>	<p>32</p>
	<p>Ατομικές συνεδρίες</p>	<p>1</p>
	<p>Μελέτη βιβλιογραφίας</p>	<p>60</p>
	<p>Ασκήσεις</p>	<p>10</p>
	<p>Συγγραφή εργασίας</p>	<p>40</p>
	<p>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</p>	<p>7</p>
	<p>Σύνολο Μαθήματος</p>	<p>150</p>
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i></p> <p><i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις</i></p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Ασκήσεις, 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p>	

<p>Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Κριτήρια αξιολόγησης: Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>
--	---

##### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Bajtin, Michail. "El problema de los géneros discursivos". En *Estética de la creación verbal*. 2<sup>o</sup> edición. México, Siglo XXI. 1976; pp. 248-293.
- Benveniste, Emile. "El aparato formal de la enunciación", "Semiología de la lengua" en *Problemas de Lingüística General II*, México, Siglo XXI, 1985.
- Bonin, J. E. (s.f.), "Análisis del discurso". Disponible en <https://www.felsemiotica.com/descargas/Bonin-Juan-Eduardo-An%C3%A1lisis-del-discurso.pdf>
- Brown, Gillian y Yule, George. *Análisis del discurso*. Madrid, Visor Libros, 1983.
- Calsamiglia, Helena y Tusón, Amparo. *Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso* Barcelona, Ariel, (1999) 2007.
- Charaudeau, Patrick. "Los géneros discursivos: una perspectiva socio-comunicativa". En: Shiro, M., Charaudeau, P., y Granato, L. *Los géneros discursivos desde múltiples perspectivas: teorías y análisis*. Madrid, Iberoamericana-Verguer, 2012 (pp. 45-67).
- (2004). "La problemática de los géneros: De la situación a la construcción textual". En: *Revista Signos*, 37(56), 23-39.
- Charaudeau, Patrick y Maingueneau, Dominique. *Diccionario de análisis del discurso*. Buenos Aires, Amorrortu Ediciones, 2005.
- Cortés Rodríguez, L., Camacho Adarve, M.M. *¿Qué es el Análisis del discurso?* Barcelona, Octaedro, 2003.
- De Beaugrande, Robert y Dressler, Wolfgang. *Introducción a la lingüística del texto*. Barcelona, Ariel, 1997. Original en inglés de 1981. Barcelona: Gedisa. Original en inglés de 1997.
- Ducrot, Oswald. "La noción de sujeto hablante". En: *El decir y lo dicho*. Bs. As., Paidós, 1984.
- Fairclough, Norman. "Una teoría social del discurso". En: *Discurso y Cambio Social*. Cambridge, ed. PolityPress, 1993.
- Fairclough, Norman y Ruth Wodak, "Análisis crítico del discurso", en Teun van Dijk (comp.), *El discurso como interacción social*, Barcelona, Gedisa, 2000
- Fairclough, Norman. *Analysing discourse. Textual analysis for social research*. Londres, Routledge, 2003.
- Gee, James Paul. 2005. *An introduction to discourse analysis: Theory and method* (2nd ed.). London, New York, Routledge, 2005.
- Halliday, M. A. K. *El lenguaje como semiótica social. La interpretación social del lenguaje y del significado*. México DF, Fondo de Cultura Económica, 2005. Descargar archivo
- Íñiguez Rueda, Lupicinio. *Análisis del discurso: manual para las ciencias sociales*. UOC, Barcelona, 2006.

- Kerbrat-Orecchioni, Catherine. *La enunciación. De la subjetividad en el lenguaje*. Buenos Aires, Edicial, 1993.
- Maingueneau, Dominique. (1980). *Introducción a los métodos de análisis del discurso*. Bs. As.: Hachette, pp. 112-144.
- . Dominique. *Términos clave de análisis del discurso*. Buenos Aires, Ed. Nueva Visión, 2003.
- . Dominique. *Análisis de textos de comunicación*. Buenos Aires, Nueva Visión, 2009.
- Montolío, Estrella: *Conectores de la lengua escrita*. Ariel, Barcelona, 2001
- Otaola Olano, Concepción. "El análisis del discurso. Introducción teórica". *Epos. Revista de Filología*. 5: 81-98, 1989.
- Pérez Córdón, C. (2008). "Un sencillo acercamiento a la pragmática". *RedELE5* 5 (14).
- Salapata, Panagiota y Angélica Alexopoulou. "Los estudios sobre el texto: una revisión panorámica". *Estudios y Homenajes Hispanoamericanos V*. Efthymia Pandís Pavlakis, H. Symeonidis, S., Pajovic, D. Drosos, P.M. Chandler, A. Papageorgíou y V. Kritikou (eds.), Madrid, Ediciones del Orto, 2017, pp. 343-354.
- Titscher, Stefan, Meyer, Michael, Wodak, Ruth and Vetter, Eva. *Methods of Text and Discourse Analysis*. London, Sage Publications, 2002
- Van Dijk, Teun (comp.). *El discurso como estructura y proceso. Estudios sobre el discurso vol I y II. Una introducción multidisciplinaria*. Barcelona, Gedisa, 2000.
- Van Dijk, Teun. *El discurso como interacción social*. Barcelona, Gedisa, 2000.
- Valdés Villanueva, L. (1991) (Ed) *La búsqueda del significado*. Madrid, Tecnos, 1991. Cap. V: "Actos de habla" y cap. VI: "Significado e intención". pp .411-476 y pp. 477-530.

[Descargar archivo](#)

*Συναφή επιστημονικά περιοδικά:*

*Journal of Pragmatics*, Elsevier

*Pragmatics*, IPra

*Discurso y Sociedad*, Gedisa

*Pragmalingüística*, Universidad de Cádiz



**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1148	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	A
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Τεχνολογία και Γλωσσικό Μάθημα		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.                  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- εφαρμόζει τις διδακτικές μεθόδους που είναι συμβατές με τη χρήση των ΤΠΕ στη διδασκαλία της Ισπανικής ως ξένης γλώσσας
- συνδυάζει τα ψηφιακά εργαλεία σύγχρονης και ασύγχρονης επικοινωνίας στη διδασκαλία της Ισπανικής ως ξένης γλώσσας
- δημιουργήσει ένα πλάνο μαθήματος ενσωματώνοντας τις ΤΠΕ
- δημιουργήσει μαθησιακό υλικό με ψηφιακά μέσα για τη διδασκαλία της Ισπανικής ως ξένης γλώσσας
- αξιολογήσει τη χρήση των ΤΠΕ στη διδασκαλία της Ισπανικής ως ξένης γλώσσας

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	

.....

Άλλες...

.....

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### **(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Εξετάζονται οι τρόποι ενσωμάτωσης των νέων τεχνολογιών τόσο στην επεξεργασία και προετοιμασία του μαθήματος από τον διδάσκοντα όσο και στη διδακτική πράξη. Συγκεκριμένα, εξετάζονται τα ακόλουθα θέματα:

- Συνεργατική μάθηση και νέες τεχνολογίες
- Τρόπος ενσωμάτωσης εργαλείων σύγχρονης και ασύγχρονης επικοινωνίας στη διδασκαλία της Ισπανικής ως Ξένης Γλώσσας
- Δημιουργία μαθησιακού υλικού με ψηφιακά εργαλεία

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</p> <p>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	<p>Διαλέξεις</p>	<p>32</p>
	<p>Ατομικές συνεδρίες</p>	<p>1</p>
	<p>Μελέτη βιβλιογραφίας</p>	<p>60</p>
	<p>Ασκήσεις</p>	<p>20</p>
	<p>Συγγραφή εργασίας</p>	<p>30</p>
	<p>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</p>	<p>7</p>
<p>Σύνολο Μαθήματος</p>	<p>150</p>	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

**(5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ**

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

Aranda, Vicente. "Historia y evolución de Internet." *Manual Formativo de Acta*, vol. 33, 2004, pp. 22 - 32.

Calzadilla, María Eugenia. "Aprendizaje colaborativo y tecnologías de la información y la comunicación." *Revista Iberoamericana de Educación*, vol. 29, no. 1, 2002, pp. 1 - 11.

Carneiro, Roberto, Juan Carlos Toscano y Tamara Díaz. *Los desafíos de las TIC para el cambio educativo*. Madrid, Santillana, 2011.

González, Pilar. "Uso de las nuevas tecnologías en la enseñanza de lenguas extranjeras." *Revista de lenguas para fines específicos*, vol. 18, 2012, pp. 183 - 212.

Moraga, Àngel. "Historia e Internet: Aproximación al futuro de la labor investigadora." *Aportacions de la comunicació a la comprensió i construcció de la història del segle XX*, 2003, pp. 369-395.

Simons, Mathea. "Perspectiva didáctica sobre el uso de las Tic en la clase de ELE." *Marcoele*, vol. 11, 2010.

Vázquez Puente, Florentino. *Nuevas tecnologías y su impacto en la educación*. México, Universidad CEC, 2016.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

Language Learning & Technology

Journal of Foreign Language Education and Technology

Revista Iberoamericana de Educación a Distancia

Revista Educación y Tecnología

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1172	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	A
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Ειδικά Θέματα Ισπανόφωνης Λογοτεχνίας		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.</i>  <i>Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
---

- αναδεικνύει συγκεκριμένα θέματα της ισπανόφωνης λογοτεχνίας, μετά από συστηματική βιβλιογραφική έρευνα
- περιγράφει τα ιστορικά, κοινωνικά, πολιτικά και οικονομικά γεγονότα και τα λογοτεχνικά ρεύματα/κινήματα που συνετέλεσαν στην διαμόρφωση των ειδικών αυτών θεμάτων
- αναλύει χαρακτηριστικά έργα της ισπανόφωνης λογοτεχνίας σε σχέση με το ιστορικό-κοινωνικό τους πλαίσιο
- αξιολογεί έργα σημαντικών συγγραφέων που έπαιξαν καθοριστικό ρόλο στην ανάπτυξη και εξέλιξη της λογοτεχνίας του Ισπανόφωνου κόσμου.
- οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	<i>.....</i>
	<i>Άλλες.....</i>

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Μελέτη αντιπροσωπευτικών θεμάτων της Ισπανόφωνης Λογοτεχνίας από τον 19<sup>ο</sup> αιώνα μέχρι σήμερα. Το περιεχόμενο ποικίλλει. Ενδεικτικά:

La literatura como expresión social presenta asuntos de la realidad histórico-social de manera estética. Teorías literarias recientes, como los estudios culturales entre otras, destacan su aspecto social subrayando la existencia de una relación especial entre texto literario y sociedad.

Específicamente, en este curso estudiamos la relación de la literatura con la historia, economía y sociedad destacando el núcleo temático de la violencia etc, mediante obras representativas de la narrativa latinoamericana desde el siglo XIX hasta hoy, que presentan conceptos y temas históricos, económicos y sociales como: *María nadie* de Marta Brunet, *La bobo* de Sabina Berman y *Las viudas de los jueves* Claudia Piñeiro entre otras. El objetivo es definir la relación de la historia, economía y sociedad con literatura/ficción, y al mismo tiempo examinar el papel que ellas juegan en la formación de las ideas expresadas en el texto literario.

#### TEXTOS

Cambaceres, Eugenio. *En la sangre*

Brunet, Marta. *María nadie*

Ribeyro, Julio Ramón. “Los gallinazos sin pluma”, “De color modesto”

Rulfo, Juan. “Es que somos muy pobres”, “Luvina”

Posse, Abel. *La pasión según Eva*

García Márquez, G. “El verano feliz de la señora Forbes” y “La prodigiosa tarde de Baltázar”.

Ramírez, Sergio. *La fugitiva*

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b>  <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i></p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b>  <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i></p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>  <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i></p> <p><i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i></p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	<p>Διαλέξεις</p>	<p>32</p>
	<p>Ατομικές συνεδρίες</p>	<p>1</p>
	<p>Μελέτη βιβλιογραφίας</p>	<p>60</p>
	<p>Ασκήσεις</p>	<p>10</p>
	<p>Συγγραφή εργασίας</p>	<p>40</p>
	<p>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</p>	<p>7</p>
<p>Σύνολο Μαθήματος</p>	<p>150</p>	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b>  <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i></p> <p><i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</i></p> <p><i>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</i></p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης:  15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις  60% Γραπτή Εργασία  25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης:  Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	



## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

### Textos

- Brunet, Marta. *María nadie*. [www.memoriachilena.cl/archivos2/pdfs/MC0013412.pdf](http://www.memoriachilena.cl/archivos2/pdfs/MC0013412.pdf),  
[www.memoriachilena.cl/602/w3-article-95947.html](http://www.memoriachilena.cl/602/w3-article-95947.html)
- Cambaceres, Eugenio. *Sin rumbo*. [biblioteca.org.ar/libros/1971.pdf](http://biblioteca.org.ar/libros/1971.pdf) ,  
[www.gba.gob.ar/sites/default/files/cultura/archivos/Cambaceres\\_ENLASANGRE.pdf](http://www.gba.gob.ar/sites/default/files/cultura/archivos/Cambaceres_ENLASANGRE.pdf)
- García Márquez, G. “El verano feliz de la señora Forbes” y “La prodigiosa tarde de Baltázar”. [ciudadseva.com/autor/gabriel-garcia-marquez/cuentos/](http://ciudadseva.com/autor/gabriel-garcia-marquez/cuentos/)
- Posse, Abel. *La pasión según Eva*. Samarcanda, 1994.
- Ramírez, Sergio. *La fugitiva*. Alfaguara, 2011.
- Ribeyro, J.R. “Los gallinazos sin pluma.” [ciudadseva.com/texto/los-gallinazos-sin-plumas/](http://ciudadseva.com/texto/los-gallinazos-sin-plumas/)
- Rulfo, Juan. “Es que somos muy pobres”, “Luvina.” [ciudadseva.com/autor/juan-rulfo/cuentos/](http://ciudadseva.com/autor/juan-rulfo/cuentos/)

### Crítica

- Assmann, Jan. “Communicative and cultural memory,” Erll, Astrid and Nünning, Ansgar (Ed.). *Cultural Memory Studies: An International and Interdisciplinary Handbook*. De Gruyter, 2008, 109-118.
- Besse, Natalie. “Sergio Ramírez en busca del tiempo perdido en *La fugitiva*”, 2015. [www.cervantesvirtual.com/obra-visor/sergio-ramirez-en-busca-del-tiempo-perdido-en-la-fugitiva/html/8ffe8fe2-ed0c-440f-8a16-240959ebf6aa\\_2.html](http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/sergio-ramirez-en-busca-del-tiempo-perdido-en-la-fugitiva/html/8ffe8fe2-ed0c-440f-8a16-240959ebf6aa_2.html)
- Campos Matos, Sergio. “History, Memory and Fiction: What Boundaries?” [www.historiadahistoriografia.com.br/revista/article/viewFile/930/556](http://www.historiadahistoriografia.com.br/revista/article/viewFile/930/556)
- Flawia de Fernández, Nilda María. “Relación entre la ficción y la historia.” [www.cervantesvirtual.com/obra-visor/relacion-entre-la-ficcion-y-la-historia/html/8c2b1eb8-c0eb-11e1-b1fb-00163ebf5e63\\_2.html](http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/relacion-entre-la-ficcion-y-la-historia/html/8c2b1eb8-c0eb-11e1-b1fb-00163ebf5e63_2.html)
- Florescano, Enrique. “Historia y Ficción.” [www.revistadelauniversidad.unam.mx/ojs\\_rum/index.php/rum/article/view/1936/2939](http://www.revistadelauniversidad.unam.mx/ojs_rum/index.php/rum/article/view/1936/2939)
- Matzat, W. “Transculturación del naturalismo en la novela argentina. *En la sangre* de Eugenio Cambaceres.” [publications.iai.spkberlin.de/servlets/MCRFileNodeServlet/Document\\_derivate\\_0000914/BIA\\_132\\_301\\_316.pdf](http://publications.iai.spkberlin.de/servlets/MCRFileNodeServlet/Document_derivate_0000914/BIA_132_301_316.pdf)
- Pandis Pavlakis, E. “Historia, memoria y ficción en la novela *La bobbe* de Sabina Berman”. Fine, Ruth, Goldberg, Florinda F. and Hasson, Or (eds.), *Mundos del hispanismo. Una cartografía para el siglo XXI*. Madrid/Frankfurt: Iberoamericana Vervuert, 2022. 233-238. [www.iberamericana-vervuert.es/FichaLibro2.aspx?P1=204622&ISBN=9788491922827&TITULO=Mundos%20del%20hispanismo%20:%20\\$buna%20cartograf%C3%ADa%20para%20el%20siglo%20XXI%20/%20\\$cRuth%20Fine,%20Florinda%20F.%20Goldberg,%20Or%20Hasson%20\(eds](http://www.iberamericana-vervuert.es/FichaLibro2.aspx?P1=204622&ISBN=9788491922827&TITULO=Mundos%20del%20hispanismo%20:%20$buna%20cartograf%C3%ADa%20para%20el%20siglo%20XXI%20/%20$cRuth%20Fine,%20Florinda%20F.%20Goldberg,%20Or%20Hasson%20(eds)
- Pandis Pavlakis, E. “La literatura reflejo de los tiempos de la globalización: *Las Viudas de los jueves* de Claudia Piñeiro”. Gutiérrez Miguel Francisco and María de Monserrat Llairó (ed.), *El covid-19. Crisis, desafíos y nuevas estrategias socioeconómicas y culturales*, Buenos Aires: Ediciones Imago Mundi, 2021. 35-44. [www.edicionesimagomundi.com/libros/el-covid-19/](http://www.edicionesimagomundi.com/libros/el-covid-19/)
- Ricoeur, Paul. *La historia, la memoria y el olvido*. Trad. Agustín Neira. México, Fondo de Cultura Económica, 2004.

Sarlo, Beatriz. "Literatura e historia."  
teorialiteraria2009.files.wordpress.com/2009/10/sarlo-literatura-e-historia.pdf

Vargas Vargas, José Angel. "La fugitiva. Libertad personal, exilio e indiferencia." *Letras*  
vol. 2, no. 62 (2017): 73-89. dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6325216

Villarual, Patricia. "Sergio Ramírez. 'La fugitiva es la historia de muchos en una sola'." *El universo*, entrevista, 24 de abril de 2011.  
www.eluniverso.com/2011/04/24/1/1380/sergio-ramirez-la-fugitiva-historia-muchos-sola.html

Viu, Antonia. "Una poética para el encuentro entre historia y ficción."  
repositorio.uchile.cl/bitstream/handle/2250/122924/664-2295-2-PB.pdf?sequence=1

Watts, Michael (edited with commentary). *The Literary Book of Economics*. Wilmington: 2003.

Watts, Michael y Robert F. Smith. "Economics in Literature and Drama". *The Journal of Economic Education* 20. 1 (1989): 291-307.  
www.sscnet.ucla.edu/polisci/faculty/chwe/austen/wattssmith.pdf

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Revista Iberoamericana* (USA)

*Inti: Revista de Literatura Hispánica* (USA)

*Romance Quarterly* (USA)

*Cuadernos Americanos* (Mexico)

*Latinoamérica: Revista de Estudios Latinoamericanos* (Mexico)

*Cuadernos Hispanoamericanos* (Spain)

*Revista Canadiense de Estudios Hispánicos* (Canada)

*A Contracorriente: una revista de estudios latinoamericanos* (USA)

*Latinoamérica. Revista de Estudios Latinoamericanos SciELO* (México, Chile etc.)

## **Β' ΕΞΑΜΗΝΟ**

### **Υποχρεωτικά Μαθήματα Επιλογής (επιλέγονται 5)**

- 1139 Μετάφραση Νομικών και Οικονομικών Κειμένων
- 1140 Μετάφραση Λογοτεχνικών Κειμένων Ι
- 1141 Αντίστροφη Μετάφραση (Ελληνική - Ισπανική)
- 1142 Οπτικοακουστική Μετάφραση
- 1143 Ειδικά Θέματα Μετάφρασης Ι
- 1144 Λεξικογραφία
- 1145 Κοινωνιογλωσσολογία
- 1146 Θεωρίες Γλωσσικής Κατάκτησης και Εκμάθησης της Ξένης Γλώσσας
- 1149 Ειδικά Θέματα Γλωσσολογίας Ι
- 1150 Θέματα Εφαρμοσμένης Γλωσσολογίας Ι
- 1137 Διαπολιτισμικότητα και Γλώσσα
- 1157 Γλωσσική Πολιτική
- 1170 Ειδικά Θέματα Ισπανικής Λογοτεχνίας
- 1171 Ειδικά Θέματα Ισπανοαμερικανικής Λογοτεχνίας

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1139	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	B
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Μετάφραση Νομικών και Οικονομικών Κειμένων		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- να αναδεικνύει βασικά θέματα της θεωρίας της μετάφρασης σχετικά με νομικά και οικονομικά κείμενα
- κατηγοριοποιεί διάφορα είδη νομικών και οικονομικών κειμένων
- κατανοεί την ορολογία και το ύφος κάθε κειμένου
- αναγνωρίζει τις μεταφραστικές δυσκολίες
- επιλέγει την κατάλληλη μεταφραστική μέθοδο
- προτείνει μεταφραστικές λύσεις
- διακρίνει πιθανές αστοχίες
- αξιολογεί το μετάφρασμα
- οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;*

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών  
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις  
Λήψη αποφάσεων  
Αυτόνομη εργασία  
Ομαδική εργασία  
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον  
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον  
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων  
Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα  
Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον  
Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου  
Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής  
Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης*

*.....*

*Άλλες...*

*.....*

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Μελέτη των δυσκολιών που παρουσιάζουν τα νομικά και οικονομικά κείμενα -σε επίπεδο εννοιολογικό και ορολογίας- στην μετάφρασή τους και οι στρατηγικές που χρησιμοποιούνται για να τις αντιμετωπίσουν. Ενδεικτικά:  
Textos jurídicos y económicos

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο		
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail		
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>  <i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>	
	Διαλέξεις	32	
	Ατομικές συνεδρίες	1	
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60	
	Ασκήσεις	10	
	Συγγραφή εργασίας	40	
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7	
	Σύνολο Μαθήματος		150
<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i>  <i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</i>	Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική  Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας  Κριτήρια αξιολόγησης: Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία		

Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.

## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Cabré, María Teresa. “¿Lenguajes especializados o lenguajes para propósitos específicos?” *Foro hispánico: revista hispánica de Flandes y Holanda*, núm. 26, 2004, pp. 19-33.
- European Commission, Directorate-General for Translation. *Quantifying quality costs and the cost of poor quality in translation: quality efforts and the consequences of poor quality in the European Commission's Directorate-General for Translation*. Publications Office, 2013, data.europa.eu/doi/10.2782/44381.
- European Commission, Directorate-General for Translation. *Study on language and translation in international law and EU law: final report*. Publications Office, 2013, data.europa.eu/doi/10.2782/64020.
- Fiscalía General del Estado. *Lenguaje Jurídico y comunicación*. Revista del Ministerio Fiscal, núm. 8, 2019.
- Hurtado Albir, Amparo. *Traducción y Traductología: Introducción a la traductología*. Madrid, Cátedra, 2011.
- IATE/ Interactive Terminology for Europe /European Union Terminology. iate.europa.eu/search/standard.
- Latorre, Ángel. *Introducción al Derecho*. Barcelona. 1992.
- Mayoral Asensio, Roberto, y Oscar DiazFouces. *La traducción especializada y las especialidades de la traducción*. Castelló de la Plana, Publicacions de la Universitat Jaume I, D.L., 2011.
- Moya, Virgilio. *La traducción de los nombres propios*. Madrid, Cátedra, 2001.
- Munday, Jeremy. *Introducing Translation Studies: Theories and applications*. 2ª ed., London, Routledge, 2016.
- Newmark, Peter. *A Textbook of Translation*. Prentice Hall International, 1987.
- . *About Translation*. Clevedon, Multilingual Matters, 1991.
- Ortega Arjonilla, E., y B. Martínez López. “Recursos bibliográficos sobre traducción, redacción y terminología en los ámbitos jurídico y económico (español, francés, e inglés).” *Trans* 10, 2006, pp. 171-180.
- Οδηγός για τη σύνταξη, τη μετάφραση και την αναθεώρηση των νομικών πράξεων και των λοιπών εγγράφων της Ευρωπαϊκής Ένωσης στα Ελληνικά*, επικαιροποιημένη έκδοση, 2021.

### Diccionarios Españoles

- Diccionario de sinónimos y antónimos*. Madrid, Espasa Calpe, 2002.
- Moliner, María. *Diccionario de uso del español*. 3ª ed., 2 tomos, Madrid, Gredos, 2007.
- Diccionario de la lengua española*, Real Academia Española, www.rae.es/
- Diccionario Panhispánico del Español Jurídico*, dpej.rae.es/.
- Ortiz Sánchez, Mónica y Virginia Pérez Píno. *Léxico Jurídico para Estudiantes*, 2004, www.derechopenalened.com/libros/lexico-juridico-para-estudiantes-monica-ortiz-virginia-perez.pdf.
- Seco, Manuel; Olimpia Andrés y Ramos Gabino. *Diccionario del español actual*. 2 tomos, Madrid, Santillana, 1999.

### Diccionarios Griegos

- Βοσαντζόγλου, Θεολ. *Αντλεξικόν ή ονομαστικόν της Νεοελληνικής Γλώσσης*. Αθήνα, Βοσαντζόγλου, 2008.

ΕΛΕΤΟ (Ελληνική Εταιρεία Ορολογίας). *Λεξικά και Γλωσσάρια*. Disponible en: <https://eieto.gr/el/orologikoi-poroi/lexika-kai-glossaria/>  
IATE (European Union terminology). <https://iate.europa.eu/home>  
*Λεξικό της κοινής Νεοελληνικής*. Θεσσαλονίκη, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, 1998. [www.greek-language.gr/greekLang/modern\\_greek/tools/lexica/triantafyllides/index.html](http://www.greek-language.gr/greekLang/modern_greek/tools/lexica/triantafyllides/index.html)  
Κριμπάς, Παναγιώτης. *Νομική Γλώσσα, Νομική Ορολογία*. Αθήνα, 2014.  
Μπαμπινιώτης, Γεώργιος. *Λεξικό συνωνύμων-αντωνύμων της νέας ελληνικής γλώσσας*. Αθήνα, Κέντρο Λεξικολογίας, 2011.  
Μπαμπινιώτης, Γεώργιος. *Λεξικό της νέας ελληνικής γλώσσας*. 2η εκδ., Αθήνα, Κέντρο Λεξικολογίας, 2002.  
Μωραΐτη, Αθηνά. *Ισπανο-ελληνικό ελληνο-ισπανικό λεξικό νομικών όρων*. Αθήνα, 2014.  
Χαραλαμπίκης, Χριστόφορος. *Χρηστικό λεξικό της νεοελληνικής γλώσσας*. Εκδ. Ακαδημία Αθηνών, Αθήνα, Εθνικό Τυπογραφείο, 2014.

- *Συναφή επιστημονικά περιοδικά:*

*American Journal of Translation Studies* (USA)

*Approaches to Translation Studies* (Holland)

*The Translator Studies in Intercultural Communication* (United Kingdom)

*Meta: Journal des Traducteurs* (Canada)

*Babel* (Holland)

*Estudios de Traducción* (Spain)

*Sendebarr* (Spain)



**ΠΕΡΙΓΡΑΦΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1140	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	B
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Μετάφραση Λογοτεχνικών Κειμένων Ι		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.                  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- Πραγματοποιεί κριτική ανάγνωση του κειμένου
- Διακρίνει υφολογικά στοιχεία του κειμένου
- Αναγνωρίζει τις μεταφραστικές δυσκολίες
- Επιλέγει την κατάλληλη μεταφραστική μέθοδο
- Προτείνει μεταφραστικές λύσεις
- Αξιολογεί το μετάφρασμα
- Οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- Καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;*

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών  
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις  
Λήψη αποφάσεων  
Αυτόνομη εργασία  
Ομαδική εργασία  
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον  
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον  
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων  
Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα  
Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον  
Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου  
Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής  
Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης*

*.....  
Άλλες...  
.....*

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### **(3) ΠΕΡΙΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Στο μάθημα μεταφράζονται κείμενα Ισπανόφωνης πεζογραφίας εστιάζοντας στην εφαρμογή της θεωρίας που διδάχθηκε στο μάθημα “Θεωρία και Μεθοδολογία της Μετάφρασης”, όπως στη σωστή χρήση τεχνικών και μεθόδου, στην απόδοση του ύφους και στην αναγνώριση και αντιμετώπιση μεταφραστικών λαθών. Παρατίθενται ενδεικτικά κείμενα που μελετώνται:

- “Los libros voladores” de Silvina Ocampo
- “Versión completa y verídica de la historia de la cacería del gigante por Croar, Croir, Crouer” de Armando Romero
- “Entre el cielo y el mar” de Ignacio Aldecoa
- “El amor propio de Juanito Osuna” de Miguel Delibes.
- “La historia de María Griselda” de María Luisa Bombal

#### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</p> <p>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	<p>Διαλέξεις</p>	<p>32</p>
	<p>Ατομικές συνεδρίες</p>	<p>1</p>
	<p>Μελέτη βιβλιογραφίας</p>	<p>40</p>
	<p>Ασκήσεις</p>	<p>40</p>
	<p>Συγγραφή εργασίας</p>	<p>30</p>
	<p>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</p>	<p>7</p>
	<p>Σύνολο Μαθήματος</p>	<p>150</p>
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική</p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

<p>Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	
--	--

#### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

Baker, Mona. *In Other Words: A Coursebook on Translation*. 2a ed., London, Routledge, 2011.  
 Moya, Virgilio. *La traducción de los nombres propios*. Madrid, Ed. Cátedra, 2001.  
 Newmark, Peter. *About Translation*. Clevedon, Multilingual Matters, 1991.  
 Xu, Jun, and Lin Zhu. *Dialogues on the Theory and Practice of Literary Translation*. Routledge, 2020.

#### Λεξικά

Βοσταντζόγλου, Θεολόγος. *Αντιλεξικόν ή Ονομαστικόν της Νεοελληνικής Γλώσσης*. Αθήνα, Νήμα, 2008.  
*Diccionario Salamanca de la lengua española*. Salamanca, Ed. Santillana, 1996.  
 Moliner, María. *Diccionario de uso del español*. Madrid, Ed. Gredos, 1998.  
 Μπαμπινιώτης, Γεώργιος. *Λεξικό Συνωνύμων και Αντωνύμων της Νέας Ελληνικής Γλώσσας. Λεξιλογικός Θησαυρός*. Αθήνα, Κέντρο Λεξικολογίας, 2012.  
 Real Academia Española. *Diccionario de la Lengua Española*. 23<sup>a</sup> ed., Madrid, Espasa Calpe, 2014.  
 Χαραλαμπίδης, Χριστόφορος. *Χρηστικό Λεξικό της Νεοελληνικής Γλώσσας*. Αθήνα, Ακαδημία Αθηνών, 2014.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*The Translator Studies in Intercultural Communication (United Kingdom)*  
*Exchanges (USA)*  
*International Journal of Comparative Literature and Translation Studies (Australia)*  
*Translation and Literature (United Kingdom)*  
*Sendeban (Spain)*  
*Vasos Comunicantes (Spain)*

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1141	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	B
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Αντίστροφη Μετάφραση (Ελληνική - Ισπανική)		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- Συνδυάζει θεωρητικές γνώσεις για την αντιμετώπιση μεταφραστικών δυσκολιών στην αντίστροφη μετάφραση γενικών κειμένων
- Προτείνει κατάλληλη μεταφραστική μέθοδο/τεχνικές
- Αξιολογεί το μετάφρασμα
- Οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- Καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	

.....

Άλλες...

.....

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### **(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Το μάθημα στοχεύει στην εξοικείωση των φοιτητών με την μεταφραστική μεθοδολογία όπως αυτή εφαρμόζεται σε κείμενα γενικού περιεχομένου από την Ελληνική στην Ισπανική. Σε κάθε μάθημα θα παρουσιάζονται μεταφράσεις πληροφοριακών κειμένων και θα μελετώνται μεταφραστικά φαινόμενα όπως η σημασιολογική και πραγματολογική ισοδυναμία και η ανάλυση και αντιμετώπιση μεταφραστικών λαθών.

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</p> <p>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	<p>Διαλέξεις</p>	<p>32</p>
	<p>Ατομικές συνεδρίες</p>	<p>1</p>
	<p>Μελέτη βιβλιογραφίας</p>	<p>40</p>
	<p>Ασκήσεις</p>	<p>40</p>
	<p>Συγγραφή εργασίας</p>	<p>30</p>
	<p>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</p>	<p>7</p>
<p>Σύνολο Μαθήματος</p>	<p>150</p>	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 30% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 50% Γραπτή Εργασία 20% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Beeby, A. "La traducción inversa". *La enseñanza de la traducción*, publicado por A. Hurtado Albir, Catelló, Publicacions de la Universitat Jaume I, 1996, pp. 57-78.  
[https://books.google.es/books?id=zr1GiO87QWwC&pg=PA57&lpg=PA57&dq=%22traducci%C3%B3n+inversa%22&source=bl&ots=2B6rFljAa\\_&sig=ACfU3U3NoRS-zzmVMYo\\_7Y4fNrxxa3myw&hl=es&sa=X&ved=2ahUKEwivwe6K\\_tv1AhVFA2MBHeFbCm84bhDoAXoECCAQAw#v=onepage&q&f=false](https://books.google.es/books?id=zr1GiO87QWwC&pg=PA57&lpg=PA57&dq=%22traducci%C3%B3n+inversa%22&source=bl&ots=2B6rFljAa_&sig=ACfU3U3NoRS-zzmVMYo_7Y4fNrxxa3myw&hl=es&sa=X&ved=2ahUKEwivwe6K_tv1AhVFA2MBHeFbCm84bhDoAXoECCAQAw#v=onepage&q&f=false)
- Nord, C. *Texto base – Texto meta. Un modelo funcional de análisis pretraslativo*. Castelló de la Plana, Publicacions de la Universitat Jaume I, 2012.
- Pokorn, N. K., *Challenging the traditional axioms. Translation into a non-mother tongue*, Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins Publishing Company, 2005.  
<https://books.google.es/books?id=aM2lwjPLOKcC&pg=PA34&dq=Translation+into+nonmother+tongues&hl=es&sa=X&ved=2ahUKEwiSksfGq9z1AhUsxoUKHXZDBvIQ6AF6BAgJEAI#v=onepage&q=Translation%20into%20non-mother%20tongues&f=false>
- Sevilla Muñoz, M. y Sevilla Muñoz, J. "El papel del revisor en la traducción inversa". *El Trujamán. Revista diaria de traducción*, 2005,  
[https://cvc.cervantes.es/trujaman/anteriores/febrero\\_05/18022005.htm](https://cvc.cervantes.es/trujaman/anteriores/febrero_05/18022005.htm)
- Venuti, L. *Translation Changes Everything: Theory and Practice*. London, Routledge, 2013.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Across Languages and Cultures* (Hungary)

*El Trujamán* (Spain)

*The Translator Studies in Intercultural Communication* (United Kingdom)

*Meta: Journal des Traducteurs* (Canada)



**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1142	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	B
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Οπτικοακουστική Μετάφραση		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.                  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- Διαφοροποιεί τα είδη οπτικοακουστικής μετάφρασης
- Κρίνει ποια είναι η κατάλληλη μεταφραστική τεχνική
- Παράγει σωστή οπτικοακουστική μετάφραση
- Αξιολογεί το μετάφρασμα
- Οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- Καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	<i>.....</i>
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	<i>Άλλες...</i>
	<i>.....</i>

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### **(3) ΠΕΡΙΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Εξετάζονται τα διαφορετικά είδη οπτικοακουστικής μετάφρασης και μελετώνται οι τεχνικές μετάφρασης οπτικοακουστικού υλικού από την Ισπανική στην Ελληνική. Το μάθημα αποτελείται από θεωρητικό και πρακτικό μέρος.

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</p> <p>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	<p>Διαλέξεις</p>	<p>32</p>
	<p>Ατομικές συνεδρίες</p>	<p>1</p>
	<p>Μελέτη βιβλιογραφίας</p>	<p>50</p>
	<p>Ασκήσεις</p>	<p>40</p>
	<p>Συγγραφή εργασίας</p>	<p>20</p>
	<p>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</p>	<p>7</p>
<p>Σύνολο Μαθήματος</p>	<p>150</p>	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική/Ελληνική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 20% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 20% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Agost, R. "Investigación descriptiva en traducción audiovisual: El estudio de las normas". *La traducción audiovisual. Investigación, enseñanza y profesión*, editado por P. Zabalbeascoa et al., Granada, Comares, 2005.
- Batrina, F., y Espasa, E. "Audiovisual Translation". *Training for the New Millennium. Pedagogies for Translation and Interpreting*, edited by M.Tennent, Amsterdam and Philadelphia, John Benjamins, 2005, pp. 83-100.
- Chaume, F. *Cine y traducción*. Madrid, Cátedra, 2004.
- Delabastita, D. "Translation and Mass Communication: Film and TV Translation as Evidence of Cultural Dynamics". *Babel*, vol. 35, no. 4, pp. 193-218.
- Diaz Cintas, Jorge, editor. *The Didactics of Audiovisual Translation*. Benjamins Translation Library, 2008.
- Duro, M., editor. *La traducción para el doblaje y la subtitulación*. Madrid, Cátedra, 2001.
- Gambier Yves. "Josephine Dries, 1995: Dubbing and Subtitling – Guidelines for Production and Distribution". *Babel*, vol. 43, no. 4, Jan 1997, pp. 373 – 375.
- Luyken, G.M. *Overcoming language barriers in television. Dubbing and Subtitling for the European audience*, Manchester, The European Institute for the Media, 1991.
- Orero, P., editor. *Topics in Audiovisual Translation*. Amsterdam and Philadelphia, John Benjamins Publishing Company, 2004.
- Pérez-González, L., editor. *The Routledge Handbook of Audiovisual Translation*. London and New York, Routledge, 2019.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Translation & Interpreting* (Australia). <http://www.trans-int.org/>  
*The Journal of Specialized Translation*. <https://www.jostrans.org/>

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1143	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	B
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Ειδικά Θέματα Μετάφρασης Ι		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.</i>  <i>Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
---

- συνδυάζει θεωρητικές γνώσεις για την αντιμετώπιση μεταφραστικών δυσκολιών
- προτείνει κατάλληλη μεταφραστική μέθοδο/τεχνικές
- αξιολογεί το μετάφρασμα
- διεξάγει βιβλιογραφική έρευνα και να αξιολογεί τις βιβλιογραφικές πηγές σε θέματα θεατρικής μετάφρασης
- αναλύει και να συνδυάζει πληροφορίες και δεδομένα και να καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	<i>.....</i>
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	<i>Άλλες...</i>
	<i>.....</i>

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### **(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Το περιεχόμενο ποικίλλει.

Ενδεικτικά, το μάθημα μπορεί να εστιάσει στη μετάφραση ισπανόφωνων θεατρικών έργων στην ελληνική γλώσσα. Το μάθημα θα έχει θεωρητικό και πρακτικό μέρος. Θα μελετηθούν τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά της θεατρικής μετάφρασης, όπως η προφορικότητα του λόγου, η έννοια της προσαρμογής, η απόδοση των πολιτισμικών στοιχείων και θέματα ύφους. Επίσης, οι φοιτητές θα μεταφράσουν αποσπάσματα θεατρικών έργων διαφορετικών χρονικών περιόδων και/ή θα αναλύσουν υπάρχουσες μεταφράσεις ισπανόφωνων θεατρικών έργων.

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</p> <p>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	<p>Διαλέξεις</p>	<p>32</p>
	<p>Ατομικές συνεδρίες</p>	<p>1</p>
	<p>Μελέτη βιβλιογραφίας</p>	<p>60</p>
	<p>Ασκήσεις</p>	<p>20</p>
	<p>Συγγραφή εργασίας</p>	<p>30</p>
	<p>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</p>	<p>7</p>
<p>Σύνολο Μαθήματος</p>	<p>150</p>	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική/Ελληνική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Bassnett, S. and A. Lefevere. "Still Trapped in the Labyrinth: Further Reflections on Translation and Theatre". *Constructive Cultures, Essays on Literary Translation*. Clevedon: Multilingual Matters, 1998, pp. 90-108.
- Short, M. "From Dramatic Text to Dramatic performance". *Exploring the Language of Drama*, edited by Culpeper, M. Short, P. Verdonk, London, Routledge, 1998, pp. 6-18.
- Sidiropoulou, M. (2002). *Contrastive Linguistic Issues in Theatre and Film Translation*. Athens, Typothito-George Dardanos, 2002.
- Upton, C.-A. *Moving Target: Theatre Translation and Cultural Relocation*. London and New York, Routledge, 2014.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

- The Translator Studies in Intercultural Communication* (United Kingdom)  
*Meta: Journal des Traducteurs* (Canada)  
*Trans. Revista de Traductología* (España)



**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1144	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	B
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Λεξικογραφία		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.                  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- περιγράφει τα ποικίλα είδη λεξικών και να διακρίνει τα ειδικά χαρακτηριστικά τους
- αναλύει ένα λήμμα στα συστατικά του μέρη
- εφαρμόζει στην πράξη διδακτικές έννοιες και μεθόδους που αφορούν τη χρήση του λεξικού στη διδασκαλία
- αξιολογήσει ένα λεξικό βάσει συγκεκριμένων κριτηρίων
- συγκρίνει γλωσσικά λεξικά με βάση τις πληροφορίες των λημμάτων που εμπεριέχουν
- σχεδιάσει, να υλοποιήσει και να αξιολογήσει εμπειρική έρευνα στο πεδίο της χρήσης του λεξικού

### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	<i>.....</i>
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	<i>Άλλες...</i>
	<i>.....</i>

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### **(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Το μάθημα έχει στόχο την εξοικείωση των φοιτητών με τον επιστημονικό κλάδο και τις εφαρμογές της Λεξικογραφίας. Συγκεκριμένα, εξετάζονται θέματα, όπως η επιλογή του λημματολογίου, η οργάνωση και παρουσίαση των λημμάτων, η αντιμετώπιση των φρασεολογικών μονάδων, κ.λπ. με βάση επιλεγμένα μονόγλωσσα και δίγλωσσα λεξικά της Ελληνικής και Ισπανικής γλώσσας.

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο	
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail	
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>  <i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>
	Διαλέξεις	32
	Ατομικές συνεδρίες	1
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60
	Ασκήσεις	20
	Συγγραφή εργασίας	30
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7
	Σύνολο Μαθήματος	150
<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i>  <i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</i>  <i>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</i>	Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική  Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας  Κριτήρια αξιολόγησης: Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία	

## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

### - Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Abad Nebot, Francisco. *Cuestiones de lexicología y lexicografía*. Madrid, Universidad Nacional de Educación a Distancia, 2a ed., 2001.
- Alvar Ezquerro, Manuel. *De antiguos y nuevos diccionarios del español*. Madrid, Arco/Libros, 2002.
- Álvarez de Miranda, Pedro. *Los diccionarios del español moderno*. Gijón, Trea, 2011.
- Anglada Arboix, Emilia. *Lexicografía española*. Barcelona, Universitat de Barcelona, 2002.
- Azorín Fernández, Dolores. *Los diccionarios del español en su perspectiva histórica*. Alicante, Universidad de Alicante, 2000.
- Bajo Pérez, Elena. *Los diccionarios. Introducción a la lexicografía del español*. Gijón, Trea, 2000.
- Calvo, Cesáreo, Brigitte Lépinette y Jean Claude Anscombe (eds.). *Lexicografía en el ámbito hispánico*. Valencia: Universitat de València, 2010.
- Carriscondo Esquivel, Francisco. *La épica del diccionario: hitos lexicográficos del XVIII*. Madrid, Calambur, 2010.
- Martínez de Sousa, José. *Manual básico de lexicografía*. Gijón, Trea, 2009.
- Pérez Hernández, Francisco. *Pensar y hacer el diccionario: nociones de lexicografía: definiciones, géneros, crítica e historia. Criterios para elaborar diccionarios, métodos de investigación y bibliografía lexicográfica*. Caracas, El Nacional, 2005.
- Porto Dapena, José-Álvaro. *Manual de técnica lexicográfica*. Madrid, Arco/Libros, 2002.
- Seco, Manuel. *Estudios de lexicografía española*. Madrid, Gredos, 2a ed., 2003.

### - Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

International Journal of Lexicography  
Revista de Lexicografía  
Revista Digital Internacional de Lexicología, Lexicografía y Terminología

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1145	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	B
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Κοινωνιογλωσσολογία		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.                  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- αναστοχάζεται κριτικά ως προς τις βασικές θεωρητικές αρχές της κοινωνιογλωσσολογίας,
- διακρίνει τις διαστάσεις της γλωσσικής ποικιλότητας
- αξιοποιεί κοινωνιογλωσσολογικές έννοιες και αρχές για την ερμηνεία της κοινωνιογλωσσολογικής πραγματικότητας διαφορετικών πολιτισμικών περιβαλλόντων
- αντιλαμβάνεται τη χρησιμότητα των κοινωνιογλωσσολογικών αρχών για τη διδακτική πράξη και την ανάλυση κοινωνικοπολιτικών φαινομένων
- αναλύει και να συνδυάζει πληροφορίες και εμπειρικά δεδομένα στο πλαίσιο της κοινωνιογλωσσικής έρευνας και να καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα
- οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	<i>.....</i>
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	<i>Άλλες...</i>
	<i>.....</i>

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### **(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Μελετώνται οι διαστάσεις και τα είδη της γλωσσικής ποικιλότητας: γεωγραφική διαφοροποίηση και διάλεκτοι (με έμφαση στις γλωσσικές ποικιλίες της Ισπανικής)

γλώσσας), κοινωνική διαστρωμάτωση και κοινωνιόλεκτοι, περιστάσεις επικοινωνίας και λειτουργικές ποικιλίες. Επίσης εξετάζονται ζητήματα συνύπαρξης γλωσσών, καθώς και μεθοδολογικά ζητήματα κοινωνιογλωσσολογικής έρευνας.

1. Γλώσσα, γλωσσική ποικιλότητα και διάλεκτοι
2. Μεθοδολογικά ζητήματα κοινωνιογλωσσολογικής έρευνας
3. Γεωγραφική γλωσσική ποικιλότητα: λεξιλογική, μορφοσυντακτική, φωνητική και φωνολογική
4. Κοινωνικο-πολιτισμική γλωσσική ποικιλότητα.
5. Γλωσσική ποικιλότητα και κοινωνικοί παράγοντες (ηλικία, κοινωνική τάξη, γεωγραφική προέλευση, εθνική ταυτότητα)
6. Γλωσσική ποικιλότητα και περιστάσεις επικοινωνίας.
7. Γλωσσικές επαφές: διγλωσσία, διπλογλωσσία, πολυγλωσσία
8. Γλωσσική λάθος και γλωσσική αλλαγή, εναλλαγή και πρόσμιξη κωδίκων.
9. Ιδεολογία και στάσεις απέναντι στη γλώσσα

#### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i></p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>																	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i></p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>																	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i></p> <p><i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i></p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="699 1133 1023 1200"><b>Δραστηριότητα</b></th> <th data-bbox="1031 1133 1361 1200"><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="699 1207 1023 1240">Διαλέξεις</td> <td data-bbox="1031 1207 1361 1240">32</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 1247 1023 1281">Ατομικές συνεδρίες</td> <td data-bbox="1031 1247 1361 1281">1</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 1288 1023 1321">Μελέτη βιβλιογραφίας</td> <td data-bbox="1031 1288 1361 1321">60</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 1328 1023 1361">Ασκήσεις</td> <td data-bbox="1031 1328 1361 1361">10</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 1368 1023 1402">Συγγραφή εργασίας</td> <td data-bbox="1031 1368 1361 1402">40</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 1408 1023 1498">Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</td> <td data-bbox="1031 1408 1361 1498">7</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 1532 1023 1570">Σύνολο Μαθήματος</td> <td data-bbox="1031 1532 1361 1570">150</td> </tr> </tbody> </table>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>	Διαλέξεις	32	Ατομικές συνεδρίες	1	Μελέτη βιβλιογραφίας	60	Ασκήσεις	10	Συγγραφή εργασίας	40	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7	Σύνολο Μαθήματος	150	
<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>																	
Διαλέξεις	32																	
Ατομικές συνεδρίες	1																	
Μελέτη βιβλιογραφίας	60																	
Ασκήσεις	10																	
Συγγραφή εργασίας	40																	
Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7																	
Σύνολο Μαθήματος	150																	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i></p> <p><i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις</i></p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Ασκήσεις, 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p>																	

<p>Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Κριτήρια αξιολόγησης: Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>
--	---

##### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Appel, René y Pieter Muysken, *Bilingüismo y contacto de lenguas*. Barcelona, 1996.
- Cohen, Marcel, *Manual para una sociología del lenguaje*. Madrid: Fundamentos, 1974.
- Coupland, Nikolas y Adam Jaworski (eds.). *Sociolinguistics: a reader*. Nueva York, St. Martin's Press, 1997.
- Fasold, R. *Sociolinguistics of Language*, Oxford, Blackwell, 1992.
- Fishman, Joshua, *Sociología del lenguaje*. Madrid, Cátedra, 1979.
- Giles, H. y E. B. Ryan. *Attitudes towards Language Variation*, London, Arnold, 1982.
- Hudson, R.A., *La sociolingüística*. Barcelona, Anagrama, 1981.
- López Morales, Humberto, *Sociolingüística*. Madrid: Gredos, 1986.
- . *Métodos de investigación lingüística*, Salamanca, Ediciones Colegio de España, 1994.
- Labov, William, *Modelos sociolingüísticos*, Madrid: Cátedra, 1983.
- Menéndez, Francisco Gimeno. *Dialectología y sociolingüística españolas*. Alicante, 1990.
- Marcellesi, Jean Baptiste y Bernerd Gardin, *Introducción a la sociolingüística*. Madrid, Gredos, 1978.
- Mesthrie, Rajend (ed.). *The Cambridge Handbook of Sociolinguistics*. Cambridge, Cambridge University Press, 2011.
- Moreno Fernández, Francisco, *Sociolingüística en EE.UU. (1975-1985)*. Málaga, Agora, 1988
- . *Metodología sociolingüística*, Madrid, Gredos, 1990.
- . (ed.), *Sociolinguistics and Stylistic Variation*, Minneapolis-Valencia: University of Minnesota-Universitat de València (*Lynx* 3), 1992, pp. 55-63.
- . *Principios de sociolingüística y sociología del lenguaje*, 2ª. ed., Barcelona, Ariel, 2005.
- . *Sociolingüística cognitiva. Propositiones, escolios y debates*, Madrid, Iberoamericana/Vervuert, 2012.
- Silva Corvalán, C., 1989, *Sociolingüística. Teoría y análisis*, Madrid, Alhambra.
- Stubbs, Michael, *Análisis del discurso, análisis sociolingüístico del lenguaje natural*. Madrid, 1987.
- Williams, G., 1992, *Sociolinguistics. A Sociological Critique*, New York, Routledge.

Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

- Sociolinguistic Studies* (Universidad de Vigo)
- Sociolinguistics* (Universiteit Leiden, Holanda)
- Lenguas en contacto y bilingüismo* (Instituto Caro y Cuervo (Colombia))
- Dialectología* (Universidad de Barcelona)



**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1146	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	B
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Θεωρίες Γλωσσικής Κατάκτησης και Εκμάθησης της Ξένης Γλώσσας		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδικού υποβάθρου		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.</i>  <i>Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
---

- γνωρίζει και να παρουσιάζουν τις κυριότερες θεωρίες κατάκτησης της Γ2,
- αποτιμά κριτικά τις θεωρίες αυτές,
- γνωρίζει τις βασικές μεθόδους συλλογής εμπειρικών δεδομένων,
- συνδέει τις θεωρίες κατάκτησης με τις διδακτικές προσεγγίσεις,
- αξιοποιεί τη θεωρητική του γνώση σε πρακτικά ζητήματα που σχετίζονται με την διδασκαλία της Ισπανικής ως Ξένης Γλώσσας,
- οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;*

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών  
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις  
Λήψη αποφάσεων  
Αυτόνομη εργασία  
Ομαδική εργασία  
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον  
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον  
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων  
Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα  
Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον  
Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου  
Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής  
Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης*

.....

Άλλες...

.....

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### **(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Το μάθημα εμβαθύνει στις θεωρίες της γλωσσικής κατάκτησης και της συσχέτισής τους με τη της εκπαιδευτικής πράξης.

1. Introducción: Cuestiones generales
2. Teorías de adquisición del lenguaje (conductismo, innatismo, cognitivismo)

<p>3. Teorías de adquisición de LE-L2 (Teorías conductistas, nativistas, ambientalistas, interaccionistas. Semejanzas y diferencias entre la adquisición de L1 y L2-LE)</p> <p>4. La interpretación de los errores en el proceso de ASL. (El análisis Contrastivo y la noción de transferencia. El análisis de errores, la interlengua, el tratamiento de los errores, las estrategias de aprendizaje y comunicación)</p> <p>5. Factores que condicionan el proceso de adquisición de la L2-LE (Factores externos. Influencia del entorno: el input y la interacción. Factores cognitivos y afectivos: motivación, aptitud, edad, personalidad, etc.)</p> <p>6. Proceso de adquisición de la L2-LE. (El conocimiento lingüístico. Competencia lingüística y competencia comunicativa. El rol de la instrucción en ASL: aprendizaje formal e informal. Consecuencias para la práctica pedagógica)</p>
--

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο	
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail	
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>  <i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>
	Διαλέξεις	32
	Ατομικές συνεδρίες	1
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60
	Ασκήσεις	10
	Συγγραφή εργασίας	40
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7
	Σύνολο Μαθήματος	150
<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i>  <i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία,</i>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Ασκήσεις, 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

<p>Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	
---	--

##### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Alexopoulou, A. *Fundamentos de lingüística aplicada a la enseñanza del español como lengua extranjera*. Atenas, Simmetria, 2017.
- Arnold, J. *La dimensión afectiva en el aprendizaje de idiomas*. Madrid, Cambridge University Press, 2000.
- Bustos, J. M. & J. J. Sánchez (coords.) *La fosilización en la adquisición de segundas lenguas: el buen aprendiz*, Salamanca, Luso-Española de Ediciones, 2006.
- De Santiago Guervós, J. & Fernández González, J. *Fundamentos para la Enseñanza del español como 2/L*. Madrid, Arco, 2017.
- Castañeda, A. (coord.). *Enseñanza de gramática avanzada de ELE. Criterios y recursos*. Madrid, SGEL, 2014.
- Doughty, C., J. Williams (Eds.). *Atención a la forma en la adquisición de segundas lenguas*.
- García Mayo, Ma del P., Junkal Gutierrez Mangado, M. & Martínez Adrián, M. (eds.) *Contemporary Approaches to Second Language Acquisition*. Amsterdam, John Benjamins, 2013.
- Gass, S. *Second Language Acquisition*. New York, Taylor and Francis, 2013.
- Gass, S. & Macckey, A. *The Routledge Handbook of Second Language Acquisition*. London, Routledge, 2012.
- Hymes, D.H. "Acerca de la competencia comunicativa". *Competencia comunicativa. Documentos básicos en la enseñanza de lenguas extranjeras*. Madrid: Edelsa/Edi 6, 1995. p.p. 27-48.
- Larsen-Freeman, D. & M. Long. *An Introduction to Second Language Acquisition*, London: Longman, 1991. Trad. *Introducción al estudio de la adquisición de segundas lenguas*, Madrid, Gredos, 1994.
- Lightbown, P., & Spada, N. M. *How languages are learned*. Oxford: Oxford University Press, 2013.
- Mitchell, R. & Myles, F. *Second language learning theories*. Londres, Arnold, 1998.
- Muñoz, C. (ed.) *Segundas lenguas. Adquisición en el aula*. Barcelona, Ariel, 2000.
- Muñoz Basols, J, E. Gronzetti & Lacorte, M. *The Routledge Handbook of Spanish Language Teaching: metodologías, contextos y recursos para la enseñanza del español L2*. London, Routledge, 2018.
- Muñoz Licerias, J. (comp.) *La adquisición de las lenguas extranjeras*, Madrid, Visor, 1992.
- Muñoz Licerias, J. "Atando cabos: pedagogía y ciencias cognitivas en el estudio del español como segunda lengua", *Actas del Congreso de la Lengua Española, Sevilla, del 7 al 10 de octubre de 1992*, Madrid: Instituto Cervantes, 1994, pp. 472-496.
- Muñoz Licerias, J. "Atando cabos: pedagogía y ciencias cognitivas en el estudio del español como segunda lengua", *Actas del Congreso de la Lengua Española, Sevilla, del 7 al 10 de octubre de 1992*, Madrid: Instituto Cervantes, 1994, pp. 472-496.
- Muñoz Licerias, J. *La adquisición de las lenguas segundas y la gramática universal*, Madrid, Síntesis, 1996.

- Ortega, L. *Understanding Second Language Acquisition*. London, Hodder Education, 2009.
- Piattelli-Palmarini, M. *Teorías del lenguaje, teorías del aprendizaje: el debate entre Jean Piaget y Noam Chomsky*. Barcelona, Crítica, 1983.
- Richards, J. C. & Th. S. Rodgers. *Approaches and Methods in Language Teaching*. Cambridge, CUP, 1986. (Trd. Esp.: *Enfoques y métodos en la enseñanza de idiomas*. Cambridge: Edinumen, 2003).
- Robinson, P., ed. *Cognition and second language instruction*. Cambridge, Cambridge University Press, 2013.
- Sánchez Lobato, J. & I. Santos Gargallo. *Vademécum para la formación de profesores*. Madrid, SGEL, 2004.
- Santos Gargallo, I. "El análisis de errores en la interlengua del hablante no nativo". En J. Sánchez Lobato & I. Santos Gargallo (Eds.), *Vademécum para la formación de profesores*. Madrid, SGEL, 2004.
- Santos Gargallo, I. *Análisis Contrastivo, Análisis de Errores e Interlengua en el marco de la Lingüística Contrastiva*. Madrid, Síntesis, 1993.
- Saville-Troike, M. *Introducing Second Language Acquisition*. Cambridge, Cambridge University Press, 2012.
- Simpson, James. *The Routledge Handbook of Applied Linguistics*. London, Routledge, 2011.
- Van Patten, B. y Williams, J. *Theories in second language acquisition: an introduction*. New York, Routledge, 2015.
- Williams, M. y Burden, R. L. *Psicología para profesores de idiomas*. Madrid, Edinumen, 2008.

*Συναφή επιστημονικά περιοδικά:*

*Language Testing* (Sage)

*International Journal of Testing* (Taylor and Francis) <https://www.tandfonline.com/toc/hijt>

*Research Analysis and Evaluation*

*Journal of Testing and Evaluation* (ASTM)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1149	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	B
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Ειδικά Θέματα Γλωσσολογίας Ι		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

**Μαθησιακά Αποτελέσματα**

Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.

Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α

- Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης
- Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 & 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β
- Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων

Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:

- προσδιορίζει συγκεκριμένα ζητήματα που απασχολούν τη σύγχρονη ισπανική γλωσσολογία, μετά από συστηματική βιβλιογραφική έρευνα
- αναλύει με βάση θεωρητικά κριτήρια διάφορες πτυχές του γλωσσολογικού συστήματος της Ισπανικής
- θέτει θεωρητικά και μεθοδολογικά ζητήματα και να επιλέγει ερευνητικά πεδία και τρόπους συλλογής, επεξεργασίας και ανάλυσης των δεδομένων τους
- οργανώνει και συγγράφει μικρής έκτασης επιστημονική εργασία, στα πρότυπα ενός ακαδημαϊκού κειμένου
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;*

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών  
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις  
Λήψη αποφάσεων  
Αυτόνομη εργασία  
Ομαδική εργασία  
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον  
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον  
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων  
Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα  
Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον  
Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου  
Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής  
Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης*

*.....  
Άλλες...  
.....*

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### **(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Το περιεχόμενο ποικίλλει. Ενδεικτικά:

1. El estudio del habla
2. Gramática de la palabra: morfología, estructura y procesos lexicogenésicos, neologismos
3. Perspectivas históricas de la sintaxis: sintaxis tradicional, generativa, funcional, gramática de las construcciones
4. Estructura y clases de oraciones. Fenómenos oracionales
4. La interfaz léxico-sintaxis

5. El significado y el uso del lenguaje

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b>  <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i></p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b>  <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i></p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>  <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i></p> <p><i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i></p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	<p>Διαλέξεις</p>	<p>32</p>
	<p>Ατομικές συνεδρίες</p>	<p>1</p>
	<p>Μελέτη βιβλιογραφίας</p>	<p>60</p>
	<p>Ασκήσεις</p>	<p>10</p>
	<p>Συγγραφή εργασίας</p>	<p>40</p>
	<p>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</p>	<p>7</p>
	<p>Σύνολο Μαθήματος</p>	<p>150</p>
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b>  <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i></p> <p><i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</i></p> <p><i>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</i></p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης:                      15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις                      60% Γραπτή Εργασία                      25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης:                      Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	



## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Bernal, E., S. Carsten y E. Martina, editores. *Tiempo y espacio en la formación de palabras en español*. Múnich, Peniope, 2012.
- González Rodríguez, R. "El tiempo y modo en las subordinadas sustantivas". *Dicenda* 21, 2003, pp. 35-58.
- Lappin, S. y C. Fox. *The Handbook of Contemporary Semantic Theory*. Oxford, Blackwell, 2ª edición, 2015.
- Morera, Marcial. *El género gramatical en español desde el punto de vista semántico*. Berlin, Peter Lang Verlag, 2011.
- Plaza, Alberto Bustos y Stefan Pfänder, editores. *Entre léxico y gramática: en torno al verbo*. IBLEL, 2003.
- Ponce de León, Ramón Zacarías y Anselmo Hernández Quiroz, editores. *Ámbitos morfológicos: Descripciones y métodos*. Ciudad de México, UNAM, 2022.
- Vanhoe, Henk. *Aspectos de la sintaxis de los verbos psicológicos en español*. Berlin, Peter Lang Verlag, 2021.
- Varela Ortega, S. *Morfología léxica. La formación de palabras*. Madrid, Gredos, 2009.
- Veciana Gallardo, R. *La acentuación española. Nuevo manual de las normas acentuales*. Santander, Universidad de Cantabria, 2004
- Wotjak, Gerd y Juan Cuartero Otal. *Entre semántica léxica, teoría del léxico y sintaxis*. Berlin, Peter Lang Verlag, 2021.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*LEA Lingüística Española Actual*  
*Revista de investigación lingüística* <https://revistas.um.es/ril>  
*Revista Signos. Estudios de lingüística*  
*Glossa: A Journal of General Linguistics*  
*Natural Language and Linguistic Theory*  
*Morphology*

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1150	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	B
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Θέματα Εφαρμοσμένης Γλωσσολογίας Ι		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- διαμορφώνει κριτήρια αξιολόγησης του διδακτικού υλικού
- προσδιορίζει θεωρητικές αρχές σύγχρονων γλωσσοδιδασκικών προσεγγίσεων
- αξιολογεί την αποτελεσματικότητα διαφορετικών διδακτικών μοντέλων σε δεδομένες εκπαιδευτικές συνθήκες
- χρησιμοποιεί εναλλακτικές τεχνικές στην διδακτική διαδικασία
- δημιουργεί εκπαιδευτικό υλικό με βάση τα χαρακτηριστικά και τις εκπαιδευτικές ανάγκες των εκπαιδευόμενων
- εντοπίζει δυσλειτουργίες στην εκπαιδευτική διαδικασία και να προσφέρει λύσεις

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;.*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	

.....  
Άλλες...

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### **(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Το περιεχόμενο ποικίλλει. Ενδεικτικά αναφέρονται:

- Δημιουργία και ανάλυση διδακτικού υλικού
- Θέματα Γραμματικής για καθηγητές της Ισπανικής ως ΞΓ
- Η αντιμετώπιση του λάθους
- Αρχές και μοντέλα κριτικού γραμματισμού

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</p> <p>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	<p>Διαλέξεις</p>	<p>32</p>
	<p>Ατομικές συνεδρίες</p>	<p>1</p>
	<p>Μελέτη βιβλιογραφίας</p>	<p>60</p>
	<p>Ασκήσεις</p>	<p>10</p>
	<p>Συγγραφή εργασίας</p>	<p>40</p>
	<p>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</p>	<p>7</p>
<p>Σύνολο Μαθήματος</p>	<p>150</p>	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

### - Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Blake, Robert J. y Eve C. Zyzik. *El español y la lingüística aplicada*. Georgetown University Press, 2016.
- Baralo, Marta. "Analizar materiales desde una perspectiva psicolingüística: ¿Qué aprendemos y con qué?". *XII Encuentro práctico de profesores de ELE*. IH. Barcelona, Difusión, 2006. [www.encuentro-practico.com/pdf03/baralo.pdf](http://www.encuentro-practico.com/pdf03/baralo.pdf)
- Blanco Canales, Ana. "Criterios para el análisis, la valoración y la elaboración de materiales didácticos de español como lengua extranjera/segunda lengua para niños y jóvenes". *RESLA* nº 23, 2010, pp. 71-91.
- Blanco Picado, A. I. (2002). El error en el proceso de aprendizaje. *Cuadernos Cervantes de la Lengua Española* nº 38, 2002, pp. 12-22. [www.cuadernoscervantes.com](http://www.cuadernoscervantes.com)
- Castañeda Castro, Alejandro, et al. *Enseñanza de gramática avanzada de ELE: Criterios Y Recursos*. Sgel, 2014.
- De Santiago Guervós, J. y J. Fernández González. *Fundamentos para la Enseñanza del español como 2/L*. Madrid, Arco, 2017.
- Herrera. F. (Ed.), *La didáctica de lenguas de par en par. Diálogo entre teoría y práctica*. Barcelona, Difusión, 2019.
- Llopis-García, Reyes et al *Qué gramática enseñar, qué gramática aprender*. Madrid, Edinumen, 2012.
- Martín Peris, Ernesto, coordinador. *La formación del profesorado de español*. Innovación y reto. Barcelona, Difusión, 2015.
- Merino Mañueco, S. "El análisis de errores en los enfoques actuales de enseñanza-aprendizaje de segundas lenguas". M.ª Á. Lamolda González, compilador. *La formación y competencias del profesorado de ELE. Actas del XXVI Congreso Internacional ASELE*. Granada, Universidad de Granada, 2016, pp. 693-698.
- Muñoz-Basols, Javier, Elisa Gironzetti y Manel Lacorte. *The Routledge Handbook of Spanish Language Teaching*. Routledge, 2018.

### - Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

- Revista Española de Lingüística Aplicada* <https://benjamins.com/catalog/resla>
- InJAL- International Journal of Applied Linguistics*  
<https://onlinelibrary.wiley.com/journal/14734192>
- IJALT- International Journal of Applied Linguistics and Translation*
- RedELE* <https://www.educacionyfp.gob.es/mc/redele/revistaredele.html>
- RESLA-Revista española de lingüística aplicada*
- RAEL-Revista electrónica de Lingüística Aplicada* <https://rael.aesla.org.es/index.php/RAEL/index>
- RNAEL- Revista Nebrija de Lingüística Aplicada a la enseñanza de lenguas*  
<https://revistas.nebrija.com/revista-linguistica>
- Carabela* (Spain)
- Cultura e intercultura en la enseñanza de ELE* (Univ. de Barcelona)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1137	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	B
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Διαπολιτισμικότητα και Γλώσσα		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- αναδεικνύει θέματα σχετικά με τη διαπολιτισμικότητα και τη γλώσσα εστιάζοντας στην Λατινική Αμερική, μετά από συστηματική βιβλιογραφική έρευνα
- να διακρίνει και να εξηγεί τις διαφορές και ομοιότητες της πολυπολιτισμικότητας και διαπολιτισμικότητας
- περιγράφει τα ιστορικά, κοινωνικά, πολιτικά και οικονομικά γεγονότα των διαφόρων κοινωνιών του Ισπανόφωνου κόσμου που καθορίζουν την διαπολιτισμική επικοινωνία και προσδιορίζουν τη σχέση γλώσσας και ιδεολογίας
- εξετάζει τις κοινωνικές, πολιτικές, οικονομικές και πολιτισμικές παραμέτρους που συντελούν στην διαπολιτισμική επικοινωνία και τις γλωσσικές πολιτικές των χωρών του Ισπανόφωνου κόσμου στο πλαίσιο της παγκοσμιοποιημένης κοινωνίας.
- αξιολογεί τις επιπτώσεις της διαπολιτισμικής επικοινωνίας από κοινωνιογλωσσολογική σκοπιά
- οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

### Γενικές Ικανότητες

Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα,;

Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών  
 Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις  
 Λήψη αποφάσεων  
 Αυτόνομη εργασία  
 Ομαδική εργασία  
 Εργασία σε διεθνές περιβάλλον  
 Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον  
 Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών

Σχεδιασμός και διαχείριση έργων  
 Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα  
 Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον  
 Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου  
 Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής  
 Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

.....  
 Άλλες.....

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Το μάθημα εστιάζει στην άρρηκτη σχέση γλώσσας και πολιτισμού. Μελετώνται οι σύγχρονες θεωρίες που διέπουν τη διαπολιτισμική επικοινωνία. Ενδεικτικά:

#### **PROGRAMA TENTATIVO**

##### TEMA 1

- Cultura y Estudios Culturales. Una introducción.
- Conceptos básicos de Estudios Culturales.

##### TEMA 2

- Comunicación, cultura e ideología
- Sociología de la Cultura.

##### TEMA 3

- Globalización. Fundamentos teóricos.
- Globalización como trasfondo de debates sobre la multiculturalidad.

##### TEMA 4

- Cultura, *multiculturalidad*, *interculturalidad*, transculturalidad. Definiciones, limitaciones, alternativas.
- Multiculturalismo e interculturalidad: diferencias y similitudes.

##### TEMA 5

- Comunicación intercultural. Una reflexión crítica.
- Multiculturalismo, interculturalidad y *políticas lingüísticas*.

##### TEMA 6

- La comunicación intercultural desde una perspectiva sociolingüística.
- La sociolingüística de la globalización.

##### TEMA 7

- Lenguaje e ideología.
- Lenguaje y género.
- La traducción en un mundo globalizado.

##### TEMA 8

- Lengua, ¿patria común? Reflexiones y conclusiones.



**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b>  <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i></p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b>  <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i></p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>  <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i></p> <p><i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i></p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	<p>Διαλέξεις</p>	<p>32</p>
	<p>Ατομικές συνεδρίες</p>	<p>1</p>
	<p>Μελέτη βιβλιογραφίας</p>	<p>60</p>
	<p>Ασκήσεις</p>	<p>10</p>
	<p>Συγγραφή εργασίας</p>	<p>40</p>
	<p>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</p>	<p>7</p>
<p>Σύνολο Μαθήματος</p>	<p>150</p>	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b>  <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i></p> <p><i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</i></p> <p><i>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</i></p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης:  15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις  60% Γραπτή Εργασία  25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης:  Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Aguirre, Ángel. *Cultura e identidad cultural: introducción a la antropología*. Barcelona, Bardenas, 1997.
- Álvarez de Miranda, Pedro. *El género y la lengua*. Madrid, Turner, 2018.
- Άντερσον, Μπένεντικτ. *Φαντασιακές κοινότητες. Στοχασμοί για τις απαρχές και τη διάδοση του εθνικισμού*. Traducido por Ποθητή Χαντζαρούλα, Αθήνα 1997.
- Barett, Martyn, editor. *Interculturalism and multiculturalism: similarities and differences*. Council of Europe Publishing, 2013.
- Bastardas i Boada, Albert. "Política lingüística mundial a l'era de la globalització: diversitat i intercomunicació des de la perspectiva de la 'complexitat'." *Noves SL. Revista de Sociolingüística*, 2002.
- Bauman, Zygmunt. *Liquid Times: Living in an Age of Uncertainty*. Cambridge, Polity, 2007.
- Bengoechea, Mercedes. "Cuerpos hablados, cuerpos negados y el fascinante devenir del género gramatical." *The Bulletin of Hispanic Studies* 92(1), pp. 1-24
- Blommaert, Jan. "Commentary: A sociolinguistics of globalization." *Journal of sociolinguistics*, 2003, pp. 607-623.
- Byram, M., et al. *Developing the intercultural dimension in language teaching. A practical introduction for teachers*. Strasbourg: Council of Europe, 2002.
- Cuba, Ernesto. "Lingüística feminista y apuesta glotopolítica". *Anuario de Glotopolítica* 2, 2018, pp. 21-40.
- Hall, Stuart. *Sin garantías: trayectorias y problemáticas en estudios culturales*. 2a ed., Ecuador, Corporación Editora Nacional, 2013.
- Heller, Monica. "Language and the nation-state: Challenges to sociolinguistic theory and practice." *Journal of sociolinguistics*, 2008, pp. 504-524.
- Giddens, Anthony. *Runaway World: How Globalization is Reshaping Our Lives*. London, Routledge, 2002.
- Jackson, Jane. *The Routledge handbook of language and intercultural communication*. Londres, Routledge, 2012.
- Jandt, Fred. *Intercultural Communication. An Introduction*. California, SAGE Publications, 1998.
- Rattansi, Ali. *Multiculturalism: A Very Short Introduction*. Oxford, Oxford University Press, 2011.
- Ritzer, George, and Paul Dean. *Globalization: A Basic Text*. 3rd ed., Oxford, Wiley-Blackwell, 2010.
- Robertson, Robert. *The Three Waves of Globalization: A History of a Developing Global Consciousness*. London, Zed Books, 2003.
- Rodrigo Alsina, Miquel. *Comunicación intercultural*. Barcelona, Anthropos, 1999.
- Sassen, Saskia. *A Sociology of Globalization*. New York, W.W. Norton, 2007.
- Scollon, Ron, and Suzanne Wong Scollon. *Intercultural communication*. Oxford, Blackwell, 1995.
- Tomlinson, John. *Globalization and Culture*. Cambridge, Polity, 1999.
- Tortosa, Virgilio, editor. *Re-escrituras de lo global. Traducción e interculturalidad*. Madrid, Biblioteca Nueva, 2008.
- Valle, José del. *La lengua, ¿patria común? Ideas e ideologías del español*. Vervuert-Iberoamericana, 2007.
- . "La Lengua Como Lugar de Memoria (y Olvido). Reflexión Glotopolítica sobre el Español y su Historia." *Estudios de Lingüística del Español* 37, 2016, pp. 17-26.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Journal of Intercultural Studies (Australia)*

*International Journal of Cultural Studies*

*Cuadernos Americanos (Mexico)*

*A Contracorriente: una revista de estudios latinoamericanos (USA)*

*Latinoamérica. Revista de Estudios Latinoamericanos SciELO (México, Chile etc.)*

*Catalan Journal of Communication and Cultural Studies (Spain)*

*The Translator Studies in Intercultural Communication (United Kingdom)*

*In Other Words: The Journal for Literary Translators (United Kingdom)*

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1157	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	B
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Γλωσσική πολιτική		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.                  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- αναστοχάζεται κριτικά ως προς τις βασικές θεωρητικές αρχές της γλωσσικής πολιτικής,
- κατανοεί τους στόχους και τις μεθόδους της γλωσσικής πολιτικής,
- εξοικειωθεί με την ανάπτυξη κριτηρίων για τον σχεδιασμό, την αποτίμηση εκπαιδευτικού υλικού καθώς και εκπαιδευτικών δραστηριοτήτων.
- περιγράφει τη γλωσσική κατάσταση στις ισπανόφωνες χώρες
- κατανοεί τις σχέσεις εξουσίας που απορρέουν από τη χρήση της γλώσσας
- διακρίνει τη γλωσσική νόρμα από άλλες γλωσσικές ποικιλίες
- αναλύει και να συγκρίνει δεδομένα προερχόμενα από διαφορετικές επικοινωνιακές περιστάσεις
- οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών  
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις  
Λήψη αποφάσεων  
Αυτόνομη εργασία  
Ομαδική εργασία  
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον  
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον  
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων  
Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα  
Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον  
Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου  
Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής  
Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης*

*.....  
Άλλες...*

*.....*

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Η γλωσσική πολιτική σχετίζεται με τις πολιτικές αποφάσεις ενός κράτους επί γλωσσικών θεμάτων, κατ' επέκταση με τη στάση των αρχών απέναντι στα γλωσσικά ζητήματα σε συνάρτηση με τις εθνικές αλλά και τις ευρύτερες πολιτικές. Στο πλαίσιο αυτό παρουσιάζονται θέματα όπως: διάκριση ανάμεσα σε επίσημη, εθνική και μειονοτική γλώσσα, τύποι κρατών ως προς τη γλωσσική τους πολιτική (μονόγλωσσα, δίγλωσσα και πολύγλωσσα κράτη), γλωσσικός ηγεμονισμός και ισχυρές/ασθενείς γλώσσες, η εκπαιδευτική πολιτική των ξένων γλωσσών (ποιες ξένες γλώσσες διδάσκονται και γιατί), σχέση γλωσσικής πολιτικής και αναλυτικών προγραμμάτων, κ.λπ.

Ενδεικτικά:

1. Θεωρητικές και μεθοδολογικές αρχές της γλωσσικής πολιτικής
2. Γλώσσα και κοινωνική διαστρωμάτωση
3. Γλώσσα και φύλο  
3.1. Συμπεριληπτική γλώσσα
4. Γλωσσική νόρμα και η σχέση της με άλλες γλωσσικές ποικιλίες
5. Γλώσσα και εθνική ταυτότητα
6. Γλώσσα και ιδεολογία
7. Η γλώσσα ως κοινωνική πρακτική

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο	
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail	
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>  <i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>
	Διαλέξεις	32
	Ατομικές συνεδρίες	1
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60
	Ασκήσεις	10
	Συγγραφή εργασίας	40
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7
	Σύνολο Μαθήματος	150
<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b>	Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική	

<p>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Μέθοδος αξιολόγησης:</p> <p>15% Ασκήσεις, 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης:</p> <p>Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>
---	--

##### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Arnoux, Elvira Narvaja de. 2000. La glotopolítica: transformaciones de un campo disciplinario. En Alfredo Rubione (coord.). *Lenguajes: teorías y prácticas*, pp. 15-42. Buenos Aires: Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires e Instituto Superior del Profesorado.
- Bakhtin, Mikhail. 2000 [1934-35]. "Unitary language". RLCTR. Pp. 269-279.
- Baugh, John. 2011. "Power, social diversity, and language". CHS. Pp. 17-27.
- Bengoechea, Mercedes. 2015. Cuerpos hablados, cuerpos negados y el fascinante devenir del género gramatical. *Bulletin of Hispanic Studies*. Vol. 92, núm. 1. Pp. 1-23.
- Bernstein, Basil. 2000 [1970]. "Social class, language and socialization". RLCTR. Pp. 448-457.
- Bloomfield, Leonar. 2000 [1933]. "Speech-communities". RLCTR. Pp. 261-268.
- Bodine, Ann. 1998. Chap. 9 "Androcentrism in Prescriptive Grammar: Singular: 'They', Sex-Indefinite 'He', and 'He or She'". En: Deborah Cameron (ed.) *The Feminist Critique of Language: A Reader*. Second edition. London & New York: Routledge. Pp. 124-138.
- Bosque, Ignacio. 2012. "Sexismo lingüístico y visibilidad de la mujer". *Boletín de información lingüística de la Real Academia Española*.
- Bourdieu, Pierre. 1982. *Ce que parler veut dire; L'economie des échanges linguistiques*. París: Fayard.
- Burke, Lucy et al (eds.) 2000. *The Routledge language and cultural theory reader*. Londres: Routledge.
- Corbeill, Anthony. 2015. Chap. 1 "Roman Scholars on Grammatical Gender and Biological Sex". En: *Sexing the World: Grammatical Gender and Biological Sex in Ancient Rome*. Princeton: Princeton University Press. Pp. 12-40.
- Cameron, Deborah. 1992. Chap. 5 "False Dichotomies: Grammar and Sexual Polarity". En: *Feminism and Linguistic Theory. Second Edition*. London & New York: Palgrave Macmillan. Pp. 82-98.
- . 1992. Chap. 6 "Making Changes: The Debate on Sexist Language". En: *Feminism and Linguistic Theory. Second Edition*. London & New York: Palgrave Macmillan. pp. 99-127.
- . 1995. *Verbal hygiene*. London y New York: Routledge. Pp. 1-32 y 78-115.

- . 1997. "Performing Gender Identity: Young Men's Talk and the Construction of Heterosexual Masculinity". En: Sally Johnson & Ulrike Hanna Meinhof (eds.) *Language and Masculinity*. Cambridge: Blackwell. Pp. 47-64.
- Crowley, Tony. 1996. "Science and silence: language, class, and nation in nineteenth- and early twentieth-century Britain". En *Language in history: theories and texts*. Londres: Routledge. Pp. 147-188.
- Del Valle, José. 2006. "US Latinos, la hispanofonía and the language ideologies of high modernity." En Clare Mar-Molinero y Miranda Stewart (eds.), *Globalization and language in the Spanish-speaking world*. New York: Palgrave Macmillan. p. 27-46.
- . 2013. Language, politics and history: an introductory essay. En: José del Valle (ed.), *A Political History of Spanish: The Making of a Language*. Cambridge (UK): Cambridge University Press. Pp. 3-20.
- . 2017. La perspectiva glotopolítica y la normatividad. *Anuario de Glotopolítica* 1: 17-39.
- Del Valle, José, y Vitor Meirinho-Guede. 2016. Ideologías lingüísticas. En Javier Gutiérrez-Rexach (ed.): *Enciclopedia de lingüística hispánica*, volumen 2, 622-631. London & New York: Routledge.
- Del Valle, José, Daniela Lauria, Mariela Orono y Darío Rojas (eds.). 2020. *Autorretrato de un idioma. Crestomatía glotopolítica del español*. Madrid, Lengua de Trapo.
- Deumert, Ana. 2011. "Multilingualism". CHS. Pp. 261-282.
- Fought, Carmen. 2011. "Language and ethnicity". CHS. Pp. 238-257.
- Gos, Michael. 2011. "Overcoming social class markers: preparing working class students for college". LSPR. Pp. 281-288.
- Gramsci, Antonio. 2000 [1929-35]. "Normative grammar". RLCTR. Pp. 280-284.
- Guespin, Louis y Jean-Baptiste Marcellesi. 1986. Pour la glottopolitique. *Langages* 83: 5-34.
- Guy, Gregory. 2011. "Language, social class, and status". CHS. Pp. 159-185.
- Hornscheidt, Antje Lann. 2011. Chap. 31 "Feminist language politics in Europe". En: Bernd Kortmann & Johan van der Auwera (eds.) *The Languages and Linguistics of Europe: A Comprehensive Guide*. Vol. I. Berlin: Mouton de Gruyter. Pp. 575-590.
- Johnstone, Barbara. 2011. "Language and place". CHS. Pp. 203-217.
- Kroskrity, Paul V. (ed.). 2000. *Regimes of language: ideologies, politics, and identities*. Santa Fe (Nuevo México): School of American Research Press. Cap. 1.
- Labov, William. 1997 [1972]. "The social stratification of (r) in New York City department stores". SR. Pp. 163-167.
- Lucy, John. 2011. "Through the window of language: assessing the influence of language diversity on thought". LSPR. Pp. 53-62
- Makihara, Miki. 2004. "Linguistic syncretism and language ideologies: Transforming sociolinguistic hierarchy in Rapa Nui (Estar Island)." *American Anthropologist* 106 (3): 529-540.
- Milroy, James y Lesley Milroy. 1997 [1992]. "Network structure and linguistic change". SR. Pp. 199-211.
- Milroy, James y Lesley Milroy. 1999. *Authority in language*. Third edition. London y New York: Routledge. Pp. 1-46.
- Moonet, Annabelle et al (eds.) 2011. *The language, society and power reader*. Londres: Routledge.
- Taylor, Talbot. 1997. "Reflexivity, politics, and explanation in conversation analysis." En Talbot Taylor, *Theorizing language: Analysis, normativity, rhetoric, history*. Amsterdam: Pergamon. Pp. 111-120.
- . 1997. "Which is to be master?" En Taylor 1997. Pp. 121-138.
- . 1997. "Normativity and linguistic form." En Taylor 1997. Pp. 139-166.
- Trudgill, Peter. 1997 [1974]. "The social differentiation of English in Norwich". SR. Pp. 179-184.



- Vossler, Karl. 2000 [1925]. "Language communities". RLCTR. Pp. 255-260.
- Whorf, Benjamin Lee. 2011. "The relation of habitual thought and behavior to language". LSPR. Pp. 40-52.
- Woolard, Kathryn A. 1998. "Introduction: language ideology as a field of inquiry". Bambi B. Schieffelin, Kathryn A. Woolard y Paul V. Kroskrity (eds.). *Language ideologies: practice and theory*. New York y Oxford: Oxford University Press. pp. 3-47.
- Woolard, Kathryn A. 2007. "La autoridad lingüística del español y las ideologías de la autenticidad y el anonimato." En José del Valle, *La lengua, ¿patria común? Ideas e ideologías del español*. Madrid y Francfort: Iberoamericana y Vervuert. pp. 129-142.

Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Language Policy*, Springer

*European Journal of Language Policy*, Project Muse

*Anuario de Glotopolítica*

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1170	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Β'
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Ειδικά Θέματα Ισπανικής Λογοτεχνίας		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.                  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- αναδεικνύει συγκεκριμένα θέματα της λογοτεχνίας της Ισπανίας από την περίοδο του Μεσαίωνα μέχρι και σήμερα, μετά από συστηματική βιβλιογραφική έρευνα
- περιγράφει τα ιστορικά, κοινωνικά, πολιτικά και οικονομικά γεγονότα και τα λογοτεχνικά ρεύματα που συνετέλεσαν στη διαμόρφωση των ειδικών αυτών θεμάτων
- αξιολογεί έργα σημαντικών συγγραφέων που έπαιξαν καθοριστικό ρόλο στην ανάπτυξη και εξέλιξη της λογοτεχνίας της Ισπανίας
- διεξάγει βιβλιογραφική έρευνα και να αξιολογεί τις βιβλιογραφικές πηγές
- οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα,;*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	<i>.....</i>
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	<i>Άλλες...</i>
	<i>.....</i>

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

#### **(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Μελετώνται λεπτομερώς αντιπροσωπευτικά έργα της Ισπανικής πεζογραφίας των σημαντικότερων συγγραφέων που συνέβαλαν στην εξέλιξη τόσο της Ισπανικής όσο και της παγκόσμιας πεζογραφίας. Το περιεχόμενο ποικίλλει.

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b>  <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i></p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b>  <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i></p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>  <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i></p> <p><i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i></p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	<p>Διαλέξεις</p>	<p>32</p>
	<p>Ατομικές συνεδρίες</p>	<p>1</p>
	<p>Μελέτη βιβλιογραφίας</p>	<p>60</p>
	<p>Ασκήσεις</p>	<p>20</p>
	<p>Συγγραφή εργασίας</p>	<p>30</p>
	<p>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</p>	<p>7</p>
<p>Σύνολο Μαθήματος</p>	<p>150</p>	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b>  <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i></p> <p><i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</i></p> <p><i>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</i></p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης:  15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις  60% Γραπτή Εργασία  25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης:  Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

Encinar, Ángeles y Anthony Percival. *Cuento español contemporáneo*. Madrid, Cátedra, 1994.

De Asís Garrote, María Dolores. *Última hora en la novela en España*. Madrid, Ediciones Pirámide, 1996.

Soldevila Durante, Ignacio. *Historia de la novela española (1936-2000)*. Volumen I. Espina, Concha. Singladuras, Viaje americano. Madrid, Ediciones EVOché, El periscopio, 2010.

Valender, James y Rojo Leyva, Gabriel. *Poetas del exilio español. Una antología*. México, El Colegio de México, 2006.

Textos

Aub, Max. *Diario de Djelja* ("In Memoriam", "Recuerdo de Barcelona en el tercer año de su muerte", "¿Dónde estás España?" *Poetas del exilio español. Una antología*, editado por James Valender y Gabriel Rojo Leyva, México, El Colegio de México, 2006. [www.jstor.org/stable/j.ctv6mtcibt.26?seq=1#metadata\\_info\\_tab\\_contents](http://www.jstor.org/stable/j.ctv6mtcibt.26?seq=1#metadata_info_tab_contents)

Cercas, Javier. *Soldados de Salamina*. Barcelona: Tusquets Editores, S.A., 2001.

Chacel, Rosa. "Epístola a Máximo José Kahn. De Dios." *Poetas del exilio español. Una antología*, editado por James Valender y Gabriel Rojo Leyva, México, El Colegio de México, 2006.

[www.jstor.org/stable/j.ctv6mtcibt.16?seq=2#metadata\\_info\\_tab\\_contents](http://www.jstor.org/stable/j.ctv6mtcibt.16?seq=2#metadata_info_tab_contents)

---. "Fueron testigos", [airenuestro.files.wordpress.com/2016/02/fueron-testigos-de-rosa-chacel.pdf](http://airenuestro.files.wordpress.com/2016/02/fueron-testigos-de-rosa-chacel.pdf)

Domingo, Carmen, *Conversaciones de alcoba*. Barcelona, Edebé, 2009

Matute, Ana María. *Los niños tontos*. Barcelona, Destino, 1986

Unamuno, Miguel. *Americanidad*. Colección "La expresión americana", [biblioteca.multiversidadreal.com/BB/Biblio/Miguel%20de%20Unamuno/Americanidad%20%28554%29/Americanidad%20-%20Miguel%20de%20Unamuno.pdf](http://biblioteca.multiversidadreal.com/BB/Biblio/Miguel%20de%20Unamuno/Americanidad%20%28554%29/Americanidad%20-%20Miguel%20de%20Unamuno.pdf)

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Cuadernos de la Literatura Hispanoamericana (Spain)*

*Anales de Literatura Española Contemporánea (USA)*

*Confluencia (USA)*

*ConSecuencias (USA)*

*Decimonónica (USA)*

*España Contemporánea (USA)*

*Hispanet Journal (USA)*

*Hispanic Journal (USA)*

*Revista de ALCESXXI. Journal of Contemporary Spanish Literature and Film (Spain)*

*Revista de Literatura (Spain)*

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1171	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	B
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Ειδικά Θέματα Ισπανοαμερικανικής Λογοτεχνίας		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.</i>  <i>Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
---

- αναδεικνύει συγκεκριμένα θέματα της λογοτεχνίας της Λατινικής Αμερικής από την Προκολομβιανή περίοδο μέχρι και σήμερα, μετά από συστηματική βιβλιογραφική έρευνα
- περιγράφει τα ιστορικά, κοινωνικά, πολιτικά και οικονομικά γεγονότα και τα λογοτεχνικά ρεύματα που συνετέλεσαν στην διαμόρφωση των ειδικών αυτών θεμάτων
- αναλύει χαρακτηριστικά έργα της λατινοαμερικανικής λογοτεχνίας σε σχέση με το ιστορικό-κοινωνικό τους πλαίσιο
- αξιολογεί έργα σημαντικών συγγραφέων που έπαιξαν καθοριστικό ρόλο στην ανάπτυξη και εξέλιξη της λογοτεχνίας της Λατινικής Αμερικής
- οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	<i>.....</i>
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	<i>Άλλες...</i>
	<i>.....</i>

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Μελέτη αντιπροσωπευτικών θεμάτων της Ισπανοαμερικανικής Λογοτεχνίας από την Αποικιοκρατία μέχρι σήμερα. Το περιεχόμενο ποικίλλει. Ενδεικτικά:  
En este curso estudiaremos la relación entre obra narrativa historia, economía y sociedad destacando núcleos temáticos como la pobreza, la violencia etc., mediante obras representativas de la literatura latinoamericana desde el siglo XIX hasta hoy, que presentan conceptos y temas históricos, económicos y sociales como: *María nadie* de Marta Brunet, “Nino” de Onelio Jorge Cardoso, y *La mujer que buceó dentro del corazón del mundo* de Sabina Berman entre otras. El objetivo es resaltar la relación de la historia, economía y sociedad con literatura/ficción, y al mismo tiempo examinar el papel que ellas juegan en la formación de las ideas expresadas en el texto literario.

Introducción I

Introducción II

Bosch, Juan. “El río y su enemigo”

Arlt, Roberto. *El juguete rabioso*

Brunet, Marta. *María nadie*

Cardoso, Onelio Jorge. “Nino”, “El caballo de coral”.

Berman, Sabina. *La mujer que buceó dentro del corazón del mundo*

Hernández, Claudia. *Roza, tumba, quema*.

Romero, Armando. *Cajambre*

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο		
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail		
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>  <i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη</i>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>	
	Διαλέξεις	32	
	Ατομικές συνεδρίες	1	
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60	
	Ασκήσεις	10	
	Συγγραφή εργασίας	40	
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7	
	Σύνολο Μαθήματος		150



καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>

#### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

##### Textos

- Arlt, Roberto. *El juguete rabioso*. biblio3.url.edu.gt/Libros/roberto/El\_juguete.pdf
- Berman, Sabina. *La mujer que buceó dentro del corazón del mundo*. Planeta 2011.
- Bosch, Juan. "El río y su enemigo" literatura.us/juanbosch/elrío.html
- Brunet, Marta. *María nadie*. www.memoriachilena.cl/archivos2/pdfs/MC0013412.pdf, www.memoriachilena.cl/602/w3-article-95947.html
- Hernández, Claudia. *Roza tumba quemá*. www.foruq.com/books/es/xyz/5/1/Roza-tumba-quema-Claudia-Hernandez.pdf
- Jorge Cardoso, Onelio. "Nino, "El caballo de coral". *Cuentos*. Editorial Arte y Literatura, 1976.
- Romero, Armando. *Cajambre*. Editorial Difácil, 2012.

##### Crítica

- Flawia de Fernández, Nilda María. "Relación entre la ficción y la historia." www.cervantesvirtual.com/obra-visor/relacion-entre-la-ficcion-y-la-historia/html/8c2b1eb8-c0eb-11e1-b1fb-00163ebf5e63\_2.html
- Florescano, Enrique. "Historia y Ficción." www.revistadelauniversidad.unam.mx/ojs\_rum/index.php/rum/article/view/1936/2939
- Pérez, Galo René. *La novela hispanoamericana*. Madrid, Oriens, 1982.
- Ricoeur, Paul. *La historia, la memoria y el olvido*. Trad. Agustín Neira. Fondo de Cultura Económica, 2004.
- Sarlo, Beatriz. "Literatura e historia." teorialiteraria2009.files.wordpress.com/2009/10/sarlo-literatura-e-historia.pdf
- Shaw, Donald. *Nueva narrativa hispanoamericana*. 6ª ed., Cátedra, 1999.
- Viu, Antonia. "Una poética para el encuentro entre historia y ficción" repositorio.uchile.cl/bitstream/handle/2250/122924/664-2295-2-PB.pdf?sequence=1

White, Hayden. "The Historical Text as Literary Artifact", en *Topics of Discourse*. John Hopkins Un. Press, 1987.

---. *Ficción histórica, historia ficcional y realidad histórica*, 2011.

[archive.org/details/WhiteHaydenFiccionHistoricaHistoriaFiccionalYRealidadHistorica\\_201808](http://archive.org/details/WhiteHaydenFiccionHistoricaHistoriaFiccionalYRealidadHistorica_201808)

Pérez, Galo René. *La novela hispanoamericana*. Madrid, Oriens, 1982.

Shaw, Donald. *Nueva narrativa hispanoamericana*. 6ª ed., Madrid, Cátedra, 1999.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Revista Iberoamericana* (USA)

*Inti: Revista de Literatura Hispánica* (USA)

*Romance Quarterly* (USA)

*Cuadernos Americanos* (Mexico)

*Latinoamérica: Revista de Estudios Latinoamericanos* (Mexico)

*Cuadernos Hispanoamericanos* (Spain)

*Revista Canadiense de Estudios Hispánicos* (Canada)

*A Contracorriente: una revista de estudios latinoamericanos* (USA)

*Latinoamérica. Revista de Estudios Latinoamericanos SciELO* (México, Chile etc.)

## **Γ΄ ΕΞΑΜΗΝΟ**

### **Υποχρεωτικά Μαθήματα Επιλογής (επιλέγονται 5)**

- 1152 Μετάφραση Λογοτεχνικών Κειμένων II
- 1153 Μετάφραση Επιστημονικών και Τεχνικών Κειμένων
- 1154 Ειδικά Θέματα Αντίστροφης Μετάφρασης (Ελληνική - Ισπανική)
- 1155 Σύγχρονες Τάσεις στη Διδασκαλία της Ξένης Γλώσσας
- 1156 Αξιολόγηση και Πιστοποίηση της Ισπανικής ως Ξένης Γλώσσας
- 1158 Μορφολογία - Σύνταξη
- 1159 Γλωσσικές Ποικιλίες της Ισπανικής
- 1160 Ειδικά Θέματα Γλωσσολογίας II
- 1161 Θέματα Εφαρμοσμένης Γλωσσολογίας II
- 1162 Ειδικά Θέματα Μετάφρασης II
- 1163 Διαπολιτισμική Εκπαίδευση
- 1135 Σημασιολογία και Πραγματολογία
- 1151 Διδασκαλία και Εκμάθηση της Ισπανικής ως Ξένης Γλώσσας σε Εκπαιδευτικά Περιβάλλοντα – Αναλυτικά Προγράμματα

**ΠΕΡΙΓΡΑΦΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1152	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Γ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Μετάφραση Λογοτεχνικών Κειμένων II		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.                  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- Αναγνωρίζει φρασεολογισμούς και πολιτισμικούς ενδείκτες
- Επιλέγει την κατάλληλη μεταφραστική μέθοδο
- Προτείνει μεταφραστικές λύσεις
- Διακρίνει πιθανές αστοχίες
- Αναθεωρήσει το μετάφρασμα
- Οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- Καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	

.....

Άλλες...

.....

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### **(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Στο μάθημα πραγματοποιείται μετάφραση κειμένων Ισπανόφωνης λογοτεχνίας και στοχεύει στην εμπάθυνση των γνώσεων που αφορούν στις μεταφραστικές θεωρίες σε σχέση με θέματα όπως οι φρασεολογισμοί και οι πολιτισμικοί ενδείκτες. Παρατίθενται ενδεικτικά κείμενα που μελετώνται:

- “Las medias rojas” de Emilia Pardo Bazán.
- “Viaje a la semilla” de Alejo Carpentier
- “Nos han dado la tierra” de Juan Rulfo
- “El río y su enemigo” de Juan Bosch
- “Leonela” de Onelio Jorge Cardoso

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</p> <p>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	<p>Διαλέξεις</p>	<p>32</p>
	<p>Ατομικές συνεδρίες</p>	<p>1</p>
	<p>Μελέτη βιβλιογραφίας</p>	<p>60</p>
	<p>Ασκήσεις</p>	<p>20</p>
	<p>Συγγραφή εργασίας</p>	<p>30</p>
	<p>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</p>	<p>7</p>
<p>Σύνολο Μαθήματος</p>	<p>150</p>	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Gálvez Vidal, Alba María. «Las paremias como recurso literario y su traducción.» *Paremia*, núm. 23, 2014, pp. 45-55.  
[https://cvc.cervantes.es/lengua/paremia/pdf/023/005\\_galvez.pdf](https://cvc.cervantes.es/lengua/paremia/pdf/023/005_galvez.pdf)
- Molina Martínez, Lucía . *Análisis descriptivo de la traducción de los culturemas árabe-español*. Tesis doctoral. 2001. Universidad Autónoma de Barcelona.
- Newmark, Peter. *Manual de traducción*. Madrid, Ed. Cátedra, 1999.
- Sevilla Muñoz, Julia. «La técnica hiperonímica en la traducción de refranes y frases proverbiales.» *El Trujamán*, 2011.
- Ugarte, Xus. «A perro viejo no cuz cuz: criteris de tradició paremiològica en quatre versions de La Celestina.» *Quaderns. Revista de traducció* 6, 2001, pp. 133-145.

### Λεξικά

- Βοσαντζόγλου, Θεολόγος. *Αντιλεξικόν ή Ονομαστικόν της Νεοελληνικής Γλώσσης*. Αθήνα, Νήμα, 2008.
- Cantera Ortiz de Urbina, Jesús. *Diccionario de dichos y expresiones del español*. Madrid, Abada Editores, 2011.
- Crida Álvarez, Carlos Alberto. *Antología de refranes del griego moderno y frases hechas con correspondencias en español y viceversa*. Αθήνα, Κώδικας, 1999.
- Moliner, María. *Diccionario de uso del español*. Madrid, Ed. Gredos, 1998.
- Μπαμπινιώτης, Γεώργιος. *Λεξικό Συνωνύμων και Αντωνύμων της Νέας Ελληνικής Γλώσσας. Λεξιλογικός Θησαυρός*. Αθήνα, Κέντρο Λεξικολογίας, 2012.
- Real Academia Española. *Diccionario de la Lengua Española*. 23ª ed., Madrid, Espasa Calpe, 2014.
- Seco, Manuel, et al. *Diccionario fraseológico documentado del español actual: Locuciones y modismos españoles*. Madrid, Aguilar, 2005.
- Χαραλαμπίκης, Χριστόφορος. *Χρηστικό Λεξικό της Νεοελληνικής Γλώσσας*. Αθήνα, Ακαδημία Αθηνών, 2014.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*The Translator Studies in Intercultural Communication* (United Kingdom)

*Exchanges* (USA)

*International Journal of Comparative Literature and Translation Studies* (Australia)

*Translation and Literature* (United Kingdom)

*Sendebarr* (Spain)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1153	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Γ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Μετάφραση Επιστημονικών και Τεχνικών Κειμένων		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--



- να αναδεικνύει βασικά θέματα της θεωρίας της μετάφρασης σχετικά με τεχνικά και επιστημονικά κείμενα
- πραγματοποιεί κριτική ανάγνωση του κειμένου
- αναγνωρίζει τις μεταφραστικές δυσκολίες
- επιλέγει την κατάλληλη μεταφραστική μέθοδο
- προτείνει μεταφραστικές λύσεις
- διακρίνει πιθανές αστοχίες
- αξιολογεί το μετάφρασμα
- οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	<i>.....</i>
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	<i>Άλλες.....</i>

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Μετάφραση και σχολιασμός επιστημονικών-τεχνικών κειμένων διαφορετικών θεματικών πεδίων. Το περιεχόμενο ποικίλει. Ενδεικτικά:

#### Contenido

Textos científicos y técnicos de diferentes tipos. A título de ejemplo:

- Buteler, María M., et al. "Diabetes y embarazo: resultados maternos y perinatales en hospital materno neonatal."
- Pedraza, Carmen. "Neuropsicología del envejecimiento y las demencias."
- Ramírez Quintana, Cindy Vanessa. "Demanda china y patrón exportador de la Alianza del Pacífico y el MERCOSUR (2000-2019)."
- Téllez Ramírez, Marisol. "Pensamiento computacional: una competencia del siglo XXI."

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο	
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint,e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail	
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>  <i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>ΦόρτοςΕργασίας Εξαμήνου</b>
	Διαλέξεις	32
	Ατομικές συνεδρίες	1
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60
	Ασκήσεις	10
	Συγγραφή εργασίας	40
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7
ΣύνολοΜαθήματος	150	
<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i>  <i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις</i>	Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική  Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25%Παρουσίαση Εργασίας  Κριτήρια αξιολόγησης:	

<p>Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>
--	---

##### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Baker, Mona. *In Other Words: A Coursebook on Translation*. 2<sup>a</sup> ed., London, Routledge, 2011.
- Bruno, Laura V., et al. *La traducción de textos técnicos*. Córdoba, Universidad Nacional de Córdoba, 2016.
- Cabré, María Teresa. «¿Lenguajes especializados o lenguajes para propósitos específicos?» *Foro hispánico: revista hispánica de Flandes y Holanda*, núm. 26, 2004, pp. 19-33.
- Claros Díaz, Gonzalo M. *Cómo traducir y redactar textos científicos en español. Reglas, ideas y consejos*. 2<sup>a</sup> ed., Barcelona, Fundación Dr. Antonio Esteve, 2016.
- Franco Aixelá, Javier. "The Study of Technical and Scientific Translation: An Examination of its Historical Development." *Jostrans - The Journal of Specialised Translation*, 1, 2004, pp. 29-49.
- . «La traducción de textos científicos y técnicos.» *Tonos digital: Revista de estudios filológicos*, núm. 29, 2015.
- Hurtado Albir, Amparo. *Traducción y Traductología: Introducción a la traductología*. Madrid, Cátedra, 2011.
- Mayoral Asensio, Roberto, y Oscar DiazFouces. *La traducción especializada y las especialidades de la traducción*. Castelló de la Plana, Publicacions de la Universitat Jaume I, D.L., 2011.
- Moya, Virgilio. *La traducción de los nombres propios*. Madrid, ed. Cátedra, 2001.
- Munday, Jeremy. *Introducing Translation Studies: Theories and applications*. 2<sup>a</sup> ed., London, Routledge, 2016.
- Muñoz-Miquel, Ana. «La traducción médica como especialidad académica: algunos rasgos definitorios.» *Hermēneus*, TI, 18, pp. 235-267.
- Newmark, Peter. *A Textbook of Translation*. Prentice Hall International, 1987.
- . *About Translation*. Clevedon, Multilingual Matters, 1991.
- Ortega Arjonilla, E., y B. Martínez López. «Recursos bibliográficos sobre traducción, redacción y terminología en los ámbitos jurídico y económico (español, francés, e inglés).» *Trans* 10, 2006, pp. 171-180.
- Sevilla Muñoz, Manuel, y Julia Sevilla Muñoz. «Una clasificación del texto científico-técnico desde un enfoque multidireccional.» *Language Design* 5, 2003, pp. 19-38.

##### **Diccionarios Españoles**

- Diccionario de sinónimos y antónimos*. Madrid, Espasa Calpe, 2002.
- Moliner, María. *Diccionario de uso del español*. 3<sup>a</sup> ed., 2 tomos, Madrid, Gredos, 2007.
- Real Academia Española. *Diccionario de la lengua española*. 22<sup>a</sup> ed., Madrid, Espasa Calpe, 2001.
- Real Academia Española. *Diccionario de la lengua española*. 23<sup>a</sup> ed., [www.rae.es/](http://www.rae.es/)

Seco, Manuel; Olimpia Andrés y Ramos Gabino. *Diccionario del español actual*. 2 tomos, Madrid, Santillana, 1999.

***Diccionarios Griegos***

Βοσταντζόγλου, Θεολ. *Αντιλεξικόν ή ονομαστικόν της Νεοελληνικής Γλώσσης*. Αθήνα, Βοσταντζόγλου, 2008.

ΕΛΕΤΟ (Ελληνική Εταιρεία Ορολογίας). *Λεξικά και Γλωσσάρια*. [eieto.gr/el/orologikoiporoi/lexika-kai-glossaria/](http://eieto.gr/el/orologikoiporoi/lexika-kai-glossaria/)

IATE (European Union terminology). [iate.europa.eu/home](http://iate.europa.eu/home)

ΚΕΕΟΝ (Κέντρον Ερεύνης Επιστημονικών Όρων και Νεολογισμών  
[repository.academyofathens.gr/keeon/index.php/gr](http://repository.academyofathens.gr/keeon/index.php/gr)

*Λεξικό της κοινής Νεοελληνικής*. Θεσσαλονίκη, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, 1998. [www.greek-language.gr/greekLang/modern\\_greek/tools/lexica/triantafyllides/index.html](http://www.greek-language.gr/greekLang/modern_greek/tools/lexica/triantafyllides/index.html)

Μπαμπινιώτης, Γεώργιος. *Λεξικό συνωνύμων-αντωνύμων της νέας ελληνικής γλώσσας*. Αθήνα, Κέντρο Λεξικολογίας, 2011.

Μπαμπινιώτης, Γεώργιος. *Λεξικό της νέας ελληνικής γλώσσας*. 2η εκδ., Αθήνα, Κέντρο Λεξικολογίας, 2002.

Χαραλαμπάκης, Χριστόφορος. *Χρηστικό λεξικό της νεοελληνικής γλώσσας*. Εκδ. Ακαδημία Αθηνών, Αθήνα, Εθνικό Τυπογραφείο, 2014.

- *Συναφή επιστημονικά περιοδικά:*

*American Journal of Translation Studies* (USA)

*Approaches to Translation Studies* (Holland)

*The Translator Studies in Intercultural Communication* (United Kingdom)

*In Other Words: The Journal for Literary Translators* (United Kingdom)

*Meta: Journal des Traducteurs* (Canada)

*Babel* (Holland)

*Estudios de Traducción* (Spain)

*Sendebarr* (Spain)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1154	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Γ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Ειδικά Θέματα Αντίστροφης Μετάφρασης (Ελληνική - Ισπανική)		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

**Μαθησιακά Αποτελέσματα**

Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.

Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α

- Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης
- Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 & 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β
- Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων

- Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:
- Συνδυάζει θεωρητικές γνώσεις για την αντιμετώπιση μεταφραστικών δυσκολιών στην αντίστροφη μετάφραση λογοτεχνικών κειμένων
  - Προτείνει την κατάλληλη μεταφραστική μέθοδο/ τεχνικές
  - Αξιολογεί το μετάφρασμα
  - Οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
  - Καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

#### Γενικές Ικανότητες

Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:

Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών	Σχεδιασμός και διαχείριση έργων
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις	Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
Λήψη αποφάσεων	Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον
Αυτόνομη εργασία	Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
Ομαδική εργασία	Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον	Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον	.....
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών	Άλλες.....

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Το μάθημα αυτό στοχεύει στην εμβάθυνση των φοιτητών στη μεταφραστική μεθοδολογία που εφαρμόζεται στην αντίστροφη μετάφραση. Ενδεικτικά, θα μελετηθούν λογοτεχνικά κείμενα από την Ελληνική στην Ισπανική. Σε κάθε μάθημα θα παρουσιάζονται μεταφράσεις λογοτεχνικών κειμένων και θα μελετώνται μεταφραστικά φαινόμενα όπως η απόδοση του ύφους και των πολιτισμικών στοιχείων.

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b>  <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i></p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b>  <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i></p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>  <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i></p> <p><i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i></p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	<p>Διαλέξεις</p>	<p>32</p>
	<p>Ατομικές συνεδρίες</p>	<p>1</p>
	<p>Μελέτη βιβλιογραφίας</p>	<p>40</p>
	<p>Ασκήσεις</p>	<p>40</p>
	<p>Συγγραφή εργασίας</p>	<p>30</p>
	<p>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</p>	<p>7</p>
<p>Σύνολο Μαθήματος</p>	<p>150</p>	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b>  <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i></p> <p><i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</i></p> <p><i>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</i></p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης:  30% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις  50% Γραπτή Εργασία  20% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης:  Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

Campbell, S. *Translation into the Second Language*. Routledge, 1998.

De la Cruz Trainor, M. "Traducción Inversa: una realidad". *TRANS*, vol. 8, 2004, 53-60.

García Barrientos, J. L. *La comunicación literaria: El lenguaje literario I*, Madrid, Arco Libros, 1996.

García López, R. *Guía didáctica de la traducción de textos idiolectales: Texto literario y texto de opinión*. A Coruña, Netbiblo, 2004.

Grosman et al., editores. *Translation into non-mother tongues*. Tübingen, Stauffenburg, 2000.

Lorenzo, M. P. "La seguridad del traductor profesional en la traducción a una lengua extranjera." *Probing the Process in Translation: Methods and Results*, editado por G. Hansen, Copenhagen, Samfundslitteratur, 1999, p.p. 21-134.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Across Languages and Cultures* (Hungary)

*El Trujamán* (Spain)

*The Translator Studies in Intercultural Communication* (United kingdom)

*Meta: Journal des Traducteurs* (Canada)



**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1155	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Γ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Σύγχρονες Τάσεις στη Διδασκαλία της Ξένης Γλώσσας		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.</i>  <i>Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
---

- αναλύσει τα στοιχεία των σύγχρονων μεθόδων διδασκαλίας
- εξηγήσει τις διαφορές μεταξύ των σύγχρονων μεθόδων διδασκαλίας
- συγκρίνει τις σύγχρονες μεθόδους διδασκαλίας
- εφαρμόζει τις σύγχρονες μεθόδους διδασκαλίας
- σχεδιάσει διδακτικές ενότητες εφαρμόζοντας διαφορετικές μεθόδους διδασκαλίας

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	<i>.....</i>
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	<i>Άλλες.....</i>

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### **(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Το μάθημα εστιάζει στην πρόσφατη έρευνα και στις τρέχουσες εξελίξεις των αρχών και των τεχνικών των διαφόρων μεθόδων διδασκαλίας.

Συγκεκριμένα, γίνεται επισκόπηση της θεωρίας και πρακτικής της Ισπανικής ως ξένης γλώσσας, συμπεριλαμβανομένων (1) των παλαιότερων και των συγχρόνων μεθόδων διδασκαλίας της ισπανικής γλώσσας, (2) των συγχρόνων θεωριών και πρακτικών με έμφαση στη διδασκαλία βάσει δεξιοτήτων και στις ολοκληρωμένες προσεγγίσεις, και (3) παραγόντων που επιδρούν στην κατάκτηση και εκμάθηση της ξένης γλώσσας.

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</p> <p>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	<p>Διαλέξεις</p>	<p>32</p>
	<p>Ατομικές συνεδρίες</p>	<p>1</p>
	<p>Μελέτη βιβλιογραφίας</p>	<p>60</p>
	<p>Ασκήσεις</p>	<p>20</p>
	<p>Συγγραφή εργασίας</p>	<p>30</p>
	<p>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</p>	<p>7</p>
<p>Σύνολο Μαθήματος</p>	<p>150</p>	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

Bibliografía básica:

- Boers, Frank y Seth Lindstromberg. *Optimizing a Lexical Approach to Instructed Second Language Acquisition*. Basingstoke, Palgrave Macmillan, 2009.
- Carneiro, Roberto, Juan Carlos Toscano, y Tamara Díaz. (coord.) *Los desafíos de las TIC para el cambio educativo*. Madrid, Santillana, Organización de Estados, 2011 Iberoamericanos (OEI).
- Lewis, Michael. *Teaching Collocation. Further Development in Lexical Approach*. London, Language Teaching Publications, 2000.
- Sánchez, Aquilino. *La enseñanza de idiomas en los últimos cien años: métodos y enfoques*. Madrid, España, SGEL, 2009.

Bibliografía complementaria:

- Larsen-Freeman, Diane y Marti Anderson. *Techniques and principles in language teaching*. Oxford, Oxford University Press, 3ra. ed., 2011.
- Littlewood, William. *La enseñanza comunicativa de idiomas: introducción al enfoque comunicativo*. Cambridge, Cambridge University Press, 1996.
- Martín Sánchez, Miguel. "Historia de la metodología de enseñanza de lenguas extranjeras." *Revista Didáctica de la Lengua y la Literatura*, vol. 5, 2009, pp. 54-69.
- Melero Abadía, Pilar. *Métodos y enfoques en la enseñanza/aprendizaje del español como lengua extranjera*. Madrid, España, Edelsa, 2000.
- Nunan, David. *La enseñanza de la lengua basada en tareas*. Madrid, España, Edinumen, 2011.
- Pintado Gutiérrez, Lucía. "Fundamentos de la Traducción Pedagógica: traducción, pedagogía y comunicación." *Sendebarr*, vol.23, 2012, pp. 321 – 353.
- Richards, Jack y Theodore Rodgers. *Approaches and Methods in Language Teaching*. Cambridge, Cambridge University Press, 2ª ed., 2001.
- Salinas, Jesús. "Nuevos escenarios y metodologías didácticas en los entornos virtuales de enseñanza-aprendizaje." *Revista portuguesa de pedagogía*, vol. 42, no. 2, 2008, pp. 79-100.
- Sánchez, Aquilino. *Los métodos en la enseñanza de idiomas: evolución histórica y análisis didáctico*. Madrid, España, SGEL, 2000.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

Porta Linguarum  
Language Teaching Research  
Revista Internacional de Lenguas Extranjeras  
Redalyc  
MarcoELE  
RedELE  
European Journal of Foreign Language Teaching

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1156	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Γ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Αξιολόγηση και Πιστοποίηση της Ισπανικής ως Ξένης Γλώσσας		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

**Μαθησιακά Αποτελέσματα**

Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.

Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α

- Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης
- Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 & 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β
- Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων

Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:

- αναστοχάζεται σχετικά με τη χρησιμότητα και την αποτελεσματικότητα της αξιολόγησης
- αναλύει διεξοδικά τα διάφορα είδη γλωσσικής εξέτασης και συγκρίνει τη λειτουργία τους.
- διακρίνει τις αρχές των συστημάτων πιστοποίησης
- αναλύει τις προδιαγραφές των συστημάτων πιστοποίησης
- αναγνωρίζει και αναλύει τα χαρακτηριστικά και τις ιδιότητες των δοκιμασιών αξιολόγησης
- επιλέγει τις κατάλληλες μεθόδους και εργαλεία αξιολόγησης των διαφόρων γνώσεων και ικανοτήτων στη Γ2
- είναι εξοικειωμένος τους με αντικειμενικούς τρόπους αξιολόγησης με τη χρήση κριτηρίων αξιολόγησης και σχαρών βαθμολόγησης
- σχεδιάζει και εφαρμόζει γλωσσικές δοκιμασίες κατάλληλες για τους μαθητές τους
- να εντοπίζει προβληματικές εκφωνήσεις και οδηγίες στις δοκιμασίες
- αποκαθιστά τις προβληματικές εκφωνήσεις και οδηγίες κάνοντάς τις λειτουργικές
- προσδιορίζει τις βασικές αρχές και διαδικασίες της εναλλακτικής αξιολόγησης και τις συγκρίνουν με αυτές της τυπικής αξιολόγησης.

### Γενικές Ικανότητες

Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:

Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση  
δεδομένων και πληροφοριών, με τη  
χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών  
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις  
Λήψη αποφάσεων  
Αυτόνομη εργασία  
Ομαδική εργασία  
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον  
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον  
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών

Σχεδιασμός και διαχείριση έργων  
Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην  
πολυπολιτισμικότητα  
Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον  
Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και  
ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε  
θέματα φύλου  
Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής  
Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και  
επαγωγικής σκέψης

.....  
Άλλες.....

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Το μάθημα στοχεύει στην κριτική θεώρηση των βασικών εννοιών της αξιολόγησης. Μελετώνται οι πλέον διαδεδομένες τεχνικές αξιολόγησης σε διαφορετικά είδη γλωσσικών δοκιμασιών και δεξιοτήτων. Εξετάζεται η πρακτική τους εφαρμογή σε διαφορετικούς τύπους εξέτασης.

1. Delimitación del concepto de evaluación
2. El Marco común europeo de referencia y la práctica evaluativa en Europa
3. Funciones de la evaluación (Evaluación formativa, sumativa, diagnóstica)
4. La evaluación certificadora
  - 4.1 Requisitos básicos (Validez, Fiabilidad, Viabilidad)
5. Instrumentos de evaluación
  - 5.1 Diversos tipos de pruebas (De aptitud lingüística, de proficiencia, de nivel)
6. La confección de un examen (Diseño, elaboración, administración)
  - 6.1 Tipos ítems
  - 6.2 La calificación
  - 6.3 Las escalas
7. Evaluación de la comprensión de lectura
8. Evaluación de la comprensión auditiva
9. Evaluación de la expresión escrita
10. Evaluación de la expresión oral
11. Aspectos éticos de la evaluación

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο		
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail		
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>  <i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη</i>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>	
	Διαλέξεις	32	
	Ατομικές συνεδρίες	1	
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60	
	Ασκήσεις	10	
	Συγγραφή εργασίας	40	
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7	
	Σύνολο Μαθήματος		150

καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Ασκήσεις, 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>

#### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Alderson, J. C. et al. *Exámenes de idiomas. Elaboración y evaluación*. Cambridge University Press, 1998.
- Bachman, Lyle. *Fundamental Considerations in Language Testing*. Oxford University Press, 1990.
- Bachman, Lyle and Adrian Palmer. *Language Assessment in Practice: Designing and Developing Useful Language Tests*. Oxford University Press, 2010.
- . *Language Testing in Practice: Designing and Developing Useful Language Tests*. Oxford University Press, 1996.
- Bordón, Teresa. "La evaluación de la expresión oral y de la comprensión auditiva." *Vademécum para la formación de profesores*, Jesús Sánchez Lobato e Isabel Santos Gargallo, eds. SGEL, 2004, pp. 983-1003.
- . *La evaluación de la lengua en el marco de e/2l: bases y procedimientos*. Arco Libros, 2006.
- . "Panorama histórico del desarrollo de algunas de las cuestiones fundamentales en la evaluación de segundas lenguas." *Carabela*, 2004, pp. 5-29.
- Consejo de Europa. *Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación*. Secretaría General Técnica del MEDCD y Grupo Anaya, 2002. <http://cvc.cervantes.es/obref/marco/>
- . *European Language Portfolio (ELP)*, 2000.
- . *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Companion Volume with New Descriptors*. 2018.
- . *Relating Language Examinations to the Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment (CEFR): Manual*. Strasbourg, Language Policy Division, 2009.
- David, Alan, ed. *Dictionary of Language Testing*. Cambridge University Press, 1999.
- Douglas, D. *Understanding Language Testing*. Hodder-Arnold, 2010.



- Eguiluz Pacheco, J. y A. Eguiluz Pacheco. "La evaluación de la expresión escrita." *Vademécum para la formación de profesores*, Jesús Sánchez Lobato e Isabel Santos Gargallo, eds. SGEL, 2004, pp. 1005-1024.
- Figueras Casanovas, Neus y Fuensanta Puig Soler. *Pautas para la evaluación del español como lengua extranjera*. Edinumen, 2013.
- Figueras, Neus y Fuensanta Puig. "La evaluación de lenguas: ¿De camino hacia el cambio?" *La didáctica de lenguas de par en par. Diálogo entre teoría y práctica. Homenaje a Ernesto Martín Peris*, Difusión, 2019, pp. 85-112.
- Fulcher, G. and F. Davidson. *The Routledge Handbook of Language Testing*. Routledge, 2012.
- Gozalo, Paula and María Martín. *Modelos de examen de clasificación*. SGEL, 2009.
- Instituto Cervantes. *Plan Curricular del Instituto Cervantes. Niveles de referencia para el español*. Instituto Cervantes- Biblioteca nueva, 2006.  
[https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/plan\\_curricular/indice.htm](https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/plan_curricular/indice.htm)
- Llorián, Susana. *Entender y utilizar el marco de referencia para el profesor de lenguas*. Santillana, 2007.
- Martínez Baztán, Alfonso. *La evaluación de las lenguas. garantías y limitaciones*. Octaedro, 2011.
- McNamara, Tim. "Language Assessment as Social Practice." *IV Coloquio CELU*, Consorcio Interuniversitario para la Evaluación de Conocimiento y Uso del Español, 2008.
- . *Language Testing*. Oxford University Press, 2000.
- Parrondo Rodríguez, J. R. "Modelos, tipos y escalas de evaluación." *Vademécum para la formación de profesores*, Jesús Sánchez Lobato e Isabel Santos Gargallo, eds. SGEL, 2004, pp. 967-982.
- Rea-Dickins, Pauline and Kevin Germaine. *Evaluation*. Oxford University Press, 1992.
- Weir, Cyril J. *Language Testing and Validation*. Palgrave Macmillan, 2005.

*Συναφή επιστημονικά περιοδικά:*

- Hispania: International Journal of Applied Linguistics* (Blackwell Publishers):  
[http://onlinelibrary.wiley.com/journal/10.1111/\(ISSN\)1473-4192](http://onlinelibrary.wiley.com/journal/10.1111/(ISSN)1473-4192)
- Revista de Lingüística Teórica y Aplicada*: <http://www2.udec.cl/rla/>
- Spanish in Context*: <https://benjamins.com/#catalog/journals/sic/main>
- Lingüística en la red (LinRed)*
- International Review of Applied Linguistics*: <http://www.degruyter.de/journals/iral/>
- Journal of Applied Linguistics*: <https://journals.equinoxpub.com/index.php/JAL>
- Journal of Spanish Language Teaching*: <http://www.tandfonline.com/loi/rslt20#>
- Language Learning: A Journal of Research in Language Studies*:  
<http://eu.wiley.com/WileyCDA/WileyTitle/productCd-LANG,subjectCd-LG60.html>
- Estudios de Lingüística Aplicada* : <http://ela.cele.unam.mx/index.html>
- Porta Linguarum. Revista Interuniversitaria de Didáctica de la lengua*:  
<http://www.ugr.es/~portalin/>

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1158	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Γ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Μορφολογία - Σύνταξη		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- διαχειρίζεται σωστά τις τεχνικές και μεθόδους συντακτικής και μορφολογικής ανάλυσης
- αναλύει γλωσσικά δεδομένα που σχετίζονται με το μορφολογικό και συντακτικό πεδίο της ισπανικής γλώσσας.
- επιδεικνύει κριτική ικανότητα στην προσέγγιση γλωσσικών φαινομένων που σχετίζονται με το μορφολογικό και συντακτικό πεδίο της Ισπανικής.
- ασκεί κριτική στις προτάσεις που έχουν τεθεί στη βιβλιογραφία σχετικά με συγκεκριμένα ζητήματα ανάλυσης
- σχολιάζει εξειδικευμένα κείμενα μέτριας δυσκολίας που σχετίζονται με την λειτουργία μορφολογικών και συντακτικών συστατικών της ισπανικής γλώσσας.
- διεξάγει μορφολογική και συντακτική ανάλυση προφορικών και γραπτών κειμένων.

### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	<i>.....</i>
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	<i>Άλλες.....</i>

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### **(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Το μάθημα εμβαθύνει στην ανάλυση της μορφολογίας και σύνταξης της Ισπανικής. Το περιεχόμενο ποικίλλει. Ενδεικτικά:

1. Introducció
2. Bases del análisis morfológico.

<ul style="list-style-type: none"> <li>• las unidades del análisis morfológico</li> <li>• estructuras morfológicas</li> <li>• flexión, derivación, composición y su análisis</li> <li>• cuestiones de morfología léxica</li> </ul> <p>3. Relaciones de la morfología con la fonología y la sintaxis</p> <p>4. Bases del análisis sintáctico.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sintaxis: algunos criterios operativos</li> <li>• unidades de análisis sintáctico</li> <li>• sintagma verbal</li> <li>• la oración simple: la diátesis</li> <li>• reflexividad y agentividad. El papel del se</li> </ul>
--

#### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i></p>	Πρόσωπο με πρόσωπο	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i></p>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i></p> <p><i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i></p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	Διαλέξεις	32
	Ατομικές συνεδρίες	1
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60
	Ασκήσεις	20
	Συγγραφή εργασίας	30
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7
Σύνολο Μαθήματος	150	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i></p> <p><i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία,</i></p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

<p>Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	
---	--

##### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Aguirre, Carmen. *Manual de morfología*. Madrid, Castalia Universidad, 2013.
- Bosque, Ignacio y Javier Gutiérrez-Rexach. *Fundamentos de Sintaxis Formal*. Madrid, Akal, 2009.
- Bosque, Ignacio. "La Competencia Gramatical." *Filosofía Del Lenguaje I. Semántica*, editado por Juan José Acero, México, Trotta, 2012, pp. 27–56.
- Buenafuentes, Cristina, Gloria Clavería e Isabel Pujol. *Cuestiones de morfología léxica*. Iberoamericana - Vervuert, 2016.
- Fábregas, Antonio. *La morfología. El análisis de la palabra compleja*. Síntesis, 2013.
- Feliu Arquiola Elena, *Problemas de demarcación en morfología y sintaxis del español*. Berlin, Peter Lang, 2018.
- Gallegos, Alfonso. "El componente pragmático en la morfología derivativa y flexiva del español." *Lexis*, vol. 38, nº. 1, 2014, pp. 117–61, <https://doi.org/10.18800/lexis.201401.004>.
- García-Page Sánchez, Mario. *Cuestiones de morfología española*. Madrid, Editorial Universitaria Ramón Areces, 3ª edición, 2014.
- Pazó, José, Irene Gil y M.ª Ángeles Cano. *Teoría morfológica y morfología del español*. Madrid, Servicio de Publicaciones de la Universidad Autónoma de Madrid, 2011.
- Regueiro Rodríguez, María Luisa. "La diátesis media: revisión histórica de su estatus gramatical y afirmación como categoría oracional léxico-sintáctica". E. Montero Cartelle, editor. *Actas del VIII Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*. Santiago de Compostela, Universidad de Santiago de Compostela, 2010, pp. 2029-2044.
- . "La competencia gramatical del profesor ELE ante la diversidad de modelos teóricos". *La formación y competencias del profesorado de ELE: XXVI Congreso Internacional ASELE*, coordinado por Olga Cruz Moya; María Ángeles Lamolda González, comp., 2016, pp. 881-890.
- Sánchez López, Cristina. *Las modalidades oracionales*. Madrid, Síntesis, 2020.
- Serrano Dolader, David, Antonia Martín Zorraquino y José Francisco Val Álvaro. *Morfología y Español como lengua extranjera (E/LE)*. Universidad de Zaragoza, 2009.
- Varela, Soledad. *Morfología léxica. La formación de palabras*, Madrid, Gredos, 2005.
- . *Fundamentos de morfología*, Madrid, Síntesis, 2008.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

- Revista Española de Lingüística* (Sociedad Española de Lingüística)  
*Nueva revista de filología hispánica* (Mexico)  
*Revista de filología española* (Spain)  
*Hispanic linguistics* (USA)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1159	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Γ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Γλωσσικές Ποικιλίες της Ισπανικής		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- κατανοεί τις θεωρητικές πτυχές της διαλεκτολογίας, όπως οι έννοιες διάλεκτος, ιδίωμα, κοινόλεκτος, νόρμα.
- αναγνωρίζει ότι οι διάλεκτοι, όπως και οι νόρμες, είναι πλήρη γλωσσικά συστήματα και εγγενές χαρακτηριστικό όλων των κοινωνιών.
- παρατηρεί πώς αποτυπώνεται η διαλεκτική ποικιλία της Ισπανικής σε διάφορους χώρους και πεδία όπως η λογοτεχνία και τα ΜΜΕ.
- διακρίνει τα κύρια χαρακτηριστικά γνωρίσματα των ισπανικών διαλέκτων σε σχέση με τις γεωγραφικές και κοινωνικές ποικιλίες.
- αναλύει τα γραμματικά, λεξικά και φωνολογικά χαρακτηριστικά των διαλεκτικών ποικιλιών της Ισπανικής.
- να προσθέτει την γλωσσική πολυμορφία της Ισπανικής στον σχεδιασμό της γλωσσικής διδασκαλίας.
- να διαχειρίζεται τα μεταφραστικά ζητήματα που σχετίζονται με τη γλωσσική ποικιλομορφία.
- να αναπτύσσει και να προωθεί στάσεις σεβασμού και εκτίμησης προς τις διαλεκτικές ποικιλίες και τις διαφορετικές πολιτιστικές αξίες.

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
	<i>.....</i>
	<i>Άλλες.....</i>

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### **(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Το μάθημα εξετάζει τις γλωσσικές ποικιλίες της Ισπανικής γλώσσας. Περιγράφει και αναλύει τη γεωγραφική διαφοροποίησή της σε όλα τα επίπεδα γλωσσικής ανάλυσης..

1. Introducción a la dialectología y a la geografía lingüística.
2. El español en el mundo: lengua estándar, norma, variedad.
3. Unidad y diversidad del español: del panhispanismo al plurinormativismo.
4. Claves y conceptos relativos a las variedades del español.
5. Rasgos lingüísticos de las variedades del español.
6. Las variedades del español y sus hablantes.
7. Las variedades del español en el marco del español como lengua extranjera.
8. Algunas reflexiones sobre variación lingüística y traducción.

#### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i></p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>																	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i></p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>																	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i></p> <p><i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i></p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="699 1039 1023 1093"><b>Δραστηριότητα</b></th> <th data-bbox="1031 1039 1361 1093"><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="699 1104 1023 1131">Διαλέξεις</td> <td data-bbox="1031 1104 1361 1131">32</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 1142 1023 1169">Ατομικές συνεδρίες</td> <td data-bbox="1031 1142 1361 1169">1</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 1180 1023 1207">Μελέτη βιβλιογραφίας</td> <td data-bbox="1031 1180 1361 1207">60</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 1218 1023 1245">Ασκήσεις</td> <td data-bbox="1031 1218 1361 1245">20</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 1256 1023 1283">Συγγραφή εργασίας</td> <td data-bbox="1031 1256 1361 1283">30</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 1294 1023 1384">Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</td> <td data-bbox="1031 1294 1361 1384">7</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 1395 1023 1422">Σύνολο Μαθήματος</td> <td data-bbox="1031 1395 1361 1422">150</td> </tr> </tbody> </table>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>	Διαλέξεις	32	Ατομικές συνεδρίες	1	Μελέτη βιβλιογραφίας	60	Ασκήσεις	20	Συγγραφή εργασίας	30	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7	Σύνολο Μαθήματος	150	
<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>																	
Διαλέξεις	32																	
Ατομικές συνεδρίες	1																	
Μελέτη βιβλιογραφίας	60																	
Ασκήσεις	20																	
Συγγραφή εργασίας	30																	
Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7																	
Σύνολο Μαθήματος	150																	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i></p> <p><i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία,</i></p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 30% Ασκήσεις, 60% Γραπτή Εργασία 10% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>																	



<p>Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	
---	--

##### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Andión Herrero, M. A. y M. Gil Burman, “Las variedades del español como parte de la competencia docente: Qué debemos saber y enseñar en ELE/L2”. *Actas del I Congreso Internacional de Didáctica del Español como Lengua Extranjera*, Budapest, 2013, pp. 47-59.  
[https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/publicaciones\\_centros/PDF/budapest\\_2013/06\\_andion-gil.pdf](https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/publicaciones_centros/PDF/budapest_2013/06_andion-gil.pdf)
- “Modelo, estándar y norma..., conceptos imprescindibles en el español L2/LE”. *RESLA* nº 21, 2008, pp. 9-26.
- “Del lectocentrismo al plurinormativismo. Reflexiones sobre la variedad del español como lengua segunda o extranjera”. *Estudios Filológicos* nº 64, 2019, pp. 129-148.
- Atlas sintáctico del español (ASINES) Atlas Sintáctico del Español ([asines.org](http://asines.org))
- Company Company, C. “Jerarquías dialectales y conflictos entre teoría y práctica. Perspectivas desde la Asociación de Academias de la Lengua Española (ASALE)”. *Journal of Spanish Language Teaching*, vol. 6, nº 2, 2019, pp. 96-105, DOI: 10.1080/23247797.2019.1668179
- Del Valle, José. “La lengua, patria común: la hispanofonía y el nacionalismo panhispánico”. *La lengua, ¿patria común?*, editor José del Valle, Madrid-Frankfurt, Vervuert Iberoamericana, 2007, pp. 31-56.
- “The Politics of Normativity and Globalization: which Spanish in the Classroom?”, *The Modern Language Journal*, vol. 98, 2014, pp. 358-372.
- “Lo político del lenguaje y los límites de la política lingüística panhispánica”. *Boletín de Filología*, vol. 49, nº 2, Dec. 2014, pp. 87–112, <https://doi.org/10.4067/s0718-93032014000200005>.
- Hernández Muñoz, Natividad, Javier Muñoz-Basols y Carlos Soler Montes. *La diversidad del español y su enseñanza*. Nueva York, Routledge, 2022.
- Jiménez Jiménez, Antonio F. y Javier Muñoz-Basols. “La variación lingüística en la traducción”, *Introducción a la traducción*. London, Routledge, 2ª edición, 2021.
- Martínez, Liset Díaz. “Gabriel García Márquez traducido: observaciones sobre la variación”. *Literatura latinoamericana mundial: Dispositivos y disidencias*, editado por Gustavo Guerrero, Jorge J. Locane, Benjamin Loy and Gesine Müller, Berlin-Boston, De Gruyter, 2020, pp. 147-172. <https://doi.org/10.1515/9783110673678-009>
- López Morales, H. *La andadura del español por el mundo*. Madrid, Taurus-Santillana, 2010.
- Méndez Santos, María del Carmen y María del Mar Galindo Merino, (Eds.), *Atlas del ELE. Geolingüística de la enseñanza del español en el mundo*. Madrid: EnClaveELE, 2017.  
En línea: <http://www.todoele.es/atlas-ele>
- Moreno Fernández, Francisco. *Las variedades de la lengua española y su enseñanza*. Madrid, Arco Libros, 2010.
- . *La lengua española en su geografía: manual de dialectología hispánica*. Madrid, Arco Libros, 3ª edición, 2016.

Moreno, Francisco y Jaime Otero. *Atlas de la lengua española en el mundo*. Barcelona-Madrid, Ariel y Fundación Telefónica, 3ª ed. actualizada, 2016.  
<https://www.fundaciontelefonica.com/cultura-digital/publicaciones/atlas-de-la-lengua-espanola/539/>

Tuten, Donald N., F. Tejedo-Herrero, Rajiv Rao y H. Robyn Clarke. *Pronunciaciones del español*. New York, Taylor & Francis, 2022.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Dialectología, Dialectologia (ub.edu)*

*El español en el mundo. Anuario del Instituto Cervantes,*  
<https://cvc.cervantes.es/lengua/anuario/default.htm>

*El mundo estudia español,* <http://www.educacionyfp.gob.es/mc/redele/el-mundo-estudia-espa-ol.html>

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1160	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Γ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Ειδικά Θέματα Γλωσσολογίας II		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- προσδιορίζει συγκεκριμένα ζητήματα που απασχολούν τη σύγχρονη Ισπανική γλωσσολογία, μετά από συστηματική βιβλιογραφική έρευνα
- αναλύει με βάση θεωρητικά κριτήρια διάφορα θέματα του γλωσσολογικού συστήματος της Ισπανικής
- Ισπανικής γλωσσολογίας
- θέτει θεωρητικά και μεθοδολογικά ζητήματα και να επιλέγει ερευνητικά πεδία και τρόπους συλλογής, επεξεργασίας και ανάλυσης των δεδομένων τους
- οργανώνει και συγγράφει μικρής έκτασης επιστημονική εργασία, στα πρότυπα ενός ακαδημαϊκού κειμένου
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και τα υποστηρίζει δημόσια

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών  
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις  
Λήψη αποφάσεων  
Αυτόνομη εργασία  
Ομαδική εργασία  
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον  
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον  
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων  
Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα  
Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον  
Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου  
Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής  
Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης*

*.....  
Άλλες.....*

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

#### **(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Το περιεχόμενο ποικίλλει. Ενδεικτικά:

1. La teoría de la monogénesis
2. Neologismos y préstamos lingüísticos
2. La interfaz léxico-sintaxis
3. La teoría de X-barra

4. Semántica del verbo  
 5. Interacción verbal y pragmática  
 6. Reflexiones sobre la lingüística en el s. XXI

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b>  <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i></p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>																	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b>  <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i></p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>																	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>  <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i></p> <p><i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i></p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="694 779 1024 846"><b>Δραστηριότητα</b></th> <th data-bbox="1029 779 1361 846"><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="694 846 1024 880">Διαλέξεις</td> <td data-bbox="1029 846 1361 880">32</td> </tr> <tr> <td data-bbox="694 880 1024 913">Ατομικές συνεδρίες</td> <td data-bbox="1029 880 1361 913">1</td> </tr> <tr> <td data-bbox="694 913 1024 947">Μελέτη βιβλιογραφίας</td> <td data-bbox="1029 913 1361 947">60</td> </tr> <tr> <td data-bbox="694 947 1024 981">Ασκήσεις</td> <td data-bbox="1029 947 1361 981">10</td> </tr> <tr> <td data-bbox="694 981 1024 1014">Συγγραφή εργασίας</td> <td data-bbox="1029 981 1361 1014">40</td> </tr> <tr> <td data-bbox="694 1014 1024 1137">Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</td> <td data-bbox="1029 1014 1361 1137">7</td> </tr> <tr> <td data-bbox="694 1137 1024 1211">Σύνολο Μαθήματος</td> <td data-bbox="1029 1137 1361 1211">150</td> </tr> </tbody> </table>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>	Διαλέξεις	32	Ατομικές συνεδρίες	1	Μελέτη βιβλιογραφίας	60	Ασκήσεις	10	Συγγραφή εργασίας	40	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7	Σύνολο Μαθήματος	150	
<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>																	
Διαλέξεις	32																	
Ατομικές συνεδρίες	1																	
Μελέτη βιβλιογραφίας	60																	
Ασκήσεις	10																	
Συγγραφή εργασίας	40																	
Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7																	
Σύνολο Μαθήματος	150																	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b>  <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i></p> <p><i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</i></p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης:          15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις          60% Γραπτή Εργασία          25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης:          Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>																	

Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.

##### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Bernal, E., S. Carsten y E. Martina, editores. *Tiempo y espacio en la formación de palabras en español*. Múnich, Peniope, 2012.
- Bok-Bennema, R. "La gramática generativa: de la teoría standard al programa minimista". *Foro Hispánico* nº 21, 2002, pp. 9-38.
- Bosque, Ignacio. "Clase de sujetos tácitos". *Philologica* vol. 2, nº 91, 1989, pp. 91-111.
- Bosque, I. y J. Gutiérrez-Rexach. *Fundamentos de sintaxis formal*. Madrid, Akal, 2009.
- Gallego, Ángel, J. y Edita Gutiérrez, coordinadores. La investigación lingüística en el s. XXI: aproximaciones teóricas y sus aplicaciones. *Revista Española de Lingüística* vol. 51, nº2, 2021. <http://revista.sel.edu.es/index.php/revista/issue/view/123>
- González Rodríguez, R. "Tiempo y modo en las subordinadas sustantivas". *Dicenda* nº 21, 2003, pp. 35-58.
- Guerrero Ramos, G. *Neologismos en el español actual*. Madrid, ArcoLibros, 1995.
- Montoro del Arco, E.T. y R. Almela Pérez, editores. *Neologismo y morfología*. Murcia, Universidad de Murcia, 2008.
- Moreno, Cabrera. *Introducción a la lingüística. Enfoque tipológico y universalista*. Madrid, Síntesis, 2004.
- *Curso universitario de lingüística general*. Madrid: Síntesis, 1994.
- Plaza, Alberto Bustos y Stefan Pfänder, editores. *Entre léxico y gramática: en torno al verbo*. IBLEL, 2003.
- Ponce de León, Ramón Zacarías y Anselmo Hernández Quiroz, editores. *Ámbitos morfológicos: Descripciones y métodos*. Ciudad de México, UNAM, 2022.
- Rojo, Guillermo, Victoria Vázquez Rozas y Rena Torres Cacoullos. *Sintaxis del español. The Routledge Handbook of Spanish Syntax*. Routledge, 2023
- Serrano Montesinos, M.J. "Indicativo y subjuntivo: referencia y funcionalidad". *Revista de Filología de la Universidad de La Laguna* nº14, 1995, pp. 205-215.
- Vanhoe, Henk. *Aspectos de la sintaxis de los verbos psicológicos en español*. Berlin, Peter Lang Verlag, 2021.
- Varela Ortega, S. *Morfología léxica. La formación de palabras*. Madrid, Gredos, 2009.
- Wotjak, Gerd y Juan Cuartero Ota. *Entre semántica léxica, teoría del léxico y sintaxis*. Berlin, Peter Lang Verlag, 2021.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*LEA Lingüística Española Actual*  
*Revista de investigación lingüística* <https://revistas.um.es/ril>  
*Revista Signos. Estudios de lingüística*  
*Glossa: A Journal of General Linguistics*  
*Natural Language and Linguistic Theory*  
*Morphology*

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1161	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Γ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Θέματα Εφαρμοσμένης Γλωσσολογίας II		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.                  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• προσδιορίζει θεωρητικές αρχές σύγχρονων γλωσσολογικών προσεγγίσεων</li> </ul>
---

- συγκρίνει και να αναλύει πτυχές των προγραμμάτων σπουδών για τη διδασκαλία της Ισπανικής ως Ξένης Γλώσσας
- αξιολογεί την αποτελεσματικότητα διαφορετικών διδακτικών μοντέλων σε δεδομένες εκπαιδευτικές συνθήκες
- σχεδιάζει διδακτικές παρεμβάσεις αξιοποιώντας ενδεδειγμένες διδακτικές μεθόδους και στρατηγικές εκμάθησης
- δημιουργεί και ανακατασκευάζει δραστηριότητες επικοινωνιακών δεξιοτήτων με βάση τις ανάγκες των μαθητών
- διαμορφώνει κριτήρια αυτοαξιολόγησης του διδακτικού του έργου
- εντοπίζει προβλήματα και ανάγκες του διδακτικού έργου και να προσφέρει λύσεις.

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών  
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις  
Λήψη αποφάσεων  
Αυτόνομη εργασία  
Ομαδική εργασία  
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον  
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον  
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων  
Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα  
Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον  
Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου  
Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής  
Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης*

*.....  
Άλλες.....*

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

#### **(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Το περιεχόμενο ποικίλλει. Ενδεικτικά αναφέρονται:

- Διδακτικές προσεγγίσεις στη διδασκαλία της Ισπανικής ΞΓ
- Προγράμματα Σπουδών
- Σχέδια μαθήματος και διδακτικά σενάρια
- Οργάνωση της διδασκαλίας
- Στόχοι, μέθοδοι και τεχνικές διδασκαλίας και αξιολόγησης
- Ανάπτυξη γλωσσικών δεξιοτήτων



**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</p> <p>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	<p>Διαλέξεις</p>	<p>32</p>
	<p>Ατομικές συνεδρίες</p>	<p>1</p>
	<p>Μελέτη βιβλιογραφίας</p>	<p>60</p>
	<p>Ασκήσεις</p>	<p>10</p>
	<p>Συγγραφή εργασίας</p>	<p>40</p>
	<p>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</p>	<p>7</p>
<p>Σύνολο Μαθήματος</p>	<p>150</p>	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Alonso, E. "Planificación de unidades didácticas (Unit and lesson planning)". *The Routledge Handbook of Spanish Language Teaching. Metodologías, contextos y recursos para la enseñanza del español L2* editado por Muñoz-Basols, E. Gironzetti y M. Lancorte, Londres, Routledge, 2019, pp. 67-79.
- Baralo, M. "El desarrollo de la expresión oral en el aula de E/LE". *El desarrollo de la expresión oral en el aula de E/LE. Monográfico de la revista Carabela*, 2ª etapa, nº 47. Madrid, España, SGEL, 2000, pp. 5-36.
- Blake, Robert J. y Eve C. Zyzik. *El español y la lingüística aplicada*. Georgetown University Press, 2016.
- Cantero, Franciso José. *El Arte de no enseñar lengua*. Octaedro, Barcelona, 2019.
- De Santiago Guervós, J. y J. Fernández González. *Fundamentos para la Enseñanza del español como 2/L*. Madrid, Arco, 2017.
- Domínguez Pelegrín, J. y C. E. Peragón López. "Currículo, programa y unidad didáctica". *Manual de formación para profesores de ELE*, editado por F. Jiménez Calderón y A. Rufat Sánchez, Madrid, SGEL, 2019, pp. 53-77.
- Field, J. *Listening in the Language Classroom*. Cambridge, Cambridge University Press, 2008.
- Gardner, H. *Inteligencias múltiples: la teoría en la práctica*. Barcelona, Paidós Ibérica, 2011.
- Gil Fernández, J. *Fonética para profesores de español: De la teoría a la práctica*. Madrid, Arco/Libros, 2007.
- Herrera, F., editor. *La didáctica de lenguas de par en par. Diálogo entre teoría y práctica*. Barcelona, Difusión, 2019.
- Jiménez Calderón, F. y Ana Rufat. "Diseño de unidades didácticas". *Teoría y metodología para la enseñanza de ELE. III. Programación y diseño de unidades didácticas*, coordinado por M. Martínez Atienza de Dios y A. Zamorano Aguilar, Madrid, EnClaveELE, 2018, pp. 17-48.
- Martín Peris, E. coordinador. *La formación del profesorado de español. Innovación y reto*. Barcelona, España, Difusión, 2015.
- Lamolda González, M.ª Á. compiladora. *La formación y competencias del profesorado de ELE. Actas del XXVI Congreso Internacional ASELE*. Granada, Universidad de Granada, 2016.
- Rodrigo, Victoria. *La comprensión lectora en la enseñanza del español L2/LE: de la teoría a la práctica*. New York-London, Routledge Publisher, 2019.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Revista Española de Lingüística Aplicada* <https://benjamins.com/catalog/resla>  
*RedELE* <https://www.educacionyfp.gob.es/mc/redele/revistaredele.html>  
*RAEL-Revista electrónica de Lingüística Aplicada* <https://rael.aesla.org.es/index.php/RAEL/index>  
*Carabela* (Spain)  
*Cultura e intercultura en la enseñanza de ELE* (Univ. de Barcelona)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1162	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Γ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Ειδικά Θέματα Μετάφρασης II		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.                  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--

- αναδεικνύει βασικά θέματα της θεωρίας της μετάφρασης σχετικά με την φρασεολογία και την παροιμιολογία
- πραγματοποιεί κριτική ανάγνωση του κειμένου
- αναγνωρίζει φρασεολογισμούς και πολιτισμικούς ενδείκτες
- αναγνωρίζει τις μεταφραστικές δυσκολίες
- Επιλέγει την κατάλληλη μεταφραστική μέθοδο
- Προτείνει μεταφραστικές λύσεις
- Διακρίνει πιθανές αστοχίες
- Αξιολογεί το μετάφρασμα
- οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	<i>.....</i>
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	<i>Άλλες.....</i>

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### **(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Durante el curso se presentarán los conceptos básicos de la fraseología y la paremiología españolas. Asimismo, esta asignatura se propone ofrecer un acercamiento a las principales problemáticas de la teoría y práctica de la traducción de las unidades fraseológicas.

Το περιεχόμενο ποικίλλει. Ενδεικτικά:

- Definición de fraseología y de paremiología. Visión amplia y visión estrecha de la fraseología. Aparición y evolución de las nuevas ramas de conocimiento científico.
- Objeto de estudio de la Fraseología: las unidades fraseológicas (UF). Características generales de las UF: multilexicalidad, frecuencia, fijación, especialización semántica, idiomatidad, gradación.
- Clasificaciones de fraseologismos y paremias. Clasificación de Gloria Corpas Pastor. Propuesta de Antonio Pamies Bertrán.
- Las colocaciones, las locuciones y las fórmulas rutinarias: características generales y ejemplos.
- Lenguaje oral y paremias. Las raíces, el pasado remoto.
- Objeto de estudio de la Paremiología: las paremias. Definición y características generales.
- Las paremias y su clasificación. Clasificación de las paremias de Julia Sevilla Muñoz y Carlos Crida. Ejemplos.
- La problemática terminológica.
- Diferentes enfoques en los estudios fraseológicos y paremiológicos.
- La equivalencia fraseológica y paremiológica.
- Procedimientos y estrategias de traducción de unidades fraseológicas.

#### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i></p>	Πρόσωπο με πρόσωπο	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i></p>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i></p> <p><i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i></p>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>
	Διαλέξεις	32
	Ατομικές συνεδρίες	1
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60
	Ασκήσεις	10
	Συγγραφή εργασίας	40
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7
Σύνολο Μαθήματος	150	
<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b>	Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική	

<p>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Μέθοδος αξιολόγησης:</p> <p>15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης:</p> <p>Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>
---	---

##### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

###### Libros

Baker, Mona. *In Other Words. A Course on Translation*. London, Routledge, 1992.

Corpas Pastor, Gloria. *Diez años de investigación en fraseología: análisis sintáctico-semánticos, contrastivos y traductológicos*. Madrid, Editorial Iberoamericana Vervuert, 2003.

Dobrovól'skij, Dmitrij, y Elisabeth Piirainen. *Figurative language crosscultural and cross-linguistic perspectives*. Amsterdam, Elsevier, 2005.

García-Page Sánchez, Mario. *Introducción a la Fraseología española. Estudio de las locuciones*. Barcelona, Anthropos, 2008.

Συμεωνίδης, Χαράλαμπος. *Εισαγωγή στη νελληνική φρασεολογία*. Θεσσαλονίκη, Κώδικας, 2000.

VV.AA. [Varios Autores]. *Introducción a la Fraseología y la Paremiología*.  
tv.um.es/videos?serie=19041

Serie de videos realizado por la Universidad de Murcia.

###### Artículos

Crida Álvarez, Carlos Alberto. «Fraseología comparada del español y el griego moderno: campo virgen», en Germán Conde (ed.): *Nouveaux apports à l'étude des expressions figées*. Cortil-

Mellado Blanco, Carmen. «Parámetros específicos de equivalencia en las unidades fraseológicas (con ejemplos del español y el alemán).» *Revista de filología*, 33, 2015, pp. 153-174.  
riull.uil.es/xmlui/bitstream/handle/915/4591/RF\_33\_%282015%29\_10.pdf?sequence=2&isAllowed=y

Osorio Olave, Gabriela, y Susana Serra Sepúlveda. «Colocaciones, compuestos sintagmáticos y locuciones nominales: hacia un intento de delimitación conceptual.» *Lenguas Modernas*, 39, primer semestre 2012, pp. 103 - 116.

Sevilla Muñoz, Julia. «La técnica hiperonímica en la traducción de refranes y frases proverbiales.» *El Trujamán* (2011),  
cvc.cervantes.es/trujaman/anteriores/marzo\_11/10032011.htm,  
cvc.cervantes.es/lengua/paremia/pdf/002/001\_sevilla.pdf

- Sevilla Muñoz, Julia, y Carlos Alberto Crida Álvarez. «Las paremias y su clasificación.» *Paremia*, núm. 22, 2013, pp. 105-114.  
[cvc.cervantes.es/lengua/paremia/pdf/022/009\\_sevilla-crida.pdf](http://cvc.cervantes.es/lengua/paremia/pdf/022/009_sevilla-crida.pdf)
- Sevilla Muñoz, Julia, y Manuel Sevilla Muñoz. «Técnicas de la "traducción paremiológica" (francés- español).» *Proverbium*, vol. 17, 2000, pp. 369-386.  
[babel.hathitrust.org/cgi/pt?id=inu.32000000462657;view=1up;seq=11](http://babel.hathitrust.org/cgi/pt?id=inu.32000000462657;view=1up;seq=11)
- . «La técnica sinonímica en la traducción de refranes y frases proverbiales.» *El Trujamán* (2005), [cvc.cervantes.es/trujaman/antiores/marzo\\_05/03032005.htm](http://cvc.cervantes.es/trujaman/antiores/marzo_05/03032005.htm)
- . «La técnica temática en la traducción de refranes y frases proverbiales.» *El Trujamán* (2004b), [cvc.cervantes.es/trujaman/antiores/noviembre\\_04/24112004.htm](http://cvc.cervantes.es/trujaman/antiores/noviembre_04/24112004.htm)

#### **Diccionarios Españoles**

- Campos, Juana G., y Ana Barella. *Diccionario de Refranes*. 4ª ed., Madrid, Espasa, 2005.
- Diccionario de sinónimos y antónimos*. Madrid, Espasa Calpe, 2002.
- Moliner, María. *Diccionario de uso del español*. 3ª ed., 2 tomos, Madrid, Gredos, 2007.
- Penadés Martínez, Inmaculada. *Diccionario de locuciones nominales, adjetivas y pronominales para la enseñanza del español*. Madrid, Arco Libros, 2008.
- Real Academia Española. *Diccionario de la lengua española*. 23ª ed., [www.rae.es/](http://www.rae.es/)
- Seco, Manuel, et al. *Diccionario del español actual*. 2 tomos, Madrid, Santillana, 1999.
- Sevilla Muñoz, Julia, y María Teresa Zurdo Ruiz-Ayúcar (dir.). *Refranero multilingüe*. Madrid, Centro Virtual Cervantes (Instituto Cervantes), 1997-2017, disponible en línea: <http://cvc.cervantes.es/lengua/refranero>
- VV.AA. *877 refranes españoles con su correspondencia catalana, gallega, vasca, francesa e inglesa*. 2ª ed. revisada y ampliada, Madrid, S.A. EIUNSA. Ediciones Internacionales Universitarias, 2000.

#### **Diccionarios Griegos**

- Βοσταντζόγλου, Θεολ. *Αντιλεξικόν ή ονομαστικόν της Νεοελληνικής Γλώσσας*. Αθήνα, Βοσταντζόγλου, 2008.
- Λεξικό της κοινής Νεοελληνικής*. Θεσσαλονίκη, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, 1998. [www.greek-language.gr/greekLang/modern\\_greek/tools/lexica/triantafyllides/index.html](http://www.greek-language.gr/greekLang/modern_greek/tools/lexica/triantafyllides/index.html)
- Μπαμπινιώτης, Γεώργιος. *Λεξικό συνωνύμων-αντωνύμων της νέας ελληνικής γλώσσας*. Αθήνα, Κέντρο Λεξικολογίας, 2011.
- Μπαμπινιώτης, Γεώργιος. *Λεξικό της νέας ελληνικής γλώσσας*. 2η εκδ., Αθήνα, Κέντρο Λεξικολογίας, 2002.
- Χαραλαμπάκης, Χριστόφορος. *Χρηστικό λεξικό της νεοελληνικής γλώσσας*. Εκδ. Ακαδημία Αθηνών, Αθήνα, Εθνικό Τυπογραφείο, 2014.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*American Journal of Translation Studies* (USA)

*Approaches to Translation Studies* (Holland)

*The Translator Studies in Intercultural Communication* (United Kingdom)

*Proverbium*

*Paremia*

*Lenguas Modernas*

*In Other Words: The Journal for Literary Translators* (United Kingdom)

*Meta: Journal des Traducteurs* (Canada)

*Babel* (Holland)

*Estudios de Traducción* (Spain)

*Sendebär* (Spain)

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1163	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Γ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Διαπολιτισμική Εκπαίδευση		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.                  Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
--



- σχεδιάσει το περιεχόμενο της μάθησης με τρόπο που να αντικατοπτρίζει την πολιτισμική πολυμορφία
- αναπτύξει τα βασικά θέματα της διαπολιτισμικής εκπαίδευσης και παιδαγωγικής
- εξηγήσει τη σχέση μεταξύ της γλώσσας και πολιτισμού
- συνθέσει τα προβλήματα και τις δυσκολίες της διαπολιτισμικής επικοινωνίας
- υποστηρίξει την χρησιμότητα και την αναγκαιότητα της διαπολιτισμικής εκπαίδευσης

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	<i>.....</i>
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	<i>Άλλες.....</i>

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### **(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Το μάθημα εμβαθύνει στις σχέσεις γλώσσας και πολιτισμού, στην ανακάλυψη της ετερότητας, στην κατάρριψη των στερεοτύπων και στην ανάδειξη της ποικιλότητας. Το μάθημα καταδεικνύει την αναγκαιότητα της διαπολιτισμικής εκπαίδευσης και στοχεύει στους τρόπους βελτίωσης της διαπολιτισμικής επικοινωνίας.

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</p> <p>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	<p>Διαλέξεις</p>	<p>32</p>
	<p>Ατομικές συνεδρίες</p>	<p>1</p>
	<p>Μελέτη βιβλιογραφίας</p>	<p>60</p>
	<p>Ασκήσεις</p>	<p>20</p>
	<p>Συγγραφή εργασίας</p>	<p>30</p>
	<p>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</p>	<p>7</p>
<p>Σύνολο Μαθήματος</p>	<p>150</p>	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

Besalú Costa, Xavier. *Diversidad cultural y educación*. Madrid, Síntesis, 2002.

Díaz Aguado, María José. *Educación intercultural y aprendizaje cooperativo*. Ed. Pirámide, Anaya, 2003.

Essomba, Miguel Angel. *Liderar escuelas interculturales e inclusivas*. Barcelona, Graó, 2006.

Grupo Eleuterio Quintanilla. *Lengua y diversidad cultural*. Madrid, Talasa, 2006.

Llevot Calvet, Nuria. *La educación intercultural: Discursos y prácticas*. Lleida, Universidad de Lleida, 2006.

Lovelace, Marina: *Educación multicultural. Lengua y cultura en la escuela plural*. Madrid, Escuela Española, 1995.

Ruíz de Lobera, Mariana. *Metodología para la formación en educación intercultural*. Madrid, MEC-Catarata, 2004.

Sabariego, Marta. *La educación intercultural ante los retos del siglo XXI*. Bilbao, Descleé, 2002.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

*Social Inclusion*

*Revista de Educación*

*Revista Fuentes*

**ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1135	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Γ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Σημασιολογία και Πραγματολογία		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>  <i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.</i>  <i>Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul> <p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>
---

- αναστοχάζεται κριτικά ως προς τις βασικές θεωρητικές αρχές της σημασιολογίας,
- αναστοχάζεται κριτικά ως προς τις βασικές θεωρητικές αρχές της πραγματολογικής προσέγγισης,
- διακρίνει το σημασιολογικό περιεχόμενο από εκείνο που εξαρτάται από εξωγλωσσικούς παράγοντες
- αναγνωρίζει και περιγράφει λεκτικές πράξεις
- αξιοποιεί τη θεωρητική του γνώση σε πρακτικά ζητήματα που σχετίζονται με την διδασκαλία της Ισπανικής ως Ξένης Γλώσσας,
- οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια

#### **Γενικές Ικανότητες**

*Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:*

<i>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</i>	<i>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</i>
<i>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</i>	<i>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</i>
<i>Λήψη αποφάσεων</i>	<i>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</i>
<i>Αυτόνομη εργασία</i>	<i>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</i>
<i>Ομαδική εργασία</i>	<i>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</i>
<i>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</i>	<i>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</i>
<i>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</i>	<i>.....</i>
<i>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</i>	<i>Άλλες.....</i>

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

#### **(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Το μάθημα εστιάζει σε πορίσματα της σύγχρονης έρευνας σχετικά με τις αρχές της λεξιλογικής και σημασιολογικής οργάνωσης. Αναλύονται θεωρητικές προσεγγίσεις που μελετούν τις σχέσεις μεταξύ γλωσσικού σημείου και χρήστη, καθώς και οι παράμετροι που χαρακτηρίζουν τη χρήση της γλώσσας.

1. **Semántica: Cuestiones generales**
2. **El estudio del significado**
  - 2.1. El análisis del significado: Análisis componencial (rasgos semánticos). Los postulados de significado. El enfoque cognitivo
  - 2.2. Campos léxicos y semánticos
  - 2.3. Ambigüedad léxica (polisemia y homonimia)
  - 2.4. Procedimientos de cambio semántico (metáfora, metonimia, préstamo léxico, tambú y eufemismo)
  - 2.5. Semántica de prototipos
  - 2.6. Relaciones sintagmáticas (colocaciones y unidades fraseológicas)
  - 2.7. Relaciones de significado entre oraciones (Papeles semánticos)
3. **Pragmática**
  - 3.1. Significado e interpretación
  - 3.2. La teoría de la enunciación (deíxis, referencia, modalidad, polifonía)
  - 3.3. Significado pragmático e inferencias pragmáticas (presuposiciones e implicaturas)
  - 3.4. Teoría de los Actos de habla
  - 3.5. El principio de la cooperación
  - 3.6. Teoría de la relevancia
  - 3.7. La cortesía
  - 3.8. Teoría de la argumentación
  - 3.9. Los marcadores discursivos

#### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο	
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail	
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>
<i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη</i>	Διαλέξεις	32
	Ατομικές συνεδρίες	1
	Μελέτη βιβλιογραφίας	60
	Ασκήσεις	10
	Συγγραφή εργασίας	40
	Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)	7
	Σύνολο Μαθήματος	150

καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης: 15% Ασκήσεις, 60% Γραπτή Εργασία 25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης: Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>

#### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

- Anscombre, J.-C. y O. Ducrot. *La argumentación en la lengua*. Madrid, Gredos, 1994.
- Austin, J. L. *Cómo hacer cosas con palabras*. Barcelona, Paidós, 1982.
- Benveniste, É. *Problemas de lingüística general*, México, Siglo XXI, 2010.
- Cruse, D. A. *Meaning in Language. An Introduction to Semantics and Pragmatics*, Oxford - New York, Oxford University Press, 2000.
- Ducrot, O. (1986). *El decir y lo dicho*. Barcelona, Paidós.
- de los Heros, S y M. Niño Murcia. *Fundamentos y modelos del estudio pragmático y sociopragmático del español*. Washington, Georgetown University Press, 2012.
- Escandell Vidal, M. V. *Fundamentos de Semántica composicional*. Barcelona, Ariel, 2004.
- . *La comunicación*. Madrid, Gredos, 2005.
- . *Apuntes de Semántica léxica*. Madrid, UNED, 2007.
- . *Introducción a la pragmática*. Madrid, Gredos, 2008.
- Félix-Brasdefer, J. César. *Pragmática del español: contexto, uso y variación*. New York, Routledge, 2018.
- Fuentes Rodríguez, C. *Lingüística pragmática y Análisis del discurso*. Madrid, Arco/Libros, 2000.
- Grice, H.P. "Lógica y conversación", en Valdés Villanueva, L. ML. (ed.), *La búsqueda del significado*. Madrid, Tecnos, 1991, 511-530.
- Gutiérrez Ordóñez, S. *Comentario pragmático de textos publicitarios*. Madrid, Arco Libros, 2000.
- . *Temas, remas, focos, tópicos y comentarios*. Madrid, Arco Libros, 2002.
- Haverkate, H. *La Cortesía Verbal. Estudio Pragmalingüístico*. Madrid, Gredos, 1994.
- Julio, M. T. y R. Muñoz (Compiladores). *Textos clásicos de pragmática*. Madrid, Arco-Libros, 1998.
- Kearns, K. *Semantics*. Nueva York, Palgrave, 2011.
- Kerbrat-Orecchioni, C. *La enunciación. La subjetividad en el lenguaje*. Buenos Aires, Hachette, 1984.

- . *L' implicite*. Armand Colin, Paris, 1986.
- Levinson, S. C. *Pragmática*. Barcelona, Teide, 1989
- Leech, G. *Semántica*, Madrid, Alianza, 1977.
- Lyons, John. *Semántica lingüística: una introducción*. Barcelona, Paidós, 1997.
- Márquez Reiter, Rosina y Placencia, M. *Spanish Pragmatics*. Palgrave MacMillan, 2005.
- Moeschler, J. y A. Reboul. *Dictionnaire encyclopédique du pragmatique*. París: Éditions du Seuil, 1994. (Traducción española M<sup>a</sup> Luisa Donaire y Marta Tordesillas (1999) *Diccionario Enciclopédico de Pragmática*. Madrid: Arrecife.)
- Plantin, C. *La argumentación*. Barcelona, Ariel, 2001.
- Pons Bordería, S. *La enseñanza de la pragmática en la clase de E/LE*, Madrid, Arco, 2005.
- Portolés, J. *Marcadores del discurso*. Barcelona, Ariel, 1998.
- Pottier, B. "Semántica", en M. Alvar (dir.), *Introducción a la lingüística española*. Barcelona, Ariel, 2000. págs. 565-580.
- Reyes, Graciela. *Palabras en contexto. Pragmática y otras teorías del significado*. Madrid, ArcoLibros, 2018.
- Saeed, J. I. *Semantics*. Oxford, Blackwell, 1997.
- Salvador, G. *Semántica y lexicología del español*. Madrid, Paraninfo, 1984.
- . "El comentario semántico de textos" en *Semántica y lexicología del español*. Madrid, Paraninfo, 1984.
- Searle, J. R. *Actos de habla*, Madrid, Cátedra, 1980.
- Sperber, D. y D. Wilson. *Relevance*. Oxford, Blackwell, 1986 (Traducción española (1994) *La relevancia*, Madrid, Visor).
- Valdés Villanueva, L. M. (compilador). *La Búsqueda del significado*. Madrid, Ed. Tecnos, 1991.
- Van Dijk, T. *Texto y contexto*. Madrid, Cátedra, 1980.
- . *La ciencia del texto*. Barcelona, Paidós, 1983.

*Συναφή επιστημονικά περιοδικά:*

*Journal of Pragmatics*, Elsevier

*Pragmatics*, IPra

*Discurso y Sociedad*, Gedisa

*Pragmalingüística*, Universidad de Cádiz



**ΠΕΡΙΓΡΑΦΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

**(1) ΓΕΝΙΚΑ**

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1151	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Γ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Διδασκαλία και Εκμάθηση της Ισπανικής ως Ξένης Γλώσσας σε Εκπαιδευτικά Περιβάλλοντα – Αναλυτικά Προγράμματα		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	6	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδίκευσης		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	ΟΧΙ		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗ		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/">https://eclass.uoa.gr/</a>		

**(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

**Μαθησιακά Αποτελέσματα**

Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.

Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α

- Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης
- Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 & 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου

### Μάθησης και το Παράρτημα Β

#### • Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων

Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:

- αναλύσει και να διαφοροποιήσει τα στοιχεία των αναλυτικών προγραμμάτων
- σχεδιάσει ένα αναλυτικό πρόγραμμα για τη διδασκαλία της Ισπανικής ως ξένης γλώσσας
- αναμορφώσει και να αναθεωρήσει ένα αναλυτικό πρόγραμμα για τη διδασκαλία της Ισπανικής ως ξένης γλώσσας
- αξιολογήσει ένα αναλυτικό πρόγραμμα για τη διδασκαλία της Ισπανικής ως ξένης γλώσσας

#### Γενικές Ικανότητες

Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα;:

Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών  
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις  
Λήψη αποφάσεων  
Αυτόνομη εργασία  
Ομαδική εργασία  
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον  
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον  
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών

Σχεδιασμός και διαχείριση έργων  
Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα  
Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον  
Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου  
Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής  
Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

.....  
Άλλες.....

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Μελετώνται η διδασκαλία και εκμάθηση των δεξιοτήτων (παραγωγής, κατανόησης, διάδρασης και διαμεσολάβησης), η διαφοροποιημένη μάθηση, η διδασκαλία της γραμματικής και του λεξιλογίου, κ.λπ.

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b>  <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i></p>	<p>Πρόσωπο με πρόσωπο</p>	
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b>  <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i></p>	<p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία (PowerPoint, e-class κ.λπ.), Διαδικτυακή επικοινωνία με τους φοιτητές μέσω Webex και e-mail</p>	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>  <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i></p> <p><i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i></p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	<p>Διαλέξεις</p>	<p>32</p>
	<p>Ατομικές συνεδρίες</p>	<p>1</p>
	<p>Μελέτη βιβλιογραφίας</p>	<p>60</p>
	<p>Ασκήσεις</p>	<p>20</p>
	<p>Συγγραφή εργασίας</p>	<p>30</p>
	<p>Προφορική παρουσίαση εργασίας (προετοιμασία)</p>	<p>7</p>
<p>Σύνολο Μαθήματος</p>	<p>150</p>	
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b>  <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i></p> <p><i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</i></p> <p><i>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</i></p>	<p>Γλώσσα Αξιολόγησης: Ισπανική</p> <p>Μέθοδος αξιολόγησης:  15% Συμμετοχή ή/και ασκήσεις  60% Γραπτή Εργασία  25% Παρουσίαση Εργασίας</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης:  Συνθετική και αναλυτική ικανότητα, κριτική σκέψη, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

Andrés Monte, Isabel. *El desarrollo de competencias en lenguas extranjeras : textos y otras estrategias*. Madrid, Ministerio de Educación y Ciencia, 2007.

Casarini, Martha. *Teoría y diseño curricular*. México, Trillas, 2002.

Díaz Barriga, Frida. *Metodología de diseño curricular para la educación superior*. México, Trillas, 1998.

Nunan, David. *The learner-centred curriculum*. Cambridge University Press, 1998.

Richards, Jack y Theodore Rodgers. *Approaches and Methods in Language Teaching*. New York, Cambridge University Press, 2001.

Seymour, David y María Popova. *700 Classroom Activities: Conversation, Functions, Grammar, Vocabulary*. Oxford, Macmillan, 2005.

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:

Journal of Language and Education

Porta Linguarum

Íkala

Comunicación, Lenguaje y Educación

Revista Complutense de Educación

## **Δ΄ ΕΞΑΜΗΝΟ**

Εκπόνηση Μεταπτυχιακής Διπλωματικής Εργασίας

ή

τριών (3) Εποπτευομένων Τελικών Εργασιών

## ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

### (1) ΓΕΝΙΚΑ

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	1164	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Δ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Μεταπτυχιακή Διπλωματική Εργασία		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
		30	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδικού υπόβαθρου, Ειδίκευσης γενικών γνώσεων, Ανάπτυξης δεξιοτήτων		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	Όλα τα Υποχρεωτικά και Υποχρεωτικά Μαθήματα Επιλογής Α, Β, Γ εξαμήνου		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	Ισπανική, Αγγλική, Ελληνική		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>			

### (2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b></p> <p><i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.</i></p> <p><i>Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul>
<p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες</li> </ul>

<p>μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια.</li> </ul>																		
<p><b>Γενικές Ικανότητες</b></p> <p>Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα:</p> <table border="0"> <tr> <td>Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</td> <td>Σχεδιασμός και διαχείριση έργων</td> </tr> <tr> <td>Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</td> <td>Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</td> </tr> <tr> <td>Λήψη αποφάσεων</td> <td>Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον</td> </tr> <tr> <td>Αυτόνομη εργασία</td> <td>Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</td> </tr> <tr> <td>Ομαδική εργασία</td> <td>Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</td> </tr> <tr> <td>Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</td> <td>Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</td> </tr> <tr> <td>Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</td> <td>.....</td> </tr> <tr> <td>Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</td> <td>Άλλες...</td> </tr> <tr> <td></td> <td>.....</td> </tr> </table>	Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών	Σχεδιασμός και διαχείριση έργων	Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις	Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα	Λήψη αποφάσεων	Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον	Αυτόνομη εργασία	Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου	Ομαδική εργασία	Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής	Εργασία σε διεθνές περιβάλλον	Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης	Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον	.....	Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών	Άλλες...		.....
Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών	Σχεδιασμός και διαχείριση έργων																	
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις	Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα																	
Λήψη αποφάσεων	Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον																	
Αυτόνομη εργασία	Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου																	
Ομαδική εργασία	Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής																	
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον	Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης																	
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον	.....																	
Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών	Άλλες...																	
	.....																	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών</li> <li>• Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις</li> <li>• Λήψη αποφάσεων</li> <li>• Αυτόνομη εργασία</li> <li>• Εργασία σε διεθνές περιβάλλον</li> <li>• Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον</li> <li>• Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών</li> <li>• Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα</li> <li>• Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου</li> <li>• Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής</li> <li>• Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης</li> </ul>																		

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Βιβλιογραφική Ανασκόπηση του θέματος της Μεταπτυχιακής Διπλωματικής Εργασίας. Συγγραφή της Μεταπτυχιακής Διπλωματικής Εργασίας.
---

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b></p> <p>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</p>											
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b></p> <p>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</p>	Χρήση βιβλιογραφικών ηλεκτρονικών πηγών για την ανεύρεση βιβλιογραφίας.										
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b></p> <p>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας.</p> <p>Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Δραστηριότητα</th> <th>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Ατομικές συμβουλευτικές συναντήσεις</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>Μελέτη και ανάλυση βιβλιογραφίας</td> <td>350</td> </tr> <tr> <td>Συγγραφή εργασίας</td> <td>350</td> </tr> <tr> <td>Προφορική υποστήριξη</td> <td>10</td> </tr> </tbody> </table>	Δραστηριότητα	Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου	Ατομικές συμβουλευτικές συναντήσεις	40	Μελέτη και ανάλυση βιβλιογραφίας	350	Συγγραφή εργασίας	350	Προφορική υποστήριξη	10
Δραστηριότητα	Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου										
Ατομικές συμβουλευτικές συναντήσεις	40										
Μελέτη και ανάλυση βιβλιογραφίας	350										
Συγγραφή εργασίας	350										
Προφορική υποστήριξη	10										

<p>(project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</p> <p>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</p>		
	Σύνολο Μαθήματος	750
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b></p> <p>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Η αξιολόγηση πραγματοποιείται με την εξέταση και την βαθμολόγηση της Μεταπτυχιακής Διπλωματικής Εργασίας από Τριμελή Εξεταστική Επιτροπή.</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης:</p> <p>Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση της μεθοδολογίας, βιβλιογραφία</p>	

#### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

<p>- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:</p> <p>- Συναφή επιστημονικά περιοδικά:</p>
---



## ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

### (1) ΓΕΝΙΚΑ

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup>		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>		<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Δ
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Εποπτευόμενη Τελική Εργασία		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
		10	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης, γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ειδικού υποβάθρου, Ειδίκευσης γενικών γνώσεων, Ανάπτυξης δεξιοτήτων		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	Όλα τα Υποχρεωτικά και Υποχρεωτικά Μαθήματα Επιλογής Α, Β, Γ εξαμήνου		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	Ισπανική, Αγγλική, Ελληνική		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΟΧΙ		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>			

### (2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b></p> <p><i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.</i></p> <p><i>Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul>
<p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος ο μεταπτυχιακός φοιτητής είναι ικανός να:</p>

- οργανώνει και να συγγράφει επιστημονική εργασία, εφαρμόζοντας σύγχρονες μεθόδους επιστημονικής έρευνας και τηρώντας την επιστημονική δεοντολογία
- καταλήγει σε επιστημονικά συμπεράσματα βασιζόμενος στη διεθνή βιβλιογραφία και να τα υποστηρίζει δημόσια.

#### Γενικές Ικανότητες

Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα:

Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών

Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις

Λήψη αποφάσεων

Αυτόνομη εργασία

Ομαδική εργασία

Εργασία σε διεθνές περιβάλλον

Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον

Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών

Σχεδιασμός και διαχείριση έργων

Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα

Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον

Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας

και ευαισθησίας σε θέματα φύλου

Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής

Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

.....

Άλλες...

.....

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Βιβλιογραφική Ανασκόπηση του θέματος της Εποπτευόμενης Τελικής Εργασίας.  
Συγγραφή της Εποπτευόμενης Τελικής Εργασίας

### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i></p>		
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i></p>	Χρήση βιβλιογραφικών ηλεκτρονικών πηγών για την ανεύρεση βιβλιογραφίας.	
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας.</i> <i>Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση</i></p>	<p><b>Δραστηριότητα</b></p>	<p><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></p>
	Ατομικές συμβουλευτικές συναντήσεις	40

<p>βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</p> <p>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</p>	Μελέτη και ανάλυση βιβλιογραφίας	100
	Συγγραφή εργασίας	100
	Προφορική υποστήριξη	10
	Σύνολο Μαθήματος	250
<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b>		
<p>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	<p>Η αξιολόγηση πραγματοποιείται με την εξέταση και την βαθμολόγηση της Μεταπτυχιακής Διπλωματικής Εργασίας από Τριμελή Εξεταστική Επιτροπή.</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης:</p> <p>Αναλυτική και συνθετική ικανότητα, δομή εργασίας, ορθή χρήση του MLA, βιβλιογραφία</p>	

#### (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη βιβλιογραφία:

- Συναφή επιστημονικά περιοδικά: